

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
Departamento de Historia  
Escuela de Bibliotecología

Bibliotecas

BIOMEDICAS UNIVERSITARIAS

Tesis presentada por el estudiante

GUILLERMO PALMA R.



Guatemala, noviembre de 1967

TESIS DE REFERENCIA  
**NO**  
SE PUEDE SACAR DE LA BIBLIOTECA  
CENTRAL - USAC.

PROCESADO EN LA BIBLIOTECA CENTRAL  
BIBLIOTECA CENTRAL

R  
07  
T(604)

A G R A D E C I M I E N T O

Agradezco al Licenciado Daniel Contreras el apoyo que siempre me brindó para que continuara mis estudios para obtener la Licenciatura y al Doctor Carlos Tejada Valenzuela, Asesor de esta tesis, por su valiosa dirección.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central  
Sección de Tesis





2.8.	ESTADISTICAS DE LA BIBLIOTECA	162
2.9.	DISEMINACION DE LA INFORMACION QUE RECIBE LA BIBLIOTECA	164
2.10.	PROGRAMA DE REVISION SISTEMATICA DE LITERATURA BIOMEDICA	168
2.11.	COMO USAR LA BIBLIOTECA	174
3.	<u>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</u>	179
4.	<u>REFERENCIAS</u>	181
5.	<u>APENDICES</u>	
	NUMERO 1	188
	NUMERO 2	189
	NUMERO 3	232
	NUMERO 4	234
	NUMERO 5	249
	NUMERO 6	277
	NUMERO 7	280
	NUMERO 8	282

## 1. INTRODUCCION

El material escrito es una de las manifestaciones más genuinas del hombre y es el medio más efectivo de comunicación que su genio ha alcanzado. El que escribe tiende a expresar sus ideas en forma más comprensible, precisa y delicada que el que simplemente las expresa en forma oral; su expresión escrita representa lo mejor de su pensamiento. Por otra parte, el que lee aprende más y mejor que el que solo escucha, ya que tiene la ventaja de poder interrumpir la lectura, meditar y volver a leer hasta comprender. De ahí también que es reconocido el gran poder educativo de esta forma de expresión. El material escrito y su modalidad impresa puede perseverarse a través del tiempo y se puede reproducir, en forma fácil y efectiva, para su diseminación prácticamente sin límites geográficos.

La producción de material impreso, en nuestra época, es enorme y en cada década del presente siglo se señalan grandes progresos, en todos los órdenes de la vida, que es necesario mantener en registro, sobre todo, por aquellos organismos de educación superior que tienen la capacidad para interpretarlos y transmitirlos a las jóvenes generaciones, estimulándolas a la vez -proporcionándoles los medios adecuados- a la creación de nuevas fuentes del saber.

El genio humano reconociendo también que la comunicación es, en esencia, un acto educativo, ha creado el organismo capaz de hacer más efectivo y dinámico este acto, utilizando como instrumento esencial el material impreso y sus modalidades derivadas, esto es la Biblioteca en su verdadera acepción, por cuyo medio puede reconstruirse el pasado, incorporarlo al presente y por ende forjar el futuro de la humanidad.

La Universidad moderna tomando en cuenta el papel primordial que la Biblioteca juega en el desarrollo cultural y científico, la ha incorporado como uno de los elementos esenciales dentro de la dinámica de su quehacer,

Ahora bien, Guatemala no escapa al fenómeno experimentado por las naciones latinoamericanas, lo cual se ilustra con las siguientes palabras de Daniels: "Los profesores [universitarios], especialmente en América Latina ... han tratado de reunir sus propias colecciones privadas de libros y de enseñar [por medio] de sus apuntes personales, exigiendo muy pocas veces lecturas complementarias fuera de clases. El resultado de esta situación es que se le ha dado relativamente poca atención a las bibliotecas institucionales".<sup>1</sup>

Dentro de la Universidad de San Carlos de Guatemala

existen servicios bibliotecarios pero, de acuerdo a los conocimientos del sustentante, no llenan a cabalidad su cometido, por no estar operando con las características propias de la Biblioteca universitaria.

La presente tesis consigna gran parte de las experiencias vividas, así como las medidas puestas en práctica por el sustentante en el ejercicio de los cargos de Bibliotecario de la Facultad de Humanidades y del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (INCAP) por el término de más o menos 3 años y, posteriormente, de esta última Institución a dedicación exclusiva durante más de 10 años. Esta coincidencia de labores simultáneas durante los primeros años, le han permitido hacer algunas observaciones, a su juicio, de interés e importancia para el desarrollo de las funciones de la Biblioteca universitaria. A este efecto es conveniente informar sobre una circunstancia muy peculiar del INCAP. Efectivamente esta Institución inició sus labores haciendo trabajo de investigación y, al correr del tiempo, poco a poco fué incorporando a sus labores la actividad docente, de tal manera que actualmente, sus labores se están tornando cada vez más similares a las de una institución académica. En otras palabras, en esta Institución se ha invertido el proceso natural que se experimenta

en la Universidad, es decir, que se comienza haciendo docencia -función inmediata- y luego se entra a la etapa de la investigación. Esta feliz circunstancia ha permitido al sustentante adquirir experiencias que, en otras condiciones hubiera sido difíciles de detectarlas.

Los programas de la Biblioteca del INCAP se han podido poner en práctica y han llegado a tener positivos beneficios para el desarrollo de la Institución, gracias a la colaboración entusiasta y decidida del personal profesional de este organismo.

El tipo de Biblioteca que se trata de exponer en este trabajo, en consecuencia, se refiere al desarrollo de una labor armónica entre bibliotecario(s), catedrático-investigadores y administradores de la Universidad, para satisfacer las necesidades de intercomunicación de todos los usuarios de la Biblioteca.

Catedráticos e investigadores tendrán, más de inmediato, acceso a la información que recibe la Biblioteca siguiendo la metodología que se señala en la parte que corresponde a la "Selección de las Fuentes de Información Primaria" y "Diseminación de la Información que Recibe la Biblioteca". Esto les permitirá mantenerse al día y realizar un tipo de docencia más adecuado al nivel universita-

rio. Su papel principal consistirá en presentar al estudiante una síntesis de los avances de su disciplina que les permita tener una idea real del mundo en que vive; todo esto transmitido en forma didáctica y con fines a la formación investigativa. Como se podrá apreciar, el hecho de que catedráticos e investigadores obtengan de este acceso a la información, los beneficios más inmediatos, no es porque se implante un sistema discriminativo para con el estudiante sino que, por el contrario éste está planificado para beneficio de él, pues debe recordarse que la Biblioteca es, quizá, el medio más democrático de educación y que dentro de la Universidad el producto más preciado es el estudiante convertido en profesional.

Las ideas que aquí se exponen se aplican a las condiciones de una Biblioteca universitaria de "país en desarrollo" como lo es el nuestro. Aunque se circunscribe a los aspectos "biomédicos", los procedimientos que se desarrollan tienen aplicación a la Biblioteca universitaria en general.

El presente trabajo discute y hace énfasis de la imposibilidad de lograr un desarrollo socio-económico y cultural efectivo, que nos permita salir del "subdesarrollo" si la Universidad no se integra, a corto plazo, a un plan

nacional para proveer, oportunamente, los recursos humanos que orientarán y dirigirán el proceso de la combinación de factores que contribuyen en el desarrollo de todo pueblo. Este proceso implica una capacitación adecuada del profesional universitario, que se puede lograr con un cambio en el tipo de docencia tradicional, por otro más funcional, cuya dinámica debe radicar en la formación de carácter investigativo que debe poseer todo profesional, para poder provocar los cambios necesarios para alcanzar ese mejor desarrollo. Se propende porque la Universidad haga mas investigación y forje más investigadores. Estas metas sería imposibles de alcanzarlas si no se cuenta con el curso de una Biblioteca apropiada.

La presente tesis trata, en síntesis, de llamar la atención sobre el papel tan importante que juega la biblioteca dentro de las labores de la Universidad, pero introduciendo cambios substanciales, en los sistemas actualmente en uso, para hacer de este servicio el organismo funcional que por misión le corresponde.

LA    BIBLIOTECA    BIOMEDICA

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central  
Sección de Tesis

### 2.3. DEFINICION DEL CONCEPTO DE BIBLIOTECA

Los nombres con que se asignan los diferentes tipos de bibliotecas varían de acuerdo a sus características específicas. De estos tipos los más amplios y tradicionales son el de Biblioteca Nacional o depositaria, Biblioteca Universitaria y el más conocido, por gozar de una larga hoja de servicio, es el nombrado Biblioteca Pública, con su denominación sinónima de Biblioteca Municipal, por depender regularmente su financiamiento del organismo municipal de la localidad. Este tipo de Biblioteca, por su carácter popular cuenta entre sus lectores a toda una comunidad, sin distinciones de edad, grados culturales y mucho menos sociales, políticos, raciales o religiosos. La evolución cultural, el desarrollo científico, la transformación de las instituciones tradicionales y el surgimiento de nuevas organizaciones que respondan a las exigencias sociales de nuestro tiempo, han dado origen a una serie de nuevas denominaciones, como Bibliotecas especializadas, Bibliotecas técnicas, privadas, de investigación, infantiles, escolares, Centros Bibliográficos y, por último, los Centros de Documentación, que como dice Bonfanti es el "más moderno y escogido para significar una metodología y una acción adecuada para remediar las deficiencias de los sistemas y procesos tradicionales".<sup>2</sup>

El significado original de la palabra biblioteca como caja o mueble para guardar libros (del latín Biblion, libro y theke, caja) se ha ampliado enormemente para convertirse en centro activo que promueve intereses y cuya colección, ya no solo de libros, se aumenta y actualiza día tras día. Tomando en cuenta la complejidad de factores que implican los procesos técnicos y administrativos de la Biblioteca moderna, se consigna a continuación el siguiente concepto que lleva la intención de cubrir todos los aspectos que su función involucra, así: Biblioteca es la institución dinámica que conserva y transmite la cultura, en función educativa, informativa y recreativa por medio de una colección de material impreso o de otra naturaleza, cuya organización administrativa y técnica permite mantenerla en constante aumento, actualización y debidamente seleccionada, catalogada y clasificada.

Dicho lo anterior, es natural suponer que cada tipo de biblioteca hace más énfasis en algunas funciones de esta definición, que es precisamente lo que las caracteriza y dife-

---

\* Con el objeto de ilustrar sobre la terminología principal que contiene la disciplina bibliotecológica, se presenta al final de este trabajo el apéndice No. 1 que contiene un cuadro sinóptico de estos términos que permite, además, concretar los alcances y subordinación de cada término con respecto a los demás.

rencia de las demás.

Así, la biblioteca biomédica universitaria se caracteriza primeramente por contar con un acervo bibliográfico especializado, ya que cubre, esencialmente, el campo biológico y médico y, segundo por el tipo de lector que hace uso de la colección, el cual influye a la vez en la selección del material bibliográfico y los tipos de programas que la Biblioteca debe poner en práctica para que sea funcional (véase las secciones correspondientes a "Selección y Adquisición", y "Programa de Revisión Sistemática de la Literatura Biomédica").

## 2.1. FUNCIONES DE LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

El personal docente (catedrático-investigador) es el artífice del producto que más prestigia a una Universidad: el estudiante convertido en profesional con su grado académico. Este y aquel no puede desarrollarse adecuadamente si no cuentan con una buena Biblioteca. Con razón dice Haddy "Decidme que libros posee una universidad, qué uso hacen de ellos los profesores y los alumnos y yo os diré de qué clase de universidad se trata"<sup>3</sup>. Se señalan a continuación las siguientes funciones de la Biblioteca Universitaria:

a) Una función educativa: o sea la Biblioteca como fuente de estudio (para aprender). En este sentido la Biblioteca persigue dos fines esenciales:

- 1) Para el estudiante: que obtenga la información básica de los conceptos que necesita saber en sus estudios. La Biblioteca es al respecto, un auxiliar docente que contribuye enormemente con el catedrático a que el estudiante se autoenseñe desarrollando sus propias habilidades intelectuales mediante la variedad de recursos de lectura, disponiéndolo hacia la reflexión, la indagación y la creación, o sea despertando en él la "energía creadora de la mente, que no suele salir a la conciencia, si no ha habido una larga etapa de reflexión-diálogo, silenciosa e intensa con el pensamiento fecundo de los libros".<sup>4</sup> Para que el estudiante pueda desde sus inicios universitarios ponerse en contacto con todos los recursos de la Biblioteca y rodearse, a través de los libros, de los más brillantes espíritus que ilustran nuestra civilización, es necesario impartirles un curso sobre el uso de la Biblioteca. Más adelante, en el tema intitulado "Cómo Usar la Biblioteca", el lector podrá encontrar mayor información sobre estos as-

pectos.

- 2) Para el personal docente-investigador: que obtenga la información de los conceptos nuevos y evolutivos; de manera que la acción formadora que ejerza sobre el estudiante esté acorde con los adelantos culturales de nuestro mundo.

b) Función informativa: o sea la Biblioteca como fuente de investigación bibliográfica, dentro de la metodología científica, o bien como fuente de información general sin seguir una metodología.

Como fuente de información bibliográfica, el fin esencial que se persigue es reunir la bibliografía disponible con tres propósitos:

1. Para iniciar cualquier investigación.
2. Como fuente de referencias para elaborar trabajos de revisión.
3. Como fuente de referencias para dictar una conferencia.

Antes de cerrar estos aspectos sobre el concepto de la Biblioteca y para ponderar la importancia y fines que ella persigue, se traen a cuenta los siguientes conceptos de Alexander y Burke que tienen validez para todo tipo de Biblioteca universitaria, dicen éstos autores que "La ener-

gía potencial de las bibliotecas supera a la que se obtiene por la fisión de los átomos de uranio o combinando núcleos de hidrógeno. ¿Puede ser esto posible? Ciertamente, pues si todas las bibliotecas del mundo fueran destruidas, las máquinas y los modos de producir energía, especialmente nuclear, muy pronto serían cosas del pasado. Sólo los materiales de biblioteca contienen los registros, las fórmulas, los planos y la teoría e información que permitirían a la actual producción de máquinas y energía nuclear continuar su desarrollo. Aunque todas las máquinas y laboratorios nucleares fuesen volados en pedazos, si las mejores bibliotecas sobreviven en cantidad suficiente, sus remanentes permitirán a los hombres, al cabo del tiempo, restablecer la era de los átomos. Las primeras reconstrucciones serán efectuadas por aquellos hombres o países que conozcan mejor la forma de localizar y usar los materiales bibliográficos apropiados. Cualquier nación en la que, por lo menos, haya sobrevivido una gran biblioteca, tendrá una inmensa ventaja sobre los otros países cuyas bibliotecas hubiesen sido destruidas".

5

#### 4.2. MATERIALES QUE OFRECE

Indudablemente la importancia de una biblioteca depende principalmente de la calidad, cantidad y organización del contenido de su colección para satisfacer, en la mejor forma posible, todas y cada una de las necesidades que se presentan para el desarrollo, tanto de la actividad docente, como de investigación que lleva a cabo la Universidad. El conocimiento de este material pues, reviste una importancia extraordinaria para el lector, porque le permitirá el acceso más directo a las fuentes de información y un ahorro de tiempo y energía que le redundará en un mayor rendimiento en sus propósitos.

Una clasificación del material que debe contener una biblioteca biomédica, implica, por supuesto, la enumeración de los tipos de obras. Con tal intención se dividen éstas en cuatro grupos, así: 1. Obras de Referencia; 2. Fuentes de información primaria; 3. Sección general de libros; 4. Materiales especiales.

Detalladamente se pueden agrupar como siguen:

Obras de Referencia: (ver 2.2.1.)

Guías a las fuentes de información.

Generales (por su contenido)  
Especiales (por su contenido)  
Guías de publicaciones periódicas.

Fuentes periódicas de información bibliográfica.

Repertorios bibliográficos de libros.  
Catálogos impresos de bibliotecas.  
Bibliografías.  
Índices bibliográficos de publicaciones periódicas.  
Revistas de compendios (Abstracts).  
Anuarios de revisión, avances, revistas de Revisión  
de Literatura.

Bibliografías ocasionales

Enciclopedias, diccionarios y nomencladores.

Diccionarios biográficos.

Directorios.

Atlas, diccionarios geográficos, mapas.

Anuarios, informes, labores o memorias.

Leyes y reglamentos.

Formularios y tablas.

Fuentes de Información Primarias. (ver 2.2.2.)

Publicaciones periódicas.

Tesis de Grado.

Actas de Congresos y Conferencias

Publicaciones en Serie.

Sección general de libros. (ver 2.2.3.)

Libros de texto.

Monografías.

Tratados.

Ensayos.

Materiales especiales. ... (ver 2.2.4.)

Separata (sobretiro o reimpreso).

Folletos.

Ayudas audiovisuales.

Micropelículas, microtarjetas, microfichas.

No escapará al criterio del lector que esta clasificación es convencional y solo lleva la intención de dar una guía general del contenido de una colección que integra la totalidad del acervo de una biblioteca biomédica. La utilidad de cada una de las obras que forman las diferentes modalidades que caben dentro de la clasificación anterior, está condicionada al valor intrínseco de la obra en sí, a la selección que el bibliotecario haga de éstas para llenar las necesidades de sus lectores, a la actualidad que ellas representan y, especialmente, al uso inteligente que de ellas se haga para resolver una duda o pregunta.

2.2.1. OBRAS DE REFERENCIA

Estas obras llamadas también de consulta, son "todos los libros de uso auxiliar que nos permiten obtener una información rápida, breve y exacta, o que nos sirven para ponernos en la pista de un dato seguro que nos conducirá a la fuente de la materia que nos interesa indagar", o sea que son obras proyectadas en su arreglo y tratamiento para

ser consultadas sobre temas específicos o perfectamente bien definidos de información, más bien que para ser leídos consecutivamente del principio al final de la paginación.

7  
Gates, nos proporciona también la siguiente definición "todos los libros que contienen información que se necesita, como diccionarios, enciclopedias, manuales, etc., o que indican al interesado en donde se puede encontrar la información, como guías, directorios, bibliografías, índices"; sin embargo esta definición puede confundir, por consignar expresiones como "Todos los libros ..." e incluir también dentro de la enumeración del tipo de obras a los "manuales", de manera que fácilmente podría generalizarse el concepto de obras de referencia a todo tipo de bibliografía general. Desde luego, cabe aquí hacer la aclaración que cuando un lector tiene mucho interés sobre un tema determinado, consignado en un libro específico, este lector lo convierte en su obra de referencia, pero estos son los casos especiales que están fuera del alcance específico del concepto que en esta parte consignamos.

La importancia de la colección de obras de referencia es tal, que ha sido objeto de amplios estudios en la literatura bibliotecológica.  
8,9, 10

### 2.2.1.1. GUIA A LAS FUENTES DE INFORMACION

Las obras que aquí se agrupan regularmente se pueden definir como bibliografías de obras de referencia, aunque algunas consignan libros básicos en general para una colección bien seleccionada. Existen de carácter general, o sea las que registran material para todas las disciplinas, y especializadas, que se refieren a un determinado campo del saber humano.

A. Generales. Ninguna biblioteca puede prescindir de este tipo de material ya que proporciona información valiosa para la adquisición de obras que son necesarias en cualquier servicio de biblioteca. Un ejemplo de estas guías lo tenemos en:

Winchell, Constance M. Guide to reference books. 7th ed., based on the 6th ed., by Isadore Gilbert Mudge. Chicago, American Library Association, 1951. 645 p.

Esta guía fué iniciada en 1902 por Alice Bertha Kroeger, continuada por Isadore Gilbert Mudge y finalmente completada por Constance M. Winchell, a quien se debe la reorganización de esta edición. Contiene 5,000 asientos bibliográficos. Las secciones más extensas son las de ciencia y tecnología. Los asientos bibliográficos están ordenados sistemáticamente de acuerdo a la clasificación decimal de Melvil Dewey, pero sin utilizar los números de la clasificación (símbolos). Dentro de este ordenamiento, hace algunos cambios en las "clases para seguir un orden más claramente definido". Esta guía se actualiza por medio de suplementos que aparecen cada tres años y por sucesivas ediciones. A la fecha se han publicado los siguientes suplementos: en 1954 el que abarca los años 1950-52; en 1956, los años 1953-55; en 1960, los años 1956-58; en 1963, los años 1959-62.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección, véase apéndice No. 2.

b. Especiales. Estas "guías" contienen material más específico para el campo de nuestro interés. Algunas de ellas no solo se refieren a libros, sino que también abarcan las publicaciones periódicas. Entre las más importantes se consigna la siguiente:

Hawkins, R. R. ed. Scientific, medical and technical books published in the United States of America; a selected list of titles in print with annotations. 2nd ed., books published to December 1956. Washington, D. C. National Academy of Sciences-National Research Council 1958. 1491 p.

La obra original representa una selección de libros publicados durante quince años, 1930-1944. El primer suplemento, publicado en 1950 contiene una selección de libros aparecidos originalmente o ediciones revisadas durante los años 1945-1952. El presente volumen de ninguna manera representa un tercer suplemento, sino una segunda edición de la obra descrita anteriormente. Es una buena guía para seleccionar manuales y libros de texto. El campo biomédico está bien representado. La obra en general ha venido perdiendo su valor por la falta de renovación y ampliación del material que registra y por estar limitada únicamente a los Estados Unidos de Norte América.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección, véase apéndice No. 2.

#### 2.2.1.2. GUIAS DE PUBLICACIONES PERIODICAS

Las publicaciones periódicas juegan un papel extraordinario en la biblioteca universitaria, máximo en las ciencias biomédicas que están en constante evolución. La se-

lección de cada uno de los títulos de revistas debe hacerse cuidadosamente. Las guías que a continuación se enumeran son de gran importancia para la selección y formación de la colección de revistas.

Ulrich's international periodicals directory; a classified guide to a selected list of current periodicals, foreign and domestic. 11th ed. edited by Eileen C. Graves. New York, Bowker, 1965-66. 2 v.

Sin duda alguna es una de las más importantes guías de publicaciones periódicas. Apareció por primera vez con el título de "Ulrich's periodicals directory" en 1932, limitándose a consignar las revistas editadas en Norte y Sud América y el Reino Unido. Por primera vez ésta obra se presenta en dos volúmenes, registrando el primer volumen más de 12,000 títulos de revistas, en los campos de "Ciencia, Medicina y Tecnología"; el segundo volumen registra cerca de 16,000 títulos de revistas, cubriendo los campos de "Artes, Humanidades, Negocios y Ciencias Sociales". Como se podrá observar el nombre del Directorio cambió con esta edición, agregando al antiguo nombre la palabra "International", con lo cual se enfatiza el amplio campo de su extensión, el cual se limitaba anteriormente al ingreso de aquellos títulos de revistas escritos solamente en alfabeto Romano. De manera que en esta edición se incluyen también otros títulos de revistas que no corresponden al alfabeto Romano, pero que se han podido incluir haciendo uso del recurso de la transliteración a este alfabeto. Cubre 117 países fuera de los Estados Unidos. Su arreglo es alfabéticamente por materia. A pesar de que el primer volumen trae su propio índice por título de revista, al final del volumen dos, aparece un índice general combinado de los títulos de los dos volúmenes. Importante es también una lista que aparece en la página 941 (v.2) de las revistas que se consignaron en la 10a. ed. de las cuales se tiene conocimiento que han dejado de editarse. Cada entrada trae el título, subtítulo, fecha de iniciación, frecuencia, precio en moneda del propio país ( y cuando la revista lo consigna también se incluye su equivalencia en US\$), casa editora, dirección, nombre del índice o revista de extractos que registra la publicación. En general es una herramienta de trabajo indispensable para el bibliotecario. Su presentación es excelente

y técnicamente elaborada.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección, véase apéndice No. 2.

### 2.2.1.3. FUENTES PERIODICAS DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

Tienen por objeto registrar aquellas obras que periódicamente informan sobre la producción bibliográfica a nivel mundial o local. Las seis formas que se agrupan aquí, atendiendo a sus características de contenido y presentación, son imprescindibles para una biblioteca que está al servicio del trabajo de investigación científica o aspira, por lo menos, a mantener informada a su clientela de las más recientes innovaciones en el campo de las diferentes especialidades. Se clasifican pues, dentro de este rubro, los "Repertorios Bibliográficos de Libros", los "Catálogos Impresos de Bibliotecas", las "Bibliografías", los "Indices Bibliográficos de Publicaciones Periódicas", las "Revistas de Compendios" (Abstracts) y los "Anuarios, Avances, Revistas de Revisión de Literatura."

#### A. Repertorios Bibliográficos de Libros.

Están destinados a cubrir la producción de nuevos libros o nuevas ediciones, durante el período que cubre cada número. Son de mucha utilidad estos repertorios para averiguar, por ejemplo, precios de libros y para la identificación de datos bibliográficos de referencias que muchas veces solicitan a la biblioteca los usuarios en forma incompleta o equivocada.

Muchos de estos repertorios traen el número del sistema de clasificación y encabezamientos de materia que usa la Biblioteca, en cuyo caso su contribución es de mayor importancia. A continuación se presentan algunas de las principales obras que comprende este rubro:

Publisher's Weekly; the book industry journal. Ed. by Mildred C. Smith. New York, R. R. Bowker Co.

Esta es una revista que se publica semanalmente y registra todos los libros que se publican en los E. E. U. U. durante cada semana. La información bibliográfica que proporciona de cada libro es tomada de la entrada de autor y catalogación descriptiva del catálogo de la Biblioteca del Congreso de los E.E.U.U. Proporciona también los encabezamientos de materia y encabezamientos secundarios que integran el juego de fichas para un catálogo de Biblioteca, el precio de cada libro, información sobre si está empastado o en rústico. No incluye en su listado, publicaciones oficiales del gobierno federal y del estado así como panfletos que no excedan de 49 páginas. El esquema que sigue la lista es el de la Clasificación Decimal de M. Dewey, dando el número de la notación. Esta característica permite a cualquier tipo de Biblioteca localizar las secciones que consignan material de su interés. La suscripción cuesta U.S.\$15.00. Contiene anuncios, revisiones de libros, ilustraciones y es indizada por el Business Periodical Index, el Chemical Abstracts, la Library Literature, y el Reader's Guide to Periodical Literature. Presenta también anotaciones ocasionales. Esta publicación comenzó a publicarse en 1872. Se considera que esta publicación registra cerca de 20,000 nuevos libros cada año.

Fichero bibliográfico Hispanoamericano, dirigido por Mary C. Turner. Buenos Aires, Bowker Editores Argentina, S. A.

Registra mensualmente toda clase de libros en español publicados en las Américas. Está ordenado alfabéticamente por materia, pero trae al final de cada número un índice de autores y títulos y un índice de edito-

res que contiene solamente los nombres y direcciones de los editores cuyos libros aparecen en el número respectivo. Así mismo incluye solo la dirección de la casa matriz. Publica algunos artículos relacionados con las disciplinas bibliotecológicas.

American Book Publishing Record; annual cumulative 1966.

A record of American book production in 1966 as catalogued by the Library of Congress and annotated by Publishers' Weekly in the monthly issues of the American Book Publishing Record, arranged by subject according to the Dewey Decimal Classification and indexed by author and by title. Edited by Phyllis B. Steckler. Index compiled by Margaret McFarland. New York, R. R. Bowker Co. [C1967]

Como podrá apreciarse por el asiento bibliográfico que precede este comentario, el ABPR es un registro de los libros publicados en los Estados Unidos, durante el año que cubre cada edición. La información bibliográfica que proporciona de cada libro es tomada del catálogo de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. El ABPR es el índice cumulativo anual de la revista "Publishers' Weekly". Está arreglado en la siguiente forma: a) una lista de encabezamientos de materia que incluye el número de la clasificación decimal de Dewey que le corresponde; b) entradas bibliográficas completas, ordenadas de acuerdo a la clasificación decimal referida; c) un índice de títulos; y por último d) un índice de autores. Los libros juveniles, obras de ficción, y cintas magnetofónicas se incluyen fuera de la sección general de libros en secciones especiales. Esta obra no registra publicaciones que no excedan las 49 páginas, lo mismo que las publicaciones del gobierno; también la mayor parte de las publicaciones seriadas son omitidas. La presente edición incluye más o menos 30,050 libros de 1650 editoriales de los Estados Unidos.

Libros en venta en Hispanoamérica y España; un servicio informativo preparado bajo la dirección de Mary C. Turner. New York, Bowker, 1964. 1891 p.

Comprende esta la. edición unos 87,750 libros en español que actualmente ofrecen los editores de las

Américas y España. Está basado en los catálogos más recientes de casi 900 editoriales, instituciones y editores privados de 20 repúblicas de las Américas y España. Comprende libros en existencia en idioma español de Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Libros en Venta, se publica principalmente con dos fines: a) dar a conocer exactamente a todos los interesados los libros que existen en español, y b) indicarles donde pueden encargarlos y cuanto cuestan.

Libros en Venta, se divide en tres grandes secciones: 80,000 asientos clasificados en orden alfabético por nombre del autor; 87,750 asientos clasificados en orden alfabético por el título; 61,000 asientos clasificados por la materia principal tratada en el libro. Hay menos asientos por materia porque las obras de ficción, poesía, teatro y demás obras de creación -es decir las obras más conocidas por autor que por materia- solo pueden encontrarse consultando las secciones clasificadas por autor o por título. Una "Guía de Editores" que figura al final del volumen indica la dirección del editor.

En Libros en Venta solo se ha procurado dar la información más esencial sobre las obras. Se ha tropezado con el inconveniente de que los datos proporcionados por los editores varían considerablemente. En lo posible se ha incluido la siguiente información sobre cada libro: autor, título, edición (si no es la primera), año de publicación, traductor e idioma del que se ha traducido para los títulos extranjeros, número de páginas, tipo de encuadernación, precio y nombre del editor. En libros en Venta se ha procurado incluir únicamente los libros publicados en idioma español, solo se ha hecho una excepción en el caso de los manuales o textos adaptados y destinados a las personas de habla española que desean aprender otro idioma.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección, véase apéndice No. 2.

B. Catálogos Impresos de Bibliotecas.

Los catálogos impresos de las grandes bibliotecas hacen las veces de bibliografías universales. Estos catálogos reúnen un material muy valioso y variado. Entre los catálogos principales de esta naturaleza se mencionan los siguientes:

Index-Catalogue of the Library of the Surgeon-General's Office. Washington.

La ciencia biomédica tiene una gran deuda con los Estados Unidos de América por el principal índice (catálogo) de la literatura de la materia. El Index-Catalogue, es la principal obra de referencia para toda persona que quiere hacer una completa investigación de la literatura biomédica en cualquiera de sus materias que este nombre genérico abarca. El Index-Catalogue comenzó a publicarse en 1880 a razón de un volumen por año, cubriendo una letra o más del alfabeto cada año. Los volúmenes publicados son:

1a. serie	Vol. 1-16	(A-Z)	1880-1895
2a. "	" "	1-21	(A-Z) 1896-1916
3a. "	" "	1-10	(A-Z) 1918-1932
4a. "	" "	1-11	(A-Mn) 1936-1955

Una 5a. serie, conteniendo material monográfico selecto, apareció en tres volúmenes, 1959-61, el primero presenta entradas de autor, y los dos volúmenes restantes, entradas de materia. En total se publicaron 61 volúmenes que registran cerca de 540,000 libros y panfletos y 2,556,000 artículos de revistas médicas. Se consideran suplementos del Index-Catalogue los siguientes:

Armed Forces Medical Library Catalogue, 1950-1954. Washington. Publicado en 6 vols. en 1955.

National Library of Medicine Catalogue, 1955-1959. Bethesda, Md. Publicado también en 6 vols. en 1960.

Ambos son acumulaciones quinquenales. Subsiguientemente se han venido publicando volúmenes anuales. En las primeras cuatro series del Index-Catalogue, es posible encontrar referencias, prácticamente, para cada ítem de medicina publicados en los pasados 500 años.<sup>64</sup>

Entre este tipo de catálogos impresos, son también famosos los siguientes:

British Museum (Natural History). Catalogue of the books, manuscripts, maps and drawings in the British Museum (Natural History). London, printed by order of the Trustees, 1903-1915. 5 v.

El resto de esta obra se complementa con suplementos. Valiosa herramienta para la descripción de obras antiguas, sobre todo en el campo botánico y zoológico.

U. S. Library of Congress. The national union catalog; a cumulative author list. Washington, 1956-

Esta obra sustituye al Library of Congress catalog - books; authors, y se publica mensualmente con acumulaciones trimestrales, anuales y quinquenales.

U. S. Library of Congress. Library of Congress catalog-books; subjects; a cumulative list of works represented by Library of Congress printed cards. Washington, 1950-

Se publica trimestralmente con acumulaciones anuales y quinquenales.

C. Bibliografías.

Regularmente las bibliografías presentan su contenido clasificado siguiendo un esquema convencional o bien un sistema de clasificación de carácter universal, como la Clasificación Decimal. Este esquema o clasificación aparece en la cubierta de la publicación o bien en las primeras páginas del cuerpo de la obra, conocido con el nombre de "Tabla de Contenido". Cada número que compone el volumen lleva al final un índice de autores, y regularmente, uno de materia.

Al complementar el volumen, desde luego, también se acompaña un índice cumulativo de autores y materia. La tabla de contenido informa de los temas incluidos y de su distribución en el texto; el índice señala específicamente todos los asuntos a los cuales se refiere cada una de las referencias bibliográficas. Un ejemplo de este tipo de publicación se da a continuación:

Bibliography of Agriculture. Washington, D. C., National Agriculture Library, U. S. Department of Agriculture, 1942-1967.

Esta bibliografía está actualmente a cargo del editor John B. Forbes, Jefe de la División of Indexing and Documentation, Bibliography of Agriculture Section, de la National Agriculture Library, U. S. Department of Agriculture, Washington, D. C. 20250. Se publica mensualmente formando volumen cada año (11 veces al año, el número 12 correspondiente a diciembre es dedicado

al índice de autor y materia). El texto es en inglés pero el título de la publicación que describe en cada asiento bibliográfico, es dado en el idioma original. Bibliography of Agriculture, comenzó a publicarse en 1942 y es la bibliografía de mayor extensión que cubre el campo agronómico. En el año 1966 registró 99,773 referencias, seleccionadas de más de doce mil publicaciones periódicas. Estos títulos de publicaciones examinados se consignan en el Serial Publications Indexed in Bibliography of Agriculture.<sup>11a</sup> Registra también los libros y folletos que recibe la National Agricultural Library. La ordenación de sus asientos bibliográficos se lleva a cabo de acuerdo a una tabla sistemática de contenido de diez grandes divisiones que a la vez se subdividen. Dentro de este esquema de contenido establecido, las referencias están agrupadas en el texto en orden alfabético de autores. Ver figura 2.

(6):627-632. Ref. June 1966. 421 C16  
Includes n. spp.

	→INSECT CONTROL	14
14186	ABEZGAUZ, I. Z., and others. Quantitative determination of the commercial chlorophos content in aqueous solutions. (Rus) Zh. Mikrobiol. Epidemiol. Immunobiol. 7:29-31. July 1966. 448.3 Z4	14
	A. I. Tunik, A. I. Ionova, and S. E. Emelina, joint authors. English summary.	14
14187	ABOUL-NASR, A. Effect of some chemicals upon the heart of the German cockroach, <i>Blattella germanica</i> (L.) (Orthoptera; Blattidae). Soc. Entomol. Egypte. Bull. 48:95-102. Ref. 1964, pub. 1965. 420 Eg9	14
	Carbon tetrachloride, ammonium hydroxide and DDT.	14
14188	ADAMOVIC, V. M. Aromatic amines as spray reagents in the thin-layer chromatography of chlorinated organic pesticides. J. Chromatography 23(2):274-279. Ref. July 1966. 475 J824	14
14189	AFIFI, A. M. Bioassay of three bacterial insecticides on the base of <i>Bacillus thuringiensis</i> Berliner, using its original host <i>Anagasta kuhniella</i> Z. as a test insect. Soc. Entomol. Egypte. Bull. 48:103-109. Ref. 1964, pub. 1965. 420 Eg9	14
14190	ANDERSON, R. F., and ROGOFF, M. H. Crystalliferous bacteria as insect toxicants. Advances Chem. Ser. 53:65-79. Ref. 1966. 381 Ad93	14
	<i>Bacillus thuringiensis</i> .	
14191	ANDREEV, S. V., MARTENS, B. K., and MOLCHANOVA, V. A. Light traps and their application in practice and in research work. (Rus) Zool. Zhur. 45(6):850-857. 1966. 410 R92	14
	English summary.	

Fig. 1 Enfoque parcial de la Pág. 117, del Bibliography of Agriculture, Vol. 31, No. 2, Feb. 1967, que ilustra sobre la forma de los asientos bibliográficos que utiliza dicha obra de referencia.

D. Indices Bibliográficos de Publicaciones Periódicas.

Los Indices Bibliográficos de Publicaciones Periódicas (figura No. 2) son aquellas que registran en un sólo orden alfabético, las entradas que nos permiten identificar un trabajo de investigación; estas entradas regularmente son de autor, materia y título. Las bibliotecas que poseen muchos títulos de revistas que están registradas en estos índices, regularmente se suscriben a ellos. Los índices bibliográficos vienen a desempeñar, sobre todo en las grandes bibliotecas, el papel de un catálogo de la colección de revistas. Sin embargo, conviene aclarar que el catálogo registra, exclusivamente, el material que posee la Biblioteca, mientras que los índices tienen como misión registrar, en forma exhaustiva, todo lo que se produce en el campo de su especialización a nivel mundial. La obtención de los índices bibliográficos se justifica pues, por el hecho de que la Biblioteca no puede adquirir todo lo que se publica sobre un tema determinado, pero sí, en esta forma, estar capacitada para localizar la información en un momento dado para obtenerla en forma selectiva al ser requerida para el desarrollo de sus funciones. Lo anteriormente dicho nos pone en evidencia el hecho que la Biblioteca no puede, ni debe porque sería muy oneroso, fichar en forma analítica y exhaustiva los trabajos que se publican en los cientos de revistas que recibe por suscripción. Por supuesto que los índices pueden ser de carácter general y especiali-

zado en una sola rama del saber. También, hay algunos que registran solamente libros, pero estos se han incluido en la parte que corresponden a "Repertorios Bibliográficos de Libros".

Los siguientes ejemplos se han seleccionado para dar una idea de este tipo de referencias.

INDEX MEDICUS [edited by the] National Library of Medicine, Public Health Service, U.S. Department of Health, Education, and Welfare. Washington, D.C., Government Printing Office.

Esta es indudablemente la máxima publicación que aparece en forma de índice para cubrir el campo médico a nivel mundial. Es una publicación mensual que se inició en enero de 1960. Actualmente se está publicando el Vol. 8. A partir del Vol. 6 (1965) está arreglado en cuatro secciones: 1) Bibliography of Medical Reviews Subject Section; 2) Bibliography of Medical Reviews Name Section; 3) Index Medicus Subject Section; 4) Index Medicus Name Section. Se calcula que cada artículo indizado tiene un promedio de tres encabezamientos de materia. Los asientos por materia registran el título del artículo solamente en el idioma inglés, seguido del autor principal, el nombre de la revista en forma abreviada, número de volumen, paginación que comprende, fecha del ejemplar de la revista y, entre paréntesis, el nombre del idioma, en forma abreviada, en que fue escrito originalmente el artículo, de acuerdo con la tabla siguiente:

Af	Afrikaans	It	Italian
Al	Albanian	Jap	Japanese
Ar	Arabic	Koi	Korean
Arm	Armenian	Lith	Lithuanian
Az	Azerbaijan	Nor	Norwegian
Bul	Bulgarian	Per	Persian
Ch	Chinese	Pol	Polish
Cz	Czech	Por	Portuguese
Dan	Danish	Push	Pushtu
Dut	Dutch	Rum	Rumanian
Fin	Finnish	Rus	Russian

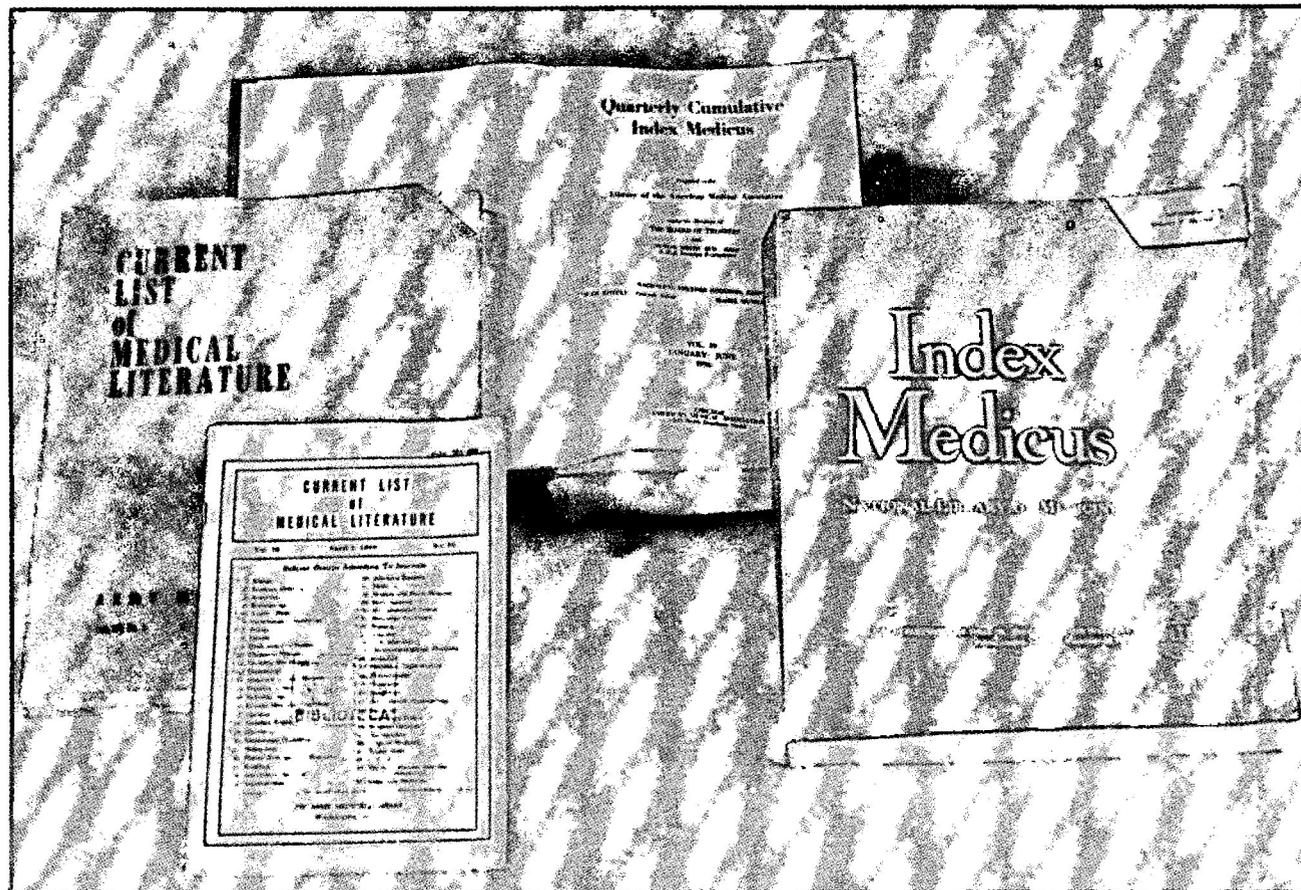


Fig.2 Indices bibliográficos

Fr	French	Ser	Serbo-Croatian
Geor	Georgic	Sl	Slovene
Ger	German	Sp	Spanish
Gr	Greek	Sw	Swedish
Heb	Hebrew	Th	Tai
Hun	Hungarian	Tur	Turkish
Ic	Icelandic	Uk	Ukrainian
In	Indonesian	Viet	Vietnamese

En las figuras 3, 4 y 5 se presentan fotografías de páginas de esta publicación que ilustran sobre estos informes.

Las referencias de la sección de autores citan un máximo de tres autores; cuando excede de este número solo se citan los tres primeros y se agrega la locución latina "et al". El título del artículo aparece seguidamente en la lengua vernácula, seguido por el título de la revista en forma abreviada, número del volumen, inclusive paginación, fecha del ejemplar y por último, entre paréntesis, la lengua en forma abreviada. Sin embargo el título del artículo de ciertos idiomas, son suplidos por su traducción en inglés (como en la sección de materia), y no en la lengua vernácula; estos idiomas son los siguientes: arábico, armenio, azerbaiyano, georgiano, hebreo, indonesio, japonés, coreano, persa, pushtu, siamés (thai) y vietnamés.

Ej.

Fukukei I, Sakakibrar K, Kato S, et. al.  $\sphericalangle$ Transventricular mitral valvulotomy $\sphericalangle$  Jap. J. Thorac. Surg. 18: 517-25, Jul 65 ( Jap).

Steiner SH, Frayser R, Ross JC: Alterations in pulmonary diffusing capacity and pulmonary capillary blood volume with negative pressure breathing. J. Clin. Invest. 44: 1623-30, Oct 65.

Tartara A, Losapio GM: La investigación fonoarteriográfica y aortoarteriográfica en el estudio de las vasculopatías de los miembros inferiores. Angiología 17:208-16, Sep.-Oct. 65 (Sp).

# INDEX MEDICUS

Stefan H, Plachý V, Biechová D: Torze variete u pěti novorozenců. *Cesk Pediat* 21:116-20, Feb 66 (Cx)

Stefan H, Rejtek J: Velký lipom žaludku a peptické vředy jako příčina masivního krvácení u dvanněletého děvčete. *Cesk Pediat* 21:246-9, Mar 66 (Cs)

Stefani M see Lippi U

Stefanick B see Juskiewicz T

Stefanica-Wichowa A see Kunicki A

Stefanini M, Wiggshoff CC: Stuart factor (factor X) deficiency associated with renal and adrenal cortical insufficiency. *Ann Intern Med* 64:1285-91, Jun 66

Stefanini P, Ermoli M: Rapporti tra flusso bilio-duodenale e funzione pancreatica. *Minerva Med* 57:1394-403, 18 Apr 66 (It)

Stefanović Dj, Djorčević Lj, Jovašević A, et al: Podvezivanje donje supline vene zbog ilio-femorálnog tromboflebitisa u graviditetu. *Srpski Arh Colok Lek* 93:409-12, Apr 65 (Ser)

Stegall HF, Martin WE, Washam RF: A simple method for cuff inflation in plethysmography. *J Appl Physiol* 21:700, Mar 66

Stegall HF, Rushmer BF, Baker DW: A transcutaneous ultrasonic blood-velocity meter. *J Appl Physiol* 21:707-11, Mar 66

Stegall HF see Washam RF

Stegemann I see Höfner D

Stegen G, Jones B, Verma F, et al: Sectorización en un consultorio de Valparaíso. *Rev Chile Pediat* 36:904-10, Sep 65 (Sp)

Stegles EG see Goodwill M

Steichen FW, Steiner NM: Traumatic intrathoracic hemobilia. *Arch Surg (Chicago)* 92:638-47, Jun 66

Steiger WA: The university in the forefront of community action. *Trans Coll Physicians Phila* 33:249-51, Apr 66

Steigleder GE, Otto W: Neurodermitis disseminata mit auffällig starker Retikulumsellwucherung. *Derm Wschr* 151:1245-6, 23 Oct 65 (Ger)

Stein H see Friedemann N

Stein JM: Differential thermal analysis of protein denaturation in solution. *Arch Biochem* 112:599-604, Dec 65

Steinberg M see Kremenchuk M

Steinberg M see Molinari L

Stein AA, Rosenblum I, Leather R: Intimal sclerosis in human veins. *Arch Path (Chicago)* 81:549-51, Jun 66

Stein D see Farman J

Stein D see Gerbner W

Stein GB: Practice management. *J Amer Optom Ass* 37:487-9, May 66

Stein J see Hezmi M

Stein M see Kras RE

Stein RN see Fox JL

Stein N: Epidural spinal block anesthesia. *J Amer Podiat Ass* 56:281-2, Jun 66

Stein O, Stein Y: Electronmicroscopic autoradiography of 3H-dioscorol labeled lipid in ethanol induced fatty liver. *Exp Cell Res* 42:198-201, Apr 66

Stein O see Eliakim M

Stein O see Stein Y

Stein Y, Stein O: Metabolism of lysolecithin by the perfused rat heart. *Biochim Biophys Acta* 106:527-39, 2 Dec 65

Stein Y see Stein O

Steinhilber M: Der Konzentrations Leistungs Test (K. L. Test) von und nach Professor Erachpöpfung bei Trainierten und Untrainierten. *Z Exp Angew Psychol* 12:687-99, 1965 (Ger)

Steinberg AJ see Sackner MA

Steinberg JH see Rowden CH

Steinhilber K: Bedingte Reflexe und Lernmatrizen. *Z Psychol* 171:123-57, 1965 (Ger)

Steinhilber K, Görke V: Selbstkorrigierende Matrizenstrukturen. *Z Psychol* 171:101-27, 1965 (Ger)

Steiner FA see Weber G

Steiner J, Augustušková A, Kolkavac M, et al: Koarktacia pulmonálné artérie u Ibročného chlapca. *Cesk Pediat* 21:124-5, Mar 66 (Sivk)

Steiner JW see Abbott EC

Steiner SH see King RD

Steinert V: Epiphyseuböbung und Epiphysefrakturen. *Z Orthop Unfallchir* 92:200-20, 1965 (Ger)

Steinetz SG see Manning JP

Steinhardt C see Haartmann U von

Steinle JG: Society and the Catholic hospital. *Hosp Progr* 47:100-1, May 66

Steinmetz R see Barry L

Steinvarzel B see Weiner AA

Stejnál M see Moeck J

Stejnál Z, Šuková M: Carbimazolium. (Carbimazol). *Cesk Farm* 15:106, Feb 66 (Cs)

Stekolnikov LI see Zorina OM

Stelakatos GC, Paganou A, Zervas L: New methods in peptide synthesis. 3. Protection of carboxyl group. *J Chem Soc (Org)* 13:1191-9, 1965

Stempien EJ see Dagradi AE

Stenback A see Aché KA

Stenback F, Danmerrt K, Räsänen O, et al: Ohjuntokittain välikuus kuolintodistuksissa esiintyvien diagnosoitien. *Suom Laak* 21:250-7, 1 Feb 66 (Fin)

Stender A: Rekonvaleszenz nach Operationen am Zentralnervengewebe. *Internat (Berlin)* 3:269-73, Aug 65 (Ger)

Stener B, Wickham I: Angiography in three cases of muscle rupture with organizing haematoma. *Acta Radiol (Diagn) (Stockholm)* 4:169-76, Mar 66

Stengel E see Kayser KL

Stengel R: Die Vererbung am Zahn- und Kieferapparat. *Zahnärztl Welt* 67:289-90, 25 Apr 66 (Ger)

Stenger ER: Sepsatic sinusitis in carbon tetrachloride-induced cirrhosis. An electron microscopic study. *Arch Path (Chicago)* 81:439-47, May 66

Stenhouse NS see Good BF

Sten'ko ISM: Uslovia trizh i otdykha moriakov na kughgruznykh sudakh pri plavanii v tropikakh. *Gig Sanit* 30:117-9, Jul 65 (Rus)

Stent GS see Yeglan CD

Stenzel W: Über die Beziehungen zwischen Allgemein- und Schleimhautpathogenität der Shigellen. *Path Microbiol (Basel)* 29:236-42, 1966 (Ger)

Stepin J see Vercel B

Stepanian AV see Mirzolan GI

Stepanishcheva ZG, Malkina Ala: Nekotorye dannye k voprosu o patogennosti pochvennykh keratofilov. *Vestn Dermat Vener* 39:11-5, Apr 65 (Rus)

Stephano NG see Byrd BF Jr

Stephan H: Der Bulbus olfactorius accessorius bei Insektivoren und Primaten. *Acta Anat (Basel)* 62:215-53, 1965 (Ger)

Stephan JW: Seven planning steps set the stage for construction. *Hospitals* 40:53-d, 1 May 66

Stephen CR see North WC

Stephen D see Morgan T

Stephen JMC: Reactions to slow-release drugs. *Brit Med J* 54:98:1360, 28 May 66

Stephenson JL: Ability of counterflow systems to concentrate. *Nature (London)* 206:1215-9, 19 Jun 65

Stephenson O see Jackson GH

Stephenson SE see Byrd BF Jr

Stephenson SE Jr see Scott HW Jr

Stepina NG, Goncharuk AN, Nedostun FI: Griazolechenie pri poliornelle u detei. *Vop Kuror Fizioter* 30:265-9, May-Jun 65 (Rus)

Stevens JA: Biliary tract morphology and prognosis of biliary atresia. *Amer J Gastroint* 45:261-6, Apr 66

Sterna C: Entwicklung und die Genetik von Mustern. *Naturwissenschaften* 52:357-65, Jul 65 (26 ref.) (Ger)

Sterna EM: Psychotherapy: reverence for experience. *J Exist* 6:279-27, Spring 66

Stern IB see Anderson GS

Stern I see Schiff D

Stern P, Radovic B, Rajabasić S: Pharmacology of experimental tremor. *Nature (London)* 206:1261, 19 Jun 65

Stern S see Polanco GR

Stern S, Braun K: Effect of chemoreceptor stimulation on the pulmonary vessels. *Amer J Physiol* 210:555-9, Mar 66

Sternieri E see Traldi A

Sternieri E see Vaccari GL

Stern R see Krat-Klein R

Stescobich D see Gárriz RA

Stescobich D see Gárriz RA

Stevens J, Whitefield GA: Neurotomy of the knee in rheumatoid arthritis. *Ann Intern Med* 62:214-9, May 66

Stevens JR: Psychiatric implications of psychomotor epilepsy. *Arch Gen Psychiat (Chicago)* 14:461-71, May 66

Stevens LW see Hume HA

Stevens RJ, Rowden CH: Comparative ethanol concentrations in blood and urine during social drinking. *Med Sci Law* 6:98-102, Apr 66

Stevens W, Colesides C, Dougherty TF: A time on the effect of cortisol on the incorporation of thymidine-2-14C into nucleic acids of mouse lymphatic tissue. *Endocrinology* 78:600-4, Mar 66

Stevenson D see Gordon I

Stevenson J, Andall B: Ampicillin and the fifth-day rash. *Br Med J* 54:98:1358, 28 May 66

Stevenson JW see Cooke PM

Stevenson LG: Ludwig Edelstein: a personal recollection. *J Hist Med* 21:181-3, Apr 66

Stevenson LR see RS

Stevenson RH see Boris A

Stevenson TD see Macpherson CR

Stewart A see Hewitt D

Stewart B: The mental patient in the community. *Public Health* 80:108-12, Mar 66

Stewart CN, Bhagavan HN, Coursin DB, et al: Effect of biotin deficiency on escape and avoidance learning in rats. *J Comp Psychol* 68:129-34, Apr 66

Stewart DM see Monk C

Stewart JM, Woolley DP: Importance of the carboxyl end of bradykinin and other peptides. *Nature (London)* 206:160-1, 11 Sep 65

Stewart JW: The use of steroids in the prevention of intra-uterine death due to Rhesus immunisation. *Bibl Haemat* 23:956-8, 1965

Stewart K see Craig LC

Stewart RD see Farant O

Stewart L, Livson N: Smoking and rebelliousness: a longitudinal study from childhood to maturity. *J Consult Psychol* 30:225-9, Jul 66

Stewart PR, Greiner H: The biosynthesis of beta-hydroxy-beta-methylglutaryl coenzyme A in yeast. 3. Purification and properties of the condensing enzyme thioester system. *J Biol Chem* 241:1212-21, 10 Mar 66

Stewart PR, Rudney H: The biosynthesis of beta-hydroxy-beta-methylglutaryl coenzyme A in yeast. IV. The origin of the thioester bond of beta-hydroxy-beta-methylglutaryl coenzyme A. *J Biol Chem* 241:1222-5, 10 Mar 66

Stewart PR see Rudney H

Stewart RD see Preswick G

Stewart WH: Present page. *Milit Med* 131:546, Jun 66

(Stewart WH): An interview with Surgeon General Stewart. *Hospitals* 40:59-62, 18 Apr 66

Stewart WH see Greiner H

Stichter WE: Medical staffing of emergency rooms: legal and ethical considerations. *Ohio Med J* 62:600-4, Jun 66

Stickey GF: In-home investigator or how to help the harassed editor. *Invest Radiol* 1:97-100, Mar-Apr 66

Stiebitz R: Über die Röntgendiagnostik von Adämanen. *Deut Z Stomat* 53:141-4, Apr 66 (Ger)

Stiehm ER, Fudenberg HR: Serum levels of immune globulin in health and disease: a survey. *Pediatrics* 37:715-27, May 66

Stieve H: Interpretation of the generator potential in terms of ionic processes. Experiments with the light sensory cells of Limulus and the hermit crab. *Sympos Quant Biol* 30:451-6, 1965

Stilbolt D see McNeer G

Still HC see Cudmore P

Stillman MT: Nonocclusive mesenteric infarction of the intestine. *Minn Med* 49:987-96, Jun 66

Stimson CW see Shuster J

(Stimct S), Gzask S: Stefan Stünc (1865-1897). *Orv Hetil* 107:892-5, 8 May 66 (Hun)

Stinchfield FE, Chamberlin AC: Arthroplasty of the hip. *J Bone Joint Surg [Amer]* 48:564-81, Apr 66

Stirling CT see Boyd CE

Stirpe M: Il fondo oculare nelle anemie ed embolatosi. *Osservazioni sulla casistica esaminata nel policlinico di Roma durante il decennio 1955-1964.* *Boll Oculist* 44:977-91, Aug 65 (It)

Stitt FC: Helping medical students find the strength in people. *Children* 13:104-8, May-Jun 66

Stjærne L see Ønverlo A

Stloukal M see Vyhánek L

Stobbs H, Jerke D: Befunde an homozygoten Peizer-Merkmalsträgern. *Schweiz Med Wschr* 95:1524-9, 30 Oct 65 (Ger)

Stock K, Westermann E: Über den Mechanismus der lipolytischen Wirkung des Phosphorylmins. *Naunyn-Schmiedeberg Arch Exp Path* 252:433-43, 1966 (Ger)

Stockar B see Peřková H

Stöcker E, Klärner P: Autoradiographische Untersuchungen über die zelluläre Nukleinsäure- und Eiweißsynthese in der Niere unter Thioacetamide. *Naturwissenschaften* 52:498-9, Sep 65 (Ger)

Stöcker E see Dhom G

Stöcker E: Ozapomniame chorobie (morbus hungaricus) Wind Lek 1905:3-15, Dec 65 (Pol)

Stöckli P: Ferronrtgenologische Aspekte bei der Beurteilung des offenen Bisses. *Schweiz Mschr Zahnheilk* 76:381-8, Apr 66 (Ger)

Stodghill WB see Fadell EJ

Stodmeister R, Burrichter M, Fiedner TM: Das morphologische Bild von ineffektiver neurophiler Granulocytopoese bei Knochenmarkregeneration nach subletaler Ganzkörperbestrahlung von Ratten. *Schweiz Med Wschr* 95:1490-2, 30 Oct 65 (Ger)

Stodmeister R see Burrichter M

Stoekel H see Walter S

Stoer BE, Gutierez JE, Chase AS: Effect of intraperitoneal hyaluronidase on the reformation of intestinal adhesions. *Amer J Surg* 111:881-3, Jun 66

Stoermer J, Apitz J: Der sogenannte isolierte, "rechtshelme" trichterförmige Vorhofseptumdefekt oder offenes Foramen ovale. *Med Klin* 60:1777-80, 29 Oct 65 (Ger)

Stoermer J see Beuren AJ

Stoffels G see Lefevre A

Stoermer J, Gutierez JE, Hehke H: Methämoglobinbildung durch p-Hydroxyamino- und p-Nitrosobenzolsulfonamid in Nabelschnur- und Erwachsenen-Erythrocyten. *Naunyn-Schmiedeberg Arch Exp Path* 252:358-47, 5 Jan 66 (Ger)

Stöffler G see Thauer RK

Stoiber CM see Rubin A

Stoia I, Rimencanzu P, Raulescu F, et al: Clinical and biological characteristics of polyarthrosis developing into rheumatoid polyarthritits. *Acta Rheum Scand* 12:59-71, 1966

Stolani I see Gancevici G

Stolanic V: Anatomie pulmonaire dans la téralogie de Fallot. *Lyon Chir* 62:204-9, Mar 66 (Fr)

Stojšić S see Perić V

Stokes J Jr see Weibel RE

Stokes JL see Johnson AH

Stokes JL see Mandel M

Stokke T, Rodahl K: Kan yrkesskader hos tannieger forårsages? *Norsk Tannlaegeforen Tid* 76:174-9, Mar 66 (Nor)

Stoller A: Work, leisure and mental health. *Med J Aust* 1:735-41, 30 Apr 66

Stolová O: Zásady výchovné práce o deti v nemocnič, dětských léčebných oddělovních. *Cesk Pediat* 21:359-60, Apr 66 (Cs)

Stolte L see Eakes T

Stolurum LM: Untersuchungen zur kybernetischen Modellierung von Lehr- und Lernprogrammen. *Z Psychol* 171:247-74, 1965

Stolz JA see Abrams RM

Stolz I see Král J

Stone M see Uffland IuM

Stone AA: A base line for measuring changes in admissions under Medicare. *Hospitals* 40:23-4, 1 Jun 66

Stone GM, Baggott B: The uptake of some tritiated and non-esterogen steroids by the mouse uterus and vagina in vivo and in vitro. *Steroids* 6:277-89, Sep 65

Stone HH: Construction of the sump pump. *Surgery* 55:48-9, May 66

Stone MJ see Krane SM

Stone SS see DeLay PD

Stone TP, Buckman T, Nordio PL, et al: Spin-labeled adenosine. *Proc Natl Acad Sci USA* 54:1010-7, Oct 65

Stoneman DW: Current thinking about radiation dangers. *J Canad Dent Ass* 32:334-40, Jun 66

Stoney RF: Occupational accident prevention in the allied kingdom. *Industr Med Surg* 35:267-70, Apr 66

Stoner FF, Evans PV: Carcinoma cells in bone marrow aspirates. *Amer J Clin Path* 45:722-7, Jun 66

Stookey GK, Hudson JR, Muhler JC: Studies concerning the polishing properties of zirconium silicate on enamel. *J Pedodont* 37:20-7, May-Jun 66

Stookey GK see Showley JE

Stoops WL see King RE

Stopiglia A, see Matera EA

Stoppa L: Suo un caso di fibrosarcoma dello stomaco. *Arch Sci Med (Torino)* 121:318-30, Oct 65 (It)

Stoppa L: La rabusina in associazione con i derivati della segale cornuta nella terapia dei traumi chiusi dell'encefalo. *Arch Sci Med (Torino)* 120:431-9, Nov 65 (It)

Stoppato U: Ricordo di Cesare Cavina, chirurgo

Fig. 3 Reproducción de una página de la sección de autores del INDEX MEDICUS. Véase la flecha y obsérvese que el asiento bibliográfico contiene todos los elementos necesarios para identificar la referencia.

- Factor (factor X)  
adrenal cortical  
285-91, Jun 66  
ra flusso  
tica.  
66 (It)  
vić A, et al:  
ilio-femoralnog  
Apr 65 (Ser)  
simple method  
phy.  
transcutaneous  
orización en un  
5 (Sp)  
c intrahepatic  
338-47, Jun 66  
forefront of  
-51, Apr 66  
isseminata mit  
erung.  
(Ger)  
sis of protein  
ial sclerosis in  
548-51, Jun 66  
66  
thesia.  
66  
toradiography  
induced fatty  
r 66  
cithin by the  
Dec 65  
igs Test (K. L.  
chöpfung bei  
65 (Ger)
- Stepanishcheva ZG, Malkina A Ia: Nekotorye dannye k voprosu o patogennosti pochvennykh keratofilov. Vestn Derm Vener 39:11-5, Apr 65 (Rus)  
Stepanova NG see Daudova GM  
Stephan H: Der Bulbus olfactorius accessorius bei Insektivoren und Primaten. Acta Anat (Basel) 62:215-53, 1965 (Ger)  
Stephan JW: Seven planning steps set the stage for construction. Hospitals 40:53-6, 1 May 66  
Stephen CR see North WC  
Stephen D see Morgan T  
Stephen JM: Reactions to slow-release drugs. Brit Med J 5499:1360, 28 May 66  
Stephenson JL: Ability of counterflow systems to concentrate. Nature (London) 206:1215-9, 19 Jun 65  
Stephenson O see Jackman GB  
Stephenson SE see Byrd BF Jr  
Stephenson SE Jr see Scott HW Jr  
Stepina NG, Goncharuk AN, Nedostun FI: Griazelechenie pri poliomeilite u detei. Vop Kurort Fizioter 30:268-9, May-Jun 65 (Rus)  
Sterling JA: Biliary tract morphology and prognosis of biliary atresia. Amer J Gastroent 45:261-6, Apr 66  
Stern C: Entwicklung und die Genetik von Mustern. Naturwissenschaften 52:357-65, Jul 65 (26 ref.) (Ger)  
Stern EM: Psychotherapy: reverence for experience. J Exist 6:279-87, Spring 66  
Stern IB see Anderson GS  
Stern L see Schiff D  
Stern P, Radović N, Buljubašić S: Pharmacology of experimental tremor. Nature (London) 206:1261, 19 Jun 65  
Stern R see Polanco GR  
Stern S, Braun K: Effect of chemoreceptor stimulation on the pulmonary veins. Amer J Physiol 210:535-9, Mar 66  
Sternieri E see Traldi A  
Sternieri E see Vaccari GL  
Sterz H see Kraft-Kinz J  
Stescobich D see Gárriz R  
Stescobich D see Gárriz RA  
Stevens J, Whitefield GA: Synovectomy of the knee in rheumatoid arthritis. Ann Rheum Dis 25:214-9, May 66  
Stevens JR: Psychiatric implications of psychomotor epilepsy. Arch Gen Psychiat (Chicago) 14:461-71, May 66  
Stevens LW see Hume HA  
→ Stevens PJ, Mason JK, Bowden CH: Comparative ethanol concentrations in blood and urine during social drinking. Med Sci Law 6:96-102, Apr 66  
Stevens W, Colessides C, Dougherty TF: A time on the effect of cortisol on the incorporation of thymidine-2-14C into nucleic acids of mouse lymphatic tissue. Endocrinology 78:600-4, Mar 66  
Stevenson D see Gordon I  
Stevenson J, Mandal B: Ampicillin and the fifth-day rash. Brit Med J 5499:1359, 28 May 66  
Stevenson JW see Cooke PM  
Stevenson LG: Ludwig Edelstein: a personal recollection. J Hist Med 21:181-3, Apr 66  
Stevenson PC see Ingols RS  
Stevenson RH see Boris A  
Stevenson TD see Macpherson CR  
Stewart A see Hewitt D  
Stewart AB: The mental patient in the comm
- Stinchfield F  
hip. J Bone  
Stirling CT see  
Stirpe M: Il fond  
Osservazioni su  
di Roma dur  
Boll Oculist  
Stitt PG: Helpin  
people. Childr  
Stjärne L see  
Stloukal M see  
Stobbe H, Jork  
Pelger-Merkma  
Schweiz Med  
Stock K, Wester  
lipolytischen  
Naunyn Schmie
- Stockar B see  
Stöcker E, Klä  
Untersuchunge  
Eiweissynthes  
Naturwissensch  
Stöcker E see  
Stocki E: O zapon  
Wiad Lek 18:  
Stöckli P: Ferr  
Beurteilung de  
Schweiz Mschr  
Stockman WS  
Stodghill WB s  
Stodtmeister R,  
morphologische  
Granulocytose  
nach subletaler  
Schweiz Med  
Stodtmeister R  
Stoeckel H see  
Stoehr BJ, Gut  
intraperitoneal  
intestinal adhes  
Stoermer J, Ap  
hypoplastische  
Vorhofseptumd  
Med Klin 60:1  
Stoermer J see  
Stoffels G see  
Stöffler G, Tha  
Methämoglobinl  
p-Nitrosobenzol  
Erwachsenen-Er  
Naunyn Schmie  
Jan 66  
Stöffler G see  
Stohler CM see  
Stoia I, Rimneant  
serological cha  
developing into  
Acta Rheum  
Stoian I see  
Stojanovic

## INDEX MEDICUS

	<b>ALCOHOL OXIDOREDUCTASES (D5)</b>	tests in al Sem Hop
	Stereochemical aspects of the substrate specificity of horse liver alcohol dehydrogenase. Graves JM, et al. <i>Biochemistry (Wash)</i> 4:2655-71, Dec 65	<b>OCCUR</b>
atologic and al. Dec 65 (Fr)	[Normal values of glutamate, sorbitol, malate and lactate dehydrogenases in the serum of children] Sitzmann F.C. <i>Z Kinderheilk</i> 94:202-7, 28 Oct 65 (Ger)	On the rela environmen Southern N
	<b>BIOSYNTHESIS</b>	<b>PREVEN</b>
atologic and al. Dec 65 (Fr)	The regulation of synthesis of leucine biosynthetic enzymes in <i>Neurospora</i> . Gross SR. <i>Proc Nat Acad Sci USA</i> 54:1538-46, Dec 65	Preventive t Mod Treat Treatment of Mod Treat
	<b>METABOLISM</b>	<b>THERAP</b>
the proteolytic of the pancreas et al. (It)	Tricarboxylic acid cycle and related enzymes in <i>Hydrogenomonas</i> strain H18G+ grown on various carbon sources. Trüper HG. <i>Biochim Biophys Acta</i> 111:565-8, 16 Dec 65	Treatment of LH. Mod T Treatment of Anonymous. Mod Treat The spiritual McCleave I Treatment o Mod Treat The sociologi Mod Treat Referral of th Wisconsin ) [Alcoholic p: Suom Laak [Alcoholic di the method Molinier A, Sem Hop ) [Hypnotic te alcoholics] Minerva
	<b>ALCOHOL, PROPYL (D2)</b>	
blood and urine J, et al.	Clathrates of sodium warfarin. Hiskey CF, et al. <i>J Pharm Sci</i> 54:1298-302, Sep 65	
	<b>METABOLISM</b>	
fraction, not m] Courtois JE, far-Apr 66 (Fr)	Role of 3-Nitropropanoic acid in nitrate formation by <i>Aspergillus flavus</i> . Doxtader KG, et al. <i>J Bact</i> 91:1186-91, Mar 66	
	<b>ALCOHOLIC INTOXICATION (C14)</b>	
phenol. Jacobs 408-10, May 66	<b>DIAGNOSIS</b>	
	→ Comparative ethanol concentrations in blood and urine during social drinking. Stevens PJ, et al. <i>Med Sci Law</i> 6:96-102, Apr 66	
poisoning. 3:116-25, Apr 66	<b>THERAPY</b>	<b>ALCOI</b>
	Treatment of the acutely intoxicated alcoholic. Gordon JD. <i>Mod Treatm</i> 3:460-71, May 66 (19 ref.)	Specific forma 5,7- M
ed microsomal c 65 ogenous nuskmelon wilt	<b>ALCOHOLISM (C14, F)</b>	
	Hypnotic susceptibility in chronic alcoholi	

Fig. 5 Forma como registra la sección de materias del INDEX MEDICUS, los asientos bibliográficos. El ejemplo señalado con una flecha, corresponde a la misma entrada ejemplificada en las figs. 2 y 3

Se hace referencias cruzadas de todos los autores secundarios citados trasladándolos al nombre del autor principal, Ej.:

Frayser R see Steiner SH  
Losapio GM see Tartara A  
Ross JC see Steiner SH

Los artículos que se refieren a individuos son citados en la Sección de Autores por el nombre de los individuos a que se refiere el artículo entre paréntesis, precedido del nombre del autor. Se hace, desde luego, una entrada aparte bajo el nombre del autor en la forma usual. Biografías anónimas aparecen solamente bajo el nombre del bibliografiado.

Ej.:

Adrian ED: Alexander Forber, 1882-1965. *Electroenceph Clin. Neurophysiol.* 19:110-1, Aug. 65.

(Forbes A), Adrian ED: Alexander Forbes, 1882-1965. *Electroenceph. Clin. Neurophysiol.* 19:110-1, Aug 65.

(Lister J.): Lister: the man for his hour. *Med. J. Aust.* 2:15 Aug. 65.

El *Index Medicus* se publica mensualmente en rústico y al final del año se publica el índice acumulativo de autor y materia, siguiendo la ordenación y características descritas anteriormente. Los antecedentes de esta magnífica publicación son necesarios conocerlos para poder hacer el mejor uso de ella. Con el propósito de ilustrar sobre el particular, se presenta a continuación una síntesis de estos antecedentes, sin embargo para mayor información se remite al lector a la consulta de Rogers, Adams (11) y Morton (12).

*Index Medicus* apareció por primera vez en 1879 como una publicación mensual. Temporalmente cesó en 1930. De 1920 a 1926 fue publicado trimestralmente. Las lagunas de 1900 a 1902 fue inadecuadamente llenada por la "*Bibliographia Médica*" (Paris, 1900-1903).

En 1927 el *Index Medicus* se fusiona con el *Quarterly Index to Current Medical Literature*, publicado desde 1916 por la *American Medical Association*, asumió total responsabilidad de esta publicación. El *Q.C.I.M.* cesó de aparecer después de la publicación del volumen 60 (julio-diciembre de 1956).

Para efectos de investigación bibliográfica, después de esta fecha, se puede consultar el Current List of Medical Literature, iniciado en 1941 y cesado en 1959, editado por la Army Medical Library de los Estados Unidos (antiguamente la Surgeon-General's Library) y desde 1957 denominada National Library of Medicine. Current List of Medical Literature se inició como una publicación semanal, de 1950 a 1959 apareció mensualmente, con índice de autor y materia en cada número y en forma cumulativa cada seis meses.

Quarterly Cumulative Index Medicus. Chicago, American Medical Association, 1927-1956.

Es uno de los índices más perfectos en lo que se refiere a su presentación. Está dividido en cuatro secciones: sección de libros, lista de casas editoras, lista de revistas indizadas e, índice de artículos de publicaciones periódicas. La sección de libros se divide en a) una lista de los libros más recientemente publicados alfabéticamente por autor y, b) seguido de una lista de encabezamientos de materia, conteniendo el mismo material. Ambas partes dan información bibliográfica completa dentro de la entrada de autor solamente, con excepción de los items que no tienen autor, en cuyo caso se entran por el título. El índice de artículos de publicaciones periódicas (o sea la principal sección) está arreglada con entradas de autor y materia en un solo orden alfabético. La siguiente es una típica entrada de autor:

ANDRINI, F., and VISALLI, A., Sul trattamento della colite ulcerosa con ACTH e cortisone, *Riforma med.* 68:957-960, Aug, 28, '54.

La cita da los nombres de los autores, el título del artículo en el idioma original (inglés, francés, alemán, español, italiano o portugués, con traducción al inglés si se trata de otro idioma fuera de los referidos), seguido del título de la revista, en forma abreviada, el volumen, paginación, mes (día del mes si se publica dos veces a la semana, semanal, o quincenalmente) y año, en la secuencia referida, *Ej. Riforma med.* 68:957-960, Aug. 28, '54.

Cuando hay dos o más autores para un mismo artículo, la entrada completa se proporciona solamente bajo el nombre del primer autor. El resto de los coautores se listan en el orden alfabético que les corresponden como una referencia

cruzada que los remite a la entrada principal o sea la del primer autor, así:

VISALLI, A.: See ANDRINI, F., primer aut.

Todas las entradas de materia (encabezamientos) están en inglés. El título original es frecuentemente invertido para enfatizar los puntos significativos.

La mención de los autores sigue al título y aparece entre corchetes:

COLITIS

Ulcerative, adrenocorticotropic hormone and cortisone (adrenocortical preparation) in therapy, [ F. Andrini & A. Visalli ]  
Riforma med. 68: 957-960, Aug. 28, '54 I

Las entradas de materia, que se refieren a un idioma que no sea el inglés, llevan al final la letra(s) inicial del idioma original en que está escrito de acuerdo a la siguiente lista.

Da--Danish	N --Norwegian
Du--Dutch	P --Portuguese
F --French	R --Russian
G --German	S --Spanish
I --Italian	Sw--Swedish

Current List of Medical Literature. Washington, D.C.,  
National Library of Medicine, 1941-1959.

La información que consigna es derivada de cerca 5,000 títulos de revistas recibidas en la National Library of Medicine de todas partes del mundo, relacionadas con la medicina clínica y experimental y derivados de los campos biomédicos. A sabiendas de que ciertas materias conexas como dentistería, medicina veterinaria, y química, están bien cubiertas por bibliografías especializadas, Current List, restringe el fichado de estas materias. Cada número regular del Current List consiste en tres partes: un registro de artículos, un índice de materia y un índice de autor. El último número de cada volumen semianual (junio o diciembre) es una acumulación de autor y materia de

los cinco números precedentes. En cada número del Current List, las revistas seleccionadas son arregladas alfabéticamente por su nombre, cada número de revista encabeza una lista de los artículos que contiene. Cada ítem (artículo) de la lista, consigna el nombre del autor, el título original (con traducción al inglés de los títulos de artículos escritos en lenguas no inglesa) y paginación; en otras palabras, después del nombre de la revista, se presenta la tabla de contenido de cada número.

Cada artículo es numerado para facilitar su localización al consultar el índice, tanto de autor, como de materia. Este arreglo obliga al usuario a consultar previamente el índice de autor o materia para poder localizar la referencia. El último año que se publicó el Current List (1959) registró 106,981 artículos.

Science Citation Index. Philadelphia, Pa., Institute for Scientific Information, 1963-67.

Se publica cuatro veces al año. Science Citation Index "Señala los autores, artículos y revistas citados en la literatura mundial, permitiendo así conocer los efectos de un determinado trabajo y de la obra de un determinado autor a través del tiempo en base a los datos relativos al uso que del mismo se ha hecho. El Index anota el autor citado y su trabajo, o sus trabajos cronológicamente, junto con los autores que lo citan y sus respectivos trabajos. Es un control objetivo del desarrollo científico y, técnicamente, es una nueva dimensión en documentación a través de la asociación de las ideas". 137

Current Contents, Life Sciences. Philadelphia, Pa., Institute for Scientific Information, 1961-67.

Anteriormente esta publicación se conocía con el nombre de "Current Contents, Chemical, pharmaco-medical and life sciences". Se publica semanalmente. Es una obra de mucho interés en una biblioteca, su objeto es adelantar semanalmente la información sobre el contenido de más de 800 revistas científicas norteamericanas y de países extranjeros; en esta forma registra cerca de 150,000 artículos por año. El texto de esta obra agrupa las revis-

tas por disciplinas o ramas y presenta la tabla de contenido de cada número o ejemplar, de ahí su nombre "Current Contents". Además de ser esta obra de referencia una respuesta efectiva al problema de selección de lectura, llena la creciente necesidad de diseminar importante información rápida y económicamente.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección véase apéndice No. 2.

E. Revistas de Compendios ( Abstracts )

Llamadas también "Bibliografías Analíticas". Al igual que los índices bibliográficos tienen por objeto estas revistas facilitar el control de la producción científica en el mundo entero, pero además de presentar la catalogación descriptiva de cada artículo que registra, ( asiento bibliográfico), la revista de compendios adiciona un resumen del contenido del mismo, tratando de conservar en lo posible, la estructura orgánica y unidad de pensamiento del original; es, pues, una exposición breve, exacta, objetiva del contenido del artículo, de ahí su nombre de "Revista de Compendios" o "Bibliografía Analítica". (Ver figura 6).

David Chadwick al referirse a las características de las revistas de compendios en la Conferencia de la Royal Society <sup>14</sup> dice que los compendios pueden ser "indicativos" e "informativos". Es indicativo el que en pocas palabras da una idea del contenido del artículo, motivando al lector para decidirlo si debe leer o

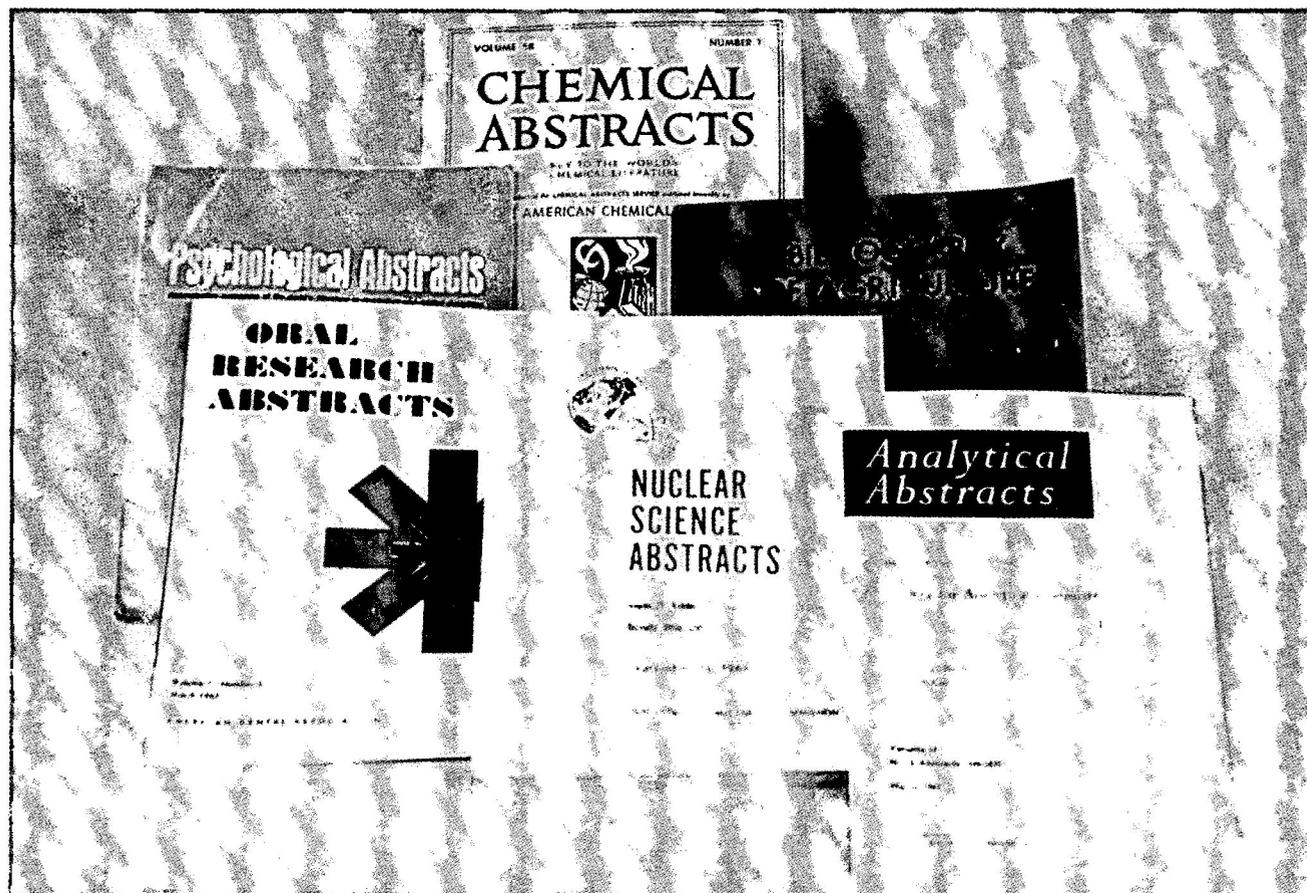


Fig. 6 Las revistas de compendios y las bibliografías se editan para cubrir muchos campos especializados del conocimiento.

no el original; la forma indicativa se puede usar para aquellos trabajos que los editores estiman ser de algún valor para los lectores, pero que no se pueden extractar dentro de los límites razonables. El compendio es informativo, cuando hay mayor elaboración, proporcionando los argumentos principales, datos y conclusiones, permitiendo sustituir al artículo original en su defecto. Las revistas de compendios también proporcionan, regularmente, la dirección de los autores de los artículos que registran, lo cual contribuye a intensificar el intercambio entre los científicos y a que una gran mayoría pueda beneficiarse de los nuevos hallazgos de la ciencia. La suscripción a las revistas de compendios no es un lujo para una biblioteca, sobre todo la universitaria, es una necesidad, es un medio eficaz que permite con economía de tiempo y esfuerzo, controlar un tanto la inmensa producción actual de publicaciones biomédicas. McCandless y colaboradores<sup>15</sup> calculan que actualmente se publican 50,000 revistas técnicas, que contienen de 4 a 5 millones de artículos por año. Los mismos autores indican que el Biological Abstracts y el Chemical Abstracts, publicaron cerca de 100,000 y 165,000 artículos compendiados respectivamente para el año 1962.

16

Entre los objetivos que cumplen los compendios, Paz señala los siguientes:

- a) Mantener informado al técnico, al investigador y al estudiante sobre los avances más recientes de la ciencia y especialmente sobre los hallazgos de otros investigadores en su campo.

- b) Facilitar la búsqueda de literatura y la compilación de bibliografías.
- c) Compensar la falta de publicación original.
- d) Salvar el obstáculo de idioma, cuando el artículo original ha sido escrito en una lengua no conocida por la generalidad.
- e) Economizar tiempo, evitando la lectura del artículo original.

A estos objetivos se agregan los siguientes:

- f) Facilitar la dirección de los autores para favorecer la obtención de separatas o reimpresos de sus artículos.
- g) Facilitar la localización de bibliografía existentes en la Biblioteca y que por razones obvias no se registra en los catálogos que la Biblioteca confecciona.
- h) Permitir la verificación de referencias.

Los siguientes ejemplos ilustran sobre algunas revistas de compendios clasificadas dentro del campo biomédico:

**BIOLOGICAL ABSTRACTS.** Philadelphia, Pa., Biosciences Information Service of Biological Abstracts, 1926-.

Esta obra informa sobre la literatura que se publica en el mundo entero sobre el campo de la biología. El rpimer número apareció en diciembre de 1926, a la fecha se está publicando el volumen 48. Esta revista de compendios es la más extensa y de mayor uso en su campo. En 1966 compendió 120,102 artículos ( ver figura No. 7).

Desde 1960 cambió su índice tradicional de materia o sea el índice analítico de asuntos por el actual B.A.S.I.C. ( Biological Abstracts' Subjects in Context ) o sea la selección de las palabras significativas usadas en los títulos de los artículos; todas estas palabras significativas son solocadas en el orden alfabético que les corresponde, no obstante esto, cuando es necesario hacer más flexible el índice, se amplía éste con palabras de-

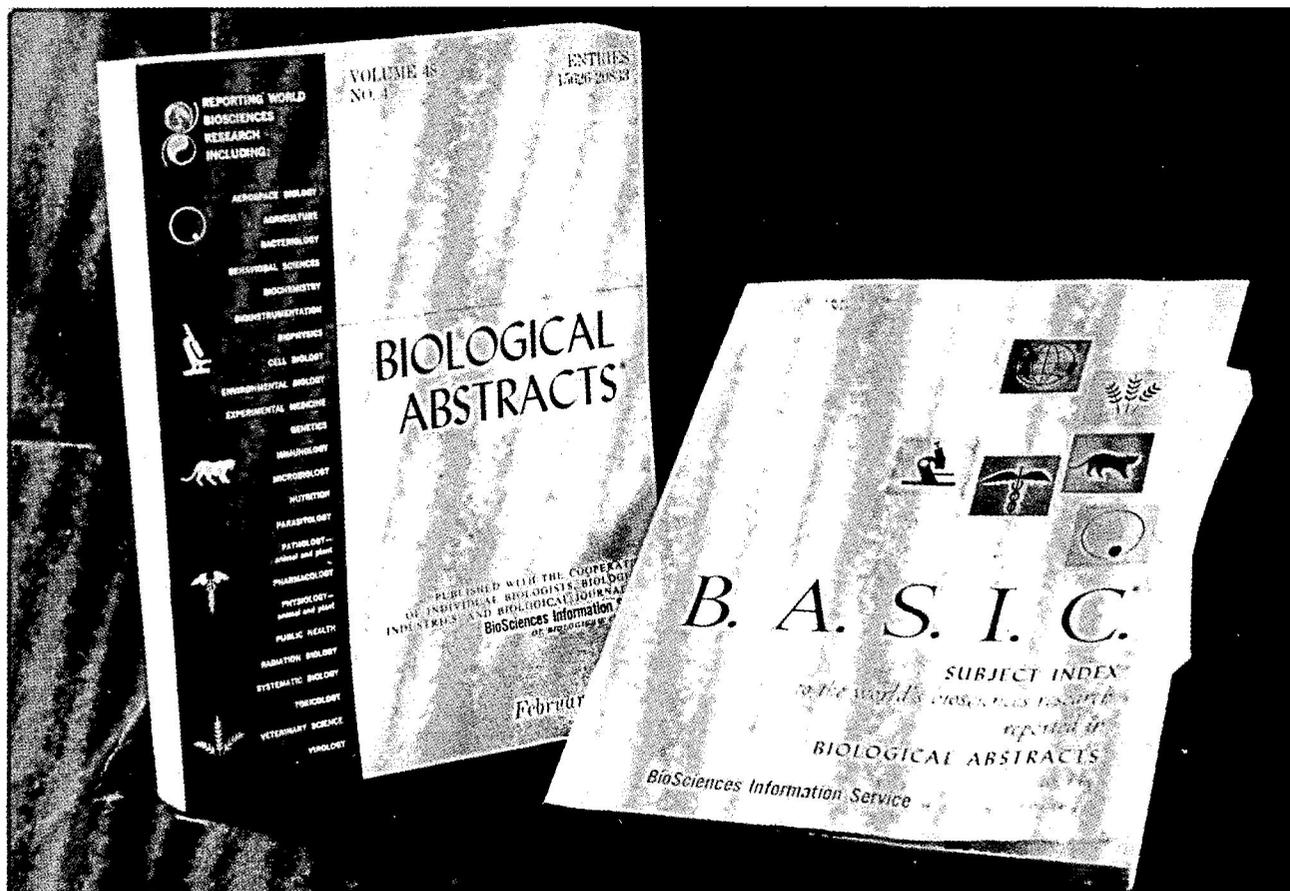


Fig. 7 El Biological Abstracts es la revista de compendios más extensa y de mayor uso en su campo. Cada número quincenal viene acompañado de su respectivo índice de materia (B.A.S.I.C.)

rivadas del texto. Las palabras básicas se complementan con otras adicionales, del mismo título, que las preceden y las siguen en la misma línea, para que fácilmente se puedan localizar las referencias de interés. Por ejemplo en el Vol. 48, No. 6 de marzo 15 de 1967, del B.A., aparece el compendio No. 17884, correspondiente al artículo de EEG-OLOF SOON, O. & I. PETERSEN, intitulado Childhood diabetic neuropathy. A clinical and neurophysiological study, publicado en ACTA PAEDIAT. SCAND., 55 (2): 163-176. 1966. En el índice de materia (B.A.S.I.C.) aparece este artículo bajo las palabras significativas siguientes. (ver figuras Nos. 8, 9 y 10).

RO PHYSIOLOGICAL STUDY/	<u>CHILDHOOD</u> DIABETIC NEUROPATHY A CLIN 17884
D DIABETIC NEUROPATHY A	<u>CLINICAL</u> AND NEURO PHYSIOLOGICAL STU 17884
OGICAL STUDY/ CHILDHOOD	<u>DIABETIC</u> NEUROPATHY A CLINICAL AND N 17884
UDY/CHILDHOOD DIABETIC	<u>NEUROPATHY</u> A CLINICAL AND NEURO PHYS 17884
HY A CLINICAL AND NEURO	<u>PHYSIOLOGICAL</u> STUDY/CHILDHOOD DIABE 17884

Obsérvese que las palabras significativas aparecen al inicio de la segunda columna, el resto de las palabras del título le siguen y se complementan con las palabras de la columna del lado izquierdo. Tanto las palabras finales de la columna del lado derecho, como las primeras y últimas de la columna del lado izquierdo, regularmente no están completas, porque el procedimiento mecánico de ordenación alfabético utilizado, está limitado a una medida o espacio determinado, de manera que en aquellos títulos muy largos se tienen que sacrificar algunas de estas palabras. Para mayor ilustración se presentan a continuación las figuras Nos. 8, 9 y 10 que ilustran sobre el particular.

Además de este índice el Biological Abstracts está provisto de un índice de autor, un índice biosistemático (biosystematic index) que está compuesto de una lista de categorías taxonómicas, las cuales están coordinadas con números de los compendios correspondientes al volumen. Los compendios registrados bajo cada categoría taxonómica contienen solamente información relativa a los organismos vivos que pertenecen a esa categoría. Además es colocada adjunta a cada entrada una abreviación que representa una sección o subsección del Biological Abstracts, para proveer mayor conocimiento hacia la naturaleza del compendio. Las abreviaturas fueron derivadas para concordar los requerimientos del "carácter del espacio" (space-character) de la máquina usada para redactar e

AND DURATION OF LARVAL ORTHOPTERA INSECTA/ EGG ECT OF ACTIVITY IN-0	DEVELOPMENT IN THE ALKALI BEE NOMIA	2059j	PATIENTS WITH JUVENILE DIABETES-MELLITUS COMPARISON OF SALT	18177
LANTATION AND EMBRYONIC MIDARIA/ EVOLUTIONARY TERM OF EARLY EMBRYONIC IOAE CURING CATERPILLAR ARTYODACTYLA MAMMALIA/ TY OF DENTAL AND FACIAL AND ITS EFFECT ON TUMOR N PHOSPHO LIPIDS DURING URING VARIOUS STAGES OF CE DURING DELAYED TUMOR OF THE PITUITARY IN THE EFFECTS ON THE VASCULAR MALIAN YOLK-SAC III THE S AND THEIR ROLE IN THE RNA SYNTHESIZED DURING CE OF THE AGE FACTOR IN ES IN PHARBITIS-NIL III N SUBSEQUENT GROWTH AND BBITS IN THE PROCESS OF BRYO AND INITIATION AND ARS DUE TO LUPUS MAN/ -CHLORIDE ON GROWTH AND OSCOPE/ ULTRASTRUCTURAL IDEAS ASCOMYCETES FUNGI/ COMMON HEPATIC ARTERY/ CULAR REFLEXES MAN EAR/ IC REQUIREMENTS FOR THE ABEM OSCILLOGRAPH/ THE NS OF TYPE A DURING THE BARLEY GRAMINEAE-M/ THE AE DIPTERA INSECTA/ THE HDME IN RATS DURING THE R REACTION DURING THE D HYDROCORTISONE ON THE -GLAND IN THE COURSE OF EMS ASSOCIATED WITH THE RODENTIA MAMMALIA/ THE LANT ANIMAL/ ORIGIN AND BRERELL IN THE ORDER SATURNIIDAE INSECTA/ THE R HISTORICAL ESSAY MAN/ TIVA LEGUMINOSAE-D/ THE E-D PHYCOMYCETES FUNGI/ ENCE OF COLLAGEN ON THE CTS OF CONGO-RED ON THE MYCIN ANTI VIRAL ON THE AE LAGOMORPHA MAMMALIA/ EFFECT OF LENGTH ON THE T OF FOREST SOIL ON THE ERIA/ PREVENTION OF THE MAMMALIA/ THE POSTNATAL E OF VACCINATION ON THE OF SOIL MOISTURE ON THE S BRANCHES RUBIACEAE-D/ NG SEED GERMINATION AND RFECTION/ PENETRATION AND T OF GIBBERELLIN ON THE OLDON IN A RESEARCH AND CID SALIENTIA AMPHIBIA/ REQUIRED FOR FOLLICULAR SECTA PROTEIN SYNTHESIS ATTURNS IN GENETICS AND LATED TO ITS GROWTH AND OF THE BODY SCHEME MAN/ GGENERATION/ RESULTS OF ISHES UNRAVELING OF THE IFORMES AVES HOST/ THE IDEAE RODENTIA MAMMALIA/ RGE LARVAL CHIRONOMUS A DIDAE GALLIFORMES AVES/ IWA-SERRATA MAMMALIA/ OPOLOGY HUMAN GENETICS/ GRAMS A REVIEW OF WORLO CANCE OF TRUE LEFT AXIS CH BLOCK WITH LEFT AXIS TOGRAPHY/ A SIMPLE INST MVA/ INST TING	DEVELOPMENT IN THE BROWN LOCUST LOCUCY IN THE CELLULAR SLUE MO DEVELOPMENT IN THE OVEREXTRACTED MA DEVELOPMENT IN THE SCLERACTINIAN FAM DEVELOPMENT IN 2 GENETICALLY ISOLATE DEVELOPMENT INSECTA/ STATE OF THE PR DEVELOPMENT MAINTENANCE AND EXTINGTI MAN AGE EVOLUTION/ VARI DEVELOPMENT HOUSE MURIDAE RODENTIA MAMMALIA DEVELOPMENT MURIDAE RODENTIA MAMMALIA DEVELOPMENT MURIDAE RODENTIA MAMMALIA DEVELOPMENT OF ADRENAL HYPERTROPHY I DEVELOPMENT OF ADVENTITIOUS ROOTS IN DEVELOPMENT OF ANAPHYLACTIC SHOCK GU DEVELOPMENT OF ANUCLEOLATE EMBRYOS O DEVELOPMENT OF AUTO IMMUNE REACTIONS DEVELOPMENT OF AXILLARY BUOBS CONVOLV DEVELOPMENT OF BACON PIGS SUIDAE ART DEVELOPMENT OF BROWN PEARL CARCIN O DEVELOPMENT OF CARCIN OMA IN SKIN SC DEVELOPMENT OF CEREA PLANTS WHEAT O DEVELOPMENT OF CHROMOPLASTS IN VALEN DEVELOPMENT OF CLAVICEPS-PURPUREA ON DEVELOPMENT OF COLLATERAL VESSELS IN DEVELOPMENT OF CONDITIOINAL VESTIBULO DEVELOPMENT OF CONSTRUCTURE IN ISOLAT DEVELOPMENT OF COORDINATION IN THRUS DEVELOPMENT OF CULTURES EUBACTERIALE DEVELOPMENT OF CYCOCEL PLANT GROWTH DEVELOPMENT OF DOT RESISTANCE IN MUS DEVELOPMENT OF DIABETES-INSIPIOUS AF DEVELOPMENT OF EHRLICH'S ASCITES CARC DEVELOPMENT OF EXPERIMENTAL GASTRIC DEVELOPMENT OF EXPERIMENTAL TUMORS M DEVELOPMENT OF FISHERIES IN TROPICAL DEVELOPMENT OF INDUCED CERVICO VAGIN DEVELOPMENT OF LIFE FROM THE MOLEGUL DEVELOPMENT OF LILAC SEEDLINGS SYRIN DEVELOPMENT OF MALIGNANT-TUBULES AN DEVELOPMENT OF MEDICO LEGAL EXPERTIS DEVELOPMENT OF MELOIDOGYNE-MAPIA IN DEVELOPMENT OF MILDEN RECEPTIVITY PH DEVELOPMENT OF MUSCLE CLONES CHICK M DEVELOPMENT OF SEA-URCHIN EGG WITH R DEVELOPMENT OF SIMIAN PARVOX VIRUS DEVELOPMENT OF STRUCTURE AND FUNCTIO DEVELOPMENT OF TENSION IN GUINEA-PIG DEVELOPMENT OF THE ANNUAL SEEDLINGS DEVELOPMENT OF THE CARRIER STATE IN DEVELOPMENT OF THE CAT EYE RETINA FE DEVELOPMENT OF THE DISEASE EUBACTERI DEVELOPMENT OF THE POPULATION OF RH DEVELOPMENT OF THE VEGETATIVE SHOOT DEVELOPMENT OF THE YOUNG SEEDLING L DEVELOPMENT OF VERTICILLIUM ALBO-ATR DEVELOPMENT OF WINTER CEREALS WHEAT DEVELOPMENT ORGANIZATION/ INFORMATIO DEVELOPMENT PHYSIOLOGICAL AND ENZYME DEVELOPMENT UTERINE GROWTH AND OVULA DEVELOPMENT/ BIOSYNTHESIS OF CYTOCHR DEVELOPMENT/ NEW P	2004b 19427 18830 20132 18807 20611 16015 15931 18677 17790 17812 18490 17236 19493 18803 19157 18825 17279 19547 16667 18519 19561 18606 19706 15820 19906 16795 16063 17327 15942 18973 19711 20539 17228 18496 17138 18542 16680 18528 15804 19582 20513 15760 19938 19925 19021 20652 18943 18003 17323 19802 19083 17490 19200 20535 19472 19503 19914 19573 17570 16575 17231 20529 BP 116 19544 17549 20605 20074 20144 18678 20587 17922 19477 15742 15668 16887 16891 16417 15791 16080 18320 17485 17486 20116 20782 20788 20784 20510 17147 17494 18078 18033 18039 16910 19109 16955 18845 18846 18052 16389 18301 16429 20456 19365 18254 15915 19109 18458 16408 18373 17420 16350 16536 18962 19083 18369 17193 17186 17228	DIABETES-MELLITUS IN MOTHERS GIVING DIABETES-MELLITUS MAN/ METH ELECTRO DIABETIC NEUROPATHY A CLINICAL STUD M DIABETIC NEUROPATHY MAN/ BLADDER DEC DIABETIC RETINOPATHY PRELIMINARY STU DIABETIC WOMEN/ INSULIN AND GLUCOSE DIABETICS A NEW CLASSIFICATION/ PROG DIABETICS MAN/ EFFECTS OF AN AMINO-A DIABETICS MAN/ THE EFFECT OF N-N DIM DIABETOGENIC EFFECT OF ALLDOLAT M DIACETYLENE CAT FELIDAE CARNIVORA M DIACODEXIS PATRIOFELIS PALAEOYDPS M DIAODPHIS-PUNCTIUS CARPHOMPHIS-ANDEN DIAGNOSES OF CASES IN WHICH TRICHINE DIAGNOSIS AND MANAGEMENT MAN/ REFRAC DIAGNOSIS AND TREATMENT OF SYPHILIS DIAGNOSIS APPLICATION TO THE SEROLOG DIAGNOSIS FOR SYPHILIS I ON THE SERO DIAGNOSIS FROM ANIMAL SOURCE-MATERIA DIAGNOSIS IN CORN GRAMINEAE-N/ CONTR DIAGNOSIS MAN/ C DIAGNOSIS MAN/ DANGERS OF SPINAL IN DIAGNOSIS MAN/ ISOLATED DEFICIENCIES DIAGNOSIS MAN/ METH TELE ROENTGENOGR DIAGNOSIS MAN/ PROBLEM OF TUMOR CELL DIAGNOSIS MEDICAGO-SATIIVA LEGUMINOSA DIAGNOSIS OF APHASIA WITH THE MINNES DIAGNOSIS OF BRAIN TUMORS BY MEANS O DIAGNOSIS OF CEREBRAL TUMORS MAN BRA DIAGNOSIS OF CHROMOSOMAL DISEASES/ S DIAGNOSIS OF CHRONIC BRUCELLOSIS EUB DIAGNOSIS OF HUMAN HYDATIDIOSIS CESTO DIAGNOSIS OF HYPER OSTOTIC FORMS OF DIAGNOSIS OF INFECTION MYCOPLASMATAL DIAGNOSIS OF LARYNGEAL CARCIN OMA MA DIAGNOSIS OF MALIGNANT FACIAL MAXILL DIAGNOSIS OF MALIGNANT NEOPLASMS OF DIAGNOSIS OF MALIGNANT TUMORS INST R DIAGNOSIS OF NEOPLASMS OF THE UPPER DIAGNOSIS OF OXYURINOS ASCARIDIOSIS A DIAGNOSIS OF PERI CARDIAL EFFUSION M DIAGNOSIS OF PULMURARY CARCIN OMA MA DIAGNOSIS OF RICKETTSIOSES RICKETTSI DIAGNOSIS OF SPINAL BLOCK V UNIFORM DIAGNOSIS OF THORACICO PULMURARY PAR DIAGNOSIS OF TRICHINELLOSIS NEMATODA DIAGNOSIS SCREENING TEST FOR THE MAR DIAGNOSIS SYMPTOMS FASCIOIA-HEPATICA DIAGNOSIS THE CHOICE OF MICHIGAN IN THE PU DIAGNOSIS/ CONGESTIVE HEART FAILURE DIAGNOSIS/ CURRENT RESEARCH ON SLEEP DIAGNOSIS/ DEMONSTRATION OF AN ANTIG DIAGNOSIS/ ISOLATION PURIFICATION AN DIAGNOSIS/ METH ANGIO CARDIOGRAPHY E DIAGNOSIS/ OSTHOSTATIC HYPOTENSIO A DIAGNOSIS/ SPINAL TUMORS MAN/ METH NY DIAGNOSIS/ STUDY OF AUTO IMMUNE SERO DIAGNOSTIC CHARACTER FOR JAPANESE AU DIAGNOSTIC GUIDELINE/ CANDIOA-ALBICA DIAGNOSTIC MEANING/ SEDIMENTATION HE DIAGNOSTIC RECITINE TEST IN CEREBRO DIAGNOSTIC RESULTS IN HUMAN HYDATID DIAGNOSTIC SIGN IN MAMMOGRAPHY MAN/ DIAGNOSTIC SIGNIFICANCE OF METH ELEC DIAGNOSTIC TEST FOR DIABETES HYPER I DIAGNOSTIC TESTS FOR DETECTION OF BA DIAGNOSTIC USE OF RADIOACTIVE XENON DIAGNOSTIC VALUE OF DETERMINING THE DIAGNOSTICS OF RHEUMATIC ACTIVITY EU DIAGNOSTICS OF WATERING PERIODS OF M DIAGONAL MAPPING TECHNIQUES METH CHR DIAGRAM FOR THE SYSTEM CALCIUM CARBO DIALKYLAMINE-2-BUTYLNYL SUBSTITUTED C DIAPHRAGM IN POLAND XIX PUBLISHTUR RO SPINAL FLUID IN-VIVO DIALYSATE OF BRAIN AND BLOOD PLASMA DIALYSIS AND PERITONEAL DIALYSIS MAN DIALYSIS MAN/ LINCOCYIN ANTI INFECT DIALYSIS TREATMENT ON THE INJURIES O DIAPHER AND DIFFUSION OF IONS IN TH DIAPHRAGM OF HAIR ON CROSS SECTION DIAPHER OF MEDULLATED NERVE FIBERS DIAMINO PYRIDINE DOG CANIDAE CARNIVO DIAMINO URACIL IN A RIBOFLAVINE LESS DIAMOND-BACKED WATER SNAKE MATRIX-RH DIAPAUSE IN THE CORN EARWORM HELIOTH DIAPAUSE IN THE EGG OF FIELD CR DIAPAUSE INDUCEMENT AND CONTROL IN I DIAPAUSE OF LEPTINOTARSA-DECEMLINEAT DIAPAUSE OF THE BOLLWORM HELIOTHIS-2 DIAPHORASE AND ENZ SUCCINIC DEHYDROG DIAPHORASE FROM HIGHER PLANTS AND IT DIAPHORASE UTERINE/ METH EMBODMETRI DIAPHRAGM BOVIDAE ARTYODACTYLA MAMMA DIAPHRAGM IN A NEWBORN INFANT/ THE M DIAPHRAGM LUNG MAN/ INFLUENCE OF FOR DIAPHRAGM MURIDAE RODENTIA MAMMALIA/ DIAPHRAGM VARIATIONS IN RENOVING SP DIAPHRAGM OF TUBULAR BONES AFTER AM DIAPTERUS-BRASILIANUS CARANGOPS-AMBL DIARRHEA AND CONSTIPATION S HYDROXY DIARRHEA AND NUTRITIONAL DEFICIENCY DIARRHEA CHILDREN/ HYPERTENSIVE ANGI DIARRHEA IN HOUSTON DURING 1962 AND DIARRHEA MAN NITICIN/ FAT ABSORPTIO DIARRHEA WITH SPECIAL REFERENCE TO T DIARRHEAL DISEASE IN CENTRAL AMERICA DIARRHEAL DISEASE IN CENTRAL AMERICA DIASTOLIC REFLEX IN PATIENTS WITH AT DIATOMS/ METH HODLOGRAPHIC MICROSCOPY DIATRINATIN CENTRAL DEPRESSIONAL TO RES DIAZEPAM RELAXANT TREATMENT OF DIAZINON CENTRAL STIMULANT IN MUSCLE DIAZINON ON MUSHRDUM PRODUCTION BASI DIAZINON PESTICIDE ENZ CHOLIN ESTERA DIAZOTIZABLE INDIZOLE COMPOUNDS IN DIETHYL D CYCLOHEPTENYL SULFONES/ M DIBENZYLIN CARDIO-VASCULAR IN OLIGE DIBRONIDE ETHYLENE DICHLORIDE HCN/ C	17884



Fig. 8 Una hoja completa del índice (B.A.S.I.C.) del Biological Abstracts tal como aparece desde 1960. La flecha señala una de las entradas de materia del compendio No. 17884 que es el que hemos tomado como modelo para ejemplificar la explicación del índice.

A.I. the percentage of gangliosides has the rate of storage of any cases of gargoylism or sialogangliosides. Gargoylism is reviewed and findings.--From auth.

D. D. SHARMA. (Ludhiana, Punjab, India.) *Acta Paediatr Scand* 42(4): 483-490. 1966. Case, showed the aetiopathies in general. With wider neuropathy. The nerve and the role of the nerve as important. Wasting in most patients, the syndrome of which it can give rise to is discussed.

*Psych. Acad. Sci., Prague*, 1966. Refined susceptibility to acoustic and optic stimulation. 343. Illus. 1966. [Russ.]. The ability and rate of firing a lever. Susceptible to the reflexive reaction of switching a mental session. This strength even after a 1/3 of cases it is maintained. A similar result is observed in non-susceptible subjects. This reaction is aimed rather at the light. In rats it was also observed that they were more slowly extinguished more slowly than in mice. Intense light was used for the rat, but

17883. DORKIN, JEROME R., and JERRY EHRLICH. (Cooper Hosp., Camden, N. J., USA.) The electrocardiogram in a case of hemiparalysis of the diaphragm in a newborn infant. *AMER HEART J* 72(3): 376-380. Illus. 1966.--An unusual electrocardiographic finding which may be specific for cases of hemiparalysis of the diaphragm in newborn infants is presented.--Authors.

17884. EEG-OLOFSSON, O. (Sahlgren Hosp., Gothenburg, Swed.), and I. PETERSEN. Childhood diabetic neuropathy. A clinical and neurophysiological study. *ACTA PAEDIAT SCAND* 55(2): 163-176. Illus. 1966.--Electrophysiologic studies and a comparative analysis of clinical data have been done on 85 children aged 2-15 years, with diabetes mellitus but with no clinical signs of neuropathy or known "complications" in any other respect. Electroencephalographic registrations were taken in all 85 cases, electromyography in 74 cases, and determination of the conduction velocity in peripheral motor nerve in 66 cases. The results were compared with a specially selected control material. A statistically significant reduction of the conduction velocity was noted in the ulnar and peroneal nerves in the diabetic material as compared to the control material for the age group 8-15 years. Pathologic conduction velocity was found in the ulnar nerve in 2% and in the peroneal nerve in 9%. The reduced nerve conduction velocity was related to age, duration of diabetes and obviously to "poor" diabetic control. The electromyographic analyses showed a pathologic pattern in 5% of the cases—all from the lower extremities. Pathologic eeg's were noted in 35% of the diabetic material, a difference which is statistically significant. No relation to age, age at onset of diabetes, duration of disease or diabetic control could be found. There was a statistically significant correlation with the frequency of hypoglycemic coma. The alpha activity was statistically significantly lower in the diabetic material as compared with control material. This difference was pronounced below 9 years of age. Because of this finding, as well as the fact that an age limit of 9 years divides the material into 2 onset groups, the existence of 2 different types of childhood diabetes was discussed. In 19% of the diabetic material there were 14 and 6 consecutive positive spike potentials, whereas the control material showed an incidence of only 8%. This difference is statistically significant. The findings appear to indicate an increased prevalence of this activity in

Fig. 11 Ilustra sobre el asiento bibliográfico y compendio No. 17884. Obsérvese que se proporciona la dirección del primer autor.

imprimir este índice, por ejemplo: NERV PATH (Nervous System, Pathology); FLOR DISTRIB (Floristics and Distribution); CV PATH (Cardiovascular System, Disease Blood Vessels). Un asterisco (\*) a la derecha del número del compendio denota la mención de uno o más nuevos taxa en el artículo.

Por último, está provisto también de un índice cruzado (Cross Index) que consiste en un orden alfabético de los encabezamientos de materia del esquema de clasificación de la tabla de contenido, dando el número del compendio. Esta numeración deja en blanco algunos espacios debido al procedimiento mecanizado, pero en toda forma los números van correlativamente.

Desde 1960 el Biological Abstracts se publica quincenalmente, cubriendo más de 450 temas y subtemas de las ciencias biológicas. Al final del año se publica un índice cumulativo de los ya descritos anteriormente.

Actualmente se puede tomar suscripción del Biological Abstracts dirigiéndose a: University of Pennsylvania, 3815 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19104, U.S.A.

**CHEMICAL ABSTRACTS.** Washington, D.C., American Chemical Society, 1907-1967.

Indudablemente es la revista de compendios más extensa y completa. Cubre solamente el campo de la química en todos sus aspectos, pero ninguna otra revista de compendios, en cualquiera de los campos del saber, ha logrado superarla en el número de artículos que registra cada año. Durante el año 1966, el número de compendios que registra el Chemical Abstracts entre artículos (181,715) y patentes (35,031) asciende a la cantidad de 216,746 y se calcula que para 1970 esta suma llegue a la cantidad de 310,000. La lista de publicaciones Periódicas que compendia Chemical Abstracts, publicada en 1961, registra aproximadamente 8,150 títulos de revistas. Listas adicionales o suplementos se han venido publicando en los Vols. 57 (1962), 59 (1963), 61 (1964), 63 (1965). Chemical Abstracts ha venido publicando de 1907 a 1956, índices cumulativos cada 10 años; a partir de 1957 estos índices se vienen publicando cada 5 años. En 1963 C.A. cambió su índice tradicional, de materia (índice analítico de asuntos), por el de selección de las palabras derivadas del compendio del artículo, por medio de sistemas mecanizados para poder registrar la enorme producción bibliográfica en el campo que cubre.

El sistema de numeración para identificar los compendios, que era por columna (dos columnas por página) y dentro de cada columna un

orden alfabético que comprendía la letra "a" a la "h", fué cambiado en 1967, por una numeración correlativa, lo cual permitirá saber, al final de cada volumen, el número exacto de artículos compendiados. Hasta 1966 esta publicación fué quincenal, a partir de 1967 se ha convertido en semanal.

**EXCERPTA MEDICA;** the international medical abstracting service.  
Amsterdam-C, Netherlands, Excerpta Medical Foundation, 1947-1967.

Es una publicación de compendios que tiene por objeto cubrir el campo médico en general. (ver figura No. 11). Ofrece singular importancia y ventajas sobre otros tipos de publicaciones de compendios que cubren el campo biomédico, por su acertada política de publicar en forma independiente, secciones especializadas del campo genérico que abarca; esto permite que el especialista pueda estar suscrito a la sección de su especialización y mantenerse bien informado en forma económica. Actualmente la Excerpta Médica publica 29 secciones (en forma facsimilar), todas son mensuales con excepción de una que es bi-mensual. Cada sección de la Excerpta Médica trae una tabla de contenido arreglada sistemáticamente por categorías de acuerdo a la materia que cubre; dentro de este esquema o tabla de contenido se clasifican las referencias o artículos de las revistas que registra, acompañado del respectivo compendio y siguiendo una numeración correlativa, con que se pueden identificar tanto en el índice de autor, como en el de materia que cada número trae. Al final del año al completar volumen, se publica el índice cumulativo anual, de autor y materia. Las figuras (12, 13 y 14), permiten ampliar esta información. La Dirección de la Excerpta Médica es la siguiente: Excerpta Medica Foundation, 119-123 Herengracht, Amsterdam-C, Netherlands. También pueden solicitarse a: 67c New Bond Street, London, W. 1, y N. Y. Academy of Medicine Building, 2 East 103rd Street, New York 29, N. Y.

**NUTRITION ABSTRACTS & REVIEWS.** Bucksburn, Aberdeen, Scotland,  
Commonwealth Bureau of Animal Nutrition, Rowett Research  
Institute, 1931-1967.

Es una publicación trimestral que compendia la literatura mundial sobre todas las fases de la nutrición humana y animal. (figura 16). Cada número trae, además del material que compendia, un artículo de revisión de la literatura sobre algún asunto de la materia. En el año 1966 el Nutrition Abstracts and Reviews compendió 7,483 artículos. Cada año publica un índice cumulativo de autor y materia

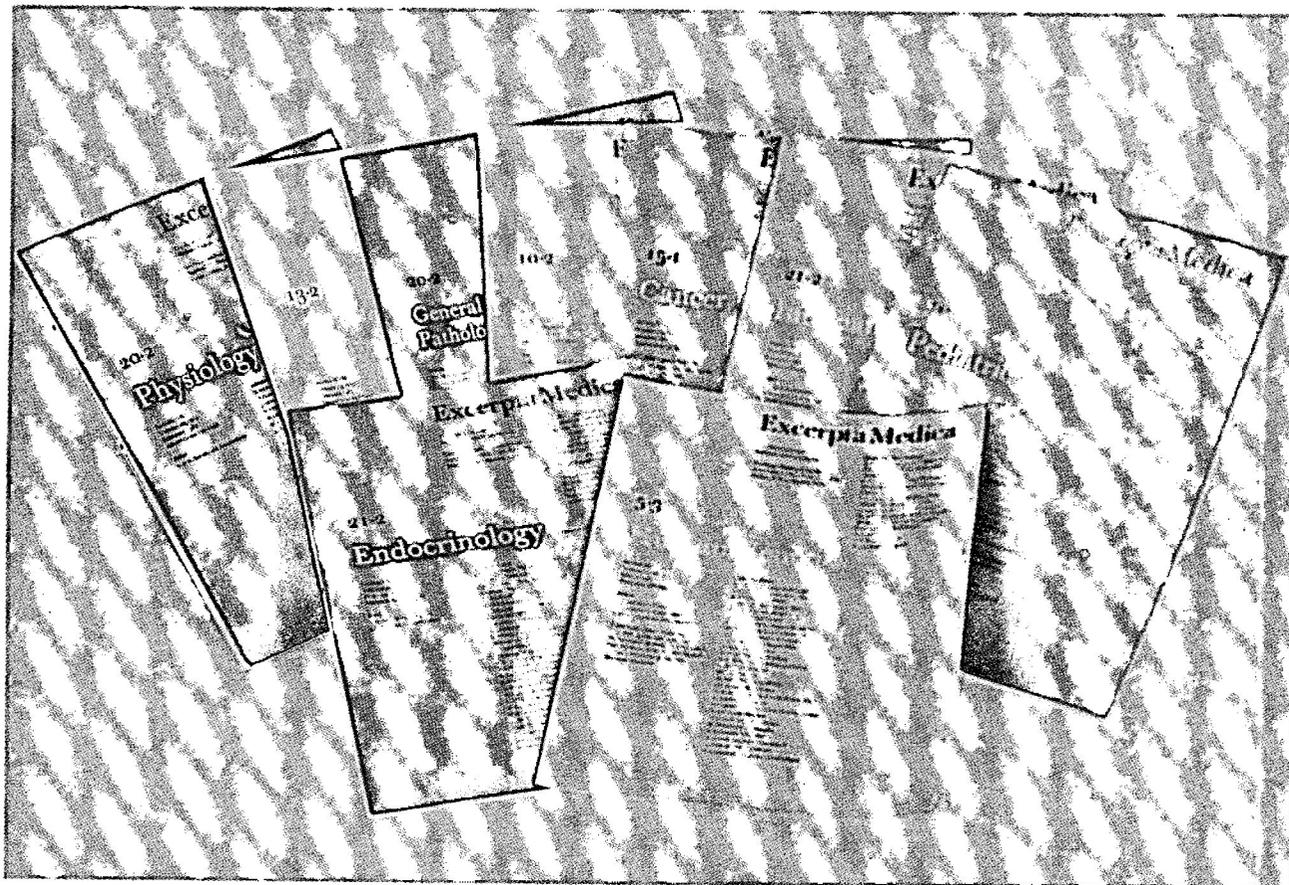


Fig. 11 Ilustra sobre algunas de las secciones que publica mensualmente Excerpta Medica.

# EXCERPTA MEDICA - 1966 Subscription Rates

## Monthly Abstracting Publications

Section		First published	Current Volume	Annual Subscription Rates	
				US \$	£ Stg.
I	Anatomy, Anthropology, Embryology and Histology . . . . .	1947	20	45.00	16. 0.0
II-A	Physiology . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
II-B	Biochemistry . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
II-C	Pharmacology and Toxicology . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
	Combined Subscription II-A, II-B, II-C . . .			80.00	28.15.0
III	Endocrinology . . . . .	1947	20	35.00	12.12.0
IV	Medical Microbiology, Immunology and Serology . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
V	General Pathology and Pathological Anatomy	1948	19	50.00	17.17.0
VI	Internal Medicine . . . . .	1947	20	50.00	17.17.0
VII	Pediatrics . . . . .	1947	20	30.00	10.10.0
VIII-A	Neurology and Neurosurgery . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
VIII-B	Psychiatry. . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
	Combined subscription VIII-A, VIII-B . . .			50.00	17.17.0
IX	Surgery . . . . .	1947	20	40.00	14.14.0
IX-B	Orthopedic Surgery . . . . .	1956	11	20.00	7. 7.0
X	Obstetrics and Gynecology . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
XI	Otorhinolaryngology . . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
XII	Ophthalmology . . . . .	1947	20	30.00	10.10.0
XIII	Dermatology and Venereology . . . . .	1947	20	30.00	10.10.0
XIV	Radiology. . . . .	1947	20	35.00	12.12.0
XV	Chest Diseases, Thoracic Surgery and Tuberculosis. . . . .	1948	19	30.00	10.10.0
XVI	Cancer . . . . .	1953	14	35.00	12.12.0
XVII	Public Health, Social Medicine and Hygiene.	1955	12	30.00	10.10.0
XVIII	Cardiovascular Diseases and Cardiovascular Surgery . . . . .	1957	10	30.00	10.10.0
XIX	Rehabilitation and Physical Medicine . . . .	1958	9	35.00	12.12.0
XX	Gerontology and Geriatrics . . . . .	1958	9	30.00	10.10.0
XXI	Developmental Biology and Teratology . . .	1961	6	35.00	12.12.0
XXII	Human Genetics . . . . .	1963	4	30.00	10.10.0
XXIII	Nuclear Medicine . . . . .	1964	3	35.00	12.12.0
XXIV	Anesthesiology . . . . .	1966	1	20.00	7. 7.0

## Bi-monthly

Excerpta Criminologica . . . . .	1961	6	31.00	11. 0.0
----------------------------------	------	---	-------	---------

Fig. 12 Lista de las secciones que publica Excerpta Medica, año en que se inició la edición, el número de volúmenes cubiertos hasta el año 1966 y precios de suscripción vigentes todavía para 1967

- PRESSOR AMINES  
1049  
hemodynamics, 735  
vasoregulatory asthenia, 1048
- PROGESTERONE  
lipids, serum, 966
- PROSTATE CARCINOMA  
Ca, P metabolism, 1006
- PROSTATIC HYPERTROPHY  
blood groups, 1295
- PROTEIN(S)  
myelomatous, 652  
myocardial infarction, 707
- PROTEIN LOSING ENTEROPATHY  
biliary duodenal fistula, 840
- PROTEIN METABOLISM  
anabolic steroids, 1043  
cholestyramine, 971  
emotional stress, 957  
gold therapy, 1226  
rest nitrogen, 1095
- PROTEINURIA  
1064
- PROTEOLYTIC ACTIVITY  
leukemia, 1153
- PROTOZOAL INFECTIONS  
paromomycine, 683
- PRURITUS  
cholestyramine, 874, 920
- PSYCHOSES  
hyperparathyroidism, 1033
- PULMONARY ALVEOLAR PROTEINOSIS  
pulmonary washings, 771
- PULMONARY ASBESTOSIS  
1291
- PULMONARY CARCINOMA  
772
- PULMONARY DISEASE  
bird breeders lung, 774  
rheumatoid arthritis, 1225
- PULMONARY EDEMA  
postictal, 776
- PULMONARY HEMORRHAGE  
glomerulonephritis, 1063
- PULMONARY HYPERTENSION  
764
- PULMONARY MYCETOMA  
Allescheria boydii, 775
- PULMONARY SARCOIDOSIS  
respiratory function, 769
- PULMONARY TUBERCULOSIS  
gastrectomy, 681
- PURGATIVES  
addiction, 1296
- PURPURA  
autoerythrocyte sensitization syndrome, 1133  
hyperglobulinemic, 1130
- PYELONEPHRITIS  
urography, 1068
- PYRIDOXINE  
iron loading anemia, 1000
- PYRUVATE KINASE DEFICIENCY  
erythrocytes, 1180
- Q FEVER  
693
- QUADRIPLEGIA  
polyuria, 1003
- QUINIDINE  
hemodynamics, 751
- RABIES  
treatment, antiserum, 695
- RECTOSIGMOIDITIS  
853
- REGITINE TEST  
1054
- RENAL ANGIOMA  
bilateral, 1115
- RENAL ARTERY ANEURYSM  
hemolytic anemia, 1062
- RENAL ARTERY STENOSIS  
lipids, 962-964
- RENAL BIOPSY  
1058  
diabetes mellitus, 1023, 1072  
glomerulonephritis, 1069  
sitting position, 1077
- RENAL CARCINOMA  
hepatosplenomegaly, 1114
- RENAL COLIC  
peripelvic extravasation, 1060
- RENAL DISEASE  
analgetic agents, 627, 639, 1075  
anemia, 1082  
chlortetracycline, 1105  
diabetic coma, 1013  
enzymes, urinary, 607  
fat infusion, 973  
favism, 1169  
lead poisoning, 1097  
leukoplakia renal pelvis, 1113  
lupus erythematosus, 1239  
pancreatitis, 936  
phenacetin, 1073, 1076, 1106  
tetracycline, 1074
- RENAL FUNCTION  
angiotensin, 739  
kanamycin, 613  
phosphorus poisoning, 1284  
radioisotope methods, 1061
- RENAL HYPOPLASIA  
1067
- RENAL INSUFFICIENCY  
abortion, 1083  
drug tolerance, 1093  
hemolysis, 1174  
hemorrhagic fever, 682  
malignant lymphoma, 1089  
osteomalacia, 1251  
peritoneal dialysis, 1082  
phenylbutazone, 1096  
pregnancy, 1103  
reticulum cell sarcoma, 1112  
thrombocyte adhesiveness, 1087  
thromboelastography, 1086
- RENAL PAPILLARY NECROSIS  
phenacetin, 1071
- RENAL TRANSPLANTATION  
1080, 1100, 1102  
cadaveric, 1099  
cytomegalovirus infection, 1101  
donor selection, 1081
- RENAL TUBERCULOSIS  
1066
- RENIN  
hypertension, 741, 742  
pregnancy, hypertension, 743
- RESERPINE  
gastric ulcer, 789
- RESPIRATORY FUNCTION  
body position, 769  
exercise, 750  
obesity, 989
- RESPIRATORY INSUFFICIENCY  
obesity, 988
- RETICULOSIS  
bone disease, 663
- RETICULUM CELL SARCOMA  
kidney, 1112
- RETINAL VEIN THROMBOSIS  
761
- RETROPERITONEAL FIBROSIS  
arteritis, 1243  
lupus erythematosus, 1242  
methysergide, 1292
- RHEOMACRODEX  
mesenteric embolism, 749
- RHEUMATIC DISEASES  
activity, 1233  
indomethacin, 1224, 1231, 1232, 1234  
Stokes Adams syndrome, 732
- RHEUMATIC FEVER  
pregnancy, 1221
- RHEUMATIC HEART DISEASE  
endomyocardial fibrosis, 700
- RHEUMATISM  
alkaptonuria, 1263  
food allergy, 1257  
palindromic, 1228
- RHEUMATOID ARTHRITIS  
flufenamic acid, 1235  
Heberden nodes, 1223  
indomethacin, 1229  
osteoporosis, 1227  
protein metabolism, influence of gold, 1226  
pulmonary disease, 1225
- RHEUMATOID FACTOR  
cryoglobulinemia, 1160  
joint disease, 1262
- SALIVA  
immunoglobulins, 605
- SALIVARY GLAND  
phenylbutazone, 780-782
- SALMONELLOSIS  
thiamphenicol, 610
- SARCOIDOSIS  
hepatic coma, 881
- SCHISTOSOMIASIS  
Stokes Adams syndrome, 625

IM8

Fig. 13 Muestra de una página del índice de materia de la Excerpta Medica, Sección VI, Vol. 21, No. 2, de Feb. 1967. El número que sigue a la entrada de materia identifica al compendio.

dysfunction, intravenous pyelography should be performed to exclude hypernephroma. (6, 9\*)

#### 9.7 PYELUM, URETER, BLADDER, AND URINE

1115. DIAGNOSIS AND CLINICAL FEATURES OF MULTIPLE BILATERAL RENAL ANGIOMAS - Zur Diagnostik und Klinik multipler doppelseitiger Angiome der Nieren - Müller G.-W., Freitag G. and Paul G. Urol. Klin., Med. Akad., Magdeburg - UROL. INT. (Basel) 1966, 21/1 (18-27)

In the presence of nephrogenic hematuria without pyelographic changes and with otherwise normal urinary findings, therapy should always be preceded by renal angiography; it is the only means of definitely demonstrating renal vascularity. Thus, multiple angiomatous structures in both kidneys was first demonstrated. Bilaterality demands conservative therapy; with unilaterality and life-threatening bleeding, nephrectomy is the procedure of choice. (6, 14, 18\*)

1116. THE TRIPHENYL TETRAZOLIUM CHLORIDE (UROSCREEN) TEST ALONE AND IN COMBINATION WITH THE GRAM SMEAR AS A SCREENING PROCEDURE FOR SIGNIFICANT BACTERIURIA IN HOSPITAL PATIENTS - Hnatko S. I. Misericordia Hosp., Edmonton, Can. - CANAD. MED. ASS. J. 1966, 95/1 (10-13)

The TTC (Uroscreen) test is a simple, reliable test for detecting significant bacteriuria. High correlation was obtained between the pour plate, the loop,

as a rule, not influenced by value and... The patient's 'lysis', regression families in cytosol and whether they are organized close to paravascular families of family structure than those not only get two types of

1119. ANGIOMATOUS CYTES AND CENTRIFUGATION Karolinska (Basel) 19

In blood (pig, horse) Rastgeldi of erythrocytes recovered an erythrocyte MCHC and the 5 fractions a relation to the sedimentation

Fig. 14 Ilustra sobre el compendio que aparece en la Excerpta Medica, Sección VI, No. 21, No. 2, de Feb. 1967. Obsérvese que el encabezamiento que precede al compendio: 9.7 PYELUM, URETER, BLANDER, AND URINE, corresponde a la distribución sistemática o esquema de la tabla de contenido utilizada para el desarrollo del contexto. El número 9.7 es el símbolo con que se identifica la sección.

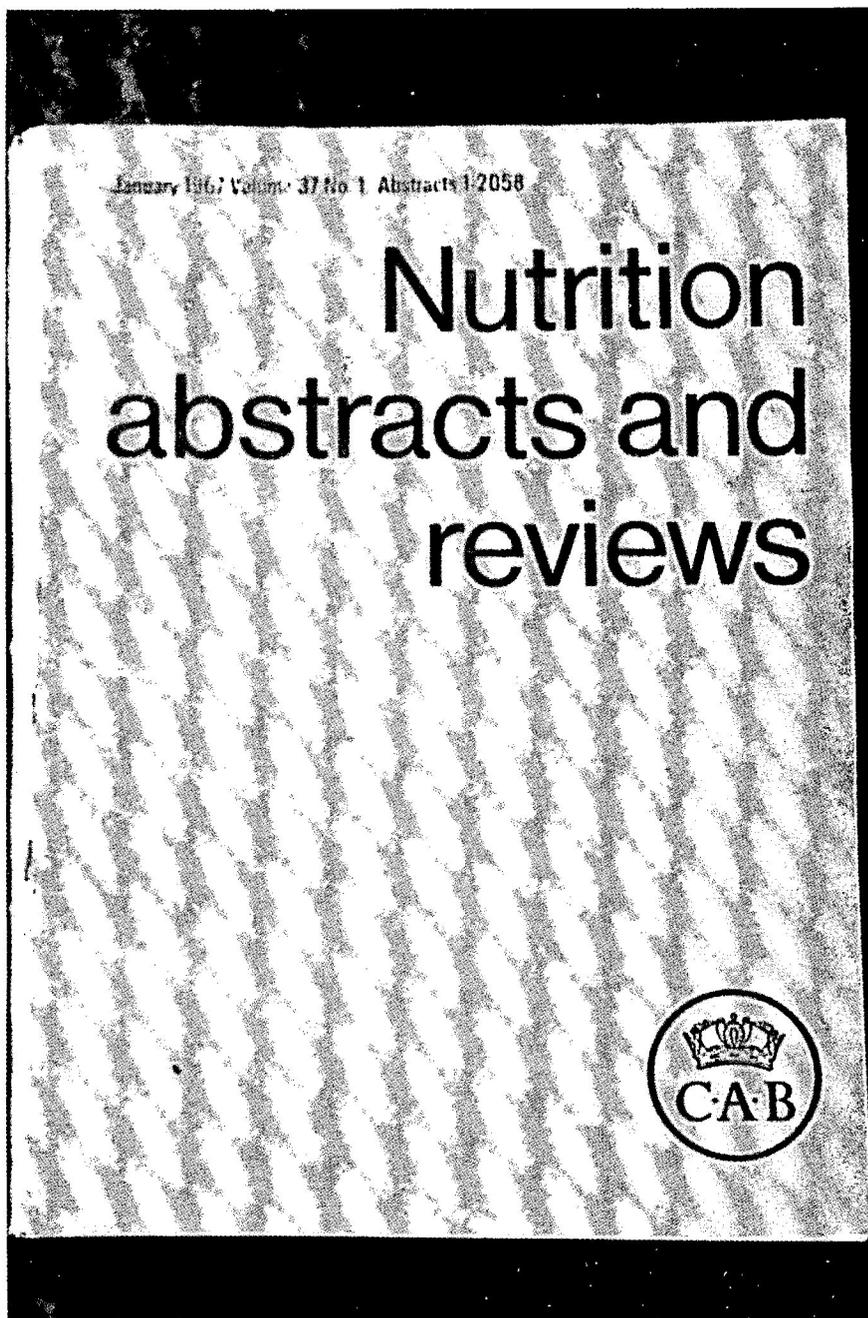


Fig. 15 Ilustra sobre la forma de presentación exterior del Nutrition Abstracts & Reviews, desde 1967. Su tamaño de 24 x 18 cm. se ha conservado desde el inicio de su publicación.

También ha publicado un índice acumulativo decenal, (que cubrió del Vol. 1 (1931-32) al Vol. 10 (1940-41)).

Los asientos bibliográficos y los compendios del Nutrition Abstracts & Reviews siguen el esquema de su tabla de contenido, que está dividida en diez secciones, cada asiento lleva una numeración correlativa que permite identificar la referencia. Las figuras (16, 17 y 18), ilustran detalles de esta revista de compendios. La dirección del Nutrition Abstracts & Reviews, es Commonwealth Bureau of Animal Nutrition, Rowett Research Institute, Buckburn, Aberdeen, Scotland.

Para el resto de obras que se consignan en esta sección, véase apéndice No. 2.

F. Anuarios de Revisión, Avances, Revistas de Revisión de Literatura.

No obstante que la revista de compendios contribuye enormemente a mantener informado al investigador con un mínimo de esfuerzo, se ha ideado un nuevo tipo de información para satisfacer las necesidades de nuestros tiempos derivados de la enorme producción bibliográfica en los diferentes campos de la ciencia. Los nombres que se utilizan para identificar este tipo de publicación son variados como se puede apreciar en el epígrafe de esta sección. Todos tienen una misma finalidad: revisar la abundante literatura que existe sobre un tema determinado y presentarla en forma digerida, crítica, comentada, para ahorrar tiempo y esfuerzo al usuario. Lo que suele variar en este tipo de publicaciones es la frecuencia con que aparecen, pudiéndose establecer dos clases: unos que aparecen anualmente y otros mensuales, cada dos o tres meses, etc. Queda claro que las publicaciones de revisión no aportan a

- Vitamin A, excess,**  
 effect on respiratory metabolism, by liver *in vitro* (rat), 3701.  
 effect on skin, graft survival (rabbit), 5606.  
 susceptibility to virus infection *in vitro* (chick embryo), 2009.  
 general effects (calf), 385.  
 (cat), 3710.  
 (chicken), 2008.  
 iodine in blood and thyroid (rat), 2007.  
 lipids in aorta, in hypercholesterolaemia (rat), 1986.  
 penetration of lipid monolayers *in vitro*, 2011.\*  
 sulphur metabolism, sources compared (rat), 5604.  
 formation, from  $\beta$ -carotene by intestine *in vitro* (rat), 2005.  
 review, 372.\*  
 in adrenals, effect of immunisation with *Ascaridia galli* antigen and of vitamin A intake (chicken), 3702.  
 in blood, age variation, E. Pakistan (man), 2703.  
 effect of diet (man), 6355.  
 effect of feed (cattle), 2938, 2947.  
 effect of fibre (chicken), 2006.  
 effect of nitrate or nitrite (rat), 5594.  
 effect of protein, source and intake (child), 4427.  
 effect of vitamin A intake (chicken), 2008.  
 (man), 4427, 4429.  
 estimation, 364, 3693.  
 high, case report, 6360.  
 hospital patients (France), 6350.  
 in coeliac disease, effect of gluten-free diet (man), 6527.  
 in eye disorders (man), 2692, 4425.  
 in fish tapeworm infestation (man), 2693.  
 in gastritis (man), 6358.\*  
 in leprosy, relation to ichthyosis (man), 6357.  
 maternal and cord, Malaya (woman), 2692.  
 → normal values, India (man), 6356.  
 Indonesia (man), 4425.  
 Uganda (man), 6356.  
 relation to  $\alpha_2$ -globulin (man), 6356.  
 in edible oil, effect of sunlight, container colour, or of storage temperature, 1992.  
 in egg yolk, effect of feed (hen), 3711, 7054.  
 effect of ultraviolet irradiation (hen), 5018.  
 in eye retina, esterification *in vitro*, role of microsomes (calf), 5598-9.  
 in fatty acid deficiency (rat), 4076.  
 in faeces, effect of intake and source (chicken), 2014.  
 in kidney, effect of DDT intake, mother and young (rat), 5596.  
 in liver, effect of cereal source (pig), 1343.  
 effect of DDT intake, mother and young (rat), 5596.  
 effect of fat source (rat), 4091.  
 effect of fibre (chicken), 2006.  
 effect of immunisation with *Ascaridia galli* antigen (chicken), 3702.  
 effect of protein deficiency (rat), 367.  
 effect of storage (marine mammals), 359.  
 effect of  $\alpha$ -tocopherol intake (rat), 3690.  
 effect of tranquilliser (calf), 4729.  
 effect of vitamin A, intake (chicken), 2008, 2014.  
 source (chicken), 2014.  
 esterification *in vitro*, role of microsomes (rat), 5599.  
 normal values, Uganda (man), 6356.
- Vitamin A**  
 in liver,  
 relation to cerebrospinal fluid pressure (calf), 1994.  
 seasonal variation (quail), 371.  
 storage, effect of nitrate (cattle), 4727.  
 or nitrite (chicken), 376.  
 effect of oxidised beef fat (rat), 1979.  
 effect of temperature (chicken, rat), 376.  
 effect of vitamin A intake (chicken), 5617.  
 (pig), 4893.  
 (rat), 2004.  
 injection sites compared (cattle), 2013, 5614.  
 effect of vitamin A source (rat), 5588.  
 in meat and offals, effect of cooking, 3602.  
 in milk, effect of feed (cow), 4769.  
 effect of ultraviolet irradiation, 5587.  
 races compared, Malaya (woman), 2692.  
 in tissues, arctic marine mammals, 359.  
 distribution, chyle injections (rat), 5597.  
 forms compared, relation to injected form (rat), 3706.  
 relation to cholesterol and vitamin A intakes (rat), 5595.  
 relation to protein in blood, in xerophthalmia (man), 4426.  
 seasonal variation, Hungary (man), 2688.  
 intake, calcium metabolism (rat), 5600.  
 carotenoids in skin (chicken), 5618.  
 cholesterol in tissues (rat), 5595.  
 during pregnancy, effects on embryo and foetus (hamster), 5605.  
 effect on egg hatchability (goose), 1462.  
 effect on growth, breeds and sources compared (chicken), 5616.  
 effect on mitosis, skin cells (woman), 4424.  
 effect on reproduction (quail), 371.  
 metabolic and physiological effects (calf), 2012.  
 production of muscle disorder from vitamin E deficiency (rabbit), 5639.  
 strontium, radioactive, metabolism (rat), 5600.  
 sulphate, inorganic, and taurine, in urine (child), 4428.  
 $\alpha$ -tocopherol, in liver, storage (rat), 5639.  
 in tissues (chicken), 2046, 3689.  
 vitamin A, in adrenals, effect of immunisation with *Ascaridia galli* antigen (chicken), 3702.  
 in blood (chicken), 2008.  
 (man), 4427, 4429.  
 in faeces (chicken), 2014.  
 in liver (chicken), 2008, 2014, 5617.  
 (rat), 2004.  
 effect of cholestyramine and fat intake (rat), 5585.  
 storage, ruminal injection (cattle), 2013.  
 metabolism, effect of MCPA (rat), 377.  
 effect of nitrate intake (cow), 4785.  
 (sheep), 1316.  
 effect of parathion (rat), 378.  
 effect of proteins, review 3708.\*  
 in liver *in vitro*, sources compared (rat), 3707.  
 reviews, 372\*, 3703\*-4\*.  
 metabolite, biologically active (rat), 381.  
 precursor, in acidulated soya bean soapstocks, isolation (chicken), 386.  
 related compounds, separation, chromatographic, 363, 5589.\*  
 relation to skin disorders, review, 1998.\*  
 relation to vitamin E, review, 5639.
- Vitamin A**  
 requirement (cattle), 1251.\*  
 (chicken), 1433, 3695.  
 during pregnancy and lactation (nutria), 2002.  
 role in oil emulsion uptake, by cell cultures, 5601.  
 role in taste (rat), 3700.  
 separation from carotene, 3693.  
 source, effect on vitamin A, in faeces and liver (chicken), 2014.  
 in liver, storage (rat), 5588.  
 supplements, for cattle, 1224, 1250, 1296-7, 2948, 4701, 4709, 4728-9, 6703.  
 for ducklings, 4983.  
 for fur animals, 359.  
 for livestock, 5612\*-3\*.  
 for pigs, 4893.  
 for poultry, 3711, 4981, 6986, 7059.  
 for sheep, 1316, 4825-7.  
 to cottonseed oil, effect of storage and use of anti-oxidant, 5591.  
 to soya beans, miso, effect of storage and of cooking, 3533.  
 treatment, hyperkeratosis (man), 4424, 6354.  
 utilisation, effect of lucerne meal (chicken), 1434.  
 sources compared (pig), 5615.  
 neo-Vitamin A (see *Vitamin A, 13-mono-* cis-)  
 Vitamin A acetate, availability (rat), 382.  
 effect on aryl sulphatase and  $\beta$ -glucuronidase in intestine *in vitro* (rat), 5603.  
 effect on  $\alpha$ -tocopherol in liver (chicken), 2046.  
 excess, toxicity (chicken), 2008.  
 Vitamin A acid, effect on reproduction (rat), 380.  
 formation, from vitamin A aldehyde *in vivo* (rat), 2003.  
 in tissues, effect of vitamin A deprivation (rat), 379.  
 isolation, 379.  
 metabolism (rat), 379.  
 by liver *in vitro* (rat), 3707.  
 metabolites, biological activity (rat), 381.  
 in bile and tissues (rat), 5608.  
 methyl ester, effect on eye (chicken), 5609.  
 effect on reproduction (poultry), 5609.  
 reaction with thioglycolic acid *in vitro*, 379.  
 Vitamin A alcohol, availability (rat), 382.  
 effect on aryl sulphatase and  $\beta$ -glucuronidase in intestine *in vitro* (rat), 5603.  
 effect on vitamin A in tissues, distribution, forms compared (rat), 3706.  
 in eggs and tissues, in vitamin A deficiency (hen), 370.  
 in foods, estimation, 1991.\*  
 in liver mitochondria, effect of immunisation with *Ascaridia galli* antigen (chicken), 3702.  
 uptake and metabolism *in vitro* (rat), 3707.  
 in retina, formation from astaxanthin *in vitro* (rat), 5611.  
 reaction with thioglycolic acid *in vitro*, 379.  
 separation, 1991.\*  
 Vitamin A aldehyde, conversion to acid, by aldehyde oxidase *in vitro* (fish, mammals), 365.  
 effect on vitamin A in tissues, distribution, forms compared (rat), 3706.  
 in eggs and tissues, in vitamin A deficiency (hen), 370.  
 metabolism, by liver *in vitro* (rat), 3707.  
*in vivo* (rat), 2003.  
 Vitamin A ester, concentrate, availability (rat), 382.

Fig. 16

Una página del índice de materia del Nutrition Abstracts & Reviews, correspondiente al Vol. 35, de 1965. La flecha señala la entrada de materia de la referencia 6365, dentro del epígrafe genérico de

"Vitamin A

in blood

normal values, India (man). Esta misma referencia la registra el índice de materia también bajo: Uganda. Vitamin A in blood and liver (man).

- in blood, age variation, E. Pakistan (man), 2703.  
effect of diet (man), 6355.  
effect of feed (cattle), 2938, 2947.  
effect of fibre (chicken), 2006.  
effect of nitrate or nitrite (rat), 5594.  
effect of protein, source and intake (child), 4427.  
effect of vitamin A intake (chicken), 2008.  
(man), 4427, 4429.  
estimation, 364, 3693.  
high, case report, 6360.  
hospital patients (France), 6350.  
in coeliac disease, effect of gluten-free diet (man), 6527.  
in eye disorders (man), 2692, 4425.  
in fish tapeworm infestation (man), 2693.  
in gastritis (man), 6358.\*  
in leprosy, relation to ichthyosis (man), 6357.  
maternal and cord, Malaya (woman), 2692.  
→ normal values, India (man), 6356.  
Indonesia (man), 4425.  
Uganda (man), 6356.  
relation to  $\alpha_1$ -globulin (man), 6356.  
in edible oil, effect of sunlight, container colour, or of storage temperature, 1992.  
in egg yolk, effect of feed (hen), 3711, 7054.  
effect of ultraviolet irradiation (hen), 5018.  
in eye retina, esterification *in vitro*, role of microsomes (calf), 5598-9.  
in fatty acid deficiency (rat), 4076.  
in faeces, effect of intake and source (chicken), 2014.  
in kidney, effect of DDT intake, mother and young (rat), 5596.  
in liver, effect of cereal source (pig), 1343.  
effect of DDT intake, mother and young (rat), 5596.  
effect of fat source (rat), 4091.  
effect of fibre (chicken), 2006.
- in tissues, distribution, chyle inj., 5597.  
forms compared, relative form (rat), 3706.  
relation to cholesterol and intakes (rat), 5595.  
relation to protein in blood, thalimia (man), 4426.  
seasonal variation, Hu, 2688.  
intake, calcium metabolism, carotenoids in skin (chick), cholesterol in tissues (rat) during pregnancy, effect on foetus (hamster), effect on egg hatchability, 1462.  
effect on growth, breed compared (chicken), 54  
effect on mitosis, skin, 4424.  
effect on reproduction (goat), metabolic and physiological (calf), 2012.  
production of muscle, vitamin E deficiency (strontium, radioactive, (rat), 5600.  
sulphate, inorganic, in urine (child), 4428.  
 $\alpha$ -tocopherol, in liver, 5639.  
in tissues (chicken), 20  
vitamin A, in adrenals, immunisation with antigen (chicken), 3  
in blood (chicken), 2006  
(man), 4427, 4429.  
in faeces (chicken), 20  
in liver (chicken), 2004  
(rat), 2004.  
effect of cholesterol intake (rat), 5585  
storage, ruminal, 2013.  
metabolism, effect of MCT

Fig. 17. La fig. anterior en forma ampliada.

remable in-  
and do not  
e attention  
lemic. Even  
Statistics”

d “allergic,  
nal diseases

statistics on  
ble disease;  
ntients with  
.U. vitamin  
f active eye  
njection of  
gether with  
/s. Measures  
rition, and  
der (which  
ical vitamin  
is provision  
se.

e of vitamin  
are needed  
ification of  
good simple  
in plasma;  
sis, kerato-  
ing xerosis;  
fevers and  
tene.

4. Deans.

SE, N. and  
tosis. *Bull.*  
07.

150 to 250  
them 10 to  
it was with  
ors] or with  
nits” three

non-vegetarians, and, among vegetarians, those that  
took more milk had higher values for vitamin A. No  
direct relation between values for carotenoids and  
vitamin A was found.—W. M. Deans.

→6356 LEONARD, P. J. Serum and liver levels of  
vitamin A in Ugandans. *E. African Med. J.*, 1964, 41,  
133-136. [Dept. Med., Makerere Coll. Med. Sch.,  
Kampala.]

In previous nutrition surveys samples for estima-  
tion of vitamin A in serum had been too few. Further  
samples of venous blood were therefore collected from  
160 male and 65 female Baganda attending the out-  
patient department of Mulago Hospital because of  
gonorrhoea or suspected sterility. All appeared to be in  
good general condition. Samples were taken also from  
94 healthy Asian males including students, and from  
16 in-patients with different disorders. Vitamin A  
was estimated in serum on the day of collection by  
the method of Paterson and Wiggins (*Abst.* 2935,  
Vol. 24).

Mean values for vitamin A in serum, in  $\mu\text{g}$  per  
100 ml, were 21.06 for Baganda males and 18.90 for  
Baganda females, and 43.50 for Asians. Of 16 liver  
samples studied, mean size 9.7 mg, 9 were histologic-  
ally normal and 9 cirrhotic. For vitamin A in liver  
there was no significant difference between groups  
except for one unexplained very high value which is  
excluded in calculating the mean value of 418 I.U.  
per g in the pooled samples. That value is compared  
with other published values for different countries.  
Concentration of vitamin A in serum appeared to be  
directly related to concentration of  $\alpha_1$ -globulin; it is  
suggested that low values for vitamin A, observed  
round Kampala where kwashiorkor is not infrequent,  
may be the result of deficiency of the carrier protein.

E. M. Hume.

6357 SCHULZ, E. J. Ichthyosiform conditions  
occurring in leprosy. *Brit. J. Dermatol.*, 1965, 77,

Fig. 18. Ilustra sobre la forma en que el Nutrition Abstracts & Reviews hace sus asientos biblio-  
gráficos y compendios. Obsérvese que al igual que casi todas las revistas de compen-  
dios, proporciona la dirección del autor.

la ciencia ningún nuevo hallazgo, pero sí contribuyen grandemente a facilitarle al investigador la información en forma digerida, para que sus esfuerzos se concentren en la aportación de nuevos datos. Mientras que las revistas de compendios presenta un resumen "indicativo" o "informativo" de un solo artículo, la publicación de revisión presenta un resumen "informativo" y crítico de muchos artículos que se refieren a un mismo tema. En otras palabras, las publicaciones de revisión implica todo un proceso de revisión sistemática de la literatura sobre un tema determinado para ponerlo al día. A continuación se presentan algunas de estas publicaciones de referencia:

ANUAL REVIEWS OF BIOCHEMISTRY. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1932-1966. v.1-36.

ANNUAL REVIEWS OF MICROBIOLOGY. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1947-1966. v.1-20.

ANNUAL REVIEWS OF PHYSIOLOGY. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1939-1966. v.1-23.

YEARBOOK OF MEDICINE. Chicago, Year Book Medical Publishers, 1900-1967.

YEARBOOK OF PEDIATRICS. Chicago, Year Book Medical Publishers.

ADVANCES IN GENETICS. New York, Academic Press, 1947-1965. v.1-13.

ADVANCES IN PROTEIN CHEMISTRY. New York, Academic Press, 1944-1966. v.1-21.

BACTERIOLOGICAL REVIEWS (American Society for Microbiology).  
Baltimore, Md., Williams & Wilkins, Co., 1937-1967. v.i-  
31. (Trimestral).

NUTRITION REVIEWS. New York, The Nutrition Foundation, Inc.,  
1942-1967. v.1-25. (Mensual).

#### 2.2.1.4. Bibliografías ocasionales.

Toda Biblioteca se ve obligada a elaborar bibliografías de aspectos parciales de su colección, sea para reforzar la información que proporcionan sus catálogos, o bien para facilitar la divulgación de un tipo especial de material bibliográfico. No se presenta ningún ejemplo de este tipo de bibliografía porque varía tanto como sean las necesidades de la Biblioteca.

#### 2.2.1.5. Enciclopedias, diccionarios y nomencladores.

Presentan la información en forma condensada, dando los conocimientos básicos sobre un tema determinado; su consulta es solamente un punto de referencia para la realización de un estudio más amplio si así se requiere. El término "Enciclopedia" (del gr. en, en kyklos, círculo, y paideia, instrucción; literalmente significa círculo de la ciencia), es el conjunto de todas las ciencias. Las enciclopedias, atendiendo a su contenido, pueden ser generales o universales y especializadas o particulares, según que pretendan abarcar todos los conocimientos o se limiten a uno o más aspectos del mismo. Por su estructura las enciclopedias pueden ser sistemáticas (sigue un esquema de los temas, res-

petando jerarquías que van de lo general a lo particular), o bien alfabéticas (cada tema en el orden alfabético que le corresponde a la palabra que lo identifica). El término "Diccionario" (de dicción, palabra), es el libro en que por orden regularmente alfabético se contienen, definen o explican todas las dicciones de uno o más idiomas, o las de una ciencia, facultad o materia determinada. Se establece pues, en esta forma una diferencia fundamental entre enciclopedia y diccionario. La enciclopedia trata de explicar el contenido total del saber humano en forma compendiada o una parte especializada del mismo. El diccionario explica simplemente el origen, significado y acepciones de las palabras de una o más lenguas. Desde luego, estas dos formas también se combinan y así se habla de un "diccionario enciclopédico", cuando registra no solo los conocimientos del saber humano sino también el significado de las palabras desde el punto de vista lexicográfico. Se entiende por nomencladores a los catálogos de nombres, ya de pueblos, ya de sujetos, ya de voces técnicas de una ciencia o facultad.

Ejemplos:

Enciclopedias.

Generales:

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO SALVAT. Barcelona, Salvat Editores, S.A., 1965. 12 v. ilus.

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO U.T.E.H.A.  
México, Unión Tipográfica Editó-  
rial Hispano-Americana, 1951.  
10 v.

ENCYCLOPEDIA AMERICANA; the international  
reference work. New York, Americana  
Corporation, 1955. 30 vols. The  
Americana Annual (1956- ). New  
York, Americana Corporation, 1956-

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA; a new survey  
of universal knowledge. Chicago,  
Encyclopaedia Britannica, Inc., 1957.  
25 vols. Britannica book of the year  
(1958- ). Chicago, Encyclopaedia  
Britannica (1958- ).

Especiales:

THE ENCYCLOPEDIA OF THE BIOLOGICAL  
SCIENCES, ed. by Peter Gray. New  
York, Reinhold [c1961] 1119 p.

ENCYCLOPEDIA AGRICOLA Y DE CONOCIMIEN-  
TOS AFINES, por R. Escobar. Méxi-  
co [s.f.] 3 v.

Diccionarios.

Diccionarios de un idioma:

Generales:

DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA.  
Madrid, Real Academia Española,  
1956. 1370 p.

WEBSTER'S NEW INTERNATIONAL DICTIONARY  
OF THE ENGLISH LANGUAGE. 2nd ed.  
Unabridge. Springfield, Mass., G. &  
C. Merriam Co., Publishers, 1952.  
3214 p.

Especiales:

DICCIONARIO CRITICO ETIMOLOGICO DE LA LENGUA CASTELLANA, por J. Corominas. Madrid; Editorial Gredos [c1954] 4 v. (Biblioteca románica hispánica. V. Diccionarios etimológicos).

DICCIONARIO DE DUDAS Y DIFICULTADES DE LA LENGUA ESPAÑOLA [por] Manuel Seco. Madrid, Aguilar, 1961. 540 p. ilustrado.

ENSAYO DE UN DICCIONARIO ESPAÑOL DE SINONIMOS Y ANTONIMOS [por] Federico Carlos Sainz de Robles. 3a. ed. Madrid, Aguilar, S.A., 1953. 1149 p.

Diccionarios Bilingües:

DICCIONARIO REVISADO INGLES-ESPAÑOL Y ESPAÑOL-INGLES DE APPLETON; contiene más de ciento veinte mil vocablos principales y secundarios, con modismos y voces técnicas; claves nuevas de pronunciación, y las formas fundamentales de los verbos irregulares, por Arturo Cuyás ... New York, Appleton-Century-Crofts, Inc. [c1956] xxxii, 697 p.; xvii, 575 p.

DICCIONARIO ALEMAN-ESPAÑOL Y ESPAÑOL-ALEMAN, por Emilio M. Martínez Amador, revisado y ampliado por Francisco M. Biosca ... Barcelona, Editorial Ramón Sopena, S.A., 1955. 2394 p.

DICCIONARIO FRANCES-ESPAÑOL Y ESPAÑOL FRANCES, por Emilio M. Martínez Amador ... Barcelona, Editorial Ramón Sopena, S.A., 1955. 1880 p.

DIZIONARIO FRASEOLOGICO COMPLETO  
ITALIANO-SPAGNOLO E SPAGNOLO-ITA-  
LIANO; contenente tutte le voci  
d'uso corrente, quelle di caratte-  
re artistico, commerciale, geogra-  
fico, legale, letterario, maritti-  
mo, storico, scientifico e tecnico,  
con speciales riguarde alla fraseo-  
logia (parlata viva) e alle locu-  
zioni idiomatiche delle due lingue  
[a cura di] S. Carbonell. Mila-  
no, Editore Ulrico Hoepli, 1950-  
57. 2 v.

DICCIONARIO ESPAÑOL-PORTUGUEZ Y PORTU-  
GUEZ-ESPAÑOL. [por] José María Vi-  
queira Barreiro. Madrid, Aguilar,  
1961. 1230 p.

Diccionarios.

Diccionarios técnicos, científicos o de materia:

En un solo idioma:

DICCIONARIO TERMINOLOGICO DE CIENCIAS  
MEDICAS. 9a. ed. Barcelona, Salvat  
Editores, S.A. [c1966] 1188 p.

DORLAND'S ILLUSTRATED MEDICAL DICTION-  
ARY. 24th ed. Philadelphia, W.  
B. Saunders, Co., 1965. 1724 p.

En dos o más idiomas:

DICCIONARIO MEDICOBIOLOGICO UNIVERSITY;  
con un vocabulario inglés-español y  
español-inglés, incluye principal-  
mente terminología de: biología,  
bioquímica, medicina humana, medi-  
cina veterinaria, odontología, en-  
fermería. México, Editorial In-

teramericana, S.A. [1966] 1501 p.  
ilus.

RUSSIAN-ENGLISH MEDICAL DICTIONARY, by  
Stanley Jablonski. Edited by Ben S.  
Lecine. New York, John Wiley &  
Sons, Inc. [1958] 794 p.

GERMAN-ENGLISH MEDICAL DICTIONARY,  
compiled by F.S. Schoenewald.  
Philadelphia, The Blakistone, Co.,  
1949. 241 p.

SPANISH-ENGLISH CHEMICAL AND MEDICAL  
DICTIONARY; comprising terms em-  
ployed in medicine, biochemistry,  
surgery, dentistry, veterinary,  
biology, pharmacy, allied sciences  
and related scientific equipment  
[Morris Goldberg] New York, McGraw-  
Hill Book Co., Inc., 1952. 609 p.

ENGLISH-SPANISH CHEMICAL AND MEDICAL  
DICTIONARY. Ibid. 692 p.

Nomencladores:

STANDARDIZED PLANT NAMES; a revised  
and enlarged listing of approved  
scientific and common names of plants  
and plant products in American com-  
merce or use. Prepared for the  
American Joint Committee on Horticul-  
tural Nomenclature by its Editorial  
Committee Harlan P. Kelsey and William  
A. Dayton. Harrisburg, Pa., McFar-  
land, 1942. 675.

Jaeger, Edmund C. A source-book of  
biological names and terms. 3rd  
ed. Springfield, Ill., Charles C.  
Thomas [1955] 317 p.

2.2.1.6. Diccionarios Biográficos

Los diccionarios biográficos se conocen también con el

nombre de "Quién es Quién", o su equivalente en inglés "who's who" y tienen por objeto dar a conocer los datos biográficos de científicos, literatos, profesionales, personajes políticos, etc. contemporáneos. Los datos que presentan son de carácter objetivo. Algunos personajes de estos que han descollado por sus hallazgos o sus actuaciones en sus respectivos campos, son, más tarde, biografiados por las mejores enciclopedias con lujo de detalles. Los diccionarios biográficos pueden ser generales, de materia, internacionales y locales. Ejemplos:

American Men of Science. Tempe, Arizona, Jaques Cattell Press, Inc., 1906- .

International who's who. 26th ed. 1962-63. London, Europa Publications, Ltd. [c1962] 1100 p.

Who's who in America. Chicago, Marquis-who's who, 1899-

Who's who in Latin America. Stanford, Calif., Stanford University Press, 1945- .

#### 2.2.1.7. Directorios

Los directorios bien podrían clasificarse entre el rubro de los diccionarios biográficos por su afinidad con estos; sin embargo los directorios se refieren también a instituciones, sean de carácter científico o comerciales, razón por la cual se les conoce también con el nombre de "gufas", así se dice gufas comerciales, gufas de instituciones, gufas telefónicas, etc.,

Domingo Buonacore dice que el término "Directorio" es un anglicismo innecesario de uso muy difundido como sinónimo de "Guía Comercial".<sup>17</sup> Sin embargo, en la terminología bibliotecológica el término "Directorio" es de uso corriente y tiene un sentido más amplio que el de guía. Ejemplos:

DIRECCIONES PARA CANJE E INTERCOMUNICACIONES DE BIBLIOTECAS AGROPECUARIAS, por Angela Hernández de Córdas. Pasto, Colombia, Instituto Tecnológico Agrícola, 1962. 67 p. (Ser. Bibl. 2).

DIRECTORIO DE PERSONAL DE SALUD PÚBLICA. Guatemala, Dirección General de Sanidad Pública, 1962. 23 p.

DIRECTORIO MEDICO PANAMEÑO. [Editado por Víctor M. Pareja G.] Panamá, 180 p.

INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y CIENTIFICOS DE AMERICA LATINA. Montevideo, Unesco, 1954- .

INTERNATIONAL SCIENTIFIC ORGANIZATION; a guide to their library, documentarion, and information services, prepared under the direction of Kathrine O. Murra. Washington, Library of Congress, 1962. 794 p.

WORLD LIST OF ABBREVIATIONS OF SCIENTIFIC, TECHNOLOGICAL AND COMMERCIAL ORGANIZATIONS. London, Leonard Hill, 1960. 300 p.

WORLD OF LEARNING, 1965-66. 16th ed. London, Europa Publications, Ltd., 1965. 1443 p.

#### 2.2.1.8. Atlas, Diccionarios geográficos, mapas

La localización de los datos geográficos es de suma importancia para toda Biblioteca, sea ésta pública o especializada. Este tipo de consultas está incluido en los materiales cuyos nombres escabezan esta sección. Los tres epígrafos referidos resuel-

ven el mismo tipo de consulta pero, su forma de contenido u organización varía. Los datos de carácter puramente geográfico se presentan en estas obras, especialmente en los diccionarios y atlas, enriquecidos con información estadística demográfica, de producción, comercial, etc., así como el tipo de flora y fauna de la región y demás datos que conciernen a la geografía económica. Como en toda colección los materiales pueden ser clasificados en generales o regionales según el área que comprenden. Ej.

Generales:

ATLAS UNIVERSAL AGUILAR, compilado, re-dactado y trazado bajo la dirección de José Aguilar, Elisa García Aráez y Antonio Villacorta. Madrid, Aguilar, S.A. de Ediciones, 1958. l.v. (Paginación varia).

ATLAS INTERNATIONAL LAROUSSE, POLITIQUE ET ECONOMIQUE, publiésous la direction de Jean Chardonnet. Paris, Librairie Larousse [c1950] l.v. (Paginación varia).

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA WORLD ATLAS ... Chicago, Encyclopaedia Britannica, 1960. 120 mapas + 414 p.

Especiales:

ATLAS CENSAL DE EL SALVADOR. San Salvador, Ministerio de Economía-Dirección General de Estadística y Censos [1955] 110 p.

INDICE ANOTADO DE LOS TRABAJOS AEROFOTOGRAFICOS Y LOS MAPAS TOPOGRAFICOS Y DE RECURSOS NATURALES, realizados en los países de la América Latina, miem-

bros de la OEA. Washington, D.C.,  
Unión Panamericana.

Por cada nación se presenta un atlas.

ATLAS DE PANAMA 1965. Panamá, Dirección  
de Estadística y Censo, 1965. 194 p.

ATLAS CLIMATOLOGICO DE GUATEMALA. Gua-  
temala, Observatorio Nacional [1964]  
1. v. (Sin paginar).

ATLAS PRELIMINAR DE GUATEMALA. 2a. ed.  
Guatemala, Dirección General de Car-  
tografía, 1964. 1.v. (sin paginar).

MAPA DE RECONOCIMIENTO DE LOS SUELOS DE  
LA REPUBLICA DE GUATEMALA. Guatemala,  
Instituto Agropecuario Nacional-Servi-  
cio Cooperativo Inter-Americano de  
Agricultura, 1959.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE GUATEMALA. Gua-  
temala, Dirección General de Cartogra-  
fia, 1961-62. 2.v.

#### 2.2.1.9. Anuarios, Informes, Labores o Memorias.

Toda institución acostumbra presentar a las autoridades superiores un informe o memoria de las labores efectuadas durante periodos determinados, los cuales regularmente son de un año, de donde se deriva el nombre de "anuarios" con que también suele denominárseles. Esta costumbre de presentar informes cada cierto período, permite analizar las labores y encontrar las razones por las cuales ha decrecido el rendimiento o no se han logrado alcanzar las metas que se proponía la organización o institución. Cuando los

resultados son satisfactorios, es un indicativo que las labores han sido bien dirigidas y que poco hay que enmendar dentro del afán de superación que siempre debe animar a todo organismo. Desde el punto de vista informativo este material aporta muchas veces magníficos conocimientos que pueden acogerse como patrones de buena administración, sobre todo cuando éstos se derivan de la computación estadística.

Ejemplos:

ANUARIO DE COMERCIO EXTERIOR. Guatemala, Dirección General de Estadística, 1952-

GUATEMALA EN CIFRAS, 1960- . Guatemala, Dirección General de Estadística, 1960-

INFORME ANUAL, lo. de enero - 31 de diciembre de 1966. Guatemala, Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, 1967. l.v. (Paginación varia).

MEMORIA 1961, UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMAN. Tucumán, Rep. Argentina, 1961. 619 p. (Publicación No. 853).

Se incluyen aquí también las memorias de ministerios de gobiernos, organismos autónomos, etc.

#### 2.2.1.10. Leyes y Reglamentos.

El conocimiento de las leyes y reglamentos es indispensable para el desarrollo de todo tipo de actividad, ya que a través de ellos, se rige la actividad humana. Algunas leyes específicas de diferentes países son objeto de estudio por organismos

internacionales que convocan a congresos y conferencias para lograr una coordinación internacional para definir las características.

#### 2.2.1.11. Formularios y Tablas.

Una de las mayores preocupaciones del hombre actual es la localización de datos en forma precisa para ahorrar tiempo. Dentro de las obras de referencias, las que llenan más a cabalidad esta función, son los "Formularios y Tablas", por consignar dentro de su organización práctica, las fórmulas y datos numéricos tan requeridos en la interpretación de algunas disciplinas como las matemáticas, estadísticas, ingeniería, química en general, etc. Casi no hay libro que en la actualidad no se valga de las fórmulas y las tablas para la interpretación e ilustración de su contenido, sea intercalando dentro de su contexto este material, o agregándolo en forma de apéndices al mismo.

Algunos de ellos no llevan dentro del título que los identifica, la denominación de fórmulas o tablas, pero su contenido y presentación obliga a clasificarlos o agruparlos dentro de este rubro. Los ejemplos que se exponen a continuación son los que se presentan en forma separada o que constituyen volúmenes independientes.

STANDARD MATHEMATICAL TABLES. 14th ed.  
Editor Samuel M. Selby... Cleveland  
Ohio, The Chemical Rubber Co. [c1964]  
632 p.

STATISTICAL TABLES FOR BIOLOGICAL,  
AGRICULTURAL AND MEDICAL RESEARCH, by  
Ronald A. Fisher and Frank Yates. 3rd  
ed. revised and enlarged. London,  
Oliver & Boyd, 1949. 112 p.

HANDBOOK OF MATHEMATICAL TABLES; supplement  
to Handbook of chemistry and physics.  
2nd. ed. Editor in Chief Robert C. Weast  
... Cleveland, Ohio, the Chemical Rubber  
Co. [c1964]

HANDBOOK OF CHEMISTRY AND PHYSICS; a ready  
reference book of chemical and physical  
data. 46th ed. Editor in Chief Robert  
C Weast. Cleveland, Ohio, The Chemical  
Rubber Co. [c1965] l.v. (Paginación  
varia).

HANDBOOK OF BIOLOGICAL DATA, edited by  
William S. Spector. Prepared under  
the direction of the Committee on the  
Handbook of Biological Data, Division  
of Biology and Agriculture, The National  
Academy of Sciences, The National Re-  
search Council. Philadelphia, W.B.  
Saunders, Co. [c1956] 584 p.

TABLAS DE LOGARITMOS DE LOS NUMEROS Y DE  
LAS LINEAS TRIGONOMETRICAS CON SEIS  
DECIMALES [por] C. Bremiker, revisado  
por Th. Albrecht. Versión de la 22a.  
ed. alemana. Barcelona.

## 2.2.2 Fuentes de Información Primaria

Deben su nombre estas publicaciones a que en ellas se consignan los nuevos hallazgos de la investigación científica, por lo tanto su adquisición es indispensable para todo organismo dedicado a la experimentación e investigación científica y centros de enseñanza superior. Se clasifican dentro de las fuentes de información primaria, las publicaciones periódicas, las tesis de grados académicos, actas de congresos y conferencias y algunas publicaciones seriadas no periódicas.

### 2.2.2.1 Publicaciones Periódicas

De las fuentes de información primaria indudablemente las más importantes son las revistas o publicaciones periódicas, ya que el noventa por ciento del enorme torrente de la información científica que se publica en el mundo entero, se canaliza a través de ellas. Una biblioteca universitaria que no cuente con una buena sección de revistas (hemeroteca) que cubra el campo de su especialización, indudablemente no está cumpliendo a cabalidad su cometido. Para mayor información sobre las publicaciones periódicas, se remite al lector a la parte intitulada "La Selección de las Fuentes de Información Primaria". A continuación se presenta una lista mínima seleccionada de las principales revistas que se producen en los diferentes campos de las disciplinas biomédicas, cada título va acompañado de la frecuencia con que aparece y el año en

en que comenzó a publicarse:

LISTA DE REVISTAS

ADMINISTRACION DE BIBLIOTECAS

Bulletin of the Medical Library Association. (trimestral)

AGRICULTURA

Agricultural Research. (trimestral). 1961-  
Agricultural Science Review. (trimestral). 1963-  
Agronomía tropical. (trimestral). 1951-  
Agronomy Journal. (bimestral). 1907-  
Corn. (bimestral). 1945-  
Extensión en las Américas. (bimestral). 1956-  
Farm Mecanization. (mensual). 1946

ALERGIA

Annals of Allergy. (mensual). 1943-  
Journal of Allergy. (mensual). 1929-

ANESTESIOLOGIA

Anesthesia and Analgesia ... Current Researches. (bimestral)  
1940-

ARTRITIS Y REUMATISMO

Arthritis and Rheumatism. (bimestral). 1858-

BIOLOGIA

Biological Abstracts. (quincenal). 1926-  
Biological Journal. (semestral). 1960-  
Biometrika. (semestral). 1901-  
Boletín de la Sociedad de Biología de Concepción, (Chile)  
(Irregular). 1927-  
Developmental Biology. (bimestral). 1959-  
Revista de Biología Tropical. (semestral). 1953-

BIOQUIMICA

Biochemical Journal. (mensual). 1906-  
Biochemistry. (Washington, D.C.) (mensual). 1964-  
Journal of Biological Chemistry. (quincenal). 1905-

## CARDIOLOGIA

American Heart Journal. (mensual). 1925-  
American Journal of Cardiology. (mensual). 1953-  
British Heart Journal. (bimestral). 1939-  
Circulation. (mensual). 1950-  
Circulation Research. (bimestral). 1953-  
Progress in Cardiovascular Diseases. (bimestral). 1958-

## CIRUGIA

American Journal of Surgery. (mensual). 1891-  
Annals of Surgery. (mensual). 1885-  
Archives of Surgery. (mensual). 1920-  
British Journal of Surgery. (mensual). 1913-  
International Surgery. (mensual).  
Journal of Thoracic and Cardiovascular Surgery. (mensual).  
1931-  
Plastic and Reconstructive Surgery. (mensual). 1946-  
Revista Latinoamericana de Cirugía Plástica. (trimestral).  
v.7, 1963-  
Revista Mexicana de Cirugía, Ginecología y Cancer. (mensual).  
1933-  
Surgery. (mensual). 1937-  
Surgery, Gynecology and Obstetrics. (mensual). 1905-  
Surgery Clinics of North America. (bimestral). 1920-

## DENTISTERIA

Journal of Oral Surgery. (bimestral). 1943-  
Journal of the American Dental Association. (mensual).  
1913-  
Oral Research Abstracts. (mensual). 1966-  
Oral Surgery, Oral Medicine, and Oral Pathology. (mensual).  
1948-  
Revista de Odontología de Mérida. (trimestral). 1958-

## DERMATOLOGIA

Archives of Dermatology. (mensual). 1920-  
Journal of Investigative Dermatology. (mensual). 1938-

## DIETETICA Y NUTRICION

American Journal of Clinical Nutrition. (mensual). 1952-  
Archivos Latinoamericanos de Nutrición. (trimestral). 1966-

continuación de Archivos Venezolanos de Nutrición  
Journal of Nutrition. (mensual). 1928-  
Journal of the American Dietetic Association. (mensual).  
1925-  
Nutrition Abstracts & Reviews. (trimestral). 1931-  
Nutrition Reviews. (mensual). 1943-

#### ENDOCRINOLOGIA

Diabetes. (mensual). 1952-  
Endocrinology. (mensual). 1917-  
Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism. (mensual)  
1941-  
Metabolism, Clinical and Experimental. (mensual). 1952-

#### ENFERMEDADES INFECCIOSAS

Journal of Infections Diseases. (5 veces al año). 1904-

#### ENFERMERIA

American Journal of Nursing. (mensual). 1900-  
Nursing Clinics of North America. (trimestral).  
Nursing Forum. (trimestral). 1961-62-  
Nursing Outlook. (mensual). 1953-  
Nursing Research. (trimestral). 1952.

#### FARMACOLOGIA

Clinical Pharmacology and Therapeutics. (bimestral). 1960-  
Journal of Pharmacology and Experimental Therapeutics.  
(mensual). 1909-  
Medical Letter on Drugs and Therapeutics. (quincenal). 1959-  
Pharmacological Reviews. (trimestral). 1949-  
Unlisted Drugs. (mensual)

#### FISIOLOGIA

American Journal of Physiology. (mensual). 1898-  
Physiological Reviews. (trimestral). 1921-  
Revista Española de Fisiología. (trimestral). 1945-

#### FISIOTERAPIA Y REHABILITACION

American Journal of Physical Medicine. (bimestral). 1921-  
Annals of Physical Medicine. (trimestral). 1952-

Archives of Physical Medicine and Rehabilitation. (mensual)  
1921-

Journal of the American Physical Therapy Association.  
(mensual). 1921- (título en la cubierta: Physical  
Therapy)

#### GASTROENTEROLOGIA

American Journal of Digestive Diseases. (mensual). 1934-  
Diseases of the Colon and Rectum. (bimestral). 1935-  
Gastroenterology. (mensual). 1943-

#### GERIATRIA

Geriatrics. (mensual). 1946-  
Journal of the American Geriatrics Society. (mensual). 1953-  
Journal of Gerontology. (trimestral). 1946-

#### GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

American Journal of Obstetrics and Gynecology. (quincenal)  
1920-  
Clinical Obstetrics and Gynecology. (trimestral)  
Fertility and Sterility. (bimestral). 1950-  
Journal of Obstetrics and Gynecology of the British  
Commonwealth. (bimestral). 1902-  
Obstetrics and Gynecology. (mensual). 1952-  
Revista Española de Obstetricia y Ginecología. (bimestral).  
1944-

#### HEMATOLOGIA

Blood. (mensual). 1946-

#### HOSPITALES

Hospital Administration. (trimestral). 1956-  
Hospital Management. (mensual). 1916-  
Hospital Progress. (mensual). 1920-  
Hospitals. (quincenal). 1936-  
Modern Hospital. (mensual). 1913-

#### INDICES

Cumulative Index to Nursing Literature. (bimestral). 1961-  
Hospital Literature Index. (trimestral). 1945-  
Index Medicus. (mensual). 1960-

International Nursing Index. (trimestral).  
NLM Current Catalog. (quincenal)

#### INMUNOLOGIA

Journal of Immunology. (mensual). 1916-

#### MEDICINA

Acta Médica Scandinávica. (mensual). 1869-  
Acta Médica Venezolana. (bimestral). 1953-  
American Journal of the Medical Sciences. (mensual). 1820-  
Annals of Internal Medicine. (mensual). 1908-  
British Medical Journal. (semanal). 1832-  
Bulletin of the New York Academy of Medicine. (mensual).  
1925-  
Canadian Medical Association Journal. (semanal). 1911-  
DM; Disease-a-Month. (mensual).  
GP. (mensual). 1950-  
Johns Hopkins Medical Journal. (mensual).  
Journal of the American Medical Association. (semanal). 1848-  
Journal of Clinical Investigation. (mensual). 1924-  
Lancet. (semanal). 1823-  
Mayo Clinic Proceedings. (mensual).  
Medical Clinics of North America. (bimestral). 1916-  
Medicine. (bimestral). 1922-  
New England Journal of Medicine. (semanal). 1812-  
Postgraduate Medicine. (mensual). 1947-  
Revista del Colegio Médico de Guatemala. (trimestral). 1949-  
Revista Médica de Chile. (mensual). 1872-

#### MEDICINA - EDUCACION

Journal of Medical Education. (mensual). 1926-  
Science. (semanal). 1880

#### MEDICINA - HISTORIA

Bulletin of the History of Medicine. (bimestral). 1933-  
Journal of the History of Medicine. (trimestral). 1946-

#### MEDICINA INDUSTRIAL

Archives of Environmental Health. (mensual). 1950-  
Industrial Medicine and Surgery. (mensual). 1932-

MEDICINA PREVENTIVA Y SALUD PUBLICA

- American Journal of Epidemiology. (bimestral). 1921-  
American Journal of Public Health and the Nation's Health.  
(mensual). 1911-  
Boletín Sanitario (Guatemala). (irregular).  
Public Health Reports. (mensual). 1878-  
Revista Venezolana de Sanidad y Asistencia Social.  
(bimestral). 1936-

MEDICINA TROPICAL

- American Journal of Tropical Medicine and Hygiene.  
(bimestral). 1921-

METODOS DE LABORATORIO

- Journal of Laboratory and Clinical Medicine. (mensual).  
1915-  
Laboratory Investigation. (mensual). 1952-

MICROBIOLOGIA

- Journal of Bacteriology. (mensual). 1916-

NEUROLOGIA Y PSIQUIATRIA

- American Journal of Psychiatry. (mensual). 1844-  
Archives of General Psychiatry. (mensual). 1959-  
Archives of Neurology. (mensual). 1959-  
Brain; Journal of Neurology. (trimestral). 1873-  
Journal of Nervous and Mental Disease. (mensual). 1874-  
Journal of Neurosurgery. (mensual). 1944-  
Neurology. (mensual). 1951-

OFTALMOLOGIA

- American Journal of Ophthalmology. (mensual). 1884-  
Archives of Ophthalmology. (mensual). 1869-

ORTOPEDIA

- Journal of Bone and Joint Surgery. (American volume).  
(8 números al año). 1903-

### OTORRINOLARINGOLOGIA

Annals of Otolaryngology, Rhinology, and Laryngology. (trimestral). 1892-  
Archives of Otolaryngology. (mensual). 1925-  
Journal of Laryngology and Otolaryngology. (mensual). 1887-

### PATOLOGIA

American Journal of Clinical Pathology. (mensual). 1931-  
American Journal of Pathology. (mensual). 1925-  
Archives of Pathology. (mensual). 1926-  
Journal of Clinical Pathology. (bimestral). 1947-

### PEDIATRIA

American Journal of Diseases of Children. (mensual). 1911-  
Archives of Disease in Childhood. (bimestral). 1926-  
Boletín Médico del Hospital Infantil de México. (bimestral). 1944-  
Journal of Pediatrics. (mensual). 1932-  
Pediatric Clinics of North America. (trimestral).  
Pediatrics. (mensual). 1948-  
Revista Mexicana de Pediatría. (bimestral). 1929-

### RADIOLOGIA

American Journal of Roentgenology, Radium Therapy, and Nuclear Medicine. (mensual).  
Radiologic Clinics of North America. (3 números al año).  
Radiology. (mensual). 1915-

### SISTEMA RESPIRATORIO

American Review of Respiratory Disease. (mensual). 1917-  
Diseases of the Chest. (mensual). 1935-

### TUMORES

Cancer. (mensual), 1948-  
Cancer Research. (mensual). 1941-  
Journal of the National Cancer Institute. (mensual).



## UROLOGIA

Investigative Urology. (bimestral). 1963-  
Journal of Urology. (mensual). 1917-  
Revista Venezolana de Urología. (trimestral). 1940-

Para mayor información sobre revistas biomédicas editadas en Latinoamérica, consúltese a Flores<sup>18</sup> y la Guía de publicaciones periódicas científicas y técnicas de América Latina.<sup>19</sup>

### 2.2.2.2 Tesis de Grado Académico

El trabajo escrito que presenta el aspirante a un título académico es de mucha importancia por cuanto encierra el resultado de una investigación original, inédita e individual sobre un tema de la especialidad en que pretende graduarse el estudiante. La investigación, producto de la tesis adquiere mayor validez, por cuanto que es sometida a discusión y aprobación por un tribunal. Es costumbre que la Biblioteca Universitaria sea depositaria de las tesis correspondientes a los egresados de la misma.

### 2.2.2.3 Actas de Congresos y Conferencias

Algunos de los trabajos de investigación encuentran uno de los mejores medios para divulgarlos y someterlos a discusión en los congresos, reuniones, conferencias, discusiones y demás nombres con que suele denominárseles a estos eventos científicos. Si bien la presentación de estos trabajos son conocidos por los asistentes a estas reuniones, también constituyen, para las bi-

bliotecas, problemas en su adquisición, porque suelen publicarse en ediciones limitadas y muchas veces sin los adecuados registros en las fuentes de información bibliográfica que utilizan las bibliotecas para el control, selección y adquisición de la información.

#### 2.2.2.4 Publicaciones en Serie

Conocidas también con el nombre de publicaciones seriadas. Son publicaciones que se editan bajo un mismo formato (tamaño), con una numeración consecutiva bajo una denominación común de colección (boletín, circular, publicación científica, etc.), cada número con un título propio o independiente (monográfico por su contenido) a intervalos irregulares. Estas dos últimas características enumeradas son, precisamente, las que las diferencian de las publicaciones periódicas o revistas. Los trabajos de estaciones experimentales agrícolas y dependencias gubernamentales suelen editar muchos trabajos en este tipo de publicaciones.

#### 2.2.3 Sección General de Libros

Muchas bibliotecas y especialmente las públicas, concentran la información de su colección en la sección de libros. En una Biblioteca universitaria el volumen del acopio se comparte con el de otros tipos de formas bibliográficas, especialmente el de publicaciones periódicas que es, por lo regular, la sección más nu-

merosa; ello sin embargo, no resta importancia a la colección de libros que llena dentro de la docencia superior una función formativa del estudiante muy esencial. Solo el hecho de que el libro sea el producto de una acuciosa revisión sistemática de la literatura existente sobre el tema -asimilada, interpretada y expuesta en forma resumida y adecuada-, es suficiente para calificar su validez didáctica. Claro está que hay muchos libros que no llenan este requisito a cabalidad pero, como respuesta a esto, se recuerda que la colección de la Biblioteca está formada con criterio selectivo. Esta sección comprende los libros de texto en todas sus modalidades, los tratados y los ensayos. A continuación se presenta una definición de cada uno de ellos, sin embargo, se hace la advertencia de que las diferencias en la práctica del uso y manejo del libro, no siempre son evidentes, dificultando frecuentemente la distinción categórica en esta agrupación.

#### 2.2.3.1 Libros de Texto

El uso de los libros de texto es una realidad necesaria, juegan un papel extraordinario en el ejercicio de la enseñanza y el aprendizaje. Tal ha sido la trascendencia del libro de texto en estos aspectos, que se ha llegado hasta abusar y confundir su función, de manera que si bien hay razones medulares que justifican la necesidad de utilizar buenos libros de texto, también hay procedimientos que debemos evitar en su uso. Entre las razo-

nes que justifican su uso se pueden citar las siguientes:

a) exponen la materia en forma organizada y resumida en función de lo necesario y útil para el usuario, b) contienen excelentes recursos pedagógicos que favorecen el aprendizaje, como son la presentación de ilustraciones, mapas, diagramas, esquemas, sumarios, cuestionarios, ejercicios, vocabularios y, como casi todo libro, también vienen provistos de bibliografía para ampliar el conocimiento, y del índice relativo o analítico para hacer más flexible su manejo. Entre los peligros que se pueden señalar en el mal uso del libro de texto se consignan los siguientes:

a) estimula el aprendizaje memorístico; es un hábito frecuente de adquirir a través del uso del libro de texto por la forma esquemática de la presentación del tema; tal inconveniente no permite que el usuario encuentre suficientes puntos de apoyo para poner en práctica su participación reflexiva, tan fundamental en la docencia universitaria, b) considerar al libro de texto infalible y aceptar su contenido con una sumisión absoluta.

Al igual que en cualquier otra lectura en actitud de estudio, debe prevenirse al usuario del libro de texto para que no pierda de vista el examen crítico y reflexivo de su contenido y de estar atento a consultar otras fuentes cuando surjan dudas, antes de memorizar algo que no entienda. A continuación se presentan algunas definiciones de las diferentes clases de libros de texto:

### Compendios

El hecho de que se les conozca también con el nombre de esquemas, síntesis o sílabos, epítome, memento, prontuario, resumen, puede anticipar una idea de su definición. El compendio, pues, es la presentación de una obra con estructura orgánica, pero condensando su contenido a lo esencial, los numerosos hechos que atañen al problema se presentan en forma sintética o tabular, su presentación da la impresión de constituir la síntesis de un texto más amplio. Dentro de sus usos se pueden incluir los siguientes: son de gran utilidad para la preparación de pruebas o exámenes, unifica el trabajo de amplios períodos de enseñanza. Dentro de sus limitaciones se puede arguir que reduce al máximo el contenido de la materia y del curso, lo cual resta interés, utilizándolos como única fuente de información, habitúa al usuario al conocimiento memorístico.

### Manuales

"Libro en que se compendia lo más substancial de una materia", dice el diccionario académico. Constituye también como los compendios, una síntesis de un tema, pero presentada en forma más amplia que éstos. Dice Buonocore<sup>20</sup> que "el manual, como el tratado, tiende a dar una visión íntegra de la materia que estudia, pero se diferencia de este último porque persigue una finalidad eminentemente didáctica".

### Cursos

De amplitud adecuada y bien escritos, tratan de temas más seleccionados que los anteriores, es un instrumento valioso para el estudio individualizado, en su uso se hace más necesaria la lectura cuidadosa y el análisis de su contenido, en este sentido tiene más afinidad con el "tratado" que los "manuales".

#### 2.2.3.2 Monografías

Deben su nombre a que tratan exclusivamente de un tema específico en forma amplia y profunda, por lo tanto su lectura requiere tiempo suficiente y esfuerzo especial, razón por la cual su uso queda al margen de la intención didáctica que caracteriza, por ejemplo, a los libros de texto; sin embargo, llenan una función de "libro de referencia" en apoyo o refuerzo de la información que ofrecen éstos.

#### 2.2.3.3 Tratados

Reproduce las doctrinas y opiniones dominantes sobre la disciplina que estudia, pero es, al propio tiempo, obra de análisis constructivo, examen y crítica. Presenta la totalidad del saber en el dominio que abarca, con todo orden y rigor; en muchas ramas es solo accesible al lector especializado. Actualmente el tratado es obra de colaboración o pluralidad de autores y cada capítulo del mismo -de acuerdo con la severa especializa-

ción científica- es producto de una pluma distinta.<sup>21</sup> El uso de los tratados es frecuente en los últimos años de las carreras académicas.

#### 2.2.3.4 Ensayos

El diccionario académico lo define diciendo que: "es un escrito generalmente breve, sin el aparato y extensión que requiere un tratado completo sobre la materia". "El ensayo reemplaza la sistematización científica severa y rigurosa por la exposición literaria amena y didáctica".<sup>22</sup> Sólo entreabre las puertas por doquier y deja a nuestro cargo el que por nosotros mismos encontremos el camino. Trata siempre de aspectos del saber que nunca han sido perfilados con precisión. El autor nos invita a que terminemos de trazar lo esbozado por él".<sup>23</sup> Por su forma de exposición y demás características señaladas, el "ensayo" constituye todo un género literario. La mayor producción de los ensayos se registran dentro de la disciplina histórica, pero pueden presentarse en cualquier otra disciplina. En las disciplinas biomédicas, son magníficas fuentes para sugerir temas de investigación científica.

#### 2.2.4 Materiales Especiales

Dentro del acervo bibliográfico de la Biblioteca, existen varios tipos de fuentes de información que no se han enumerado

anteriormente y que juegan un papel importante dentro de la funcionalidad de la misma. Se han agrupado en este rubro porque su tratamiento y arreglo dentro de la organización de la Biblioteca varía de los procedimientos corrientes aplicados a las publicaciones descritas anteriormente. Las herramientas de acceso a su información que utiliza la Biblioteca (catálogos) son, regularmente, independientes del catálogo general de la misma. El acondicionamiento o colocación física de este tipo de información también constituyen secciones independientes, debido a la forma material especial que las caracteriza. Se consignan dentro de este rubro las separatas, (reimpresos, sobretiros), folletos, ayudas audiovisuales, micropelículas, microtarjetas. A continuación se describen cada uno de ellos:

#### 2.2.4.1 Separatas (sobretiros o reimpresos)

Se les da el nombre de separatas, sobretiros o reimpresos, a la reproducción de un material original que utiliza la misma composición tipográfica conservada o bien una composición rehecha. El nombre de "separata" con que se conoce también, se debe a que se reproducen ciertas partes (capítulos, artículos de revistas, etc.) de una obra en forma "separada" de la presentación total del original. Una característica de las separatas, es que constituyen unidades intelectuales independientes que consignan importantes resultados de investigaciones. En la Biblioteca especia-

lizada es común y corriente la obtención de separatas que informan de asuntos de interés para la Biblioteca (véase la parte que corresponde a "Selección y Adquisición de las Separatas o Reimpresos"). Las "fotocopias" de artículos de revistas o capítulos de libros se consideran de la misma familia de éstos, ya que cubren idéntica información bibliográfica y la forma de su presentación material o física casi no varía, de manera que se les aplica la misma técnica para los efectos de su catalogación y clasificación.

#### 2.2.4.2 Folletos

El folleto es una publicación que consta de pocas hojas. A la fecha no existe un acuerdo de carácter universal que permita determinar el número máximo que puede contener un folleto; algunas naciones contemplan dentro de su ley de imprenta o ley de propiedad intelectual este aspecto pero, al hacer un análisis comparativo de ellas, se pone en evidencia este hecho expuesto. Un criterio aceptable es considerar como folleto a la publicación que no exceda de 60 páginas. Sin embargo, para los efectos de catalogación y clasificación, sea para considerarlo dentro de la sección general de libros, sea para incluirlo dentro de la sección de separatas o reimpresos, etc., es conveniente tomar en cuenta la calidad e interés del contenido del folleto, para integrarlo a la sección donde pueda ser su utilización más funcio-

nal. El contenido de los folletos es muy variado, así como consignan el resultado inmediato de una investigación científica, pueden tratar de aspectos de carácter técnico y lo hay también que versan sobre asuntos con fines puramente divulgativos.

#### 2.2.4.3 Ayudas Audiovisuales

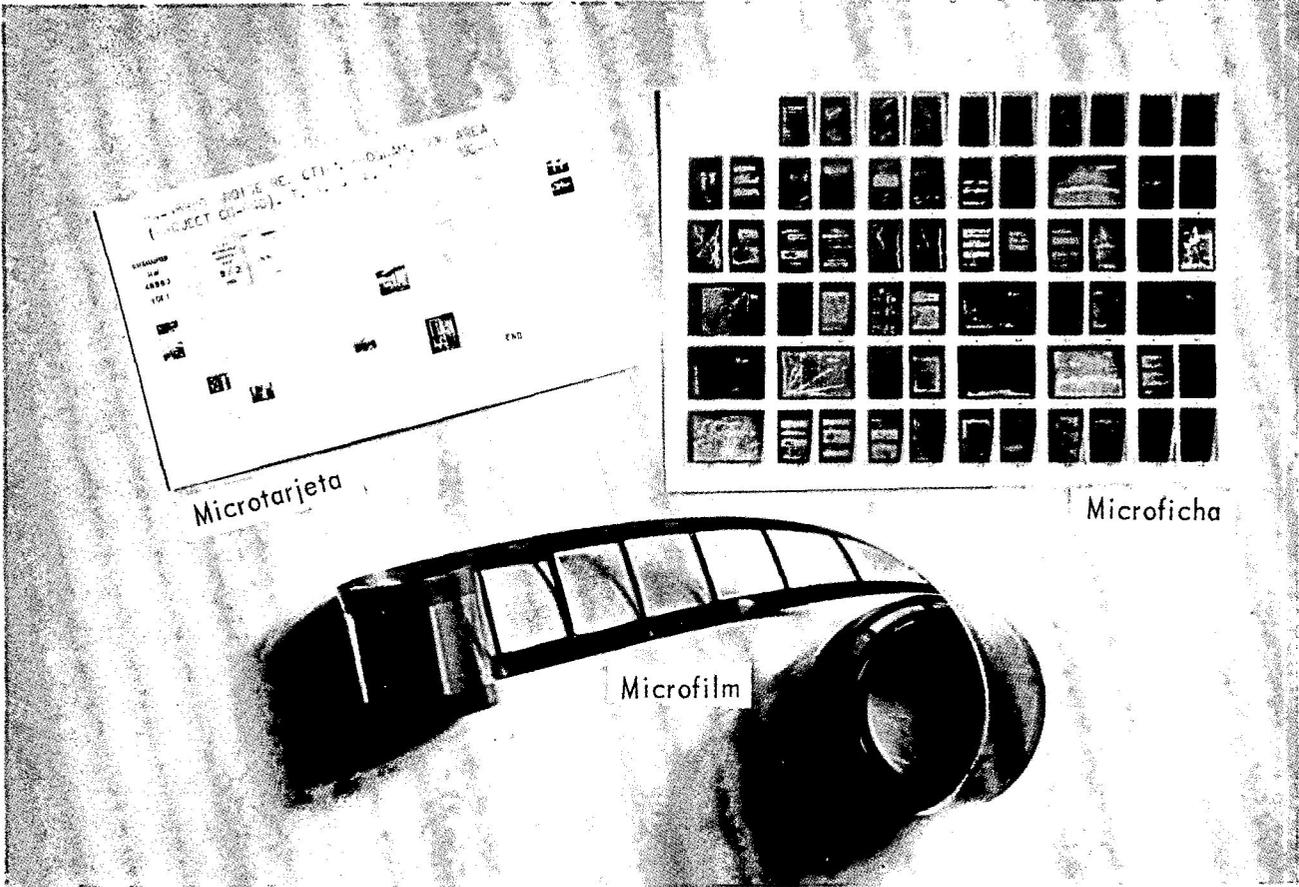
Son los procedimientos mecánicos de presentación visual y auditiva del material concreto de enseñanza, el cual, excluyendo la lectura o lenguaje impreso, es admitido como complemento dentro de una gráfica determinada. Entre los materiales de ayudas audiovisuales que se pueden citar, en una progresión de los más antiguos a los modernos están los siguientes: los tradicionales como mapas lisos y en relieve, ilustraciones y cromos, carteles, cuadros, gráficas y diagramas. Más recientemente, con el avance de la ciencia y especialmente de la electrónica, se han desarrollado nuevos inventos que cada día se usan más como instrumentos de comunicación y se archivan en las bibliotecas. Entre éstos tenemos: películas cinematográficas, cintas magnetofónicas, discos fonográficos, etc. Las ventajas de los métodos audiovisuales se basan en la motivación que provocan en el estudiante por lo novedoso de la presentación y por la facilidad de contener información que no se puede presentar en el libro, instrumento clásico de la biblioteca, (ejem-

plo: grabación de música, película cinematográfica o para televisión de una operación, etc.).

Muchas instituciones se dedican a la producción de materiales audiovisuales con fines docentes. Una buena fuente de información que puede mantener al día al interesado en la obtención de estos materiales los encuentra consultando las ediciones actuales del Educational Film Guide, editado por H. W. Wilson Co., 950 University Ave., Bronx, N.Y., 10452. Una buena lista de productores de películas y cintas fijas también puede localizarse en Dale. 24

#### 2.2.4.4 Micropelículas, microtarjetas y microfichas

Uno de los problemas serios que confrontan la mayor parte de las bibliotecas es la falta de espacio para dar cabida a todo el material que a diario se incorpora a su colección, este problema, conjugado con las facilidades que actualmente proporcionan los adelantos en las técnicas de fotoreproducción, ha permitido la creación de una nueva modalidad de material bibliográfico con una reducción extraordinaria de volumen. Estas técnicas basadas en la microfotografía producen los materiales conocidos con el nombre de "micropelículas", "microtarjetas" y "microfichas" (la diferencia entre las dos últimas modalidades consiste en que la primera es una microreproducción en papel fotográfico y la segunda es una transparencia). Los tamaños de micropelículas son ge-



Microtarjeta

Microficha

Microfilm

Fig. 19

neralmente de 16 y 35 mm, de los cuales el de uso más corriente es el último; las microtarjetas y microfichas regularmente son del tamaño de las tarjetas que se usan en los catálogos de biblioteca, esto es, de 7.5 x 12.5 cm. (3 x 5"), lo cual facilita su archivo, puesto que pueden utilizarse gaveteros que se usan en el catálogo general de la Biblioteca. Las microtarjetas y microfichas también se producen en tamaño 10 x 15 cm (4 x 6").

Algunas Bibliotecas nacionales son depósitos legales y conservan la colección completa de la producción bibliográfica de su nación, en forma de micropelículas, microtarjetas o microfichas, en archivos de seguridad, para resguardar el acervo cultural en beneficio de la posteridad. Además de estas ventajas señaladas, el costo de producción de este material puede reducirse hasta una tercera parte de la reproducción impresa normal. Entre las desventajas que ofrece el uso de este material están las de que se necesitan aparatos especiales para su lectura que regularmente solo los posee la Biblioteca y la mayor parte de las veces, en número limitado, sin embargo, con el desarrollo de la técnica es seguro que en el futuro se pueden tener a nivel individual. Los más convenientes son los aparatos lectores-amplificadores y que a la vez permiten fotocopiar el material en forma ampliada, tales como el modelo SILMAC 400, de la 3M; este aparato tiene la ventaja de que permite leer micropelículas de 16 y 35 mm, y micro-

fichas de diferentes tamaños. El interesado en conocer más detalles referente al uso y manejo de esta clase de aparatos puede consultar la obra de H. W. Ballow<sup>25</sup>: Guide to Microreproduction and Equipment, que describe los aparatos de lecturas de micropelículas existentes hasta 1962. Lewis and Offenhauser,<sup>26</sup> revisan también estos tipos de aparatos y compilan una lista de los disponibles en el mercado. También puede consultarse la lista de editores de micropublicaciones, publicada por el Boletín de la Unesco para Bibliotecas.<sup>27</sup>

Una de las fuentes más recientes que versan sobre algunos de estos aspectos los suministra el libro de C.E. Nelson.<sup>28</sup>

Para mayor información inmediata se han seleccionado de las fuentes referidas, algunas de las más importantes casas editoras y manufactureras de estos materiales, así:

- Audio Visual Research, Dept. SL110. 523 South Plymouth Court, Chicago 5, Ill., U.S.A.
- Eastman Kodak Co., 343 State St., Rochester, N.Y., 14650.
- Microreader Manufacturing & Sales Corporation. 2217 N. Summit Ave., Milwaukee 2, Wis., U. S. A.
- The Microcard Foundation, West Salem, Wisconsin, U. S. A.
- Microcard Editions, Inc. 901 26th St., N. W. Washington D.C. 20037. U. S. A.
- National Agricultural Library. U. S. Department of Agriculture, Washington, D.C., U. S. A.

- National Library of Medicine 8600 Wisconsin Ave.,  
Bethesda, Maryland 20014. U. S. A.
- U. S. Library of Congress, Washington, D.C., U. S. A.
- Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, Turrial-  
ba, Costa Rica.

### 2.3 Selección y Adquisición

Una de las labores más importantes que realiza la Biblioteca consiste en el trabajo de selección que se lleva a cabo para la formación de su acervo bibliográfico. La Biblioteca que está al servicio de una institución debe tratar de satisfacer las necesidades bibliográficas de todos y cada uno de los propósitos y objetivos que cubre el programa que desarrolla esta institución, pero rigiendo la adquisición del material impreso, por la calidad y no por la cantidad.\*

Por otro lado, el factor económico de la Biblioteca exige, sobre todo en un país en vías de desarrollo como el nuestro, aprovechar en la mejor forma posible los escasos recursos con que se cuenta regularmente.

---

\* La cantidad de material bibliográfico que se publica anualmente es de tal magnitud, que es casi imposible poder obtenerlo en su totalidad. Solo muy pocas bibliotecas en el mundo intentan este propósito y pueden gozar de este privilegio, y esto se debe a que, regularmente, dentro de su organización se conjugan dos factores: 1) que cuentan con suficientes recursos económicos, y, 2) que casi siempre tienen carácter de bibliotecas nacionales o depositarias, y la ley exige, por definición, que toda biblioteca nacional, tiene la obligación de conservar el patrimonio bibliográfico de su país y en lo posible de los otros; son pues depositarias, tal el caso, por ejemplo de la Biblioteca del Congreso de los E. U. A., la Biblioteca Nacional de París, la Biblioteca del Museo Británico de Londres, la Biblioteca Pública del Estado de Leningrado, la Biblioteca Pública de la U. R. S. S. de Moscú, y en un campo especializado, por ejemplo, la Biblioteca Nacional de Medicina de los E. U. A.

Indudablemente de los procesos técnicos que se llevan a cabo en la Biblioteca, éste, el de selección, es el más complejo, por la variedad de factores que intervienen en su realización, entre los cuales se pueden señalar algunos como los siguientes:

- 1) Objetivos para los cuales fue creada la Biblioteca;
- 2) Recursos económicos disponibles;
- 3) El carácter de los planes de estudios, de los métodos de enseñanza y de los programas de investigación y su extensión;
- 4) Variedad de los cursos;
- 5) Características de la clientela: número de estudiantes y sus tipos; el tamaño y diversidad del cuerpo de profesionales dedicados a la enseñanza e investigación;
- 6) Disponibilidad de material bibliográfico en el campo de la especialización (oferta y demanda);
- 7) Número de bibliotecas similares, en su contenido, que operan en la localidad;
- 8) Calidad del personal que interviene en la selección, etc., etc.;
- 9) Ejercitación del canje para servir a sus lectores.

#### 2.3.1 El Comité Seleccionador

Es costumbre ya bastante generalizada que la Biblioteca cuente con un comité o comisión, cuya función más importante sea la

de asesorar al Bibliotecario en el trabajo de selección de material bibliográfico. Su labor consiste en revisar las solicitudes de material informativo que el personal docente y de investigación someten a consideración de la Biblioteca para su aprobación; claro está que cada miembro del comité, por su propia cuenta, también puede proponer la adquisición de material. El comité también colabora en la adquisición de fondos destinados a la formación de la colección de la Biblioteca.

Es recomendable que el Comité cuente con no menos de cuatro personas y no exceda de seis, incluyendo al Director de la Biblioteca o Bibliotecario profesional encargado de esta labor. La limitación del número de miembros desvirtuaría los objetivos del Comité, pues no tendría la fuerza de autoridad necesaria y, el exceso de número, haría muy compleja la tarea. El comité puede estar integrado por un Presidente y un Secretario que conviene que sea este último, el Director de la Biblioteca, por razones obvias; el resto podrían ser vocales para delegar responsabilidades en caso de ausencia de los primeros.

Una buena política para el trabajo de selección es hacer intervenir en esta tarea al grupo de profesionales de la institución a la cual sirve la Biblioteca, ya que con ellos los más indicados por necesidades propias, de tener suficiente material para el desarrollo de su trabajo. Conviene por parte de la Biblioteca,

instruir a este personal sobre la filosofía de la selección, sus alcances y limitaciones, en la forma de llenar las solicitudes para adquisición, lo cual se describe mas adelante; así como de los procedimientos que utiliza la Biblioteca en la tramitación de las solicitudes de adquisición, en sus tres aspectos más conocidos, o sea "compra", "canje" o "donación".

Otro criterio a seguir es que el personal profesional, sometan sus solicitudes para adquisición de material bibliográfico a su respectivo Director de Departamento o superior. Al ser aprobada, éste la tramita a la Biblioteca para su adquisición.

El Comité en este caso, estaría integrado por los Directores de Departamento. Esta política es la más recomendada por ser la más expedita y evita cometer injusticias con los solicitantes, por ser los Directores de Departamentos, los concedores de las necesidades de su equipo profesional. En esta forma, se logra mantener un balance acorde con las necesidades de los programas de enseñanza y de investigación, satisfaciendo las legítimas exigencias de los lectores en general, desde el alumno del primer año, hasta el de años avanzados, desde el profesor hasta el profesional egresado de la Universidad.

#### 2.3.2 Obras de Referencia y Fuentes Bibliográficas para la Selección

Es oportuno en esta parte llamar la atención de lo cómodo y

necesario que es iniciar la selección del acervo bibliográfico de una biblioteca, por la sección de obras de referencia (ver 2.2.1), ya que éstas, además de cumplir su función informativa, sirven también como fuentes para seleccionar los libros de texto y técnicos, las revistas y demás material que requiere la Biblioteca, tal como se ilustra posteriormente al describir la metodología de selección de títulos de revistas. Por lo indicado conviene advertir que esta sección no necesariamente deberá restringirse a material relacionado con los programas de estudio propiamente dichos. Debe procurarse, hasta donde sea posible, que la Biblioteca contenga los materiales más novedosos y avanzados en los campos que cubre para que refleje la realidad del mundo en que vivimos.

El personal de la Biblioteca encargado de esta tarea y sus colaboradores, deben tener a su disposición los repertorios bibliográficos que les permitan saber qué es lo que se está publicando sobre los tópicos de interés para la Biblioteca. Por la variedad de necesidades de adquisición que se presentan en la Biblioteca, en forma eventual e insospechada para apoyar un programa educativo o de investigación, es conveniente poseer además de los repertorios bibliográficos de actualidad, los de carácter retrospectivos, universales, locales o nacionales, generales y especializados. Para no duplicar la información, se evita presen-

tar aquí una lista de estos repertorios pero, se remite al lector al capítulo "Materiales que Ofrece la Biblioteca" (ver 2.2), especialmente en las partes correspondientes a las "Guías a las Fuentes de Información" y a las "Fuentes Periódicas de Información Bibliográfica".

Para los efectos de selección, debe también poseer la Biblioteca los catálogos de las casas editoras o de instituciones privadas, universidades, organismos internacionales, etc., que publican trabajos de interés. Es conveniente también revisar, regularmente, las publicaciones periódicas que recibe la Biblioteca, las cuales en su mayoría traen una sección dedicada a "Revisión de Libros", con comentarios críticos que orientan mucho para fines de selección. El personal de la Biblioteca, encargado de esta labor, puede llamar la atención o motivar a los miembros del Comité y catedráticos para que recomienden la adquisición de material bibliográfico que pueda serles de interés circulándoles los anuncios en hojas sueltas que también suelen utilizar las casas editoras en su propaganda y así, obtener una mayor garantía de opinión para la aprobación del Comité. Todos los catálogos, recientemente recibidos de las casas editoras, deben hacerse también circular entre los catedráticos, para mantenerlos enterados de las últimas novedades publicadas.

### 2.3.3 El Fichero de Adquisiciones

Es conveniente que por cada título que se someta a la selección para la adquisición, se llene un formato especial como el siguiente:

SOLICITUD DE BIBLIOGRAFIA	
Autor	_____
Título	_____
Edición	_____ Lugar _____
Editor	_____ Año _____
Precio	_____ Fecha de pedido _____
Solicitado por	_____
* Orden de Compra No.	_____
* Fecha de ingreso	_____
* Obra solicitada ( ), Recibida ( ), Descartada ( )	

Los datos que están precedidos por un asterisco son de interés administrativo de la Biblioteca y, por lo tanto, deben ser llenados por ella.

Con estos formatos llenos, se confecciona el llamado "Fichero de Adquisiciones", cuyo objeto es el de llevar un control e

historial de los libros seleccionados para evitar duplicaciones.\*

Este fichero se distribuye en cuatro grupos:

1) Obras aprobadas por el Comité y solicitadas a las casas editoras;

2) Obras recibidas;

3) Obras deseadas o "Fichero de desiderata" \*\* como le nombra Peñalosa <sup>29</sup>.

En este fichero se registran aquellas obras que la Biblioteca desea obtener pero que no hay fondos disponibles para ellos, es cosa de prioridades o bien son obras que están agotadas. Es conveniente pues, mantener un registro de estas fichas.

Para el caso de obras agotadas, una buena política es canalizar su adquisición a través de los servicios de intercambio con los cuales la Biblioteca mantiene relaciones. La sección de intercambio de la Biblioteca, regularmente cuenta con formatos especiales, en los cuales solamente hay que llenar los datos que i-

---

\* Por medio del fichero al servicio del público (catálogo) se pueden controlar las obras que ya posee la Biblioteca, pero éste sería un control no completo, ya que siempre existe un número de obras que no están incorporadas a dicho fichero porque están en proceso de clasificación y catalogación. Por otro lado, puede haber un número de libros pedidos pero que aún no han ingresado a la Biblioteca. Existen también aquellos libros que no han sido aceptados por no llenar los requisitos deseados y, en estos casos es conveniente mantener el control sobre ellos para evitar que se filtren.

\*\* "Desiderata" dice Peñalosa, es una voz latina que significa "las cosas que se han deseado" <sup>83</sup>.

dentifica la obra para hacerlos circular a estos servicios de intercambio y así mantener abierta la oportunidad para su obtención. Una buena fuente para posible adquisición de estos casos es el United States Book Exchange, Inc., 3335 V Street, N.E., Washington, D.C. 20018. Es conveniente anotar la razón por la cual no se adquirió determinada obra por compra, a fin de someter una nueva consideración al haber superado los motivos de su retención al tratarse de falta de fondos, etc.

4) Obras descartadas o rechazadas. Cuando las razones de rechazo son por mala calidad o bien por no encajar en las necesidades de la institución, también es conveniente mantener un registro de estos casos para evitar someterlos de nuevo al criterio del Comité seleccionador.

#### 2.3.4 Selección de las Fuentes de Información Primaria\*

Se clasifican como "fuentes de información primaria", las revistas o publicaciones periódicas científicas, algunas publicaciones en serie, las actas de congresos y conferencias, las publicaciones oficiales y las tesis de grado académico.

Una de las características importantes de la Biblioteca Universitaria es el fuerte énfasis que se hace en la colección de

---

\* Por razón de que las revistas científicas proporcionan trabajos originales, suele llamárselas con el nombre de "Fuentes de Información Primaria".

revistas, propiamente llamada Sección Hemeroteca.

"Las revistas especializadas constituyen la médula de la colección de una Biblioteca Universitaria ... Pueden considerarse las fuentes indispensables de datos para los investigadores en todas las disciplinas y muy especialmente en ciencia y tecnología".<sup>30</sup> En la actualidad son miles los títulos de revistas que existen y cada día aparecen nuevos. Merecen especial atención, por la dinámica que implantan al servicio.

A través de programas especiales, la Biblioteca puede canalizar la información que contienen las revistas, en forma tal, que facilite la realización del trabajo de investigación científica de la Universidad y permita hacer una docencia funcional, acorde al ritmo del progreso, que beneficie a todos sus usuarios (ver 2.10).

Es lógico suponer que la selección de los títulos de revistas debe ser una labor muy cuidadosa, tanto por la inversión fuerte de fondos que se hace, con carácter permanente (renovación anual de la suscripción), como por las implicaciones técnicas y administrativas que cada título causa en su manejo.

"El Método Cuantitativo y Cualitativo" que por primera vez se describe, lo ha venido practicando el suscrito, año con año, en la Biblioteca del INCAP con muy buenos resultados.

#### 2.3.4.1 Método Cuantitativo y Cualitativo para Selección de Títulos de Revistas

Los dos factores básicos en el criterio selectivo de títulos de revistas son: 1) que las revistas que recibe la Biblioteca consignen suficiente material de interés para el desarrollo de los objetivos de la institución a la cual sirve y; 2) que estas revistas sean de reconocido mérito científico.

Estos dos criterios, desde luego, tienen que enmarcarse dentro de las limitaciones presupuestarias que siempre existen en toda Biblioteca.

Metodología utilizada: Como ya es del conocimiento del lector, las "Revistas de Compendios" (ver 2.2.1), registran sistemáticamente los artículos que se publican en las revistas científicas editadas en todas las áreas del mundo; son pues revistas bibliográficas que cubren la producción literaria a nivel mundial. Es natural que las fuentes de información que deben utilizarse, para investigar sobre lo que se está publicando en estos campos, sean las Revistas de Compendios.

En la parte que corresponde al apéndice No.2 correspondiente a "Materiales que ofrece la Biblioteca; Fuentes Periódicas de Información Bibliográfica", de este trabajo, se enumeran y describen las principales revistas de compendios que cubren el campo biomédico, razón por la cual, en esta ocasión ya no se mencionan.

Los profesionales encargados de la docencia e investigación, colaboran en la selección en la forma siguiente:

1. A cada profesional se le asigna una o más secciones del contenido de la Revista de Compendios que han sido consideradas como los más apropiados para este fin; para que revise y señale los compendios de los artículos principales, de acuerdo con su especialización.

2. La Biblioteca hace circular los números de las revistas de compendios entre este personal profesional.

3. Se designa a varios profesionales para revisar una misma sección para evitar que la selección tenga criterio individualista. Por eso también se trata de que la mayor parte de los profesionales a cargo de la docencia e investigación, participen en este programa.

Para mayor comprensión de la forma como se procede en este aspecto, sobre todo para ilustrar la distribución de la "Tabla de Contenido" de la revista de compendios (Abstracts) entre los profesionales que colaboran en el trabajo de selección, se remite al lector a la consulta del apéndice No.3.

4. La Biblioteca hace una ficha por cada resumen seleccionado por los profesionales, con todos los datos bibliográficos que identifican el artículo, más los datos de la fuente que consigna el resumen, así como también la persona o personas que

han seleccionado el artículo. Se lleva con estas fichas un catálogo.

5. La Biblioteca solicita directamente a los autores de los artículos seleccionados, una separata o reimpreso de su trabajo. Las revistas de compendios, regularmente, proporcionan la dirección de los autores de cada artículo que registran.

6. Al final de cada año, o cuando se considere necesario, se hace un recuento por título de revista de cada ficha que identifica los artículos seleccionados, a fin de tener una estimación cuantitativa del material que consigna cada título de revista.

7. Al recibirse todos estos reimpresos solicitados se puede hacer la estimación cualitativa, tomando en cuenta las siguientes características de los artículos:

a. Que el tema sea de interés permanente para la institución (no ocasional).

b. Que esté escrito en el idioma vernáculo o en uno extranjero que dominen más los usuarios de la Biblioteca.

c. Que el trabajo o artículo tenga calidad científica (que se pueda confiar en él).

d. Que esté bien documentado (que cite buena bibliografía).

8. En base a esta encuesta, se determina la conveniencia de suscribirse a los títulos de revistas de los cuales se obtuvo ma-

por número de solicitudes de artículos y llenen más las cualidades descritas en el punto 7 anterior.

Ventajas que ofrece este método para los participantes y para la Biblioteca

A. Para la Biblioteca

a. Le permite hacer la evaluación cuantitativa y cualitativa que se está describiendo.

b. Le permite formar una colección de reimpresos de artículos de interés, que aparecen en revistas que la Biblioteca aún no recibe.

c. Al recibir el reimpreso no tienen dificultad para la elaboración de la catalogación descriptiva del asiento bibliográfico, por tener una ficha ya registrada. Es frecuente que los reimpresos adolezcan de algunas deficiencias, por ejemplo, dificultad en la localización del título de la revista a que pertenece, falta de paginación, falta del número del volumen y el año en que se publicó, etc.

d. El fichero formado para la solicitud de reimpresos proporciona un directorio permanente de una gran cantidad de científicos que están realizando trabajos que le interesan a la institución.

B. Para los participantes:

a. Les permite mantener una perspectiva de lo que está sucediendo en el campo de su especialización, sin necesidad de tener

que leer las fuentes originales completas.

b. Les proporciona el material concentrado, sin tener que estar buscando en forma desordenada en la colección de revistas de la Biblioteca, lo cual adolecería de muchas lagunas por razones obvias.

c. La Biblioteca puede solicitar una copia extra del artículo, cuando el profesional lo desee, para su uso personal. Con esta finalidad es que se deja en cada ficha del artículo seleccionado, el nombre de la persona que lo seleccionó, y así evitar problemas en la localización para la entrega de las copias extras solicitadas, al ser éstas recibidas.

Como se puede observar, la selección de revistas en la forma como se presenta aquí, ofrece ventajas extraordinarias para los usuarios y la Biblioteca. Debe tenerse presente, por parte de los profesionales que contribuyen a esta selección, que la contribución que están aportando a la Biblioteca, es una labor altamente retribuida por el carácter de doble función que tiene, ya que a la vez que el profesional presta su valiosa colaboración, también le permite mantener un control de lo que está sucediendo en el campo de su especialización; forma ésta bastante adecuada para poder profundizar en los temas de trascendencia con un mínimo de esfuerzo. Otra fuente que es conveniente revisar para fines de selección y obtención de separatas es la publicación "Current

Contents". Para mayor información sobre el carácter de esta publicación, búsquese su ficha bibliográfica y comentario en la parte correspondiente a "Fuentes Periódicas de Información Bibliográfica" (ver 2.2.1.3.D).

#### 2.3.4.2 Selección y adquisición de las separatas o reimpresos

Las separatas o reimpresos, regularmente se refieren a artículos de revistas (pero también pueden ser capítulos de un libro, cuando estos tienen autores individuales, cuya obra total a la que pertenecen está dirigida por un editor intelectual). Entre los científicos es muy frecuente la adquisición de este tipo de bibliografía. Los Departamentos de organismos de investigación y universidades también hacen uso frecuente de este material, para tener más a la mano la documentación de sus especializaciones. En una Biblioteca de escasos recursos económicos, tales como la mayoría de las existentes en países subdesarrollados, esta práctica se hace también necesaria. En efecto, el número de títulos de revistas que regularmente recibe la biblioteca, es relativamente pequeño y las separatas complementan la información que no está disponible en ella. Cabe indicar que, a medida que la colección de revistas cuenta con mayor número de títulos, las solicitudes de separatas disminuye.

#### 2.3.5 El Servicio de Intercambio (Canje)

Las bibliotecas confrontan múltiples problemas en su labor

de adquisición, uno de ellos se refiere al de números atrasados de revistas y ediciones agotadas de libros. Las "Librerías de viejo"\* y casas que se dedican a la reimpresión de obras, especialmente de publicaciones periódicas, ofrecen algunas oportunidades para el logro de estas adquisiciones, pero el procedimiento es, regularmente, muy oneroso para el siempre escaso presupuesto de la Biblioteca.

Sin embargo, se puede recurrir al Servicio de Intercambio, también conocido con el nombre de "Canje" en la terminología bibliotecológica y, además, aunque con menos propiedad, con los nombres de "Trueque" o "Permuta". Las bibliotecas que pertenecen a una institución que edita alguna publicación, utilizan este mecanismo para intercambiar su publicación con otras que son de interés para enriquecer su colección; pero, indudablemente, donde este tipo de servicio adquiere mayor efectividad es cuando su mecanismo permite aprovechar, en la forma más racional, los excedentes de material bibliográfico que en toda biblioteca se acumulan.

En la actualidad es difícil encontrar una biblioteca bien organizada que no recurra a este tipo de servicio. La mayor parte

---

\* Existen varias de estas "librerías de viejo" o casas reimpresoras de revistas. Tres de las más importantes son las siguientes: Kraus Periodicals, Inc., 16 East 46th Street, New York, N.Y. 10017; Johnson Reprint Corporation, 111 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10003; J. S. Canner & Co., Inc., Library Book-seller, 618 Parker Street, Boston 20, Mass., U. S. A.

del ejercicio de éste, se lleva a cabo con el intercambio de los duplicados que poseen las Bibliotecas. El intercambio más productivo es aquel que se realiza a través de un solo organismo centralizador y especializado. Para las disciplinas biomédicas, hay principalmente, dos organismos de intercambio cuya utilización deja grandes beneficios y son ellos "The United States Book Exchange, Inc., 3335 V Street, N. E., Washington, D. C. 20018", y la "Medical Library Association Exchange, Inc., 919 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60611", A través de estos dos servicios por ejemplo, la Biblioteca del INCAP obtuvo durante el período comprendido del 1o. de julio de 1963, al 30 de junio de 1964,<sup>31</sup> la cantidad de 4,425 números de revistas a un costo de Q0.046, es decir, menos de 5 centavos de quetzal por ejemplar de revista; desde luego, esta cifra no incluye el pago de cuota de suscripción a estos servicios. En las "librerías de viejo" o casas reimpresoras, cada ejemplar de estos no se obtiene en menos de Q2.00, sin incluir el pago del envío postal. Durante el período comprendido del 1o. de julio de 1964 al 30 de abril de 1965,<sup>32</sup> la misma biblioteca obtuvo, a través de la Medical Library Association Exchange, la cantidad de 3,817 números de revistas, a un costo de Q144.44, por concepto de reembolso por envíos postales a las diferentes bibliotecas donante, lo cual da un valor de Q0.038 por número, es decir menos de 4 centavos de quetzal. Incluyendo el pago de cuota anual a la Medical Library Association Exchange, Inc., que es de Q.50.00,

para tener opción a este servicio, el costo por número de revista obtenida en ese período, asciende a un total de Q0.051, es decir menos de 6 centavos de quetzal.

Cómo funcionan los Servicios de Intercambio. Los servicios de intercambio referidos son organismos centralizadores de las operaciones de intercambio. Para que una biblioteca sea miembro de la Medical Library Association Exchange, Inc., debe pagar una cuota anual de U.S.\$50.00. Esta cuota incluye la suscripción al Bulletin of the Medical Library Association, y le da derecho, desde luego, a recibir las listas mensuales de intercambio, que registran el material bibliográfico que las bibliotecas miembros ofrecen para el ejercicio del servicio. Al recibir estas listas, cada biblioteca selecciona todos aquellos items que son de interés para completar sus colecciones y se solicitan directamente a la biblioteca donante. Los pedidos deben hacerse con rapidez, porque de lo contrario otras solicitudes llegan antes y adquieren prioridad en la adquisición. La obligación que tiene la biblioteca favorecida para con la biblioteca donante, es retribuir el valor del envío por correo o embarque. Todas las bibliotecas miembros tienen la obligación de ofrecer sus duplicados por lo menos cada dos años. La Biblioteca favorecida, muchas veces tienen dificultad en retribuir los gastos por envío de publicaciones, debido a que los paque-

tes se reciben deteriorados y es difícil poder contar los sellos postales. Para evitar eso, es conveniente que al solicitar el material bibliográfico se envíen a la vez algunas etiquetas como la que se presenta a continuación; esta etiqueta también le ahorra tiempo al donante en estar rotulando cada paquete:

De: From:	Material para biblioteca Library materials
	Para: To:  BIBLIOTECA DEL INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA, (INCAP) CARRETERA ROOSEVELT, ZONA 11 GUATEMALA, GUATEMALA, C. A.
	Puede ser abierto para inspección postal si es necesario May be opened for postal inspection if necessary  \$ Valor de correo Value of parcel post

Un sistema similar al de la Medical Library Association Exchange, Inc., funciona en Inglaterra, es el Medical Exchange (Wellcome Historical Medical Library), 183 Euston Road, London, N. W. I.

Para obtener los beneficios del United States Book Exchange, Inc., se paga una cuota anual de U.S.\$12.00. A diferencia de la Medical Library Association Exchange, Inc., el USBE, es un organismo que posee sus propias bodegas para almacenar el material de intercambio; por lo tanto, los pedidos deben hacerse directamente a USBE. USBE acepta publicaciones de las bibliotecas miembros, y los organiza para que las bibliotecas miembros puedan: 1) solicitar items deseados como sean necesarios; 2) solicitar publicaciones de las listas que USBE circula mensualmente, listando material disponible de las existencias. Las bibliotecas miembros tienen que depositar publicaciones de intercambio todas las veces que puedan. Por medio de estos depósitos ellas ganan el derecho de solicitar materiales de las existencias a la cuota más baja de manipulación de USBE. USBE no da créditos monetarios por estos depósitos de publicaciones. Las cuotas de manipulación que USBE cobra, cubren el costo por el trabajo hecho en recibir y manejar el material bibliográfico, elaborar las listas y distribuir las publicaciones en una base no lucrativa. Las cuotas no tienen conexión con el valor de las publicaciones distribuídas pero representa a USBE el costo promediado de proceso en un simple item en las categorías cubiertas por cada cuota. Todas las simplificaciones (así como promediar el costo de manejo) en los métodos de USBE, tienen la finalidad de guardar el costo total para bibliotecas miembros, tan bajo como sea

posible. La cuota de miembro autoriza a la biblioteca a los servicios de USBE y sus publicaciones, incluyendo las listas mensuales de publicaciones disponibles, la NEWSLETTER mensual y el ANNUAL REPORT. Los miembros pueden elegir las clases de listas que recibirán, entre las siguientes categorías:

GRUPO A: Libros en todas las materias y en todos los idiomas.

GRUPO B: Libros de ciencia y tecnología; listas ocasionales en materias misceláneas, en todos los idiomas.

GRUPO C: Libros de medicina y materias relacionadas, en todos los idiomas.

(Estos tres grupos también reciben listas de revistas en todas las materias y todos los idiomas)

GRUPO D: Libros en todas las materias. Idioma inglés solamente. Revistas en todas las materias.

GRUPO E: Elige en no recibir listas de intercambio.

Cuotas de manipulación son cobradas en todos los items ordenados y recibidos por cada biblioteca miembro. Estas cuotas son como sigue:

1) Por el primer número suministrado de cada título (si el número es separado o forma parte de un volumen completo empastado o sin empastar) \$1.00

2) Por cada número subsiguiente del mismo título, si es ordenado al mismo tiempo. \$0.60

3) Excepto: por cada número reciente (publicado dentro de 12 meses de la fecha de pedido) \$1.00

4) Por cada volumen anual (de "Transaction", "Proceedings", etc.) \$2.00

5) Por cada libro o monografía \$2.00

6) Cobros por búsqueda rápida. Para búsqueda dentro de 48 horas en solicitudes marcadas con "rush" o por teléfono: cobro extra por título, sea cualquier item suministrado.

7. Estas cuotas son cobradas en todos los items ordenados y recibidos por cualquier biblioteca miembro, y no puede ser cancelada, únicamente si USBE hace un error.

Como se puede apreciar, los dos servicios de intercambio referidos difieren en su organización y funcionamiento.

Algunas bibliotecas norteamericanas afiliadas a la American Medical Association Exchange, Inc., cuando envían material bibliográfico utilizan los servicios del International Exchange Service, Smithsonian Institution, Washington 25, D.C., que es la agencia oficial de canje del gobierno de los U. S. A. Esta agencia permite que "toda biblioteca, sociedad científica, institución educacional o individuo en los Estados Unidos que quiere enviar publicaciones al extranjero en canje o donación tiene que entregarle el material en paquetes bien rotulados y con el porte local pagado. La institución los ordena por países y luego los envía a sus agencias de canje en diferentes partes del mundo, de donde se distribuyen a su destino sin recargo alguno". 33

Esta facilidad que proporciona la Smithsonian Institution, reduce los gastos de intercambio en forma notable. Similares servicios presta en Inglaterra, la agencia Wheldon & Westley, Ltd. Booksellers and Publishers, 83/4 Berwick Street, London, W. 1.

La UNESCO ha sido un organismo que ha contribuído enormemente al fomento del canje internacional. El "Boletín de la UNESCO para Bibliotecas", trae en cada número una sección intitulada "Canje, publicaciones solicitadas, distribución gratuita", donde publica en orden alfabético de nación y luego de institución, la información sobre materiales que las bibliotecas desean canjear. Estas ofertas de canje, especifica el Boletín, constituyen un suplemento al "Manual de Canje Internacional de Publicaciones", también de la Unesco. <sup>34</sup>

El canje también puede realizarse a nivel local, con las bibliotecas de contenido similar, sea a través de una oficina centralizadora, como las anteriores, o bien realizando directamente de Biblioteca a Biblioteca según convenio.

El canje, dice Buonocore, realiza una triple función: a) utilitaria, porque la biblioteca enriquece su fondo con nuevas fuentes de la materia de su especialidad; b) intelectual, porque con la difusión de los conocimientos se contribuye al progreso de la ciencia que, como se sabe, no tiene fronteras; c) cultural, porque es una forma de extensión de los servicios de la biblioteca para favorecer a otras similares. <sup>35</sup>



#### 2.4. Catalogación y Epígrafes de Materia.

El catálogo, hablando en sentido general, es el instrumento de acceso a toda la colección que posee la Biblioteca. En una Biblioteca donde se manejan muchos títulos de revistas, el catálogo tiene que complementarse con el Kardex de revistas y algunas obras de referencias bibliográficas, como lo son los índices bibliográficos y las revistas de compendios (Abstracts). El valor del catálogo estará influenciado por dos aspectos fundamentales, así:

a) Por la colección en sí, o sea el producto de un proceso de selección y adquisición del material bibliográfico, de lo que ya se ha hecho referencia anteriormente; y b) Por la tarea técnica aplicada para su elaboración. Intervienen en este segundo aspecto los siguientes rubros: 1) Determinación de las entradas de autor; 2) Catalogación descriptiva; y 3) Designación de los epígrafes de materia. Por supuesto, sobra decir que el catálogo de la Biblioteca se elabora en tarjetas o fichas (tamaño 7.5 por 12.5 cm.), de donde se le conoce también con el nombre de tarjetero o de "fichero". Estas tarjetas incluyen entre sus datos la "signatura topográfica", pero por pertenecer este punto al tema de "clasificación", se tratará en la parte correspondiente a este aspecto. La catalogación es una de los tres procesos eminentemente técnicos de la biblioteconomía (catalogación, clasificación y selección), por lo tanto, su aplicación depende de una secuencia de estudios y capacitación del personal que tenga a su cargo esta tarea.

Existen varios manuales y tratados que tratan sobre este aspecto. 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 Por las razones apun-

das y estar fuera de los objetivos del presente trabajo, solamente se tratará aquí de dar una idea muy general del problema y de recomendar las herramientas de trabajo que, a juicio del autor, deben aplicarse:

#### 2.4.1. Determinación de las entradas de autor.

La forma de "entrada" de los nombres personales, como autores de una obra, varían de acuerdo con el idioma oficial de la nacionalidad a que pertenece el autor; por otro lado, muchas obras están publicadas por diferentes organizaciones particulares o gubernamentales, lo cual influye también en la forma de "entrada"; dentro de estas "formas de autor", existen además una serie de variantes y complejidad de casos que se presentan en la práctica catalográfica. Algunas obras también se entran por el título, tal el caso de los congresos, symposium, obras anónimas y conferencias. Con el objeto de seguir una línea uniforme de procedimientos, se han elaborado códigos que norman estas determinaciones. Uno de los mayores esfuerzos que se han hecho al respecto es la obra de la American Library Association, intitulada "Cataloging Rules for Author and title Entries".

#### 2.4.2. Catalogación Descriptiva.

Este aspecto se ocupa de la identificación y descripción de cualquier objeto - no solamente de los "libros" - que figure en la colección de la Biblioteca, diferenciándola de aquella parte que encierra el análisis de su contenido. Los fines que se propone la catalogación descriptiva son: a) exponer las características significativas de una obra, con el propósito de distinguirla de las demás y de describir su alcance, contenido y relación bibliográfica con otras; b) presentar estos datos en un asiento que pueda integrarse con los asientos de otras obras de un catálogo, y que responda lo mejor posible al interés del mayor número de los que empleen dicho catálogo. La obra clásica para estos aspectos, y de la cual se han extractado las palabras anteriores, es la intitulada "Reglas para la Catalogación Descriptiva en The Library of Congress".<sup>45</sup> De igual prestigio gozan las "Normas para catalogación de impresos" de la Biblioteca Apostólica Vaticana.<sup>46</sup>

#### 2.4.3. Designación de Epígrafes.

Algunas personas designan también este aspecto con el nombre de "Catalogación por materia", pero al usar esta terminología, conviene aclarar que la catalogación por materia puede realizarse en forma sistemática, para lo cual es necesario seguir la secuencia de un sistema de clasificación. La catalogación por materia puede

realizarse también usando los epígrafes de materia o encabezamientos de materia, como también se les denomina. Este procedimiento es el más recomendable usar por lo práctico bajo todo punto de vista. Para esto, es conveniente adoptar las "Listas de Encabezamientos de materia", que utilizan varias grandes bibliotecas en su catálogo diccionario. En una Biblioteca biomédica, es recomendable utilizar la lista de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos,<sup>47</sup> por su gran amplitud y universalidad, y combinarla también, para casos muy específicos y en defecto de la anterior, con la de la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos.<sup>49</sup> De esta última lista hay una versión al español

También es de gran ayuda tener a la mano los "Encabezamientos de materia para bibliotecas agrícolas" de Amalia Cavero de Cornejo;<sup>50</sup> así como las de la Biblioteca Nacional Agrícola de los Estados Unidos,<sup>51</sup> y aunque con menor utilidad, la "Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas menores" de Sears.<sup>52</sup>

Conviene indicar que las listas de encabezamientos de materia, incluyen dentro de su organización, las llamadas "referencias cruzadas". Hay dos tipos de referencias cruzadas, a) las de "Llamadas" que se identifican con las palabras "Véase además" y que tienen por objeto relacionar los encabezamientos de materia, usados en el catálogo, con otros aspectos conexos o que representan temas análogos o subordinados a él. Su función es remitir al lector a las secciones del catálogo donde pueda encontrar información más adecuada o

bien que complemente el tema de su interés; b) las de "Referencia" propiamente dichas, que se identifican con la palabra "Véase" y que tienen por objeto remitir al lector de un encabezamiento no usado en el catálogo (porque no llena la categoría de "encabezamiento") a uno usado. Su función es orientar al lector hacia las secciones del catálogo donde se encuentra reunida la información que desea, cuando esas secciones agrupan material que puede ser buscado por un "término" sinónimo y, por lo tanto, en distinto orden alfabético de donde iría registrado el verdadero encabezamiento de materia.

Al aplicar los encabezamientos de materia, es necesario que el catalogador lleve un registro de cada uno de los que vaya utilizando en su catálogo y de sus relaciones entre sí. (referencias cruzadas), de lo contrario se producirá un catálogo incoherente y desprovisto de flexibilidad. Esta práctica implica que el catalogador conozca a perfección la técnica y manejo de las listas de encabezamientos de materia adoptadas.

Por lo que se refiere a la ordenación de las tarjetas o fichas, el tipo de catálogo puede presentarse en un sólo orden alfabético, es decir, mezclando los encabezamientos de autor, título y materia de los libros, lo cual se conoce con el nombre de "catálogo diccionario". Otras bibliotecas acostumbran separar en dos partes el catálogo, es decir que, por un lado aparecen las tarjetas de materia,

en un solo orden alfabético y por otro, las tarjetas de autor y título de los libros.

Desde luego, como ya se mencionó, existe también el "catálogo sistemático", pero es ajeno al uso de encabezamientos de materia, razón por la cual ni siquiera se intenta describirlo aquí y también porque está fuera de los alcances de este trabajo y caería en lo prolijo desarrollar el tema.

## 2.5. Clasificación

En la biblioteconomía moderna, la clasificación del material impreso juega un papel extraordinario. Antiguamente esta disciplina se conformaba con agrupar el material impreso atendiendo a su forma o presentación material - grueso y altura - de las obras; actualmente se toma además en cuenta, el contenido de este material, con lo cual el proceso de clasificación se hace más intelectual y, por lo tanto, más técnico. Pero como el contenido o tema de que trata cada libro puede ser general o especializado - particular -, es conveniente que la clasificación jerarquice estos contenidos, de tal manera que se puedan distinguir escalas de lo general a lo particular, que se denominan: clases, divisiones, secciones, etc., según el grado de especialización del tema. De ahí que toda clasificación esté regida por dos principios, el de "semejanza", o sea la agrupación atendiendo al parecido o afinidad de los temas de los libros; y el de subordinación, es decir, el que

preside la consecución lógica de los términos, según las características y alcance numérico de las cosas que contiene".<sup>53</sup> El fin que persigue un sistema de clasificación es eminentemente práctico: poder localizar, en forma exhaustiva y expeditamente, un asunto, tema o materia que posea la Biblioteca. Desde luego, contribuye a esta labor también, la catalogación, es decir que ambos procesos técnicos se complementan. La catalogación identifica las obras, la clasificación las localiza.

En la estructura de un sistema de clasificación se distinguen, esencialmente, tres partes: a) un conjunto de términos ordenadamente relacionados entre sí, siguiendo los principios de semejanza y subordinación; b) un conjunto de símbolos - signatura - que represente a los términos referidos anteriormente y; c) un índice relativo o analítico de los mismos términos (índice alfabético).

Dentro de los sistemas de clasificación se pueden distinguir dos tipos: unos de carácter general o enciclopédicos; y otros especiales aplicables a una sola rama del conocimiento. Los sistemas especializados tienen el inconveniente de ser muy específicos y al aplicarlos en una Biblioteca, aún siendo especializada, siempre se confrontan problemas, porque las interrelaciones de las ciencias cada vez son mayores y una Biblioteca necesita cubrir también otros campos conexos. De manera que antes de adoptar un sistema de clasificación es conveniente estudiar las ventajas e inconvenien-

tes que cada uno presenta en su aplicación y decidirse por aquel que brinde mayores garantías. Otro aspecto importante que debe tomarse en cuenta es que el sistema sea flexible, para permitir intercalación de nuevos tópicos y que tenga, así, la garantía de estar en constante revisión por un organismo especializado. Tanto el sistema de clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos,<sup>54</sup> como el Decimal de Melvil Dewey,<sup>55, 56</sup> ofrecen esta garantía. En nuestro medio el más generalizado es el Decimal. Si bien el de la Biblioteca del Congreso es más extenso, también tiene el inconveniente que es menos mnemotécnico que el Decimal. Los usuarios de la Biblioteca, máxime si ésta es de anaqueles abiertos, podrán localizar con mayor facilidad las agrupaciones de temas en los estantes o anaqueles cuando la clasificación es decimal. El otro inconveniente que se presenta en el sistema de la Biblioteca del Congreso, es que no hay índice acumulativo de todo el sistema; cada tema tiene su índice; actualmente este sistema tiene registrados veintitrés grandes temas, de los cuales existen treinta tablas, porque se han publicado también para algunos subtemas; de manera que son treinta índices que el clasificador tiene que consultar, lo cual es bastante impráctico.

No escapará a la atención del lector que el sistema de clasificación solo agrupa por materia los libros; si sobre una materia hay muchos libros, se perdería mucho tiempo para poder localizar un libro específico de la materia determinada. Por eso después

de aplicar el símbolo (signatura de materia) de la clasificación, hay que completarlo con el símbolo de autor (signatura de autor, libristica o interna), lo cual tiene por objeto dividir en orden alfabético de autor ( o título) aquellos libros que tratan de un mismo asunto. Con la aplicación de estas dos signaturas, la de materia y la de autor, se forma la "Signatura topográfica", o sea la clave que permite localizar en los anaqueles, cada libro que se desee. Para la aplicación de la signatura de autor, es recomendable adoptar las tablas de Charles A. Cutter.

57

## 2.6. Catalogación y Clasificación de las Publicaciones Periódicas y Separatas.

Al hablar de los aspectos de clasificación y catalogación se ha hecho con especial referencia al libro en sí, o sea aquel material bibliográfico que excede, por lo menos de las 60 páginas.

Especial atención, en estos aspectos técnicos de clasificación y catalogación, merecen otros tipos de publicaciones, como lo son las revistas o publicaciones periódicas, y la colección de "separatas" o "reimpresos" que, regularmente, derivan de las primeras.

Por las características propias de estos dos tipos de publicaciones, la aplicación de los procesos de clasificación y catalogación varían de los del libro. En primer lugar hay que tomar en cuenta que la producción de artículos que se publican en revistas cada año es muy grande, sería imposible para cada biblioteca poder

catalogar y clasificar este material con los mismos sistemas que se aplica a los libros. En lo que se refiere al proceso de catalogación en sí, basta indicar que existen una serie de "obras de referencia bibliográficas" ( Index Medicus, Biological Abstracts, Excerptas Medicas, etc.) que se encargan de ello (registrar en forma analítica cada artículo que aparece en los títulos de revistas científicas) y cuya adquisición en una biblioteca que contenga suficientes títulos de revistas, se hace imprescindible, puesto que además de llenar una serie de finalidades (véase la sección que se refiere a "Indices Bibliográficos" y "Revistas de compendios") son estas obras de referencia bibliográficas, el complemento básico del catálogo general de la biblioteca, para este tipo de publicaciones. Sería absurdo e imposible fichar los cientos de miles de artículos que se publican anualmente aún solo en el campo biomédico, para no hablar en términos generales. Por las razones indicadas se describen a continuación las medidas a tomar para poder tener acceso a este tipo de información.

2.6.1. El acceso de la información contenida en publicaciones periódicas.

Por las razones indicadas anteriormente, el primer paso a tomar es proveer a la Biblioteca de los "Indices Bibliográficos" y "Revistas de Compendios" ya descritos anteriormente para el caso de bibliotecas biomédicas. Cumplido este requisito el segundo paso es

proveer a la Biblioteca de un sistema que le permita registrar cada envío de los títulos de revistas que recibe, así como cada ejemplar (número de la revista) que constituya volúmen. Para este fin existen tarjetas de formato especial tal como se ilustra con las figuras No. 20, 21

Registradas las revistas en estas tarjetas, se pueden ordenar las mismas alfabéticamente por título, ya sea en gaveteros, en forma vertical o bien, y esto es lo más recomendable, por el sistema Kardex. El otro paso a tratar es la colocación de las revistas en los estantes o anaqueles. El sistema más recomendable, es colocar cada título en estricto orden alfabético.

Dentro de las guías e instructivos para el lector, que toda Biblioteca debe proveer, es recomendable indicar el lugar de los anaqueles donde se inicia la colección de revistas (Hemeroteca). Un sistema bastante práctico para identificar cada anaquel es numerándolos de acuerdo a su distribución dentro del depósito, o bien darle a cada anaquel, una letra del alfabeto, cuando el número de ellos no es muy numeroso. El apéndice No. 4 ilustra sobre la forma en que están ubicadas las revistas, en la Biblioteca del INCAP.

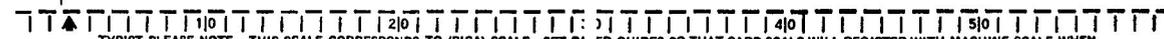
2.6.2. El acceso a la información que contiene una Biblioteca en forma de SEPARATAS o REIMPRESOS.

Toda Biblioteca se ve obligada a obtener muchos artículos

Título	Frecuencia	Fecha de Venc.	Portada  Índice
Casa editora	Fecha de suscrip.		
Dirección	Nos. por vol.		
Empaste	Vols. por año		

Año	Ser.	Vol	En.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ag.	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.	Port.	i.
			1													
			2													
			3													
			4													
			5													
			1													
			2													
			3													
			4													
			5													
			1													
			2													
			3													
			4													
			5													

En | Feb | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic



TYPYST PLEASE NOTE— THIS SCALE CORRESPONDS TO (PICA) SCALE—SET PA ER GUIDES SO THAT CARD SCALE WILL REGISTER WITH MACHINE SCALE WHEN CARD IS TURNED INTO WRITING POSITION. START INDEX (3) POINTS FROM LEFT EDGE OF CARD, USE OTHER POINTS OF SCALE FOR OTHER DIVISIONS OF VISIBLE TITLE. SET TABULATORS TO INSURE PERFECT ALIGNMENT OF EACH DIVISION OF INFORMATION. FOLD BACK OR REMOVE STUB AFTER TYPING. USE NEW TYPEWRITER RIBBON.

KARDEX VISIBLE DIVISION      REMINGTON RAND—11 DIVISION OF SPERRY RAND CORPORATION      PRINTED IN U. S. A.

CAT. NO. 1-2007.1

**Fig. 20** Anverso de una tarjeta del Kardex para registrar numeros de revistas.

TITULO ..... Nº de Copias .....  
..... para .....  
Editor ..... FRECUENCIA: .....  
DIRECCION .....

Aprobado	De --A	Fecha del Cheque	Costo	A G E N T E	Orden	Vol. Nº

Fig. 21 Reverso de una tarjeta del Kardex para registrar numeros de revistas.

de revistas científicas en forma de separatas o bien como fotocopia, para poder llenar las necesidades de sus lectores. Este material debe estar controlado, tanto como si se tratara de un libro. Sin embargo, como la cantidad que se obtiene de este material es, regularmente abundante, sobre todo en bibliotecas de escasos recursos, es necesario simplificar los procesos de catalogación y clasificación. No debe olvidarse que todo este material está registrado, como ya se ha indicado, en los "Indices Bibliográficos" y "Revistas de Compendios", de manera que la consulta de estas obras ayuda a localizar la información contenida en esta colección.

Antes de entrar a considerar por separado los aspectos de catalogación y clasificación no se debe perder de vista que estos dos procesos técnicos no pueden llevarse a cabo, en una Biblioteca, en forma enteramente autónoma y, muchos menos, excluir uno al otro. La catalogación y clasificación son dos procesos que se complementan. El fin que se persigue es poner en manos del lector el material que desea.

Para el logro de esta finalidad es necesario identificar lo que se desea -se logra a través del proceso de catalogación- y, por otro lado localizar lo que se desea -se logra a través del proceso de clasificación-.

2.6.2.1. La catalogación de separatas o reimpresos.

Es conveniente que cada separata o reimpreso que selecciona la Biblioteca se catalogue y clasifique. En lo que se refiere a la catalogación, cada separata o reimpreso debe estar registrado en los ficheros por lo menos, por autor y materia. La catalogación descriptiva debe contener los datos siguientes:

- a. Autor.
- b. Título del artículo.
- c. Nombre de la revista en la cual aparece el artículo.
- d. Lugar de publicación, si es necesario para la identificación.
- e. Volumen y número de la revista.
- f. Páginas inicial y final que incluye el artículo.
- g. Fecha (mes y año).
- h. Número de la separata o reimpreso.

Ejemplo:

5352
Vivaldi, Ennio
Bacteriuria y pielonefritis experimental ascendente.
Rev. Chilena Pediat., <u>32</u> (3-4):131-135. Marzo-Abril, 1961.

Ficha de autor del catálogo de separatas.

En lo que se refiere a la identificación de cada separata, atendiendo al asunto o materia, existen dos políticas que la

Biblioteca puede adoptar: a) Identificar el asunto por medio de un "Epígrafe de materia". Por haberse tratado este aspecto en la parte correspondiente a "Designación de Epígrafes" ( Ver 2.4.3.), se remite al lector a esta parte. b) Identificar el asunto por medio de un catálogo sistemático. Consiste este método en aplicar un sistema de clasificación en lugar del uso de los epígrafes de materia. En tal caso las fichas en el catálogo se ordenan de acuerdo a la secuencia de "signaturas de clase" del sistema que se adopte. Cada "Signatura de Clase", debe de estar representada en el catálogo por una "Gufa". Un "índice Relativo" de todos los términos que representan a cada "signatura de clase" debe complementar este catálogo de materias. Para mayor ilustración se remite al lector al apéndice No. 5 que ilustra sobre la clasificación que el INCAP utiliza para la localización por materia de la colección de separatas.

#### 2.6.2.2. La clasificación de separatas.

Es conveniente recordar que los títulos de revista que recibe regularmente la Biblioteca están ordenados en los estantes por orden alfabético de títulos. A pesar que las separatas corresponden regularmente, a títulos de revistas, no es conveniente clasificarlos en los estantes por el nombre de la revista, juntamente con esta colección, por la sencilla razón que la obtención de sepa-

ratas, -artículos de revistas que no recibe la Biblioteca- a pesar de ser abundante como ya se ha indicado, solamente se seleccionan para su adquisición, uno o dos artículos por cada uno de los cientos de miles de números de revistas que se publican anualmente. Otra razón para no clasificarlos así, es que en esta colección también se incorporan -con menos regularidad que los artículos de revistas- folletos, separatas de capítulos de libros, etc.

Lo más conveniente pues, es darle a cada separata un número correlativo conforme se vayan incorporando a la colección y colocarlas en archivos verticales, con una guía por cada 50 separatas, o bien, en cajas especiales, indicando en cada caja los números que contienen. En esta forma se resuelve el problema de localización de cada separata.

### 2.6.3. La clasificación y catalogación de transparencias o diapositivas.

Dentro de los materiales audiovisuales que más se usan para ilustrar conferencias se encuentran las diapositivas,\* cono-

---

\* Buonocore, dice que "Slide es una forma o variante de la diapositiva ... La placa de vidrio ha sido reemplazada por un trozo de película, por lo común de 35 mm., inserto sobre un marco de cartón que le da la suficiente consistencia y protección para colocarlo en el portaobjetos de un proyector y manejarlo sin cuidado". - Günther define la diapositiva diciendo que "Se llama transparencia o diapositiva la imagen positiva fijada sobre un soporte transparente o traslúcido, de cristal destinadas a permitir su proyección en una pantalla". 113

cidos también con el nombre de transparencias y slides. El personal docente e investigador de una Universidad frecuentemente se ve en la necesidad de mandar a hacer sus propios slides para tales fines. En la elaboración del catálogo que permite el acceso a la información contenida en la colección de slides, se presenta el problema de la "catalogación descriptiva". (véase 2.4.2) de este material ya que por lo regular contienen gráficas o figuras sin ninguna leyenda que las identifique, siendo muchas veces, solo el propio autor quien puede interpretarlas. De manera que para resolver este problema, la Biblioteca debe usar fotografías en lugar de tratar de hacer una catalogación descriptiva de este material. Aclarado este aspecto se describen a continuación los pasos a seguir en la clasificación y catalogación:

- 1) Se debe elaborar una lista de "encabezamientos de materia" en orden alfabético que identifiquen los temas o asuntos que ilustra cada slide. Por las razones apuntadas anteriormente, en la elaboración de esta lista, debe intervenir el personal responsable de las ediciones de los slides para que en compañía del bibliotecario seleccionen los encabezamientos que debe llevar cada pieza.
- 2) Para cada slide la Biblioteca debe obtener, por lo menos, dos copias fotográficas tamaño máximo de 10 x 8 cm.

- 3) A cada slide se le da una numeración correlativa dentro del año, conforme vayan produciéndose. Desde luego, sus respectivas copias fotográficas llevan el mismo número.
- 4) Cada copia fotográfica es pegada a una tarjeta tamaño 10 x 15 que también llevará el mismo número del slide. Una tarjeta es catalogada por materia, la otra se coloca en el tarjetero siguiendo la numeración correlativa de los slide.
- 5) Los slides en sí, son colocados en numeración correlativa en gabinetes especiales que se elaboran comercialmente para tal efecto, por ejemplo, los de marca "Brumberger" de Brooklyn 32 N.Y.
- 6) Como algunos slides pueden ser catalogados en dos o más material, se pueden hacer referencias cruzadas en el fichero respectivo, refiriéndose solamente al número del slide y enviando al usuario a la tarjeta de "encabezamiento de materia" principal que tiene pegada la fotografía. En otras palabras, esto se hace para evitar utilizar muchas copias fotográficas.

- 7) El fichero correlativo a que se hace mención en el punto 4, sirve para identificar los slides que se prestan a los usuarios de la Biblioteca, pues en la tarjeta o formato usual de control de préstamo, solamente se pone el número del slide. En caso de pérdida, este fichero facilita la identificación de la fotografía que representa el slide perdido y se puede, en esa forma, mandar a hacer una nueva copia.

## 2.7 El Departamento de Servicio al Público

Todos los procesos técnicos y administrativos que realiza la biblioteca llevan como finalidad esencial servir al público en la mejor forma posible. En la práctica de este Departamento se presentan diferentes circunstancias que obligan a organizar el servicio en forma tal que redunde en la mejor funcionalidad posible. Dentro de la técnica administrativa se hacen indispensables las siguientes divisiones: a) El Servicio de Referencia o Consulta; b) El Servicio de Circulación, y c) La Sala de Lectura.

### 2.7.1 El Servicio de Referencia o de Consulta

Este servicio tiene por objeto auxiliar al lector y orientarlo para que pueda sacar el mejor provecho de la colección de la Biblioteca. En una sección aparte de este trabajo, se habla de la conveniencia de impartir un curso que se intitula "Cómo usar la Biblioteca", precisamente porque resulta casi imposible para una Biblioteca atender a lectores que desconocen hasta en sus aspectos más elementales, el funcionamiento de la misma, llegando a tal extremo que no saben consultar ni el catálogo. El caso es que, háyase tomado un curso de esta naturaleza o no, siempre hay lectores desorientados que buscan alguna información que son incapaces de localizar, formulan preguntas vagas, imprecisas, ingenuas y algunas veces hasta capciosas; otras veces se justifican las preguntas de algunos lectores porque son difíciles y requieren un conocimien-

to especial que va más allá del dominio del manejo de los catálogos, índices y bibliografías de uso corriente. Es aquí cuando se hace necesaria la intervención del Bibliotecario de Referencia; el cual debe tener muchas cualidades: debe conocer a perfección la colección de la Biblioteca y poder interpretar su información, debe manejar perfectamente no sólo las fuentes de acceso a esta información (catálogos, índices, bibliografías especializadas, kardex de revistas, etc.) sino también las obras propiamente llamadas de referencia (diccionarios de todas clases, atlas, guías estadísticas, anuarios, enciclopedias, tablas, directorios, etc.) y haberlas evaluado para poderlas acondicionar al nivel de cada lector; además, por el contacto directo con el público debe ser amable y actuar con prudencia, interrogando al lector con inteligencia hasta lograr acertar con lo que desea, y poder así, cumplir con su misión de guía y consejero del lector. Por otro lado no debe perder de vista que la colaboración para el lector tiene un límite, no debe ayudarlo a realizar la investigación bibliográfica en su totalidad, sino simplemente conducirlo hasta facilitarle los elementos de juicio para que él la efectúe en forma adecuada y personal.

Al hablar de este servicio, es conveniente indicar que en toda biblioteca existen problemas de localización de información fuera de lo común que obedecen a múltiples razones, una de ellas es la siguiente: publicaciones de poca circulación pero de mucho va-

lor técnico o científico, que regularmente no registran los índices bibliográficos de uso obligado en toda biblioteca especializada o dedicada a la docencia superior e investigación; estas publicaciones son regularmente informes de organismos técnicos de gobiernos, algunos de ellos aparecen como publicaciones seriadas; otras veces aparece esta información en forma capitular de una obra. Estas circunstancias obligan a este servicio a realizar constantemente investigaciones bibliográficas sobre asuntos específicos y a preparar bibliografías especializadas para poder resolver las consultas.

Algunas veces se tiene que recurrir a los recursos bibliográficos de otras bibliotecas; por eso es conveniente que las técnicas de registros (catalogación y clasificación) sean uniformes en las bibliotecas en general de una nación, cayendo ya estos aspectos dentro de lo que se conoce como "cooperación interbibliotecaria". En Europa esta cooperación se hace más compleja, quizá por la falta de uniformidad en las técnicas de registro que difieren de biblioteca a biblioteca; en otras palabras la biblioteconomía europea no ha podido ponerse a la altura de la biblioteconomía norteamericana e inglesa. Como resultado de esta deficiencia es que ha nacido en Europa lo que se conoce en la terminología moderna bibliotecológica como "centros de documentación", donde se clasifican una serie de labores que desde hace mucho tiempo las bibliotecas especializadas y universitarias asociadas de estas dos naciones

referidas, vienen realizando, o por lo menos, colaborando para su perfeccionamiento, tales como el desarrollo del control bibliográfico, el mejoramiento de los adelantos técnicos de impresión y reproducción, recursos para seleccionar y clasificar, proyectos de recuperación de información, canje internacional, etc.

### 2.7.2 El Servicio de Circulación

Tiene por objeto este servicio proporcionar y controlar el material bibliográfico que utilizan los lectores en general. Este material se suministra en dos formas:

a. Para consulta interna o uso dentro del recinto o sala de lectura de la biblioteca, primero, porque el tipo de material que se utiliza posea ciertas características que su uso exija la disponibilidad permanente en la biblioteca, tal el caso de las "obras de referencia", cuyos propósitos responden a la consulta rápida y por lo tanto son solicitadas constantemente, lo cual hace injustificable, se repite, su ausencia del local. Es conveniente, para evitar mal entendidos o fricciones molestas, poner a estas obras un sello que diga "para consulta interna" o algo similar; también se reservan para la consulta interna los libros agotados, originales inéditos, libros muy caros, etc.; y segundo, porque el tipo de lector no goza del privilegio del préstamo a domicilio porque la reglamentación de la biblioteca así lo exige. En este caso el lector obtiene toda su información a través de los catálogos de

la biblioteca, y;

b. Permitir además al lector el acceso a los anaqueles para que vaya directamente al lugar destinado al material que desea consultar. A este sistema se le llama de "anaqueles abiertos". Este sistema proporciona grandes ventajas, pero también ocasiona algunos problemas de desorganización en la colocación del material bibliográfico y además el servicio de circulación se hace menos efectivo para controlar las pérdidas de los libros.

Este servicio para que sea funcional, necesita una organización técnica y a la vez práctica. Sus registros deben ser exactos, los reclamos para devolución de material prestado deben ser rigurosos. De la eficacia, orden y disciplina de este servicio depende en gran parte la buena marcha de la biblioteca; es por eso que este servicio debe tener el respaldo de un reglamento que sea claro y conciso.

### 2.7.3 La Sala de Lectura

Las salas de lectura varían de acuerdo a las necesidades de los lectores. En una Biblioteca universitaria deben habilitarse por lo menos, salas para catedráticos y sala para alumnos.

La sala de lectura para alumnos debe ser grande. Esto permite una mejor supervisión de gran número de lectores. Tanto la sala de lectura para catedráticos, como para alumnos, deben planearse de modo que tengan fácil acceso y sean silenciosas, bien venti-

ladas, de temperatura agradable, con suficiente iluminación; la iluminación general debe ser difusa y cada lector debe también poseer su iluminación individual. La decoración debe ser sencilla para no distraer la atención de los lectores, los colores de las paredes y mobiliario claros, para facilitar la iluminación. Los pisos deben estar cubiertos de algún material (linoleum, caucho o cualquier otro material) que evite el ruido de los pasos de los lectores o los arrastrones de sillas.

También deben habilitarse las siguientes salas: Sala de exhibición y lectura de las últimas revistas y libros recibidos, sala para la proyección de micropelículas y microtarjetas, gabinetes especiales para lectores con permiso especial del bibliotecario para que puedan ser utilizados por períodos largos, en forma exclusiva, para investigaciones bibliográficas intensivas. Es conveniente que estos gabinetes tengan llava y que copia de la misma se entregue al usuario autorizado. Donde exista colección de material audible (discos, cintas magnetofónicas) es necesario un salón especial o cubículos independientes.

#### 2.7.4 Reglamento para el Uso de la Biblioteca

Muchas bibliotecas sufren del constante desquiciamiento de su servicio por falta de un reglamento que norme el uso de sus recursos. Es una lástima que toda una serie de procesos técnicos y administrativos (selección y adquisición del material bibliográfico,

registros en el inventario, catalogación, clasificación, preparación para la circulación, etc.), no cumpla a plenitud su función social porque en el primer préstamo que hace la biblioteca de una obra, se extravíe, pierda o no sea devuelta en la fecha indicada, sin poder aplicar al culpable, la sanción adecuada a la falta, por medio de un instrumento regulador que le de autoridad a la biblioteca para evitar estas anomalías. Muchas veces este reglamento existe, pero las autoridades superiores a las que está supeditada la biblioteca son las primeras en no acatarlo o exigir su cumplimiento, con lo cual todo esfuerzo se pierde y el sistema se derrumba. Un servicio que funciona con orden y disciplina es una garantía que contribuye a asegurar el futuro de la biblioteca. Especial cuidado debe poner el bibliotecario y las autoridades de la universidad para elaborar este reglamento. Una vez elaborado, debe ser aplicado y no dejar que se convierta en un documento muerto. Uno de los mayores errores que se han cometido en la elaboración de estos reglamentos, es involucrar dos aspectos enteramente diferentes para la funcionalidad de la biblioteca en un solo documento; estos son los aspectos de orden administrativos internos de la biblioteca, con los aspectos sobre el uso de la misma. Lo que interesa al usuario o lector, es saber qué facilidades le puede proporcionar la biblioteca y qué obligaciones contrae él al hacer uso de ellas. El reglamento para el uso de la biblioteca debe consignar estrictamente lo necesario, es decir, debe ser conciso, preciso y,

sobre todo, claro y sencillo en la redacción para que el lector lo pueda asimilar; muchas bibliotecas quieren hacer del reglamento una pieza oratoria o un documento de propaganda que termina al final por desilusionar al usuario y a falsearlo desde ese momento por absurdo e irreal. A continuación se enumeran algunos de los principales aspectos que debe contener un reglamento de esta naturaleza:

- a. Horario del servicio.
- b. Tipos de catálogos y otras fuentes que usa la biblioteca para localizar el material bibliográfico.
- c. Servicio de consulta interna (cómo se hacen las solicitudes de libros y demás material bibliográfico, cómo debe devolverlos, conducta que debe observar el lector en las salas de lectura).
- d. Servicio de préstamo de material bibliográfico y personas que pueden gozarlo; número máximo de publicaciones que puede tener en préstamo una misma persona.
- e. Tiempo que dura el préstamo según la clase de publicación.
- f. Cómo y cuando se puede prorrogar el préstamo.
- g. Material que está excluido del préstamo y que solo puede consultarse en el recinto de la biblioteca.
- h. Sanciones para todas las faltas en que pueda incurrir el usuario en general.

En una biblioteca universitaria, además del control de presta-

mos que se lleva comunmente en el servicio de circulación, es necesario que también se provea de un registro de alumnos y catedráticos, por el sistema kardex, para llevar el control del número de libros prestados por persona. En bibliotecas universitarias es conveniente sancionar el atraso en la devolución de libros prestados, con multas (por ejemplo 5 centavos diarios por unidad bibliográfica). Conviene también que a los estudiantes que no devuelvan o repongan los libros que les han sido prestados, no se les conceda derecho de examen ni inscripción en la universidad.\* Es necesario que para el efecto que, antes de autorizar la inscripción o derecho a examen, se exija a cada interesado una constancia de "Solvencia de Biblioteca".

Referente a los aspectos de orden administrativos internos de la biblioteca, pueden o no, estar regidos por un reglamento. En ambos casos la responsabilidad general debe quedar delegada en el Director de la Biblioteca. Es lógico suponer que una biblioteca de esta naturaleza, esté regida por una organización que obedece a las necesidades de funcionalidad de la misma. Esta misma organización permite que el Director delegue en forma jerárquica, res-

---

\* Esta parte del articulado del reglamento parece que fuera sumamente drástica y posiblemente molesta al lector, pero la práctica de esta medida ha dado muy buenos resultados en algunas bibliotecas universitarias. La persona que cumple con integridad no encontrará en esta disposición reglamentaria nada malo u ofensivo a su dignidad personal, como podría suponerse. Es cuestión de costumbre y a la larga deja resultados educativos muy beneficiosos para los mismos alumnos.

ponsabilidades específicas a sus subalternos, pero el buen servicio de la biblioteca dependerá en gran parte de su capacidad, sentido de responsabilidad y supervisión, estimulando la dedicación y superación de su personal.

2.8. Estadísticas de la Biblioteca

Dentro de la organización de la Biblioteca hay una serie de departamentos cuyas actividades se pueden y deben evaluar para establecer los resultados que se obtienen con relación a los objetivos que persigue la organización. Una buena administración de la Biblioteca exige que esta evaluación se lleve con rigor; solo en esta forma se puede planificar con bases concretas e ir superando los servicios. Esta evaluación se realiza a base del análisis de las estadísticas que se llevan en la Biblioteca. La organización de la Biblioteca y las funciones que desarrolla cada departamento, pueden ser la guía que se tome en cuenta para la elaboración de los cuadros estadísticos que permitan llevar el control de todas aquellas actividades capaces de medir. Entre estas actividades que se pueden medir se mencionan las siguientes: Servicio de circulación, préstamos; Servicio de referencia, Consultas, Investigaciones bibliográficas; Catalogación y Clasificación; Unidades bibliográficas ingresadas, por compra, canje, donación; Reclamos de material bibliográfico prestado y no devuelto a su debido tiempo; Unidades empastadas; Solicitudes de material bibliográfico; Correspondencia; Envío de publicaciones; etc., etc. También las estadísticas permiten llevar el control de costos de varias de estas actividades. Para mayor información sobre estos aspectos se remite al lector al apéndice No. 6 donde podrá apreciar los cuadros

que se utilizan para estos efectos en la Biblioteca del INCAP.

Por supuesto que estos cuadros pueden ampliarse notablemente si su conocimiento es necesario para mejorar el servicio. Los datos obtenidos deben interpretarse y compararse con los de meses o años anteriores para justificar las razones de las diferencias y hacer los refuerzos oportunos para mejorar la organización en aquellos aspectos que son negativos. Las estadísticas constituyen la médula de los informes y memorias de la Biblioteca y de su interpretación depende en gran parte el éxito de sus labores. Para terminar este aspecto es conveniente indicar que la labor de las estadísticas de la biblioteca no deben exagerarse al extremo que se necesite un personal especial para ello. Cada servicio de la Biblioteca debe proporcionar sus datos estadísticos diariamente a la persona que se asigne para ello, para que llene todos los items de los cuadros estadísticos diariamente.

## 2.9 Diseminación de la Información que recibe la Biblioteca

La biblioteca debe ser un organismo dinámico en todas sus funciones pero, indudablemente, en donde más debe manifestar esta característica es en hacer llegar a sus lectores, lo más rápidamente posible, la información que constantemente está recibiendo.

Son varios los recursos que las bibliotecas utilizan para informar a su clientela; entre estos recursos se pueden citar los siguientes:

- a. Exhibición en carteleras especiales de las cubiertas de los libros recientemente ingresados.
- b. Exhibición de los ejemplares más recientemente recibidos de revistas, en lugares adecuados de la sala de lectura.
- c. Elaboración de boletines bibliográficos que informen sobre las nuevas adquisiciones.
- d. Rotación del material bibliográfico, especialmente revistas, dentro de los catedráticos e investigadores o personal profesional, cuando la biblioteca pertenece a centro docente u organismo de investigación.

Todos estos procedimientos son los que se usan ordinariamente en todas las bibliotecas pero no logran a cabalidad implantar una dinámica especial al servicio. La actividad de diseminación de la información en una biblioteca universitaria tiene singular importancia y debe enfocarse y acometerse en forma especial; en primer lugar porque siendo la universidad un organismo rector de la cultura

debe mantener clara la perspectiva de los nuevos conocimientos que está forjando nuestro mundo; en segundo lugar, porque las diferentes categorías de lectores que en su totalidad deben beneficiarse de estos conocimientos hacen más compleja esta labor. Se pueden establecer dos grandes categorías de lectores: a) Personal docente -catedráticos e investigadores- y b) Estudiantes. Dentro del estudiantado se pueden establecer tantas categorías como grados de escolaridad existan. También se pueden conceptuar como lectores regulares de la Biblioteca a los profesionales egresados de la Universidad y, en última instancia, al público en general que en una u otra forma necesiten consultar el acervo de la biblioteca para resolver sus problemas de orden cultural o de su oficio. Todas estas características deben tomarse en cuenta en orden de prioridades para poder hacer una disseminación racional de la información recibida. El otro aspecto que debe tomarse en cuenta es la clase de información que se recibe.

Para los efectos de lo que aquí se trata de explicar, se puede decir que la información recibida la podemos dividir en, a) libros y b) revistas. Las otras formas bibliográficas regularmente se derivan de estas dos anteriores, excepto las publicaciones seriadas de las cuales se hablará más adelante. Los libros en general, cuando son editados, ya llevan un atraso de varios años en la información; es decir, son conocimientos que se han divulgado

regular y parcialmente a través de las revistas. Desde el punto de vista docente los libros de texto deben conceptuarse como un punto básico de referencia; los libros técnicos y los tratados (véase Sección General de Libros) también llenan esta misma finalidad, solo que implica de parte del usuario una mayor capacitación y, por lo tanto, su uso es más frecuente en los grados de escolaridad superior. Lo importante que hay que hacer notar aquí es que, en el ejercicio docente, el estudio debe complementarse con la lectura de revistas para insertar la nueva información que contienen dentro del marco o base de conocimientos adquiridos en la clase o aula y a través de los libros de texto, etc., ya mencionados.

Dicho lo anterior, es lógico suponer que dentro de esta información, lo que tiene mayor importancia para poner en práctica un programa de diseminación de información con bases racionales, es la revista o publicación periódica, por cuanto que, a través de ella, se puede mantener a la clientela en general, informada de las últimas novedades en el campo de la investigación biomédica, bajo un programa preconcebido.

La colección de revistas se ha ido formando de acuerdo a las necesidades bibliográficas requeridas para el desarrollo, tanto de las labores docentes, como de investigación que realiza la universidad. Al frente de estos programas están los catedráticos e investigadores que son, en primera instancia, los que han dado los datos para la selección y adquisición de este material bibliográ-

fico (véase 2.3.4); lógico es suponer que son ellos los elementos principales que deben tomarse en cuenta para que pongan en práctica o aplicación la información recibida, a través de la cátedra y el trabajo de experimentación e investigación que realiza la universidad.

## 2.10 Programa de Revisión Sistemática de Literatura Biomédica

Este programa se conoce también con los nombres de "Club de Revistas", "Revisión de Literatura" y otros; se ha puesto en práctica en varias instituciones y centros docentes y de investigación de diferentes partes del mundo; regularmente se hace a nivel de pequeños grupos de personas entusiastas que por iniciativa propia se reúnen periódicamente para comentar los temas de la literatura actual de su especialización, con deseos de superación profesional y cultural. No cuentan pues, con el concurso de la biblioteca. Cuando la biblioteca incorpora este programa dentro de sus funciones ordinarias o regulares, lo cual es poco frecuente, toma un carácter de mayor formalidad a sabiendas de que solo así se pueden obtener resultados de positivo beneficio para la Institución. Son varios los objetivos que se persiguen en este programa, los cuales se enumeran a continuación:

- a. Canalizar toda la información recibida en el tiempo oportuno.
- b. Que esta información llegue al conocimiento de todos los usuarios de la biblioteca con un mínimo de esfuerzo.
- c. Que los catedráticos e investigadores de la universidad tengan una mayor oportunidad para asimilar la información que se está publicando en su especialización.
- d. Ejercitar a los participantes en la presentación oral y

sintética de los trabajos consignados en las revistas de su especialización.

e) Que como resultado de esta revisión, la cátedra sea más dinámica y actualizada y llene a plenitud los objetivos de la docencia universitaria.

f) Motivar a los asistentes a las reuniones periódicas de este programa para que lean las fuentes originales.

g) Dar la oportunidad a todos los asistentes de obtener información también fuera de su especialización, basándose en el hecho de que el progreso de nuestra civilización es un complejo de factores físicos, biológicos, económicos, sociales y culturales del cual el universitario debe tener una concepción clara y equilibrada de ellos para favorecer un desarrollo armónico de nuestra nación.

h) Elaborar un boletín bibliográfico selectivo de los temas de mayor interés para los objetivos que persigue la universidad, proporcionándoles a los usuarios la dirección de los autores de estos temas para facilitarles la adquisición de "separatas" o "reimpresos".

Cómo funciona el programa: La biblioteca al inicio del año debe elaborar una lista de todos los títulos de revistas que recibe regularmente. Cada título de esta lista debe consignar la frecuencia de la revista, es decir, la cantidad de números que se reciben por año. Esta lista debe ser distribuída entre el personal

docente e investigadores de la Institución, con el objeto de que seleccionen aquellos títulos que les interesen revisar periódicamente.

Distribución de las revistas. Acto seguido se convoca a todo este personal a una sesión para poner a discusión la distribución de las revistas y dejar el registro de las personas a quienes se les otorgará cada uno de los títulos de revistas que recibe la biblioteca. Debe tenerse mucho cuidado de no asignarle a una misma persona varios títulos de revistas que tengan frecuencia muy numerosa, por ejemplo semanal, porque no podrá revisarlas y, por lo tanto, cumplir con los objetivos que persigue el programa. Cumplida esta etapa, toca a la biblioteca tener el cuidado de distribuir periódicamente a cada profesional participante del programa, las revistas que la Biblioteca vaya recibiendo. Cabe indicar que cada número de revista que ingresa a la Biblioteca se registra en el kardex de publicaciones periódicas; después de esta operación pasan a los anaqueles de exhibición por una semana, para que todo el mundo tenga oportunidad de consultarlas, cumplido este período se distribuyen entre el personal profesional participante, bajo control del Servicio de Circulación de la Biblioteca, para los efectos del programa.

Obligaciones del Participante. El profesional debe permanecer con las revistas durante ocho o quince días para seleccionar los artículos que a su juicio son de interés para informarlos en la

"Reunión de Revisión de Literatura", la cual debe efectuarse periódicamente (cada ocho o quince días) según lo establezca la institución, estipulando también un determinado tiempo de duración por sesión.\* Cuando el profesional ha seleccionado los artículos sobre los cuales desea informar, debe cursar sus revistas a la Biblioteca con las indicaciones necesarias, para que esta pueda localizar la referencia y elabore una lista bibliográfica. Inmediatamente después de elaborada esta lista, se devuelven las revistas a los profesionales para que en la reunión de revisión las tengan a mano para cualquier consulta que su presentación le exija. Las listas bibliográficas referidas son distribuidas a las personas que asisten a esta reunión, sea a informar o bien como simple público oyente. Una vez cumplida esta labor, un personero de la Biblioteca que asiste a las reuniones recoge las revistas, pasan al Servicio de Circulación para descargárselas a los usuarios y luego son colocadas en anaqueles especiales durante ocho días, para que sean consultadas por las personas que así lo deseen, pero sin poderlas retirar fuera del recinto de la Biblioteca, para dar oportunidad a todas las personas que deseen consultar a profundidad el material informado.

---

\* Por ejemplo en el INCAP esta reunión se efectúa todos los días viernes, de siete y media a nueve de la mañana. Se asigna un máximo de tres minutos por cada artículo que se informe. Sin embargo, cuando son varios artículos que va a informar una misma persona y uno de ellos reviste una importancia extraordinaria, el profesional informante puede sacrificar un poco del tiempo de sus otros artículos para extenderse en el de mayor importancia.

Listas Bibliográficas. Es conveniente hacer resaltar la importancia que tiene para el éxito de este programa, el hecho de que cada reunión tenga el respaldo de su respectiva lista bibliográfica, la cual debe elaborarse técnicamente por razones obvias. Cada asiento bibliográfico de esta lista consigna la dirección de los autores de los artículos que se informan, lo cual permite a los asistentes, la obtención de separatas o reimpresos, cuando el lector así lo desee, solicitándolos directamente a los propios autores. Otra característica de esta lista bibliográfica es que no solamente consigna los artículos que se informan verbalmente en la reunión, sino que incluye en su sección de "Bibliografía Adicional", referencias de interés que por razones de tiempo no es posible informarlas. Para mayor conocimiento del lector se le remite al apéndice No. 7, que presenta un ejemplo de estas listas bibliográficas. Como podrá observarse esta lista está impresa de un solo lado, procurando que cada asiento bibliográfico no exeda el tamaño (12.5 por 7.5 cm.) de una tarjeta regular que se usa en el fichero de la Biblioteca, con el objeto de que cada interesado pueda cortarlo y pegarlo en una tarjeta de estas y mantener, si así lo desea, un control de las referencias que sean de su interés.

Las Publicaciones seriadas, los libros y otros materiales bibliográficos. Otras de las formas de material bibliográfico que constantemente están ingresando a la Biblioteca son las que enca-

bezan este subtema, en el cual, al considerarlo deben tomarse en cuenta los siguientes aspectos: a) Que no todas estas formas bibliográficas registran material de investigación, b) Que es abrumadora su producción, y c) Que la promiscuidad de fuentes que informan sobre su producción y la gran variedad de temas que, por añadidura se duplica constantemente, hacen difícil su adquisición oportuna.

Por las razones apuntadas, es natural comprender que es imposible poder canalizar toda esta información en un programa de esta naturaleza. No habría personal para ello. Por eso debe considerarse a este tipo de lectura, simplemente como complementario del programa; ello quiere decir que el personal participante puede eventualmente y en forma muy selectiva, informar y comentar algún trabajo que se consigne en este tipo de publicación. Los boletines bibliográficos que la biblioteca publica, donde consigna todos los libros que incorpora constantemente a su colección, son instrumentos efectivos para informar a su clientela.

2.11 Cómo usar la Biblioteca

La falta de Bibliotecas infantiles, escolares y públicas da como resultado que el estudiante cuando llega al nivel universitario, no ha aprendido a localizar y usar los materiales bibliográficos apropiados para su formación integral. Uno de los objetivos primordiales que la Universidad debe encarar es la formación de bibliotecas funcionales para atender sus propias necesidades. La formación de estas bibliotecas no solo implica la labor selectiva y de adquisición del material bibliográfico adecuado con sus procesos de integración de clasificación y catalogación, sino que, a la vez, comprende la formación y educación de su propia clientela ya que es ésta la que le da vida. La Biblioteca universitaria tiene características especiales, es necesario conocer sus peculiaridades para poder sacar el mejor provecho de ella. Si en otras áreas del mundo, donde el estudiante universitario ha tenido la suerte de contar con buenas bibliotecas infantiles, escolares y públicas que lo han habituado al uso de estos servicios, se le exige todavía que curse una asignatura sobre el uso de la biblioteca universitaria, lógico es suponer que en nuestra Universidad esta asignatura tiene una importancia extraordinaria y debe estar reforzada con una fuerte dosis sobre métodos de estudio. Este curso debe combinar la teoría con la práctica en la propia Biblioteca -clases laboratorio- donde el estudiante tendrá que hacer

gran cantidad de ejercicios sobre el uso del catálogo, el kardex de revistas, localizar los materiales bibliográficos en sus anaqueles, hacer investigaciones bibliográficas a través de todos los recursos de la biblioteca, especialmente en los índices bibliográficos y revistas de compendios; debe conocer por lo menos, los principios generales sobre "Catalogación descriptiva" para poder elaborar sus propias bibliografías y hacer sus "citas bibliográficas". En esta labor deben conjugarse los esfuerzos de catedráticos, investigadores y personal de la Biblioteca para crear en el estudiante el hábito de lectura sistematizada que exige su formación y su actitud habitual como futuro profesional al servicio de la cultura nacional y universal. Paraphrasing a Wilson and Tauber,<sup>60</sup> se dirá que los estudios más significativos que llevan a cabo los graduados universitarios y los investigadores dependen casi por completo del conocimiento que se tenga de la literatura y las fuentes básicas en el campo de la especialización. La Biblioteca debe ser un instrumento eficaz para facilitar el aprendizaje y la investigación, esto se logra a plenitud cuando sus lectores saben hacer uso de ella. El papel de la Biblioteca universitaria es activo, la información que recibe se canaliza a través de catedráticos e investigadores, tal como se ha expuesto en la parte que corresponde a "Diseminación de la Información que Recibe la Biblioteca".

Esta parte nos ilustra que la Biblioteca, en una forma acti-

va, mantiene al catedrático e investigador incorporado a su programa, gozando de prioridades para obtener la información de las fuentes primarias, con el mínimo de esfuerzos, logrando en esta forma que la información digerida pase al estudiante, pero en una forma de docencia tal, que le permita al discípulo documentarse constantemente y externar su propio pensamiento, sometido a discusión para que desarrolle sus propias habilidades, disponiéndolo hacia la indagación y reflexión; luego, el catedrático recapitula la información, la ordena y corrige para lograr así el fin del aprendizaje propio del nivel universitario. Aunque el curso sobre uso de la biblioteca y métodos de estudio debe impartirse en el primer año de estudios universitarios, debe descartarse la idea de una instrucción ocasional en este aspecto, puesto que la forma de docencia universitaria obliga al estudiante al constante uso de todos los recursos bibliográficos que posee la Biblioteca.

Los catedráticos e investigadores deben colaborar para que el estudiante haga frecuentemente investigación bibliográfica; el personal de la biblioteca, por su parte, debe oportunamente instruirlo en aquellos aspectos que note que aún no ha logrado dominar sobre el uso de la Biblioteca, para que cada vez se vaya valiendo más por sí solo en esta actividad que es necesario que domine a la perfección. Este curso, pues, tiene como fin primordial establecer en el estudiante hábitos de trabajo y conocimiento de los servicios biblio-

tecarios que le servirán constantemente en el resto de su vida académica.

No podría ser de otra manera ya que el continuo avance de los conocimientos en todos los campos del saber obligan al docente y estudiante universitario a una permanente y sistemática documentación que solo a través del buen uso de la Biblioteca se puede obtener. Con sobrada razón se ha dicho anteriormente que las nuevas tendencias pedagógicas hacen de la Biblioteca la fuente de mayor importancia de la comunidad intelectual universitaria. Para terminar este aspecto se remite al lector al apéndice No. 8 que contiene la descripción de un programa sobre el uso de la Biblioteca y métodos de estudio.

La figura 22 representa un esquema elemental sobre "Métodos efectivos de encontrar una referencia".

# METODOS EFECTIVOS DE ENCONTRAR UNA REFERENCIA

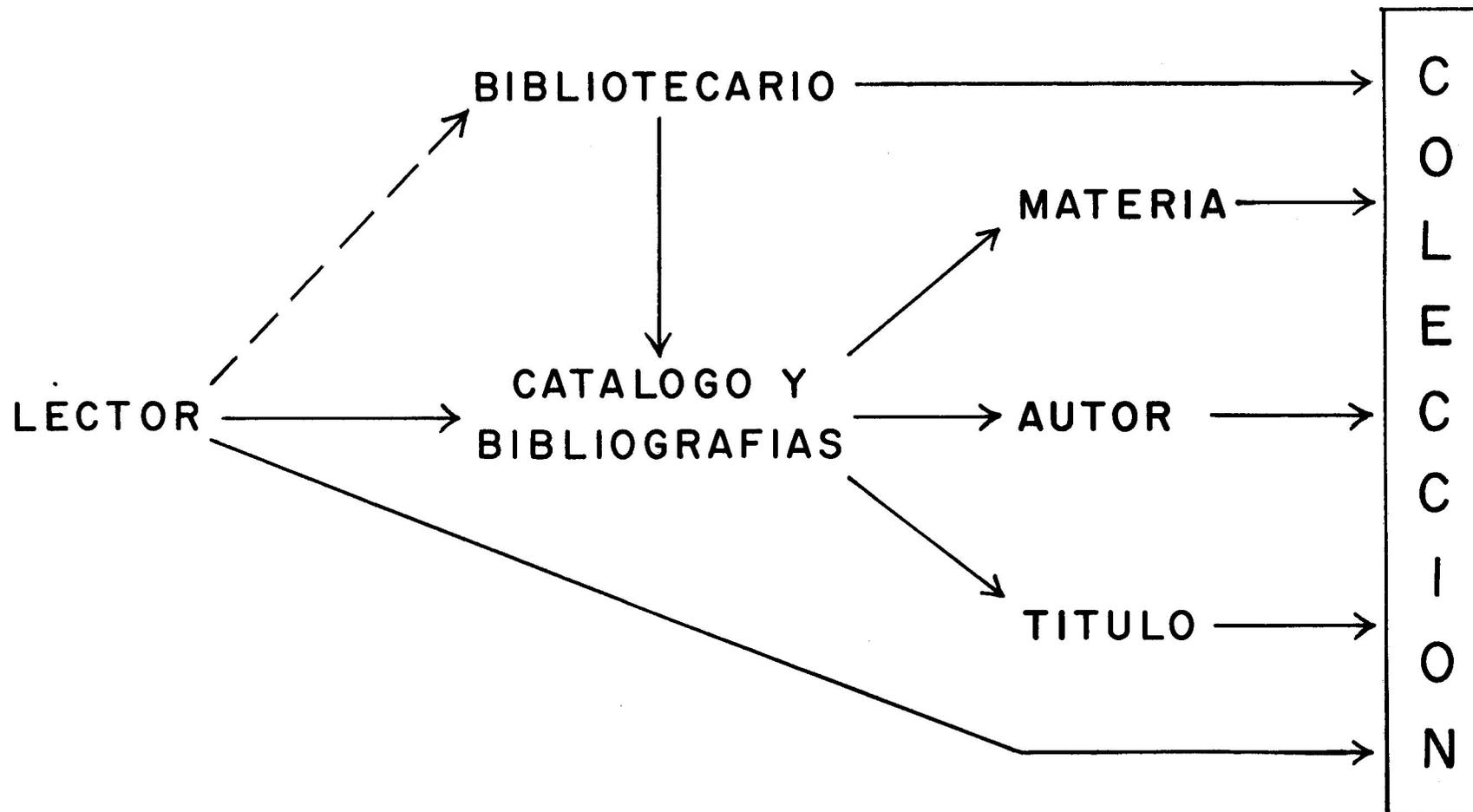


Fig. 22

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

### A. Conclusiones.

La Universidad debe mantenerse actualizada y no pasar inadvertido el enorme y creciente progreso científico y tecnológico que caracteriza a nuestro mundo. El continuo avance de los conocimientos en todos los campos del saber obligan al docente y estudiante universitario a una permanente información o documentación que solo a través de la Biblioteca se puede obtener.

La documentación adecuada que requiere la Universidad para el desarrollo de sus labores implica un proceso de selección para satisfacer las necesidades bibliográficas -a través de la Biblioteca- de todos y cada uno de los propósitos y objetivos que cubre su programa.

El proceso de selección de material bibliográfico debe llevarlo a cabo la Biblioteca, con la intervención del personal que tiene a su cargo los programas docentes, investigativos y de extensión de la Universidad. Este proceso de selección debe realizarse en forma tal que el personal que colabora se sienta estimulado y auxiliado en su labor por parte de la Biblioteca.

En la formación de la colección de la Biblioteca universitaria, debe hacerse énfasis en la adquisición de una buena colección de revistas, ya que se consideran las fuentes indispensables de datos para los investigadores en todas las disciplinas y muy especialmente en ciencia y tecnología.

La selección de los títulos de publicaciones periódicas debe ser una labor especialmente cuidadosa, tanto por la inversión fuerte y permanente de fondos, como por las implicaciones técnicas y administrativas que cada título causa en su manejo.

La adquisición de material bibliográfico no debe circunscribirse solamente al sistema y mecanismo de "Compra", sino también utilizar al máximo el de "Canje" y "Donación".

A través de programas especiales, la Biblioteca puede canalizar en forma racional, la información que recibe para que facilite la realización del trabajo de investigación en general de la Universidad y permita hacer una docencia funcional, acorde con el ritmo del progreso universal, en beneficio de todos sus usuarios.

Para que los recursos de la Biblioteca puedan aprovecharse al máximo es necesario que sus lectores sepan hacer el mejor uso de todos los materiales que atesora, especialmente las fuentes de referencia. También el lector, sobre todo cuando se trata de estudiantes, debe tener conocimientos sobre los métodos de estudio, especialmente para que alcance más eficiencia, con el menos esfuerzo en las lecturas que realice.

B. Recomendaciones.

1. Establecer servicios bibliotecarios funcionales dentro de la Universidad, haciendo énfasis en la adquisición de las "Guías a las fuentes de información", "Fuentes periódicas de información bibliográficas", y las "Fuentes de información primarias".
2. Proveer dentro del presupuesto de todo plan docente, investigativo o de servicios extensivos de la Universidad, los recursos financieros para la adquisición de los materiales bibliográficos para garantizar que el desarrollo de estos, alcance la significación requerida.
3. Poner en práctica, en la selección de las "Fuentes de Información Primaria", el "Método Cuantitativo y Cualitativo", por la diversidad de beneficios que proporciona, tanto como un método de selección en sí, como para la canalización de la información de trabajos de investigación y control de datos bibliográficos para la catalogación descriptiva analítica de estos trabajos.

4. Incorporar en todas las carreras universitarias un curso sobre "Uso de la Biblioteca e Investigación Bibliográfica".

REFERENCIAS

1. Daniels, Marietta. Informe sobre el Seminario Interamericano sobre Bibliotecas Universitarias. [Washington, D. C.] Unión Panamericana [1961?] 11p.
2. Bonfanti, Celestino. La investigación bibliográfica y la comunicación técnica; manual para los estudiantes de ingeniería agronómica. Maracay, Venezuela, Universidad Central de Venezuela, Facultad de Agronomía, 1965. p. 27. (Revista de la Facultad de Agronomía de la Universidad Central de Venezuela, Alcance No. 8. Abril, 1965).
3. Haddi, ? Making the most of books. (Citado por Lasso de la Vega, J. Manual de biblioteconomía. Madrid, editorial Mayfe, S. L., 1952. p. 527).
4. Mata Gavidia, José. Op. cit. p.37.
5. Alexander, Carter y Arvid J. Burke. Métodos de investigación; con modelos tomados de la literatura pedagógica. Edición latinoamericana. Traducción de la 4a. ed. rev. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1962. p. 11. (Manuales del bibliotecario, No. 3).
6. Buonocore, Domingo. Diccionario de bibliotecología. Santa Fé, Argentina, Librería y Editorial Castellví, S. A., 1952. p.167.
7. Gates, J. Key. Guide to the use of books and libraries. New York, McGraw-Hill, 1962. 230 p.
8. Malclés, L. N. Les sources du travail bibliographique. New York, Stechert-Hafner, 1953. 2 vols. (Vol. 3 en preparación).
9. Shores, Louis. Basic reference sources. Chicago, American Library Association, 1954.
10. Winchell, Constance M. Guide to reference books. 7th ed. Chicago, American Library Association, 1951. 645 p.

11. Morton, Leslie T. How to use a medical library; a guide for practitioners, research worker, and students. 4th ed. London, William Heinemann Medical Books Ltd., 1964. p.13.
- 11a. U. S. National Agricultural Library. Serial publications indexed in Bibliography of Agriculture. Washington, 1964. 74 p. (Library List n.75).
- 11b. Rogers, Frank B., and Adams, Scott. The Army Medical Library's publication program. Texas Rep. Biol. Med., 8:271-300. 1950.
12. Morton, Leslie T. Op. cit. 66 p.
13. Garfield, E. Citation indexes for science; a new dimension in documentation through association of ideas. Science 122(3159):108-111. Jul. 1955.
14. Royal Society scientific information conference. London, 21 June - 2 July 1948. London, The Society, 1948. pp.556, 558, 562. En Grenfell, David. Publicaciones periódicas y seriadas, su tratamiento en las bibliotecas especializadas. Traducción y adaptación por Jorge y Berta Grossmann. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1962. p.115. (Manuales del bibliotecario, No.2).
15. McCandless, R. F. J., Skeir, Elizabeth A., and Gordon, Maxwell. Secondary journals in chemical and biological fields. J. Chem. Doc. 4(3):147-153. 1964.
16. Paz, Ana María. Importancia de los compendios en la documentación científica. En Reunión Técnica de Bibliotecarios Agrícolas de América Latina. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1953. v.2, pp. 218-233.
17. Buonocore, Domingo. [c1963] Op. cit. p.113.
18. Flores, Raquel. A survey of the coverage of Latin American periodicals in the field of nutrition by Biological Abstracts and Nutrition Abstracts and Reviews. Thesis (M.A.) University of Chicago. Chicago, Ill., 1958. 74 p. inédito.

19. Guía de publicaciones periódicas científicas y técnicas de América Latina; una lista anotada [preparada por la] Unión Panamericana [y el] Centro de Documentación Científica y Técnica de México. México, D. F., 1962. 193 p.
20. Buonocore, Domingo. [1963] Op. cit. p.210.
21. Ibid. p.307.
22. Ibid. p.136.
23. Baüer, G. Introducción al estudio de la historia. Barcelona, Bosch, s.f. p.505.
24. Dale, Edgar. Métodos de enseñanza audiovisual. [Traducida al castellano de la 2a. ed. americana de 1962, por Beatriz Parra de Gómez] México, Editorial Reverté, S. A. [1964] p.426-428.
25. Ballow, H. W. Guide to microreproduction and equipment. 2nd ed. Annapolis, Md., National Microfilm Association, 1962.
26. Lewis, D. M. and Offenhauser, W. H., Jr. Microrecording; industrial and library applications. New York, Interscience Publishers, 1956.
27. Lista de editores de micropublicaciones. Bol. Unesco Bibl. 16(4):210-217. 1962.
28. Nelson, C. E. Microfilm technology; engineering and related fields. New York, McGraw-Hill Co., 1965.
29. Peñalosa, Fernando. La selección y adquisición de libros; manual para bibliotecas. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1961. p.38. (Manual del bibliotecario No.1).
30. Wilson, Louis R. y Maurice F. Tauber. La biblioteca universitaria; su organización, administración y funciones. Traducción al español de la 2a. ed. [en inglés] por Jorge Aguayo. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1963. p.251. (Manuales del bibliotecario, No.4).

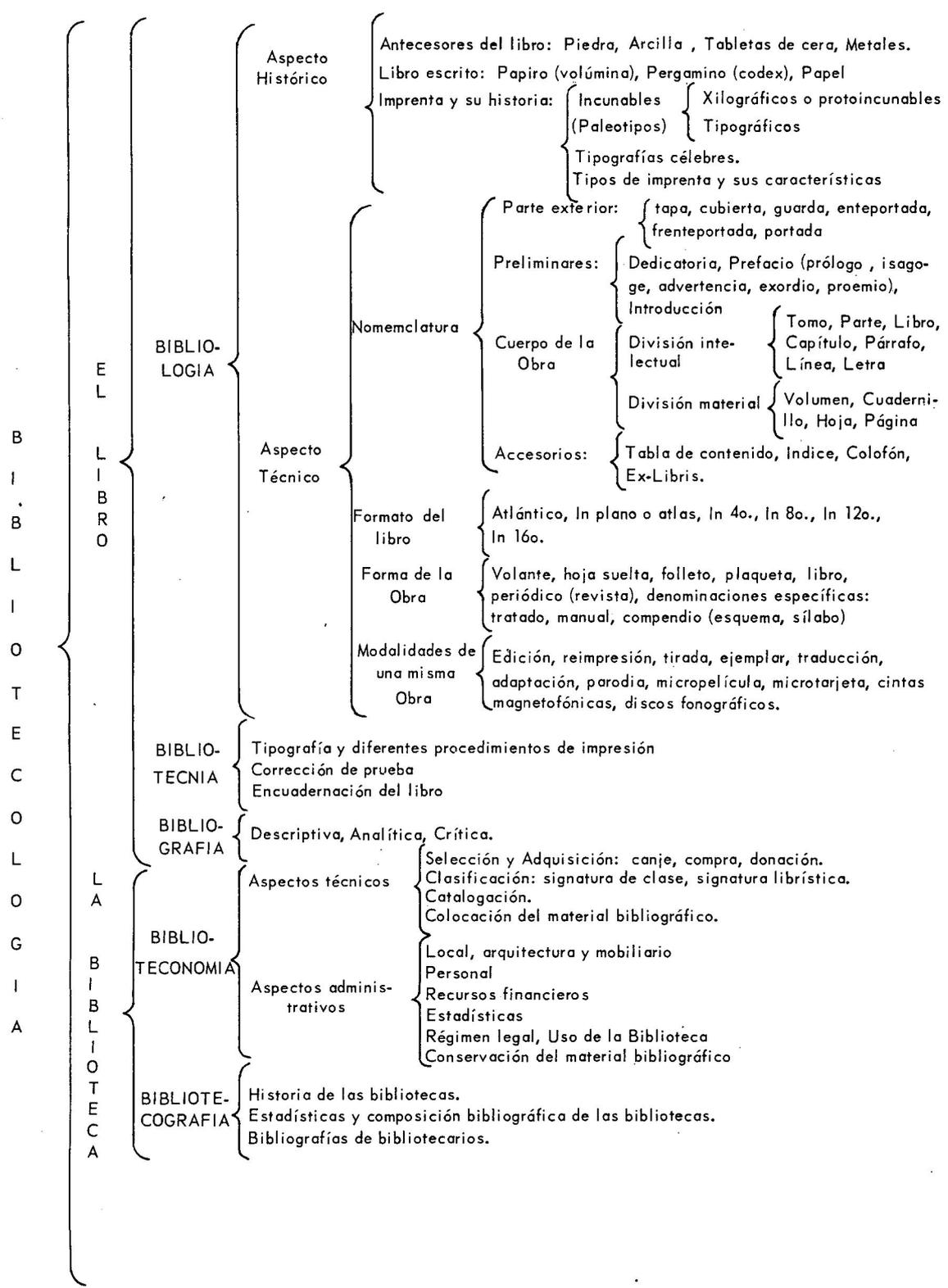
31. Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá. Informe anual, lo. de julio de 1963-30 de junio de 1964; XV Reunión del Consejo. Guatemala, 1964. p.113-117. (Documento CIncap 15/2).
32. \_\_\_\_\_. Informe anual, lo. de julio de 1964-30 de abril de 1965; XVI Reunión del Consejo. Guatemala, 1965. p.117-121. (Documento CIncap 16/2).
33. Smithsonian International Exchange Service. Unesco Bulletin for Libraries, 3(5):166-168. May 1949. En Granfell, David. Publicaciones periódicas y seriadas, su tratamiento en las bibliotecas especializadas. Traducción y adaptación por Jorge y Berta Grossmann. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1962. p.23. (Manuales del bibliotecario, No.2).
34. Unesco. Manual de canje internacional de publicaciones. 3a. ed. Paris, 1964.
35. Buonocore, Domingo. [1963] Op. cit. p.64.
36. Aguayo, Jorge. Manual práctico de clasificación y catalogación de bibliotecas. 2a. ed. rev. y ampliada. Habana, Jesús Montero, Editor, 1951. 214 p.
37. Akers, Susan Grey. Catalogación sencilla para bibliotecas. [Traducida del inglés por Consuelo Betés] México, Editorial Pax-Mexico [1962] 285 p.
38. Bishop, W. W. Practical handbook of modern library cataloging. 2nd ed. Baltimore, Williams & Wilkins, 1927. 152 p.
39. Coates, Eric J. Subject catalogues; headings and structure. London, Library Association, 1960. 186 p.
40. Columbia University. School of Library Service. Sample catalog cards. 2nd ed. New York, 1950. s.p.
41. Kingery, Robert E., and Maurice F. Tauber. ed. Book catalogs. New York, Scarecrow Press, 1963. 330 p.

42. Mann, Margaret. Introduction to cataloging and the classification of books. 2nd ed. Chicago, American Library Association, 1943. 276 p.
43. Penna, Carlos Víctor. Catalogación y clasificación de libros. 2a. ed. corr. y ampl. por Emilio Ruiz y Oscar Lino Benítez, con la colaboración de José María Martínez. Buenos Aires, Editorial Kapelusz, 1964. 325 p.
44. American Library Association. Cataloging rules for author and title entries. 2nd ed., edited by Clara Beetle. Chicago, A.L.A., 1949. 265 p.
45. U. S. Library of Congress. Reglas para la catalogación descriptiva en The Library of Congress; adoptadas por la American Library Association. Traducidas por Fermín Peraza Sarausa. Washington, D. C. [Govt. Print. Off., 1953] 174 p.
46. Vaticano. Biblioteca Apostólica Vaticana. Normas para catalogación de impresos. Edición española. Ciudad del Vaticano, 1940. 490 p.
47. U. S. Library of Congress. Subject headings used in the dictionary catalogs of the Library of Congress. 7th ed. Washington, D. C., 1966. 1432 p.
48. U. S. National Library of Medicine. Medical subject headings 1967. [Washington, D. C.] Department of Health Education, and Welfare, Public Health Service [1967] 385 p. (Index Medicus, v.8, No. 1, part 2, January 1967).
49. Mejía Andrión, Alcira. Encabezamientos de materia para bibliotecas de medicina. Tesis (Licenciada en Bibliotecología) -Facultad de Filosofía, Letras y Educación, Universidad de Panamá. Panamá, 1959-60. 383 p.
50. Cavero de Cornejo, Amalia. Encabezamientos de materia para bibliotecas agrícolas. Lima, Perú, Misión Agrícola de la Universidad de Carolina del Norte, Programa Cooperativo de Experimentación Agropecuaria, 1957. 122 p.

51. U. S. National Agricultural Library. Subject heading list. Prel. ed. Washington, D. C., U. S. Government Printing Office, 1963. 4 v.
52. Sears, Minnie Earl. Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas menores. ... Tr. y adaptación de la 5a. ed. por María Luisa Gálvez de Niklison e Isabel Betbeder Avellaneda, bajo la dirección de Carlos Víctor Penna. ... Buenos Aires, ACME Agency, 1949.
53. Aguayo, Jorge. Op. cit. p.37.
54. U. S. Library of Congress. Classification. Washington, D. C., U. S. Government Printing Office. 30 v.
55. Dewey, Melvil. Dewey decimal classification and relative index. 17th ed. Lake Placid Club, N. Y. Forest Press, Inc., 1965. 2 v.
56. \_\_\_\_\_. Sistema de clasificación decimal; tablas e índice alfabético auxiliar. Tr. del inglés de la 15a. ed. revisada por Norath Albanell Maccoll. Preparada en cooperación con la Unión Panamericana, Washington, D. C. Lake Placid Club, N. Y., Forest Press, Inc. [c1955] 1059 p.
57. Cutter, Charles A. Cutter-Sanborn three-figure author table. Springfield, Mass., The H. R. Huntting, Co. [n.d.] 19 p.
58. Buonocore, Domingo. [c1963] Op. cit. p.289.
59. Günther, Alfred. Las diapositivas en la documentación. Bol. Unesco Bibl. 17(3):163-173. 1963.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central  
Sección de Títulos

CUADRO SINOPTICO DE LA DISCIPLINA BIBLIOTECOLOGICA



APENDICE No. 2

2.2. MATERIALES QUE OFRECE

Obras de Referencia. (ver 4.2.1.)

Guías a las fuentes de información.

Generales.

Barton, Mary Neill. comp. Reference books; a brief guide for students and other users of the library. 4th ed. Baltimore, Maryland, Enoch Pratt Free Library, 1959. 117 p.

Aunque esta obra está dedicada a las pequeñas bibliotecas, no por ello deja de tener una importancia extraordinaria para consignarla en esta sección, ya que el desarrollo de su esquema proporciona una información bastante clara y selectiva de los libros de referencia. La presente edición trae sesentiún nuevos títulos, y veintiuno han sido quitados en favor de nuevas ediciones. La tabla de contenido está dividida en dos partes, la primera trata sobre los libros de referencia de alcance general, y la segunda parte está dedicada a los libros de referencia en temas específicos, donde incluye los de interés para nuestro trabajo, como son los de ciencias físicas, biológicas, medicina y demás ciencias aplicadas.

McColvin, Lionel R. Reference library stock; an informal guide. London, Grafton, 1952. 312 p.

Su arreglo está planeado de acuerdo al sistema de clasificación de Melvil Dewey y hace especial énfasis en las publicaciones editadas en Inglaterra.

Murphey, Robert W. How and where to look it up; a guide to standard sources of information. New York, McGraw-Hill [1958] 721 p.

La obra se presenta dividida en cuatro partes: 1. Trabajos de referencia y su uso; 2. Fuentes básicas de referencia; 3. Fuentes específicas de infor-

mación; 4. Índice. Hace más interesante esta obra el hecho de que en su primera parte dedica sendos capítulos para los temas sobre el uso de la biblioteca y otro sobre la preparación de un trabajo científico.

Sabor, Josefa Emilia. Manual de fuentes de información; obras de referencia: enciclopedias, diccionarios, bibliografías, biografías, etc. Buenos Aires, Editorial Kapelusz [1957] 335 p.

Esta obra nos presenta un cuadro de las fuentes generales de información para todos los idiomas haciendo énfasis especial en los aportes de Latinoamérica, agrupando por primera vez los repertorios que ha producido Argentina. Especial interés toma esta magnífica obra al incluir en su plan general algunos capítulos históricos que señalan la evolución de las principales fuentes de referencia a través del tiempo.

Shores, Louis. Basic reference sources; an introduction to materials and methods; with a chapter on science reference sources, by Helen Focke. Chicago, American Library Association, 1954. 378 p.

La presente edición representa una nueva versión del trabajo intitulado "Basic reference books", del mismo autor, publicada en 1937 y 1939, por la A.L.A. Esta nueva presentación trae cambios substanciales en su organización. Los materiales de referencia se dividen en 14 grandes grupos que van desde los diccionarios hasta las fuentes audiovisuales; a ellos se agregan 5 grupos de especialidades: bibliotecología, historia, ciencias sociales, ciencias puras y aplicadas, humanidades. Está limitado casi exclusivamente a fuentes de lengua inglesa, lo cual, según criterio de Sabor (p.10) reducen su horizonte y disminuye su valor e interés fuera del país en el que ha sido tan pulcramente impreso.

Winchell, Constance M. Guide to reference books. 7th ed. based on the 6th ed., by Isadore Gilbert Mudge. Chicago, American Library Associa-

tion, 1951. 645 p.

Esta guía fué iniciada en 1902 por Alice Bertha Kroeger, continuada por Isadore Gilbert Mudge y finalmente completada por Constance M. Winchell, a quien se debe la reorganización de esta edición. Contiene 5,000 asientos bibliográficos. Las secciones más extensas son las de ciencia y tecnología. Los asientos bibliográficos están ordenados sistemáticamente de acuerdo a la clasificación decimal de Melvin Dewey, pero sin utilizar los números de la clasificación (símbolos). Dentro de este ordenamiento hace algunos cambios dentro de las clases "para seguir un orden más claramente definido". Esta guía es puesta al día por suplementos que aparecen cada tres años y por sucesivas ediciones. A la fecha se han publicado los siguientes suplementos: en 1954 el que abarca los años 1950-52; en 1956, los años 1953-55; en 1960, los años 1956-58; en 1963, los años 1959-62.

#### Especiales.

Hawkins, R. R. ed. Scientific, medical and technical books published in the United States of America; a selected list of titles in print with annotations. 2nd ed., books published to December 1956. Washington, D. C. [National Academy of Sciences-National Research Council] 1958. 1491 p.

La obra original representa una selección de libros publicados durante quince años, 1930-1944. El primer suplemento, publicado en 1950 contiene una selección de libros aparecidos originalmente o ediciones revisadas durante los años 1945-1952. El presente volumen de ninguna manera representa un tercer suplemento, sino una segunda edición de la obra descrita anteriormente. Es una buena guía para seleccionar manuales y libros de texto. El campo biomédico está bien representado. La obra en general ha venido perdiendo su valor por la falta de renovación y ampliación del material que registra y por

estar limitada únicamente a los Estados Unidos de Norteamérica.

Jenkins, Frances Briggs. Science reference sources. 3rd ed. Champaign, Ill., Illini Union Bookstore [1962] 135 p.

Es una lista seleccionada de obras de referencia en el campo científico, elaborada para el curso de bibliografía científica y tecnológica, que se dicta en la Escuela de Biblioteconomía para graduados de la Universidad de Illinois. El arreglo de este "Manual bibliográfico" es por sujeto ... En la introducción, el autor presenta "las divisiones de la ciencia", dando la definición de la misma y de cada disciplina, y señalando el campo que cada una cubre.

Brandon, Alfred N. Selected list of books and journals for the small medical library. Bull. Med. Library Assoc. 53(3):329-364. July 1965.

Esta lista de 358 libros y 123 revistas es una colaboración para el trabajo de selección de bibliotecas de un hospital, sociedad médica, clínicas u organizaciones similares; no por ellos deja de ser de gran importancia para las bibliotecas biomédicas universitarias, pues suministra información reciente, en todos los campos de la medicina. Su arreglo es por orden alfabético de materia dividido en dos campos, una dedicada a libros y otra a revistas. Al final de la lista de libros, presenta un índice de autor. Al final de la lista por materia de revistas, presenta una lista en orden alfabético de los títulos de estas publicaciones periódicas. Una característica que le dá mayor valor a esta guía es que proporciona los precios, tanto para los libros, como para la suscripción a las revistas. También proporciona la frecuencia de las revistas.

Similar contenido puede aplicarse a las dos referencias subsiguientes:

U. S. National Library of Medicine. Basic reference aids for small medical libraries. Bethesda, Maryland, 1963. 15 p.

U. S. Veterans Administration. Basic list of books and journals for Veterans Administration Medical Libraries. 1964 revision. Washington, D. C., 1964. 23 p.

Guías de publicaciones periódicas.

Guía de publicaciones periódicas científicas y técnicas de América Latina; una lista anotada preparada por la Unión Panamericana y el Centro de Documentación Científica y Técnica de México, México, D. F., 1962. 193 p.

Es una lista clasificada y comentada de las publicaciones periódicas y seriadas que se publican en la actualidad en los países latinoamericanos (no se incluyen las Guayanas y los territorios británicos y holandeses de la región del Caribe) en los campos de las ciencias naturales y aplicadas y de la tecnología. La guía está clasificada por materias amplias con subdivisiones detalladas, se incluyen referencias cruzadas para las materias interrelacionadas. Los asientos principales se presentan bajo el título actual con referencias cruzadas a los títulos anteriores. Cada asiento está numerado consecutivamente, así es posible determinar que la guía consigna 1141 títulos. Cada asiento está dividido en dos partes: la cita bibliográfica y el comentario descriptivo. La primera incluye los siguientes datos: título, lugar de publicación, nombre y dirección de la oficina editora; periodicidad, tamaño en centímetros, número promedio de páginas por fascículo, material ilustrativo y tipo de impresión. La segunda parte contiene un resumen breve de la publicación que ilustra sobre su contenido, es decir, si es un artículo de revisión, estudio clínico original, descriptivo, etc. También da información sobre la revista bibliográfica que registra la publicación. Contiene en las páginas 141 a la 164 un índice de títulos ordenados alfabéticamente por países. A continuación en las páginas 165-193 trae un anexo que tra-

ta sobre un análisis estadístico de las publicaciones que se consignan en esta guía.

Repertorio internacional de revistas pedagógicas  
[editado por la Unesco, en colaboración con la  
Educational Press Association of America] 2a.  
ed. [París] 1963. 260 p.

Esta obra está presentada en dos secciones. "La sección I empieza con una parte internacional compuesta de una lista clasificada de las revistas publicadas por organismos internacionales o regionales. Sigue a continuación del país que tiene a su cargo, las relaciones exteriores de los mismos (según la situación existente en diciembre de 1961). Dentro de cada país y a continuación de los epígrafes de materia, los títulos de las revistas aparecen en orden alfabético. Los títulos se imprimen en caracteres latinos y, cuando están en lenguas que no sean alemán, español, francés, inglés, italiano y portugués, se da generalmente la traducción en la lengua que el respectivo país suele emplear para su correspondencia oficial con la Unesco". La sección II corresponde a una "Lista clasificada de las revistas de Educación publicadas en los Estados Unidos de América", es una lista clasificada por temas y corresponde a una revisión de la lista publicada por la Educational Press Association of America, en su Twenty-seventh Yearbook, cuya institución publica una revisión de esta lista cada dos años. Esta sección II, se presenta dividida en 2 subsecciones. La Sección II-A, después del título de la revista figuran unas cifras que indican (1) el número de veces que aparece el año (frecuencia) y (2) el precio de suscripción. A continuación se da el nombre de la empresa editorial o del editor y su dirección. En la última línea hay otras cifras que indican (1) el año de fundación y (2) la tirada. En esta misma línea ADV. significa que la revista acepta anuncios, y BR que publica críticas de libros. Un asterisco delante del nombre de la publicación quiere decir que es miembro de la Educational Press Association of America. La sección II-B presenta la misma lista ordenada alfabéticamente por Estado y dentro de cada Estado, alfabéticamente por título

de revista. Al final de la obra y por separado se consignan para cada sección índices de títulos de revistas en riguroso orden alfabético.

The Standard periodical directory 1964-65; the complete guide to more than 20,000 United States & Canadian periodicals. New York, Oxbridge Publishig Co., Inc. [C1964] 544 p.

Es un nuevo directorio de publicaciones periódicas que intenta registrar un catálogo completo de las revistas editadas a la fecha de su publicación en los Estados Unidos y Canadá. Consigna, como en su título se especifica, más de 20,000 títulos. Está organizado alfabéticamente por materia. Al final trae una lista alfabética por título. Sus asientos bibliográficos traen el título de la publicación, frecuencia, precio por suscripción anual y precio por números sueltos, número de tiraje.

World list of scientific periodicals published in the years 1900-1950. 3rd ed. edited by William Allan Smith and Francis Lawrence Kent, assisted by George Burder Stratton. London, Butterworths Scientific Publications, 1952. 1058 p.

La primera edición se publicó en 1925, completada por un segundo volumen que apareció en 1927, conteniendo abreviaturas y localización de las bibliotecas donde fue posible registrar las publicaciones listadas.

Esta primera edición incluía cerca de 25,000 títulos que aparecieron en el período comprendido de 1900-1921. La segunda edición cubrió el período de 1900 a 1933. La presente edición extiende ese período hasta 1950 y lista cerca de 50,000 publicaciones periódicas científicas, localizadas en 247 bibliotecas de Gran Bretaña. Está ordenada alfabéticamente por título de la publicación. Los asientos bibliográficos incluyen una sigla especial para cada biblioteca depositaria y la abreviatura del título de la revista. En las páginas 1042-1058 hay una lista de periódicos de congresos internacionales.

Ulrich's international periodicals directory; a classified guide to a selected list of current periodicals, foreign and domestic. 11th ed. edited by Eileen C. Graves. New York, Bowker, 1965-66. 2 v.

Sin duda alguna es una de las más importantes guías de publicaciones periódicas. Apareció por primera vez con el título "Ulrich's periodicals directory" en 1932, limitándose a consignar las revistas editadas en Norte y Sud América y el Reino Unido. Por primera vez esta obra se presenta en dos volúmenes, registrando el primer volumen más de 12,000 títulos de revistas, en los campos de "Ciencia, Medicina y Tecnología"; el segundo volumen registra cerca de 16,000 títulos de revistas, cubriendo los campos de "Artes, Humanidades, Negocios y Ciencias Sociales". Como se podrá observar el nombre del Directorio cambió con esta edición, agregando al antiguo nombre la palabra "International", con lo cual se enfatiza el amplio campo de su extensión, el cual se limitaba anteriormente al ingreso de aquellos títulos de revistas escritos solamente en alfabeto romano. De manera que en esta edición se incluyen también otros títulos de revistas que no corresponden al alfabeto romano, pero que se han podido incluir haciendo uso del recurso de la transliteración a este alfabeto. Cubre 117 países fuera de los Estados Unidos. Su arreglo es alfabéticamente por materia. A pesar de que el primer volumen trae su propio índice por título de revista, al final del volumen dos, aparece un índice general combinado de los títulos de los dos volúmenes. Importante es también una lista que aparece en la página 941 (v.2) de las revistas que se consignaron en la 10a. ed. de las cuales se tiene conocimiento que han dejado de editarse. Cada entrada trae el título, subtítulo, fecha de iniciación, frecuencia, precio en moneda del propio país (y cuando la revista lo consigna también se incluye su equivalencia en US\$), casa editora, dirección, nombre del índice o revista de extractos que registra o compendia la publicación. En general es una herramienta de trabajo indispensable para el bibliotecario. Su presentación es excelente y técnicamente bien elaborada.

A continuación se presenta una lista de "Guías" que registran publicaciones periódicas científicas en el campo biomédico, las cuales sería prolijo comentar en detalle:

American Chemical Society. List of periodicals; with key to library files, 1961, [abstracted by] Chemical Abstracts. Washington, D. C. [c1962] 397 p.

Estas listas se revisan cada cinco años. Se publican para mantener al día la lista de suplementos anuales. Esta edición de 1961 cubre cerca de 10,000 títulos de revistas, dando nombres con direcciones de los editores, precios por suscripción de volumen y localización de las bibliotecas poseedoras de estos títulos de revistas.

Bonn, G. S. Japanese journals in science and technology; an annotated checklist. New York Public Library. 1960.

Brown, C. H. Scientific serials. Chicago, Ill., Association of College and Research Libraries, American Library Association, 1956. (ACRL Monograph No. 16).

Crane, E. J., Patterson, A. M., and Marr, E. B. A guide to the literature of Chemistry. 2nd ed. New York, Wiley, 1957.

Incluye amplias listas de revistas, clasificadas por país de origen y materias de las áreas que cubre la química aplicada.

Mellon, M. G. Chemical publications; their nature and use. 3rd ed. New York, McGraw-Hill, 1958.

Da listas de revistas en el campo de la química.

National Federation of Science Abstracting and Indexing Services. A guide to the world's abstracting and indexing services in science and technology. Washington, D. C., 1963.

National Library of Medicine, Biomedical serials, 1950-1960. Bethesda, Maryland, 1960.

Lista seleccionada de 8,939 títulos.

National Research Council (Canada) Library. Directory of Canadian scientific and technical periodicals; a classified guide to currently published titles. 2nd ed. Ottawa, Canada, 1962. (NRC No. 6104).

National Science Foundation. List of russian scientific journals available in English. Washington, N. S. S., Office of Scientific Information, 1961.

Pflucke, Maximilian, and Hawelek, A. eds. Periodica chimica; Verzeichnis der im Chemischen Zentralblatt referierten Zeitschriften mit den entsprechenden genormten Titelabkürzungen. 2nd ed. Berlin, Akademie-Verlag, 1952. 411 p.

Esta es una lista de periódicos extractados por Chemisches Zentralblatt.

Squibb Institute for Medical Research. World list of pharmacy periodicals, 1959. New Brunswick, N. J., 1959. Preliminary edition.

U. S. Library of Congress. Serial publications of the Soviet Union, 1939-1957; a bibliographic checklist compiled by Rudolph Smits. Washington, D. C., Library of Congress, Cyrillic Bibliographic Project, 1958. 459 p. Offset.

Esta lista tiene un total de más de 7,000 entradas.

U. S. Library of Congress, Science Division.  
Biological sciences serial publications;  
a world list, 1950-1954. Philadelphia,  
Biological Abstracts, 1955. 269 p.

Consigna cerca de 3,500 títulos. Los extractos  
por el Biological Abstracts estan indicados en  
esta lista con asteriscos.

U. S. Library of Congress, Science Division.  
Chinese scientific and technical serial  
publications in the collections of the Li-  
brary of Congress. Washington, D. C. 1955.  
55 p.

U. S. Library of Congress, Science Division.  
Scientific and technical serial publications,  
United States, 1950-1953. Washington, D. C.  
1954. 238 p.

U. S. Library of Congress, Science and Technol-  
ogy Division. A list of scientific and tech-  
nical serials currently received by the Libra-  
ry of Congress. Washington, D. C., Government  
Printig Office, 1960.

Incluye aproximadamente 13,000 títulos.

World Medical Periodicals. New York, N. Y. World  
Medical Association, 1957.

También pueden clasificarse aquí las "Listas de pu-  
blicaciones periódicas y seriadas" que se localizan  
en diversas bibliotecas. El objeto de estas listas  
es el de hacer un catálogo centralizado impreso de  
este tipo de publicaciones para dar a conocer la lo-  
calización de ejemplares en las bibliotecas que cu-

bren. Entre ellas se pueden citar las siguientes:

Union List of Serials in the Libraries of the United States and Canada. W. Gregory, ed. 2nd ed. New York, H. W. Wilson Co., 1943.

Se han publicado suplementos que abarcan los años de 1941-43 y 1944-49, en 1945 y 1953 respectivamente. Está en preparación la 3a. ed., en 5 vols., por E. B. Titus como editor intelectual y publicada siempre por la Wilson.

Mientras sale a luz esta nueva edición, puede consultarse el New Serial titles: a union list, editada por la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos desde 1953. Estas dos bibliografías citadas, abarcan publicaciones periódicas y seriadas del mundo entero, dando datos bibliográficos valiosísimos, pero no citan precios.

Lista de publicaciones periódicas, técnicas y científicas existentes en algunas bibliotecas de Centro América y Panamá, compilada por Raquel Flores y Adelina Corado. Guatemala, Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, 1965. 181 p.

Esta lista fué publicada en forma preliminar en 1962. De indiscutible valor para suplementar la información en cada una de las bibliotecas que cubre la lista.

Catálogo colectivo de publicaciones extranjeras de ciencias sociales, ciencias puras y ciencias aplicadas, existentes en las principales bibliotecas de Costa Rica, compilado por la Asociación Costarricense de Bibliotecarios del país, mediante contrato celebrado con la Unesco. San José, Costa Rica, Departamento de publicaciones, Universidad de Costa Rica, 1957. 469 p.

Catálogo colectivo de publicacaos periodicas de América Latina, contribuicao recibida pela Federaçao Internacional de Documentacao/Comissao Latino Americana (FID/CLA) das bibliotecas da

America Latina, no periodo 1960/1962. Rio de Janeiro, Instituto de Bibliografia e Documentacao, 1962. 2 v.

Para cerrar con broche de oro esta sección, se consigna a continuación la siguiente referencia:

British union-catalogue of periodicals; a record of the periodicals of the world, from the seventeenth century to the present day, in British Libraries. London, Butterworth, 1955-

Registra publicaciones periódicas y series de academias, sociedades científicas y universidades. A pesar de que excluye los informes puramente administrativos y los diarios anteriores a 1790, reveló la existencia de 140,000 títulos de 440 bibliotecas participantes en el catálogo. De todos estos títulos muchos corresponden a las ciencias biomédicas. El editor responsable es el Council of the British Union-Catalog of Periodicals.

### 2.2.1.3. Fuentes periódicas de Información Bibliográfica.

#### A. Repertorios Bibliográficos de Libros.

Publisher's Weekly; the book industry journal. Ed. by Mildred C. Smith. New York, R. R. Bowker Co.

Esta es una revista que se publica semanalmente y registra todos los libros que se publican en los E.E.U.U. durante cada semana. La información bibliográfica que proporciona de cada libro es tomada de la entrada de autor y catalogación descriptiva del catálogo de la Biblioteca del Congreso de los E.E.U.U. Proporciona también los encabezamientos de materia y encabezamientos secundarios que integran el juego de fichas para un catálogo de Biblioteca, el precio de cada libro, información sobre si está empastado o en rústico. No incluye en su listado, de publicaciones oficiales del gobierno federal y del estado así como panfletos que no excedan de 49 páginas. El esquema que sigue la lista es el de la Clasificación Decimal de M. Dewey, dando el número de la



notación. Esta característica permite a cualquier tipo de Biblioteca localizar las secciones que consignan material de su interés. La suscripción cuesta U.S.\$15.00. Contiene anuncios, revisiones de libros, ilustraciones y es indizada por el Business Periodical Index, el Chemical Abstracts, la Library Literature, y el Reader's Guide to Periodical Literature. Presenta también anotaciones ocasionales. Esta publicación comenzó a editarse en 1872. Se considera que registra cerca de 20,000 nuevos libros cada año.

Fichero Bibliográfico Hispanoamericano, dirigido por Mary C. Turner. Buenos Aires, Bowker Editores, Argentina, S. A.

Registra mensualmente toda clase de libros en español publicados en las Américas. Está ordenado alfabéticamente por materia, pero trae al final de cada número un índice de autores y títulos y un índice de editores que contiene solamente los nombres y direcciones de los editores cuyos libros aparecen en el número respectivo. Asimismo incluye solo la dirección de la casa matriz. Publica algunos artículos relacionados con las disciplinas bibliotecológicas.

American Book Publishing Record; annual cumulative 1966. A record of American book production in 1966 as catalogued by the Library of Congress and annotated by Publisher's Weekly in the monthly issues of the American Book Publishing Record, arranged by subject according to the Dewey Decimal Classification and indexed by author and by title. Edited by Phyllis B. Steckler. Index compiled by Margaret McFarland. New York, R. R. Bowker Co. [c1967]

Como podrá apreciarse por el asiento bibliográfico que precede este comentario el ABPR es un registro de los libros publicados en los Estados Unidos, durante el año que cubre cada edición. La información bibliográfica que proporciona de cada libro es tomada del catálogo de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. El ABPR es el índice acumulativo

anual de la revista "Publisher's Weekly". Está arreglado en la siguiente forma: a) una lista de encabezamientos de materia que incluye el número de la clasificación decimal de Dewey que le corresponde; b) entradas bibliográficas completas, ordenadas de acuerdo a la clasificación decimal referida; c) un índice de títulos; y por último d) un índice de autores. Los libros juveniles, obras de ficción, y cintas magnetofónicas se incluyen fuera de la sección general de libros en secciones especiales. Esta obra no registra publicaciones que no excedan las 49 páginas, lo mismo que las publicaciones del gobierno; también la mayor parte de las publicaciones seriadas son omitidas. La presente edición incluye más o menos 30,050 libros de 1650 editoriales de los Estados Unidos.

Libros en venta en Hispanoamérica y España; un servicio informativo preparado bajo la dirección de Mary C. Turner. New York, Bowker, 1964.  
1891 p.

Comprende esta la edición unos 87,750 libros en español que actualmente ofrecen los editores de las Américas y España. Está basado en los catálogos más recientes de casi 900 editoriales, instituciones y editores privados de 20 repúblicas de las Américas y España. Comprende libros en existencia en idioma español de Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Libros en Venta se publica principalmente con dos fines: a) dar a conocer exactamente a todos los interesados, los libros que existen en español, y b) indicarles donde pueden encargarlos y cuánto cuestan. Libros en Venta se divide en tres grandes secciones: 80,000 asientos clasificados en orden alfabético por nombre del autor; 87,750 asientos clasificados en orden alfabético por el título; 61,000 asientos clasificados por la materia principal tratada en el libro. Hay menos asientos por materia porque las obras de ficción, poesía, teatro y demás obras de creación -es decir las obras más conocidas por autor que por materia- solo pueden encontrarse consultando las secciones clasificadas por autor o por título. Una

"Guía de Editores" que figura al final del volumen indica la dirección del editor.

En Libros en Venta solo se ha procurado dar la información más esencial sobre las obras. Se ha tropezado con el inconveniente de que los datos proporcionados por los editores varían considerablemente. En lo posible se ha incluido la siguiente información sobre cada libro: autor, título, edición (si no es la primera), año de publicación, traductor e idioma del que se ha traducido para los títulos extranjeros, número de páginas, tipo de encuadernación, precio y nombre del editor. En Libros en Venta se ha procurado incluir únicamente los libros publicados en idioma español, solo se ha hecho una excepción en el caso de los manuales o textos adaptados y destinados a las personas de habla española que desean aprender otro idioma.

American scientific books 1964-65; a basic selection of scientific, technical and medical books as entered in the American Book Publishing Record, edited by Phyllis B. Steckler. New York, Bowker [c1965] 260 p.

Esta edición cubre el período de abril de 1964 a marzo de 1965, y es un suplemento de las tres ediciones anteriores (1960-62, 1962-63 y 1963-64). Estas ediciones son las primeras acumulaciones de títulos -en algunas áreas específicas- de la edición mensual de la American Book Publishing Record. Incluye libros científicos, médicos y técnicos publicados en los Estados Unidos.

Books in print; an author-title series index to the Publishers' Trade List Annual 1966, edited by Sarah L. Prakken. New York, R. R. Bowker Co. [c1966] 2 v.

Esta 19a. edición anual del Books in Print, ahora presentada en dos volúmenes, lista aproximadamente 190,000 títulos disponibles de 1,600 casas editoras de Estados Unidos. Consiste en dos índices, el Vol. 1 está ordenado alfabéticamente por

autor y editor intelectual, el Vol. 2 alfabéticamente por título y series. Entre los dos volúmenes registran más de 400,000 entradas. Al final del 2o. vol. hay un índice alfabético de casas editoras, este incluye no solamente aquellos editores cuyos catálogos aparecen en el Publishers' Trade List Annual, sino que también complementados por otros que aparecen en el Books in Print. El precio de la presente edición es de U.S.\$18.00.

Subject Guide to Books in Print; an index to the Publishers' Trade List Annual 1966. Edited by Sarah L. Prakkern. New York, R. R. Bowker Co.

Como su nombre lo indica es el índice de materia de la obra Books in Print, descrito anteriormente.

Cumulative Book Index; world list of books in the English language. Edited by Nina R. Thompson. New York, H. W. Wilson, Co.

Se publica mensualmente y saca índices cumulativos cada seis meses y anualmente. Su gran valor es indiscutible. Su ordenación es la que corresponde a un verdadero índice, es decir, que las entradas de autor y materia siguen estrictamente un solo orden alfabético. Los números de las tarjetas del catálogo de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos son proporcionados al final de la entrada principal (autor) de cada libro. El objeto es facilitarle al usuario el pedido de estas tarjetas para fines de la organización de sus propios catálogos. También proporciona precio de cada libro y una lista de casas editoras.

#### B. Catálogos Impresos de Bibliotecas.

Index-Catalogue of the Library of the Surgeon-General's Office. Washington.

La ciencia biomédica tiene una gran deuda con los Estados Unidos de América por el principal índice

(catálogo) de la literatura de la materia. El Index-Catalogue, es la principal obra de referencia para toda persona que quiere hacer una completa investigación de la literatura biomédica en cualquiera de sus materias que este nombre genérico abarca. El Index-Catalogue comenzó a publicarse en 1880 a razón de un volumen por año, cubriendo una letra o más del alfabeto cada año. Los volúmenes publicados son:

1a. serie	Vol.	1-16 (A-Z)	1880-1895
2a.	"	" 1-21 (A-Z)	1896-1916
3a.	"	" 1-10 (A-Z)	1918-1932
4a.	"	" 1-11 (A-Mn)	1936-1955

Una 5a. serie, conteniendo material monográfico selecto, apareció en tres volúmenes, 1959-61, el primero conteniendo entradas de autor, y los dos volúmenes restantes conteniendo entradas de materia. En total se publicaron 61 volúmenes que registran cerca de 540,000 libros y panfletos y 2,556,000 artículos de revistas médicas. Se consideran suplementos del Index Catalogue los siguientes:

Armed Forces Medical Library Catalogue, 1950-1954. Washington. Publicado en 6 vols. en 1955.

National Library of Medicine Catalogue, 1955-1959. Bethesda, Md. Publicado también en 6 vols. en 1960.

Ambos son acumulaciones quinquenales. Subsiguientemente se ha venido publicando volúmenes anuales. En las primeras cuatro series del Index-Catalogue, es posible encontrar referencias, prácticamente, para cada ítem de medicina publicados en los pasados 500 años. 64

Entre este tipo de catálogos impresos son también famosos los siguientes:

British Museum (Natural History). Catalogue of books, manuscripts, maps and drawings in the British Museum (Natural History). London, printed by order of the Trustees, 1903-1915. 5 v.

El resto de esta obra se complementa con suplementos. Valiosa herramienta para la descripción de obras antiguas, sobre todo en el campo botánico y zoológico.

U. S. Library of Congress. The national union catalog; a cumulative author list. Washington, 1956-

Esta obra sustituye al Library of Congress catalog - books: authors, y se publica mensualmente con acumulaciones trimestrales, anuales y quinquenales.

U. S. Library of Congress. Library of Congress catalog - books; subjects; a cumulative list of works represented by Library of Congress printed cards. Washington, 1950-

Se publica trimestralmente con acumulaciones anuales y quinquenales.

C. Bibliografías.

Bibliography of Agriculture. Washington, D. C., National Agriculture Library, U. S. Department of Agriculture, 1942-1967.

Esta bibliografía está actualmente a cargo del editor John B. Forbes, Jefe de la Division of Indexing and Documentation, Bibliography of Agriculture Section, de la National Agriculture Library, U. S. Department of Agriculture, Washington, D. C. 20250. Se publica mensualmente, formando volumen cada año (11 veces al año, el número 12 correspondiente a diciembre, es dedicado al índice de autor y materia).

El texto es en inglés pero el título de la publicación que describe en cada asiento bibliográfico, es dado en el idioma original. Bibliography of Agriculture, comenzó a publicarse en 1942 y es la bibliografía de mayor extensión que cubre el campo agronómico. En el año 1966 registró 99,773 referencias, seleccionadas de as de doce mil publicaciones periódicas. Estos títulos de publicaciones examinados se consignan en el Serial Publications Indexed in Bibliography of Agriculture.<sup>65</sup> Registra también los libros y folletos que recibe la National Agricultural Library. La ordenación de sus asientos bibliográficos se lleva a cabo de acuerdo a una tabla sistemática de contenido de diez grandes divisiones que a la vez se subdividen. Dentro de este esquema de contenido establecido, las referencias están agrupadas en el texto en orden alfabético de autores.

D. Indices Bibliograficos de Publicaciones Periodicas.

Index Medicus [edited by the] National Library of Medicine, Public Health Service, U. S. Department of Health, Education, and Welfare. Washington, D. C., Government Printing Office.

Esta es indudablemente la máxima publicación que aparece en forma de índice para cubrir el campo médico a nivel mundial. Es una publicación mensual que se inició en enero de 1960. Actualmente se está publicando el Vol. 8. A partir del Vol. 6 (1965) está arreglado en cuatro secciones: 1) Bibliography of Medical Reviews Subject Section; 2) Bibliography of Medical Reviews Name Section; 3) Index Medicus Subject Section; 4) Index Medicus Name Section. Se calcula que cada artículo indizado tiene un promedio de tres encabezamientos de materia. Los asientos por materia registran el título del artículo solamente en el idioma inglés, seguido del autor principal, el nombre de la revista en forma abreviada, número del volumen, paginación que comprende, fecha del ejemplar de la revista y, entre paréntesis, el nombre del idioma, en forma abreviada, en que fue escrito originalmente el artículo, de acuer-

do con la tabla siguiente:

Af	Afrikaans	It	Italian
Al	Albanian	Jap	Japanese
Ar	Arabic	Kor	Korean
Arm	Armenian	Lith	Lithuanian
Az	Azerbaijan	Nor	Norwegian
Bul	Bulgarian	Per	Persian
Ch	Chinese	Pol	Polish
Cz	Czech	Por	Protuguese
Dan	Danish	Push	Pushtu
Dut	Dutch	Rum	Rumanian
Fin	Finnish	Rus	Russian
Fr	French	Ser	Serbo-Croatian
Geor	Georgic	Sl	Slovene
Ger	German	Sp	Spanish
Gr	Greek	Sw	Swedish
Heb	Hebrew	Th	Tai
Hun	Hungarian	Tur	Turkish
Ic	Icelandic	Uk	Ukrainian
In	Indonesian	Viet	Vietnamese

Ejemplo:

∟Phonoarteriographic and aortoarteriographic investigation in the study of vascular diseases of the lower limbs∟ Tartara, A., et al. Angliologia 17:208-216, Sep-Oct. 1965. (Sp)

Las referencias de la sección de autores citan un máximo de tres autores, cuando excede de este número solo se citan los tres primeros y se agrega la locución latina "et al". El título del artículo aparece seguidamente en la lengua vernácula, seguido por el título de la revista en forma abreviada. Sin embargo, el título del artículo de ciertos idiomas, son suplidos por su traducción en inglés (como en la sección de materia), y no en la lengua vernácula; estos idiomas son los siguientes: arábigo, armenio, azerbaiyano, georgiano, hebreo, indonesio, japonés, coreano, persa, pushtu, siamés (thai) y vietnamés.

Ejemplo:

Fukukei, I., Sakakibrar, K., Kato, S., et al.  
[Tranvertricular mitral valvulotomy] Jap.  
J. Thorac. Surg., 18:517-525. July, 1965.  
(Jap).

Steiner, S. H., Frayser, R., Ross, J. C. Alte-  
rations in pulmonary diffusing capacity and  
pulmonary capillary blood volume with nega-  
tive pressure breathing. J. Clin. Invest.  
44:1623-1630. October, 1965.

Tartara, A., Losapio, G. M. La investigación fo-  
noarteriográfica y aortoarteriográfica en el  
estudio de las vesculopatías de los miembros  
inferiores. Angiología, 17:208-216. Sep-Oct.  
1965. (Sp).

Se hace referencias cruzadas de todos los autores  
secundarios citados trasladándolos al nombre del  
autor principal, Ej.:

Frayser, R. see Steiner, S. H.  
Losapio, G.M. see Tartara, A.  
Ross, J.C. see Steiner, S. H.

Los artículos que se refieren a individuos son ci-  
tados en la Sección de Autores por el nombre de los  
individuos a que se refiere el artículo entre pa-  
réntesis, precedido del nombre del autor. Se hace,  
desde luego, una entrada aparte bajo el nombre del  
autor en la forma usual. Biografías anónimas apa-  
recen solamente bajo el nombre del bibliografiado.

Ejemplo:

Adrian, E. D. Alexander Forber, 188201965. Electro-  
enceph. Clin. Neurophysiol. 19:110-111. August,  
1965.

(Forber, A.), Adrian, E. D. Alexander Forbes,  
188201965. Electroenceph. Clin. Neurophysiol.  
19:110-111. August, 1965.

(Lister, J.): Lister: the man for his hour. Med. J. Aust. 2:15, August, 1965.

El Index Medicus se publica mensualmente en rústico y al final del año se publica el índice acumulativo de autor y materia, siguiendo la ordenación y características descritas anteriormente. Los antecedentes de esta magnífica publicación son necesarios conocerlos para poder hacer el mejor uso de ella. Con el propósito de ilustrar sobre el particular, se presenta a continuación una síntesis de estos antecedentes, sin embargo para mayor información se remite al lector a la consulta de Rogers y Adams <sup>66</sup> y Morton <sup>67</sup>.

Index Medicus apareció por primera vez en 1879 como una publicación mensual. Temporalmente cesó en 1903. De 1920 a 1926 fué publicado trimestralmente. Las lagunas de 1900 a 1902 fue inadecuadamente llenada por la "Bibliographia Medica" (Paris, 1900-1903).

En 1927 el Index Medicus se fusiona con el Quarterly Index to Current Medical Literature, publicado desde 1916 por la American Medical Association. La publicación resultante de esta fusión, fue el Quarterly Cumulative Index Medicus, el cual es una producción cooperativa de la American Medical Association y la Surgeon-General's Library (1927-1931). A partir de 1932 la American Medical Association, asumió total responsabilidad de esta publicación. El Q.C.I.M. cesó de aparecer después de la publicación del volumen 60 (julio-diciembre de 1956). Para efectos de investigación bibliográfica, después de esta fecha, se puede consultar el Current List of Medical Literature, iniciado en 1941 y cesado en 1959, editado por la Army Medical Library de los Estados Unidos (antiguamente la Surgeon-General's Library) y desde 1957 denominada National Library of Medicine. Current list of Medical Literature se inició como una publicación semanal, de 1950 a 1959 apareció mensualmente, con índice de autor y materia en cada número y en forma acumulativa cada seis meses.

Las gráficas Nos. 3, 4 y 5 ilustran sobre la forma de los asientos bibliográficos del actual Index

Medicus y la forma como están organizados.

Quarterly Cumulative Index Medicus. Chicago,  
American Medical Association, 1927-1956.

Es uno de los índices más perfectos en lo que se refiere a su presentación. Está dividido en cuatro secciones: sección de libros, lista de casas editoras, lista de revistas incizadas e, índice de artículos de publicaciones periódicas. La sección de libros se divide en a) una lista de los libros más recientemente publicados alfabéticamente por autor y, b) seguido de una lista de encabezamientos de materia, conteniendo el mismo material. Ambas partes dan información bibliográfica completa dentro de la entrada de autor solamente, con excepción de los items que no tienen autor, en cuyo caso se entran por el título. El índice de artículos de publicaciones periódicas (o sea la principal sección) está arreglada con entradas de autor y materia en un solo orden alfabético. La siguiente es una típica entrada de autor:

ANDRINI, F., and VISALLI, A., Sul trattamento della colite ulcerosa con ACTH e cortisone, *Reforma med.* 68:957-960, August 28, 1954.

La cita da los nombres de los autores, el título del artículo en el idioma original (inglés, francés, alemán, español, italiano o portugués, con traducción al inglés si se trata de otro idioma fuera de los referidos), seguido del título de la revista, en forma abreviada, el volumen, paginación, mes (día del mes si se publica dos veces a la semana, semanal, o quinquenalmente) y año, en la secuencia referida, Ej.

*Riforma med.* 68:957-960. August 28, 1954.

Cuando hay dos o más autores para un mismo artículo, la entrada completa se proporciona solamente bajo el nombre del primer autor. El resto de los coautores se listan en el orden alfabético que les corresponden como una referencia cruzada que los remite a la entrada principal o sea la del

primer autor, así:

VISALLI, A: See ANDRINI, F., Primer aut.

Todas las entradas de materia (encabezamientos) están en inglés. El título original es frecuentemente invertido para enfatizar los puntos significativos. La mención de los autores sigue al título y aparece entre corchetes:

#### COLITIS

Ulcerative, adrenocorticotropic hormone and cortisone (adrenocortical preparation) in therapy, [F. Andrini & A. Visalli] Riforma med. 68: 957-960. August 28, 1954 I

Las entradas de materia, que se refieren a un idioma que no sea el inglés, llevan al final la letra (s) inicial del idioma original en que está escrito de acuerdo a la siguiente lista.

Da--Danish	N --Norwegian
Du--Dutch	P --Portuguese
F --French	R --Russian
G --German	S --Spanish
I --Italian	Sw--Swedish

Current List of Medical Literature. Washington, D. C., National Library of Medicine, 1941-1959.

La información que consigna es derivada de cerca de 5,000 títulos de revistas recibidas en la National Library of Medicine de todas las partes del mundo, relacionadas con la medicina clínica y experimental y derivados de los campos biomédicos. A sabiendas de que ciertas materias conexas como dentistería, medicina veterinaria, y química, están bien cubiertas por bibliografías especializadas, Current List, restringe el fichado de estas materias. Cada número regular del Current List consiste en tres partes: un registro de artículos, un índice de materia y un índice de autor. El último número de cada semianual volumen (junio o diciembre)

es una acumulación de autor y materia de los cinco números precedentes. En cada número del Current List, las revistas seleccionadas son arregladas alfabéticamente por su nombre, cada número de revista encabeza una lista de los artículos que contiene. Cada ítem (artículo) de la lista, consigna el nombre del autor, el título original (con traducción al inglés de los títulos de artículos escritos en lenguas no inglesa) y paginación; en otras palabras, después del nombre de la revista, se presenta la tabla de contenido de cada número. Cada artículo es numerado para facilitar su localización al consultar el índice, tanto de autor, como de materia. Este arreglo obliga al usuario a consultar previamente el índice de autor o materia para poder localizar la referencia. El último año que se publicó el Current List (1959) registró 106,981 artículos.

Science Citation Index. Philadelphia, Pa., Institute for Scientific Information, 1963-67.

Se publica cuatro veces al año. Science Citation Index "señala los autores, artículos y revistas citados en la literatura mundial, permitiendo así conocer los efectos de un determinado trabajo y de la obra de un determinado autor a través del tiempo en base a los datos relativos al uso que del mismo se ha hecho. El Index anota el autor citado y su trabajo, o sus trabajos cronológicamente, junto con los autores que lo citan y sus respectivos trabajos. Es un control objetivo del desarrollo científico y, técnicamente, es una nueva dimensión en documentación a través de la asociación de las ideas". 67a

Current Contents, Life Sciences. Philadelphia, Pa., Institute for Scientific Information, 1961-1967.

Anteriormente esta publicación se conocía con el nombre de "Current Contents, chemical, pharmacological and life sciences". Se publica semanalmente. Es una obra de mucho interés en una biblioteca, su objeto es adelantar semanalmente la información sobre el contenido de más de 800 revistas

científicas norteamericanas y de países extranjeros; en esta forma registra cerca de 150,000 artículos por año. El texto de esta obra agrupa las revistas por disciplinas o ramas y presenta la tabla de contenido de cada número o ejemplar, de ahí su nombre "Current Contents". Además de ser esta obra de referencia una respuesta efectiva al problema de selección de lectura, llena la creciente necesidad de diseminar importante información rápida y económicamente.

Indice Bibliográfico [del] Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional de México; sección 3a.: Química; sección 4a.: Medicina; sección 5a.: Biología, Agricultura, Zootecnia e Industrias de la Alimentación. México, D. F., 1962-67.

Este índice hace especial referencia en el registro de publicaciones de América Latina. Cada sección cuesta \$30. (pesos mexicanos), equivalente a US\$2.50.

Index to Dental Literature. Chicago, Ill., Bureau of Library and Indexing Service, American Dental Association, 1939-1967.

Hasta 1961 este índice cubrió el campo de la literatura dental de lengua inglesa, a partir de 1962 incluye también literatura dental de todas las lenguas. Se publica cuatro veces al año y trae al final de volumen un índice acumulativo. A pesar de su importancia, su circulación es solamente de 340 ejemplares. Su precio es de US\$20.00.

Index Veterinarius; a classified subject and author index of current literature on veterinary science. Farnham Royal, Bucks, England. Commonwealth Bureau of Animal Health, 1933-67.

Se publica cuatro veces a año.

E. Revistas de Compendios (Abstracts)

Biological Abstracts. Philadelphia, Pa., Biosciences Information Service of Biological Abstracts, 1926-1927.

Esta obra informa sobre la literatura que se publica en el mundo entero sobre el campo de la biología. El primer número apareció en diciembre de 1926, a la fecha se está publicando el volumen 48. Esta revista de compendios es la más extensa y de mayor uso en su campo. En 1966 compendió 120,102 artículos.

Desde 1960 cambió su índice tradicional de materia o sea el índice analítico de asuntos por el actual B.A.S.I.C. (Biological Abstracts' Subjects in Context): o sea la selección de las palabras significativas usadas en los títulos de los artículos; todas estas palabras significativas son colocadas en el orden alfabético que les corresponde, no obstante esto, cuando es necesario hacer más flexible el índice, se amplía éste con palabras derivadas del texto. Las palabras básicas se complementan con otras adicionales, del mismo título, que las preceden y las siguen en la misma línea, para que fácilmente se puedan localizar las referencias de interés. Por ejemplo en el Vol. 48, No. 6, de marzo 15 de 1967, del B.A., aparece el compendio No. 17884 correspondiente al artículo de EEG-OLOFSSON, O. & I. PETERSEN, intitulado Childhood diabetic neuropathy. A clinical and neurophysiological study, publicado en ACTA PAEDIAT. SCAND., 55(2): 163-176. 1966. En el índice de materia (B.A.S.I.C.) aparece este artículo bajo las palabras significativas siguientes:

RO PHYSIOLOGICAL STUDY/	CHILDHOOD DIABETIC NEUROPATHY A CLIN	17884
D DIABETIC NEUROPATHY A	CLINICAL AND NEURO PHYSIOLOGICAL STU	17884
OGICAL STUDY/ CHILDHOOD	DIABETIC NEUROPATHY A CLINICAL AND N	17884
UDY/ CHILDHOOD DIABETIC	NEUROPATHY A CLINICAL AND NEURO PHYS	17884
HY A CLINICAL AND NEURO	PHYSIOLOGICAL STUDY/ CHILDHOOD DIABE	17884

Obsérvese que las palabras significativas aparecen al inicio de la segunda columna, el resto de las palabras del título se siguen y se complementan con las palabras de la columna del lado izquierdo. Tanto las palabras finales de la columna del lado derecho, como las primeras y últimas de la columna del lado izquierdo, regularmente no están completas, porque el procedimiento mecánico de ordenación alfabético utilizado, está limitado a una medida o espacio determinado, de manera que en aquellos títulos muy largos se tienen que sacrificar algunas de estas palabras. Para mayor ilustración se presentan a continuación las fig. No. que ilustran sobre el particular.

Además de este índice el Biological Abstracts está provisto de un índice de autor, un índice biosistemático (biosystematic index) que está compuesto de una lista de categorías taxonómicas, las cuales están coordinadas con números de los compendios correspondientes al volumen. Los compendios registrados bajo cada categoría taxonómica, contienen solamente información relativa a los organismos vivos que pertenecen a esa categoría. Además es colocada adjunta a cada entrada una abreviación que representa una sección o subsección del Biological Abstracts, para proveer mayor conocimiento hacia la naturaleza del compendio. Las abreviaturas fueron derivadas para concordar los requerimientos del "carácter del espacio" (space-character) de la máquina usada para redactar e imprimir este índice, por ejemplo: NERV PATH (Nervous System, Pathology); FLOR DISTRIB (Floristics and Distribution); CV PATH (Cardiovascular System, Disease Blood Vessels). Un asterisco (\*) a la derecha del número del compendio denota la mención de uno o más nuevos taxa en el artículo.

Por último, está provisto también de un índice cruzado (Cross Index) que consiste en un orden alfabético de los encabezamientos de materia del esquema de clasificación de la tabla de contenido, dando el número del compendio. Esta numeración deja en blanco algunos espacios debido al procedimiento mecanizado, pero en toda forma los números van correlativamente.

Desde 1960, el Biological Abstracts se publica quincenalmente, cubriendo más de 450 temas y subtemas de las ciencias biológicas. Al final del año se publica un índice acumulativo de los ya descritos anteriormente.

Actualmente se puede tomar suscripción del Biological Abstracts dirigiéndose a: University of Pennsylvania, 3815 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19104, U.S.A.

Chemical Abstracts. Washington, D. C., American Chemical Society, 1907-1967.

Indudablemente es la revista de compendios más extensa y completa. Cubre solamente el campo de la química en todos sus aspectos, pero ninguna otra revista de compendios, en cualquiera de los campos del saber, ha logrado superarla en el número de artículos que registra cada año. Durante el año 1966 el número de compendios que registra el Chemical Abstracts entre artículos (181,715) y patentes (35,031) asciende a la cantidad de 216,746 y se calcula que para 1970 ésta asciende a la cantidad de 310,000. La lista de Publicaciones Periódicas que compendia Chemical Abstracts, publicada en 1961, registra aproximadamente 8,150 títulos de revistas. Listas adicionales o suplementos se han venido publicando en los Vols. 57 (1962), 59(1963), 61(1964), 63(1965). Chemical Abstracts ha venido publicando de 1907 a 1956 índices acumulativos cada 10 años; a partir de 1957 estos índices se vienen publicando cada 5 años. En 1963 C. A. cambió su índice tradicional de materia (Índice analítico de asuntos), por el de selección de las palabras dedicadas del compendio del artículo, por medio de sistemas mecanizados para poder registrar la enorme producción bibliográfica en el campo que cubre. El sistema de numeración para identificar los compendios, que era por columna (dos columnas por página) y dentro de cada columna un orden alfabético que comprendía de la letra "a" a la "h", fué cambiado en 1967, por una numeración correlativa, lo cual permitirá saber, al final de cada volumen, el número exacto de artículos com-

pendiados. Hasta 1966 esta publicación fué quincenal, a partir de 1967 se ha convertido en semanal.

Excerpta Medica; the international medical abstracting service. Amsterdam-C, Netherlands, Excerpta Medica Foundation, 1947-1967.

Es una publicación de compendios que tiene por objeto cubrir el campo médico en general. Ofrece singular importancia y ventajas sobre otros tipos de publicaciones de compendios que cubren el campo biomédico, por su acertada política de publicar, en forma independiente, secciones especializadas del campo genérico que abarca; esto permite que el especialista pueda estar suscrito a la sección de su especialización y mantenerse bien informado en forma económica. Actualmente la Excerpta Médica publica 29 secciones (en forma facsimilar), todas son mensuales con excepción de una que es bi-mensual (quincenal). Cada sección de la Excerpta Médica trae una tabla de contenido arreglada sistemáticamente por categorías de acuerdo a la materia que cubre; dentro de este esquema o tabla de contenido se clasifican las referencias o artículos de las revistas que registra, acompañado del respectivo compendio y siguiendo una numeración correlativa, con que se pueden identificar tanto el índice de autor, como en el de materia que cada número trae. Al final del año al completar el volumen, se publica el índice cumulativo anual, de autor y materia. Las figs. permiten ampliar esta información. La Dirección de la Excerpta Médica es la siguiente: Excerpta Medica Foundation, 119-123 Herengracht, Amsterdam-C, Netherlands. También pueden solicitarse a: 67c New Bond Street, London W.1, y New York Academy of Medicine Building, 2 East 103rd Street, New York 29, N. Y.

Nutrition Abstracts & Reviews. Bucksburn, Aberdeen, Scotland, Commonwealth Bureau of Animal Nutrition, Rowett Research Institute, 1931-67.

Es una publicación trimestral que compendia la literatura mundial sobre todas las fases de la nutrición humana y animal. Cada número trae, además del material que compendia un artículo de revisión de la literatura sobre algún asunto de la materia. En el año 1966 el Nutrition Abstracts and Reviews compendió 7,483 artículos. Cada año publica un índice acumulativo de autor y materia. También ha publicado un índice acumulativo decenal, que cubrió del Vol. 1 (1931-32) al Vol. 10 (1940-41).

Los asientos bibliográficos y los compendios del Nutrition Abstracts & Reviews siguen el esquema de su tabla de contenido, que está dividida en diez secciones, cada asiento lleva una numeración correlativa que permite identificar la referencia.

Las figs. 17, 18 y 19, ilustran detalles de esta revista de compendios. La dirección del Nutrition Abstracts & Reviews, es Commonwealth Bureau of Animal Nutrition, Rowett Research Institute, Bucksburn, Aberdeen, Scotland.

Analytical Abstracts. London, Society for Analytical Chemistry, 1954-1967.

Es una publicación mensual. El campo que cubre, como su nombre lo indica, es especializado en química analítica. Es una publicación muy importante porque cubre muy bien el campo de su especialización a un precio bastante cómodo para el suscriptor. Llena esta revista la misma función que las secciones de la Excerpta Médica. La dirección es la siguiente: Society for Analytical Chemistry, W. Heffer and Sons, Ltd., Cambridge, England. Su precio es de U.S.\$42. por la suscripción anual.

Animal Breeding Abstracts; a quarterly abstracts of world literature. Farnham Royal, Bucks, England, Commonwealth Agricultural Bureaux, 1933-1967.

Child Development Abstracts and Bibliography. Chicago, Ill., University of Chicago Press, 1927-67.

Se publica 3 veces al año. La dirección es: University of Chicago Press, 5750 Ellis Ave., Chicago,

Ill. 60637.

Courrier. Paris, Centre International de L'Enfance, 1950-1967.

Los compendios son de carácter "indicativos y es de las pocas revistas de compendios que no traen la dirección de los autores. La dirección es la siguiente: Centre International de L'Enfance, Chateau de Longchamp-Bois de Boulogne, Paris (16e) France.

Nuclear Science Abstracts. Oak Ridge, Tennessee, U. S. Atomic Energy Commission, Division of Technical Information Extension, 1948-1967.

Se publica cada 15 días. No hay otra revista de compendios que la supere en su campo. La dirección es la siguiente: U. S. Atomic Energy Commission, Division of Technical Information Extension, P. O. Box 62, Oak Ridge, Tennessee 37830.

Oral Research Abstracts. Chicago, Ill., American Dental Association, 1966-1967.

Es una revista que su necesidad se hacía sentir entre los odontólogos. Se inició su publicación en enero de 1966, edita 13 números al año, 2 números en abril. El primer índice acumulativo que ha publicado trae una lista de las revistas compendiadas. La dirección es la siguiente: American Dental Association, 222 E. Superior St., Chicago, Ill. 60611. Su precio es de U.S.\$30.00 anuales.

F. Anuarios de Revisión, Avances, Revistas de Revisión de Literatura.

Annual Reviews of Biochemistry. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1932-1966. v.1-36.

Annual Reviews of Microbiology. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1947-1966. V.1-20.

Annual Reviews of Physiology. Palo Alto, California, Annual Reviews, Inc., 1939-1966. v.1-23.

Yearbook of Medicine. Chicago, Year Book Medical Publishers, 1900-1967.

Yearbook of Pediatrics. Chicago, Year Book Medical Publishers.

Advances in Genetics. New York, Academic Press, 1947-1965. v.1-13.

Advances in Protein Chemistry. New York, Academic Press, 1944-1966. v.1-21.

Bacteriological Reviews (American Society for Microbiology). Baltimore, Md., Williams & Wilkins Co., 1937-1967. v.1-31. (Trimestral).

Nutrition Reviews. New York, The Nutrition Foundation, Inc., 1942-1967. v.1-25. (Mensual).

.2.1.4. Bibliografías ocasionales.

.2.1.5. Enciclopedias, diccionarios y nomencladores.

Ejemplos:

Enciclopedias.

Generales: DICCIONARIO ENCICLOPEDICO SALVAT. Barcelona, Salvat Editores, S. A., 1955. 12 v. ilustr.

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO U.T.E.H.A.  
México, Unión Tipográfica Edit-  
orial Hispano-Americana, 1951.  
10 v.

ENCYCLOPEDIA AMERICANA; the inter-  
national reference work. New  
York, Americana Corporation,  
1955. 30 vols. The Americana  
Annual (1956- ). New York,  
Americana Corporation, 1956- ).

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA; a new  
survey of universal knowledge.  
Chicago, Encyclopaedia Britan-  
nica, Inc., 1957. 25 vols.  
Britannica book of the year  
(1958- ).

Especiales:

THE ENCYCLOPEDIA OF THE BIOLOGICAL  
SCIENCES; ed. by Peter Gray.  
New York, Reinhold [c1961].  
1119 p.

ENCICLOPEDIA AGRICOLA Y DE CONOCI-  
MIENTOS AFINES, por R. Escobar.  
México [s.f.]. 3 v.

ENCYCLOPAEDIA OF THE SOCIAL SCIEN-  
CES. Editor in chief Edwin R.  
A. Seligman. New York, Mac-  
Millan, 1948. 15 v. en 8  
(el último volumen contiene un  
índice general).

Font Quer, P. PLANTAS MEDICINALES;  
el Dioscórides renovado. Bar-  
celona, Labor, 1962. 1033 p.

THE STANDARD CYCLOPEDIA OF HORTI-  
CULTURE, ed. by L. H. Bailey.  
New York, MacMillan, 1965. 3 v.

Diccionarios.

Diccionarios de un idioma:

Generales: DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA.  
Madrid, Real Academia Española,  
1956. 1370 p.

WEBSTER'S NEW INTERNATIONAL DIC-  
TIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE.  
2nd ed. Unabridge. Springfield,  
Mass., G. & C. Merriam Co.,  
Publishers, 1952. 3214 p.

Especiales: DICCIONARIO CRITICO ETIMOLOGICO DE  
LA LENGUA CASTELLANA, por J. Co-  
rominas. Madrid, Editorial  
Gredos [c1954] 4 v. (Biblioteca  
románica hispánica. V. Diccio-  
narios etimológicos).

DICCIONARIO DE DUDAS Y DIFICULTA-  
DES DE LA LENGUA ESPAÑOLA [por]  
Manuel Seco. Madrid, Aguilar,  
1961. 540 p. ilustrado.

ENSAYO DE UN DICCIONARIO ESPAÑOL DE  
SINONIMOS Y ANTONIMOS [por] Fe-  
derico Carlos Sainz de Robles.  
3a. ed. Madrid, Aguilar, S. A.,  
1953. 1149 p.

Diccionarios bilingües:

DICCIONARIO REVISADO INGLES-ESPAÑOL  
Y ESPAÑOL-INGLES DE APPLETON;  
contiene más de ciento veinte  
mil vocablos principales y se-  
cundarios, con modismos y voces  
técnicas; claves nuevas de pro-  
nunciación, y las formas funda-  
mentales de los verbos irregula-  
res, por Arturo Cuyás ... New  
York, Appleton-Century-Crofts,  
Inc. [c1956] xxxii, 697 p.;  
xvii, 575 p.

DICCIONARIO ALEMÁN-ESPAÑOL Y ESPAÑOL-ALEMÁN, por Emilio M. Martínez Amador, revisado y ampliado por Francisco M. Biosca ... Barcelona, Editorial Ramón Sopena, S. A., 1955. 2394 p.

DICCIONARIO FRANCÉS - ESPAÑOL Y ESPAÑOL - FRANCÉS, por Emilio M. Martínez Amador ... Barcelona, Editorial Ramón Sopena, S. A., 1955. 1880 p.

DIZIONARIO FRASEOLOGICO COMPLETO ITALIANO-SPAGNOLO E SPAGNOLO-ITALIANO; contenente tutte le voci d'uso corrente, quelle di carattere artistico, commerciale, geografico, legale, letterario, marittimo, storico, scientifico e tecnico, con speciales riguarde alla fraseologia (parlata viva) e alle locuzioni idiomatiche delle due lingue [a cura di] S. Carbonell. Milano, Editore Ulrico Hoepli, 1950-1957. 2 v.

DICCIONARIO ESPAÑOL-PORTUGUES Y PORTUGUES-ESPAÑOL. [por] José María Viqueira Barreiro. Madrid, Aguilar, 1961. 1230 p.

Diccionarios técnicos, científicos o de materia:

En un solo idioma:

DICCIONARIO TERMINOLOGICO DE CIENCIAS MEDICAS. 9a. ed. Barcelona, Salvat, Editores, S. A. [1966] 1188 p.

DORLAND'S ILLUSTRATED MEDICAL DICTIONARY. 24th ed. Philadelphia, W. B. Saunders, Co., 1965. 1724 p.

En dos o más idiomas:

DICCIONARIO MEDICOBIOLOGICO UNIVERSITY; con un vocabulario inglés-español y español-inglés, incluye principalmente terminología de: biología, bioquímica, medicina humana, medicina veterinaria, odontología, enfermería. México, Editorial Interamericana, S.A. [1966] 1501 p. illus.

RUSSIAN-ENGLISH MEDICAL DICTIONARY, by Stanley Jablonski. Edited by Ben S. Lecine. New York, John Wiley & Sons, Inc. [1958] 794 p.

GERMAN-ENGLISH MEDICAL DICTIONARY, compiled by F. S. Schoenewald. Philadelphia, The Blakistone Co., 1949. 241 p.

SPANISH-ENGLISH CHEMICAL AND MEDICAL DICTIONARY; comprising terms employed in medicine, biochemistry, surgery, dentistry, veterinary, biology, pharmacy, allied sciences and related scientific equipment [Morris Goldberg] New York, McGraw-Hill Book Co., Inc. 1952. 609 p.

ENGLISH-SPANISH CHEMICAL AND MEDICAL DICTIONARY. Ibid. 692 p.

Nomencladores:

STANDARDIZED PLANT NAMES; a revised and enlarged listing of approved scientific and common names of plants and plant products in American commerce or use. Prepared for the American Joint Committee on Horticultural Nomenclature by its Editorial Committee

Harlan P. Kelsey and William A. Dayton. Harrisburg, Pa., McFarland, 1942. 675 p.

Jaeger, Edmund C. A source-book of biological names and terms. 3rd ed. Springfield, Ill., Charles C. Thomas [1955] 317 p.

2.2.1.6. Diccionarios Biográficos.

American Men of Science. Tempe, Arizona, Jaques Cattell Press, Inc., 1906- .

International who's who. 26th ed. 1962-63. London, Europa Publications, Ltd. [c1962] 1100 p.

Who's Who in America. Chicago, Marquis-Who's who, 1899- .

Who's who in Latin America. Stanford, California., Stanford University Press, 1945- .

2.2.1.7. Directorios.

DIRECCIONES PARA CANJE E INTERCOMUNICACIONES DE BIBLIOTECAS AGROPECUARIAS, por Angela Hernández de Caldas. Pasto Colombia, Instituto Tecnológico Agrícola, 1962. 67 p. (Ser. bibl. 2).

DIRECTORIO DE PERSONAL DE SALUD PUBLICA. Guatemala, Dirección General de Sanidad Pública, 1962. 23 p.

DIRECTORIO MEDICO PANAMEÑO. [Editado por Víctor M. Pareja G.] Panamá, 180 p.

INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y CIENTIFICOS DE AMERICA LATINA. Montevideo, Unesco, 1954- .

INTERNATIONAL SCIENTIFIC ORGANIZATION; a guide to their library, documentation, and information services, prepared under the direction of Kathrine O. Murra. Washington, Library of Congress, 1962. 794 p.

WORLD LIST OF ABBREVIATIONS OF SCIENTIFIC, TECHNOLOGICAL AND COMMERCIAL ORGANIZATIONS. London, Leonard Hill, 1960. 300 p.

WORLD OF LEARNING, 1965-66. 16th ed. London, Europa Publications, Ltd., 1965. 1443 p.

2.2.1.8. Atlas, Diccionarios geográficos, mapas.

Generales:

ATLAS UNIVERSAL AGUILAR, compilado, redactado y trazado bajo la dirección de José Aguilar, Elisa García Aráez y Antonio Villacorta. Madrid, Aguilar, S. A. de Ediciones, 1958. 1 v. (Paginación varia).

ATLAS INTERNATIONAL LAROUSSE, POLITIQUE ET ECONOMIQUE, publiésous la direction de Jean Chardonnet. Paris, Librairie Larousse [c1950] 1 v. (Paginación varia).

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA WORLD ATLAS ... Chicago, Encyclopaedia Britannica, 1960. 120 mapas + 414 p.

Especiales:

ATLAS CENSAL DE EL SALVADOR. San Salvador, Ministerio de Economía-Dirección General de Estadística y Censos [1955] 110 p.

INDICE ANOTADO DE LOS TRABAJOS AEROFOTOGRAFICOS Y LOS MAPAS TOPOGRAFICOS Y DE RECURSOS NATURALES, realizados en los países de la América Latina, miembros de la OEA. Washington, D. C., Unión Panamericana.

Por cada nación se presenta un atlas.

ATLAS DE PANAMA 1965. Panamá, Dirección de Estadística y Censo, 1965. 194 p.

ATLAS CLIMATOLOGICO DE GUATEMALA. Guatemala, Observatorio Nacional [1964] 1 v. (Sin paginar).

ATLAS PRELIMINAR DE GUATEMALA. 2a. ed. Guatemala, Dirección General de Cartografía, 1964. 1 v. (Sin paginar).

MAPA DE RECONOCIMIENTO DE LOS SUELOS DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA. Guatemala, Instituto Agropecuario Nacional-Servicio Cooperativo Inter-Americano de Agricultura, 1959.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE GUATEMALA. Guatemala, Dirección General de Cartografía, 1961-1962. 2 v.

2.2.1.9. Anuarios, Informes, Labores o Memorias.

ANUARIO DE COMERCIO EXTERIOR. Guatemala, Dirección General de Estadística, 1952- .

GUATEMALA EN CIFRAS, 1960- . Guatemala, Dirección General de Estadística, 1960-

INFORME ANUAL, 1o. de enero - 31 de diciembre de 1966. Guatemala, Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, 1967. 1 v. (Paginación varia).

MEMORIA 1961, UNIVERSIDAD NACIONAL DEL TUCUMAN. Tucumán, Rep. Argentina, 1961. 619 p. (Publicación No. 853).

Se incluyen aquí también las memorias de ministerios de gobiernos, organismos autónomos, etc.

2.2.1.10. Leyes y Reglamentos.

CODIGO LATINOAMERICANO DE ALIMENTOS.

Redactado por la comisión especial creada por el VI Congreso Latinoamericano de Química, reunido en Caracas el 18 de mayo de 1955.

Aprobado por unanimidad por el VII Congreso Latinoamericano de Química reunido en México el 2 de abril de 1959. Buenos Aires, SIDUS, S. R. L., 1960. 377 p.

COLECCION LEGISLATIVA; agricultura y alimentación. Roma, FAO, 1952- .

2.2.1.11. Formularios y Tablas.

STANDARD MATHEMATICAL TABLES. 14th ed. Editor Samuel M. Selby ... Cleveland, Ohio, The Chemical Rubber Co. [c1964]

STATISTICAL TABLES FOR BIOLOGICAL, AGRICULTURAL AND MEDICAL RESEARCH, by Ronald A. Fisher and Frank Yates. 3rd ed. revised and enlarged. London, Oliver & Boyd, 1949. 112 p.

HANDBOOK OF MATHEMATICAL TABLES, supplement to Handbook of chemistry and physics. 2nd ed. Editor in chief Robert C. Weast ... Cleveland, Ohio, The Chemical Rubber Co. [c1964]

APENDICE No. 3

REVISION DEL NUTRITION ABSTRACTS AND REVIEWS  
PARA SOLICITAR REIMPRESOS

A continuación se especifican las secciones de la "Tabla de Contenido" del Nutrition Abstracts and Reviews que debe revisar cada profesional, rogándole a cada uno de ellos, poner en el lugar correspondiente (en esta misma hoja) sus iniciales y fecha, después de haber efectuado dicha revisión.

Se recomienda anotar el número de los compendios seleccionados, en las hojas engrapadas en la cubierta final de este ejemplar. También se ruega a las personas participantes poner a lápiz y suavemente, sus iniciales al lado izquierdo de cada compendio seleccionado en el texto de la revista.

<u>TABLA DE CONTENIDO</u>	<u>REVISORES</u>	<u>FIRMA</u>	<u>FECHA DE REV.</u>
1. <u>Technique</u>	*		
Chemical	L. E.	_____	_____
Microbiological	L. M.	_____	_____
Clinical and experimental	J. M.	_____	_____
Cooking, Sterilization and Preservation of food	E. B.	_____	_____
Culture of Micro-Organisms for Food			
2. <u>Chemical Composition of Foodstuffs</u>	E. B.	_____	_____
Energy value, Proximate principles and Inorganic Constituents	M. F.	_____	_____
	S. I.	_____	_____
3. <u>Vitaminas</u>			
General			
Vitamin A			
"    D			
"    E	E. B.	_____	_____
"    K			
"    B Complex: General	G. A.	_____	_____
"    B <sub>1</sub> (Aneurin, Thiamine)	F. V.	_____	_____
Riboflavin			
Nicotinic Acid (Niacin)	R. U.	_____	_____
Vit. B <sub>6</sub> (Pyridoxin, Adermin)			
Pantothenic acid	D. W.	_____	_____
Biotin			
Para-aminobenzoic acid			
Folic acid			
Vit. B <sub>12</sub>			
Other Vit. B			
Vit. C. (Ascorbic Acid)			
Other vitamins			

\* Las iniciales representan nombres de profesionales de la Institución.

TABLA DE CONTENIDO

REVISORES

FIRMA

FECHA DE REV.

4. Physiology of Nutrition

Enzymes  
 Digestion and Absorption  
 Digestibility and Nutritive value  
 Composition of Body fluids and tissues  
 Ductless glands and hormones  
 Energy exchange and specific dynamic  
 action  
 Carbohydrates  
 Proteins and protein derivatives  
 Fats and other lipids  
 Minerals  
 Acid base equilibrium  
 Metabolism of water  
 Metabolism of other substances  
 Metabolism of cells, tissues, etc.  
 Metabolism of growth, reproduction  
 and senescence  
 Experimental studies of immunity  
 and microorganisms  
 Radiation  
 Miscellaneous feeding experiments  
 General metabolism and feeding  
 habits of animals other than mammals  
 and birds

J. M.

G. A.

F. V.

L. M.

C. T.

R. U.

L. V.

5. Human diet in relation to health  
 and disease

Diet  
 Diet in etiology of disease  
 Clinical, therapeutic and preventive  
 Studies

W. A.

J. S.

C. B.

M. G.

J. U.

C. B.

H. B.

F. C.

C. T.

TABLA DE CONTENIDO

REVISORES

FIRMA

FECHA DE REV.

6. Feeding of animals

General, including digestibility trials

Horses

Cattle

Sheep

Pigs

Goats, rabbits and other mammals

Poultry

Other birds

Food economics and statistics

Diet in etiology of disease

E. B.

R. J.

L. E.

7. Book reviews

8. Symposia, Proceedings and Congress Reports

G. P.

9. Food and Agriculture Organization of the United Nations

R. F.

10. Departmental and other reports

Costa Rica  
El Salvador  
Guatemala

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

Honduras  
Nicaragua  
Panamá

Lista de Revistas que se reciben regularmente en  
la Biblioteca del INCAP

1. Acta Científica Venezolana °
2. Acta Endocrinológica
3. Acta Médica Costarricense ° @
4. Acta Médica Scandinavica
5. Acta Médica Venezolana °
6. Acta Paediatrica
7. Acta Pathologica et Microbiologica Scandinavica
8. Acta Physiologica Scandinavica
- 8a Acta Scholae Medicinalis, Universitatis in Kioto ' @
- 8b Adult Education ' @
9. Adult Leadership
- Ref Advances in Carbohydrate Chemistry
- Ref Advances in Clinical Chemistry
- Ref Advances in Enzymology
- Ref Advances in Food Research
- Ref Advances in Genetics
- Ref Advances in Pediatrics
- Ref Advances in Protein Chemistry
- 9a Africa ' @
10. Agricultura en El Salvador ' @
11. Agronomy Journal
12. América Indígena @
13. American Anthropologist @
14. American Documentation
15. American Journal of Clinical Nutrition
16. American Journal of Clinical Pathology
17. American Journal of Digestive Diseases
18. American Journal Diseases of Children
19. American Journal of Epidemiology  
American Journal of Hygiene (véase número anterior)
- 19a American Journal of Gastroenterology
20. American Journal of Medical Technology
21. American Journal of Medicine
- 21a American Journal of Obstetrics and Diseases of Women and Children ' @

D  
PRIMER PISO

22. American Journal of Obstetrics and Gynecology
23. American Journal of Pathology
24. American Journal of Physical Anthropology
25. American Journal of Physiology
- 25a American Journal of Psychiatry ' °
26. American Journal of Public Health °
27. American Journal of Sociology @
- 27a American Journal of Surgery ' °
- 27b American Journal of Syphilis ' @
28. American Journal of the Medical Sciences
29. American Journal of Tropical Medicine & Hygiene
30. American Journal of Veterinary Research
- 30a American Medical Association News ' @
31. American Psychologist
- 31a American Scientist
- 31b American Sociological Review ' @
- 31c Américas ' ° @
- 31d Anais de Farmacia e Quimica de Sao Paulo °
- 31e Anais do Instituto de Medicina Tropical (Lisbon) ' °
- 31f Anales de la Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de Guatemala ' @
32. Anales de Bromatología
- 32a Anales de la Asociación Química Argentina °°
- 32b Anales de la Facultad de Medicina, Montevideo °
- 32c Anales de la Facultad de Medicina, Perú °
- 32d Anales de la Sociedad de Biología de Bogotá ° @
33. Analyst, The
34. Analytica Chimica Acta
- Ref Analytical Abstracts
35. Analytical Biochemistry @
36. Analytical Chemistry
- 36a Analyzer, The ' @
37. Animal Production
38. Annales de la Nutrition et de l'Alimentation °@
39. Annales des Falsifications et de l'Expertise Chimique
40. Annals of Biochemistry & Experimental Medicine °
41. Annals of Internal Medicine

D-1

PRIMER PISO

41a Annals of the Am. Acad. Political & Soc. Sciences '@41b Annals of the New York Academy of Sciences 'Ref Annual Rev. BiochemistryRef Annual Rev. MicrobiologyRef Annual Rev. Physiology42. Antioquia Médica °43. Antropología e Historia de Guatemala ° °44. Applied Microbiology45. Araneta Journal of Agriculture °46. Archives of Biochemistry and Biophysics46a Archives of Dermatology '47. Archives of Diseases of Childhood48. Archives of Environmental Health49. Archives of Internal Medicine50. Archives of Oral Biology51. Archives of Pathology (A.M.A.)51a Archives of Pediatrics '51b Archivos de Pediatría del Uruguay ° @52. Archivos del Colegio Médico de El Salvador °52a Archivos del Instituto de Cardiología de México °°53. Archivos Venezolanos de Nutrición53a Archivos Venezolanos de Puericultura y Pediatría ° @53b Arquivos Brasileiros de Medicina Naval '@53c Arquivos Brasileiros de Nutricao °53d Arquivos da Faculdade de Higiene e Saude Publica da Univ. Sao Paulo °°53e Arquivos dos Hospitais da Santa Casa de Sao Paulo '@54. Asociación General de Agricultores (A.G.A.) Guatemala '° @55. Australian Journal of Agricultural Research °55a Australian Journal of Applied Science °56. Australian Journal of Biological Science °57. Australian Journal of Chemistry57a Australian Journal of Scientific Research '@58. Bacteriological ReviewsRef Bibliography of Agriculture @59. Biochemical & Biophysical Research Communications '60. Biochemical Journal

E

PRIMER PISO

- 61. Biochemische Zeitschrift
- 61a Biochemistry (Rusia)
- 62. Biochemistry (Wash)
- 63. Biochimica et Biophysica Acta ' !
- Ref Biological Abstracts
- 64. Biologie Medicale (Paris) °
- 65. Biometrics
- 66. Biometrika @

E  
PRIMER PISO

- 67. Blood
- 67a Boletim do Instituto de Puericultura ° @
- 67b Boletín de Educación Nutricional (Nicaragua)
- 67c Boletín de Información Agropecuaria ° @
- 68. Boletín de la Oficina Sanitaria Panamericana °
- 68a Boletín de Educación Nutricional, INCAP ° @
- 68b Boletín del Centro de Cooperación Científica ° @
- 68c Boletín del Instituto Indigenista Nacional (Guatemala) @
- 69. Boletín del Instituto Interamericano del Niño ° @
- 70. Boletín del Instituto de Estudios Médicos y Biológicos @
- 70a Boletín del Químico Peruano
- 70b Boletín del Servicio Nacional de Salud ° @
- 71. Boletín Estadístico (El Salvador) ° @
- 71a Boletín Estadístico (Guatemala) ° @
- 71b Boletín Indigenista (Méx.) ° @
- 71c Boletín Informativo de la Comisión Nacional de la UNESCO ° @
- 71c Boletín Informativo (INNE) °
- 72. Boletín Médico del Hospital Infantil (México)  
Boletín Médico del Hospital Infantil (México)  
(English Edition) ° !
- 72a Boletín Médico (Lilly) ° @
- 72b Boletín para la Prensa y la Radio (FAO) ° @
- 72c Boletín Sanitario (Guatemala) ° @
- 72d Boletín Sanitario (Nicaragua) ° @ !
- 72e Boletín Trimestral @
- 73. Bolletino della Societa'Italiana de Biologia Sperimentale @
- 74. Borden's Reviews of Nutrition Research °
- 75. British Journal of Haematology

E-1  
PRIMER PISO

- 76. British Journal of Nutrition
- 77. British Medical Journal
- 78. Bulletin de la Societé de Chimie Biologique
- 78a Bulletin for Medical Research ' @
- Ref Bulletin of Hygiene
- 79. Bulletin of the Medical Library Association @
- 79a Bulletin of the New York Academy of Medicine '
- 80. Bulletin of the World Health Organization
- 81. Canadian Journal of Biochemistry  
Canadian Journal of Biochemistry and Physiology  
(véase número anterior y item No.83)
- 82. Canadian Journal of Microbiology
- 83. Canadian Journal of Physiology and Pharmacology @
- 83a Canadian Journal of Public Health
- 83b Canadian Medical Association Journal

E-1  
PRIMER PISO

- 83c Canadian Milling and Feed ° @
- 83d Canadian Nutrition Notes ° @
- 83e Cancer '
- 83f Cancer Research '
- 83g Carreta, La ° @
- 83h Carta Agraria ° @
- 84. Cereal Chemistry
- 85. Cereal Science Today @
- 85a Charles River Digest ° @
- Ref Chemical Abstracts '
- Ref Chemical Abstracts Biochemical Section
- 85b Chemical and Engineering News ° '
- 85c Chemist--Analyst °
- 86. Child Development
- Ref Child Development Abstracts & Bibliography @
- 87. Chimie Analytique
- 87a CIBA Clinical Symposia véase Clinical Symposia '
- 88. Ciencia (Méx) '
- 88a Ciencia Interamericana ° @
- 89. Circulation
- 90. Circulation Research

F  
PRIMER PISO

91. Clinica Chimica Acta
92. Clinical Chemistry @
93. Clinical Pediatrics @
- 93a Clinical Research ' !
94. Clinical Science
- 94a Clinical Symposia °
- 94b Colección Legislativa FAO ° @
- 94c Columbia University Forum ° @
- 94d Community Development Bulletin @ ' !
95. Comptes Rendus des Seances de la Societé de Biologie ...
- 95a Copeia ' @
- Ref Courrier ° @
- 95b Crónica de la O.M.S. ' ° @
- 95c Crónica Médica (Perú) ' ° @
96. Current Anthropology @
- Ref Current Iodine Literature ' @
97. Deutsche Medizinische Wochenschrift
98. Diabetes
- 98a Diseases of the Chest ' !
- 98b Display World ' @
99. East African Medical Journal
100. Economía Latinoamericana ' ° @
101. Econom. Development & Cultural Change @
- 101a Educación, La ° @
- 101b Educación Rural ° @
102. Endocrinology
- 102a Epacta °
- 102b Ernährungsforschung °°
- 102c Escuela de Farmacia (Guatemala) ° @
103. Estadística @
- 103a Estadística Panameña ' @
- Ref. Excerpta Medica, Cancer  
Section XVI
- Ref. Excerpta Medica, Endocrinology  
Section III
- Ref. Excerpta Medica, General Pathology and Pathological Anatomy, Section V

F  
PRIMER PISO

- Ref. Excerpta Medica, Gerontology  
and Geriatrics, Section XX
- Ref. Excerpta Medica, Human Developmental  
Biology, Section XXI
- Ref. Excerpta Medica, Human Genetics,  
Section XXII
- Ref. Excerpta Medica, Internal Medicine,  
Section VI
- Ref. Excerpta Medica, Medical Microbiology,  
Immunology and Serology, Section IV
- Ref. Excerpta Medica, Pediatrics  
Section VII
- Ref. Excerpta Medica, Physiology, Biochemistry  
and Pharmacology, Section II
- Ref. Excerpta Medica, Public Health, Social  
Medicine & Hygiene, Section XVII
- 103b Extensión en las Américas ° @
- 103c Federation Proceedings °
- 103d Fichero Bibliográfico Hispanoamericano @
- 103e Folia Scientifica Africae Centralis ' @
- 103f Food & Nutrition News ° @
- 103g Food Research Véase además Journal of  
Food Science
- 104. Food Technology
- 104a Gaceta Médica de México
- 105. Gastroenterology
- 106. Genetics
- 106a Gente
- 107. Geographical Review
- 108. Geriatrics
- 108a Guatemala Indígena ° @
- 108b Guatemala Pediátrica ° @
- 109. Health Education Journal @
- 109a Hospital, El °
- 109b Hospital Management ' @
- 110. Human Biology
- 111. Human Organization
- 112. Human Relations @
- 112a I.C.R.S. Medical Reports ° @
- 112b Illinois Agricultural Economics

F  
PRIMER PISO

G  
SEGUNDO PISO

- 112c Illinois Research ° @
- 112d Imagen ' !
- 112e Incap Informa
- Ref. Index Medicus
- 113. Indian Journal of Biochemistry
- 113a Indian Journal of Child Health
- 114. Indian Journal of Medical Research
- 115. Indian Journal of Medical Sciences
- 116. Indian Journal of Pediatrics
- 116a Indian Journal of Physiology and Allied Sciences
- 117. Indian Pediatrics  
Industrial Eng. Chem., Analyt. Ed. véase  
Analytical Chemistry
- 118. Industrial and Engineering Chemistry,  
International Edition
- 118a Información Médica Ciba ' @
- 118b Informaciones Agropecuarias (Panamá) ' ° @
- 118c Informador Agrícola ° @
- 118d Informe Económico, Banco de Guatemala ' ° @
- 118e Inter-American Review of Bibliography
- Ref. International Bibliography of Social and  
Cultural Anthropology @
- 119. Internationale Zeitschrift für Vitaminforschung
- 119a International Journal of Health Education
- 119b Iodine Information ' @
- 119c Israel Journal of the Medical Sciences
- 120. Items
- 121. Journal of Agriculture and Food Chemistry
- 121a Journal of Agriculture of the University  
of Puerto Rico °
- 122. Journal of Animal Science
- 123. Journal of Applied Physiology
- 124. Journal of Bacteriology
- 125. Journal of Biological Chemistry

G  
SEGUNDO PISO

- 126. Journal of Chemical Documentation @
- 126a Journal of Chromatography ' !
- 126b Journal of Chronic Disease ' !

G  
SEGUNDO PISO

- 127. Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism
- 128. Journal of Clinical Investigation
- 129. Journal of Clinical Pathology
- 130. Journal of Cooperative Extension
- 131. Journal of Dairy Science

H  
SEGUNDO PISO

- 131a Journal of Dental Education
- 132. Journal of Dental Research
- 133. Journal of Documentation @
- 133a Journal of Educational Psychology ' @
- 134. Journal of Educational Research

H-1  
SEGUNDO PISO

- 135. Journal of Endocrinology
- 136. Journal of Experimental Medicine
- 137. Journal of Farm Economics
- 138. Journal of Food Science véase además  
Food Research

- 139. Journal of Genetic Psychology
- 140. Journal of Health and Human Behavior @
- 141. Journal of Histochemistry & Cytochemistry
- 141a Journal of Home Economics
- 142. Journal of Hygiene

- 143. Journal of Immunology
- 144. Journal of Infectious Diseases
- 145. Journal of Laboratory and Clinical Medicine
- 146. Journal of Lipid Research
- 146a Journal of Medical Education ' @
- 146b Journal of Medical Research ' @

I  
SEGUNDO PISO

- 146c Journal of Microbiol. Epidemiol. Immunobiol. ' @
- 146d Journal of Milk and Food Technology ' @
- 147. Journal of Nutrition
- 148. Journal of Nutrition and Dietetics
- 149. Journal of Parasitology
- 150. Journal of Pathology and Bacteriology

I-1  
SEGUNDO PISO

- 151. Journal of Pediatrics
- 152. Journal of Physiology
- 153. Journal of Social Issues

J  
SEGUNDO PISO

- 154. Journal of the American Chemical Society
- 154a Journal of the American Dental Association
- 155. Journal of the American Dietetic Association
- 156. Journal of the American Medical Association
- 156a Journal of the American Medical Women's Association

J  
SEGUNDO PISO

- 157. Journal of the American Oil Chemists' Society
- 157a Journal of the American Pharmaceutical Assoc.  
(Practical Edition)
- 157b Journal of the American Pharmaceutical Assoc.  
(Scientific Edition)
- 158. Journal of the American Veterinary Medical Association
- 158a Journal of the Association of Official Agricultural Chemists
- 159. Journal of the Association of Official Analytical Chemists véase además ítem 158a
- 159a Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland @ véase además Man
- 160. Journal of the Royal Statistical Society, Series B @
- 161. Journal of the Science of Food and Agriculture
- 162. Journal of Tropical Medicine and Hygiene
- 163. Journal of Tropical Pediatrics.
- 163a Journal of Urology ' ' @
- 163b Juventud Médica (Guatemala) ' ' @
- 164. Laboratory Practice
- 165. Lancet
- 165a Library Journal ' ' @
- 165b Library News Nouvelles de la Bibliotheque ' ' @
- 166. Library Quarterly @
- 167. Library Trends
- 167a List of Books Acc., Period Art., Indexed in the C.M.L. ' ' @
- 168. Man
- 169. MD en Español °
- 169a Medical Bulletin, Univ. Minnesota ' ' @
- 169b Medical Clinics of North America ' ' @
- 170. Medical Journal of Australia

J-1  
SEGUNDO PISO

- 171. Medicina °°
- 172. Medicina Alemana @
- 173. Medicine
- 174. Medizin und Ernährung @
- 174a Mental Hygiene '
- 174b Methods of Information in Medicine ' @
- 174c Minerva Dietologica '
- 175. Minerva Pediatrica
- 175a Mississippi Farm Research ' @
- 176. Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmittelun-  
tersuchung und Hygiene
- 176a Modern Hospital ' @
- 177. Monographs of the Society for Research in  
Child Development, Inc. @
- 178. Monthly Bull. Statistics @
- 178a Monthly Supply Letter (U.F.F.V.A.) '
- 179. Nahrung
- 180. National Institute of Animal Health Quarterly ° @
- 181. Nature

J-1  
SEGUNDO PISO

- 182. New England Journal of Medicine
- 182a New Mexico Extension News ' @
- 182b New York State Journal of Medicine ' @
- 182c Nicaragua Médica ' @
- 183. Notas Terapéuticas @
- 183a Notes from a Laboratory of Med. Statistics ' @
- Ref. Nuclear Sci. Abstracts
- 184. Nutrición, Bromatología, Toxicología @
- 185. Nutritio et Dieta
- 186. Nutrition
- Ref. Nutrition Abstracts & Reviews
- 186a Nutrition News (Philippine) °° véase además  
Philippine J. of Nutrition °°
- 187. Nutrition Reviews
- 188. Nutrition Today ° @
- 189. Ohio Farm and Home Research ° @
- 190. Ohio Report ° @
- Ref. Oral Research Abstracts
- 190a Paediatrica Japonica ' @

K  
SEGUNDO PISO

- 191. Pediatría (Chile) °°
- 192. Pediatria Pratica °
- 193. Pediatrics
- 193a Pennsylvania Farm Economics ° @
- 194. Philippine Journal of Nutrition @
- 195. Physiological Reviews
- 195a Physiologist ' @
- 196. Plant Physiology
- 197. Population Vital Statist. Rep. @
- 197a Postgraduate Medicine ' !
- 198. Poultry Science
- 198a Prensa Médica Argentina
- 199. Prensa Médica Mexicana °
- 200. Presse Medicale
- 201. Proceedings of the Nutrition Society
- 202. Proceedings of the Nutrition Society of South Africa @
- 202a Proceedings of the Royal Society of Medicine ' !
- 203. Proceedings of the Society for Experimental Biology and Medicine
- Ref. Psychological Abstracts
- 204. Public Health Reports

K  
SEGUNDO PISO

- 204a Puerto Rico Journal Public Health & Tropical Medicine ' !
- 204b Quarterly Bulletin °
- Ref. Quarterly Cumulative Index Med. @
- 204c Quarterly Journal of Medicine ' !
- 204d Quarterly Supplements to the Photo-Lab-Index @
- 205. Radiografía y Fotografía Clínicas ° @
- 205a Rendiconti Istituto Superiore di Sanità ' !
- 205b Research and Farming ' ! @
- 205c Review of Gastroenterology ' !
- 206. Revista Brasileira de Medicina °
- 207. Revista Chilena de Pediatría °
- 208. Revista Clínica Española
- 208a Revista Cubana de Laboratorio Clínico ' ! @
- 208b Revista da Associação Médica de Minas Gerais ' ! @
- 209. Revista de Biología Tropical @

K-1  
SEGUNDO PISO

- 209a Revista de Educación Primaria ' @  
210. Revista de Investigación Clínica ° @  
211. Revista de Investigación en Salud Pública  
211a Revista de Asociación Argentina de Dietología ' @  
212. Revista de la Facultad de Med. (Bogotá) ° @  
212a Revista de la Sociedad Colombiana de Pediatría  
y Puericultura ° @  
Revista del Instituto de Salubridad y Enfermedades  
Tropicales (véase ítem No. 211) @  
212b Revista de Medicina del Estudio General de Navarra °  
213. Revista de Nutrición Animal  
213a Revista de Salud Pública Argentina ' @  
214. Revista del Colegio Médico de Guatemala °  
215. Revista del Hospital de Niños, Alejandro Mann °  
215a Revista del Hospital de Niños (Argentina) ' @  
215b Revista del Servicio Nacional de Salud (Chile) ' @  
215c Revista do Instituto Adolfo Lutz '  
215d Revista Ecuatoriana de Higiene y Med. Tropical '  
216. Revista Ecuatoriana de Medicina y Ciencias  
Biológicas °  
216a Revista Española de las Enfermedades del  
Aparato Digestivo y de la Nutrición °°  
216b Revista Latinoamericana de Microbiología '  
216c Revista Médica Brasileira ' @  
217. Revista Médica (México) ° @  
218. Revista Médica de Chile ° @  
218a Revista Médica Peruana ' @  
218b Revista Paulista de Medicina ' @  
218c Revista Roche ° @  
219. Rural Sociology @  
219a Salubridad y Asistencia (Guatemala) ' @  
219b Salud (Costa Rica) ° @  
219c Salud Mundial (OMS) ° @  
220. Salud Pública de México °  
220a Sanidad en El Salvador ' @  
221. Sankhya  
222. Scandinavian Journal of Clinical and  
Laboratory Investigation  
223. Science

K-1  
SEGUNDO

- 223a Science for the Farmer °' @
- 223b Sciences News Letter ' @
- 224. Scientific American
- 224a Scientific Monthly ' @
- 224b Sechenov Physiological Journal of the USSR ' @
- 224c Servicio Técnico de Café y Cacao (café) ' @
- 225. Social Casework @
- Ref. Sociological Abstracts @
- 226. South African Journal of Laboratory & Clinical Medicine
- 227. South African Journal of Medical Science
- 228. South African Medical Journal

K-1  
SEGUNDO PISO

- 228a South Pacific Bulletin ' @
- 229. Southwestern Journal of Anthropology @
- 229a Special Libraries °' @
- 229b Statistical Reporter ° @
- 229c Surgery, Gynecology & Obstetrics ' @
- 229d Symposium Ciba ° @
- 230. Technometrics
- 231. Texas Report on Biology and Medicine °
- 231a Trabalhos e Pesquisas ' @
- 231b Transactions of the New York Acad. of Science ' @
- 232. Transaction of the Royal Society of Tropical Medicine and Hygiene
- 232a Triangulo °' @
- 233. Tropical and Geographical Medicine
- 234. Tropical Disease Bulletin
- 234a Tropical Medicine and Hygiene News ' @
- 235. Turrialba °
- 236. Turrialba Suplemento Bibliográfico
- 236a U. S. Armed Forces Medical Journal ' @
- 236b U. S. Naval Medical Bulletin ' @
- 237. Veterinary Record
- 238. Virology
- 238a Vitalstoffe ° @
- Ref. Vitamins and Hormones
- 238b Way Forum °

L  
SEGUNDO PISO

239. West African Journal of Biological Chemistry  
Véase número siguiente  
West African Journal of Biological and Applied Chemistry
240. West African Medical Journal
241. West Indian Medical Journal @
242. WHO Chronicle °
- 242a World Crops ' !
- 242b World Medical Journal ' !
- Ref. Yearbook of Medicine ' @
- Ref. Yearbook of Pediatrics ' @
243. Zeitschrift für Analytische Chemie
244. Zeitschrift für Lebensmittel-Untersuchung Undforschung

L  
SEGUNDO PISO

° OBSEQUIO

°° CANJE

' LA BIBLIOTECA NO TIENE SUSCRIPCION A ESTAS REVISTAS, SIN EMBARGO, POSEE ALGUNOS NUMEROS.

Ref. REVISTAS DE REFERENCIA

@ ABREVIATURAS ADAPTADAS POR LA BIBLIOTECA DEL INCAP

EL SUBRAYADO DE LOS TITULOS DE REVISTA INDICA LA FORMA DE ABREVIARLOS.

LAS LLAVES INDICAN LAS REVISTAS QUE SE ENCUENTRAN COLOCADAS EN CADA ANAQUEL.

A CADA ANAQUEL LE CORRESPONDE UNA LETRA MAYUSCULA. LA MAYUSCULA CON NUMERO INDICA LA PARTE POSTERIOR DE LOS RESPECTIVOS ANAQUELES.

APENDICE No.5

- A1- AGRICULTURA: PLANTAS E INDUSTRIA ANIMAL
- A2- ANATOMIA
- A3- ANTROPOLOGIA
- A4- ANTROPOMETRIA
  
- B2- BIOQUIMICA ANIMAL
- B3- BIOQUIMICA DE ALIMENTOS Y FORRAJES
- B4- BIOQUIMICA VEGETAL
- B5- BROMATOLOGIA
- B6- BOTANICA
- B7- BIOLOGIA
  
- C1- CIRUGIA Y GINECOLOGIA
  
- D1- DENTISTERIA
- D2- DIETAS
  
- E1- ENDOCRINOLOGIA
- E2- EMBRIOLOGIA
- E3- ESTADISTICA
- E4- ENTOMOLOGIA
- E5- EDUCACION NUTRICIONAL
  
- F1- FARMACOLOGIA Y TERAPEUTICA
- F2- FISIOLOGIA ANIMAL
- F3- FISICA
- F4- FOTOGRAFIA
  
- G1- GENETICA
- G2- GERONTOLOGIA Y GERIATRIA

- H1- FISIOLOGIA Y CITOLOGIA
- H2- HEMATOLOGIA
- H3- HISTORIA Y FISIOLOGIA DE LA CIENCIA
  
- M1- MEDICINA INTERNA
- M2- MICROBIOLOGIA
  
- N1- NUTRICION
  
- O1- OBSTETRICIA
- O2- OFTALMOLOGIA
- O3- ORTOPEDIA
- O4- OTORINOLARINGOLOGIA
  
- P1- PARASITOLOGIA
- P2- PEDIATRIA
- P3- PSICOLOGIA Y PSIQUIATRIA
- P4- PATOLOGIA
  
- Q1- QUIMICA
  
- R1- RADIOLOGIA Y BIOFISICA
  
- S1- SALUD PUBLICA
  
- Z1- ZOOLOGIA

Al- AGRICULTURA: PLANTAS E INDUSTRIA ANIMAL

- Al-000 Artículos generales y de revisión
- Al-100 Economía agrícola
- Al-200 Tierra (propiedades químicas, fisicoquímica y bacteriología; análisis; clasificación)
- Al-300 Cultivos en general
- Al-301 Cereales (trigo, trigo negro o sarraceno, avena, centeno, maíz, cebada, mijo, arroz, otros)
- Al-302 Plantas forrajeras herbáceas
- Al-303 Forrajeras leguminosas (alfalfa, manía, etc.)
- Al-304 Raíces, tubérculos, tallos y bulbos (papas, camotes, zanahoria, yuca, cebolla)
- Al-305 Plantas fibrosas (algodón, yute, ramio, etc.)
- Al-306 Plantas que producen azúcar
- Al-307 Plantas estimulantes (tabaco, té, café, cacao, achicoria)
- Al-308 Otras plantas comestibles
- Al-309 Plantas aromáticas (clavo, pimienta, azafrán, etc.)
- Al-310 Otras plantas industriales
- Al-400 Fruticultura
- Al-500 Horticultura
- Al-600 Setas
- Subdivisiones comunes a todas las signatures
- .01 Genética
  - .02 Ecología agrícola
  - .03 Morfología (descripción botánica)
  - .04 Selección, hibridación
  - .05 Abonos y mejoramiento; métodos de cultivo
  - .06 Protección
  - .07 Producción
  - .08 Almacenamiento
  - .09 Patología

A1- Cont.

- |          |   |
|----------|---|
| A1-700   | Zootecnia   |
| A1-701   | Equidos   |
| A1-702   | Rumiantes   |
| A1-702.1 | Leche   |
| A1-703   | Cerdos  |
| A1-704   | Avicultura  |
| A1-705   | Perros  |
| A1-706   | Gatos   |
| A1-709   | Invertebrados útiles<br>(abeja "apicultura",<br>gusano de seda, etc.) |
| A1-710   | Animales para experimen-<br>tación biológica.                         |

Subdivisiones comunes a todas  
las signaturas

- .01 Selección, mejora y explota-  
ción
- .02 Razas, reproducción
- .03 Cuidados que exigen los anima-  
les
- .04 Alimentación y forrajes
- .05 Producción y explotación
- .051 Equipo y edificios

B2- BIOQUIMICA ANIMAL

- |        |   |
|--------|---|
| B2-000 | Artículos generales y de revisión   |
| B2-200 | Carbohidratos, compuestos relacio-<br>nados y metabolitos                                   |
| B2-300 | Lípidos, compuestos relacionados y<br>metabolitos, lipoproteínas                            |
| B2-400 | Proteínas, compuestos relacionados<br>y metabolitos   |
| B2-401 | Amino acidos, compuestos relaciona-<br>dos y metabolitos                                    |
| B2-402 | Enzimas, compuestos relacionados  |
| B2-403 | Péptidos y compuestos relacionados  |
| B2-404 | Proteínas especiales (anticuerpos,<br>nucleoproteínas, lipoproteínas,<br>hemoglobina, etc.) |

Véase subdivisiones co-  
munes, en la página si-  
guiente.

B2-405	Acidos Nucleicos	
B2-700	Vitaminas en general	
B2-701	Vitamina A, compuestos relacionados y metabolitos	
B2-702	Vitamina D, compuestos relacionados y metabolitos	
B2-703	Vitamina E, compuestos relacionados y metabolitos	
B2-704	Vitamina K, compuestos relacionados y metabolitos	<u>Subdivisiones comunes a todas las firmas</u>
B2-705	Vitamina B <sub>1</sub> , compuestos relacionados y metabolitos	.01 Química y fisico-química y preparación
B2-706	Vitamina B <sub>2</sub> , compuestos relacionados y metabolitos	.02 Metabolismo y acción
B2-707	Niacina, compuestos relacionados y metabolitos	.021 Normal
B2-708	Vitaminas del grupo B <sub>6</sub> , compuestos relacionados y metabolitos	.022 Patológico
B2-709	Acidos fólico (vitaminas del grupo del), compuestos relacionados y metabolitos	.03 Valores bioquímicos normales
B2-710	Acido Pantoténico, compuestos relacionados y metabolitos	.031 Sangre
B2-711	Biotina, compuestos relacionados y metabolitos	.032 Orina
B2-712	Vitamina B <sub>12</sub> , compuestos relacionados y metabolitos	.033 Tejidos y órganos
B2-713	Vitamina C, compuestos relacionados y metabolitos	.034 Otros materiales biológicos
B2-800	Minerales (electrolitos, minerales trazas)	.04 Valores bioquímicos en condiciones patológicas
B2-801	Gases (oxígeno, nitrógeno, CO <sub>2</sub> , etc.)	.041 Sangre
B2-900	Factores biológicos, otros (factores desconocidos, de crecimiento, etc.)	.042 Orina
B2-1000	Hormonas y compuestos relacionados	.043 Tejidos y órganos
		.044 Otros materiales biológicos
		.05 Métodos de determinación y ensayo
		.051 Sangre
		.052 Orina
		.053 Tejidos y órganos
		.054 Otros materiales biológicos
		.06 Interrelaciones bioquímicas

B2- Cont.

- B2-1100 Co-enzimas, co-factores y compuestos relacionados
- B2-1200 Antivitaminas y antimetabolitos
- B2-1300 Métodos y aparatos
- B2-N,P No previstos en la clasificación

B3- BIOQUIMICA DE ALIMENTOS Y FORRAJES

- |        |                                       |   |
|--------|---------------------------------------|---|
| B3-000 | Artículos generales y de revisión     |   |
| B3-100 | Calorías                              |   |
| B3-200 | Carbohidratos                         |   |
| B3-300 | Lípidos                               |   |
| B3-301 | Acidos grasos esenciales              |   |
| B3-400 | Proteínas y compuestos relacionados   |   |
| B3-401 | Amino ácidos                          |   |
| B3-402 | Enzimas y proteínas especiales        |   |
| B3-500 | Humedad (agua)                        | <u>Subdivisiones comunes a las signaturas comprendidas del B3-000 al B3-900</u> |
| B3-600 | Fibra cruda                           | .01 Métodos de determinación y ensayos  |
| B3-700 | Vitaminas en general                  | .02 Contenido en productos animales   |
| B3-701 | Vitamina A y Carotenos                | .03 <b>Contenido en productos vegetales</b>                                     |
| B3-702 | Vitamina D                            | .04 Valor biológico y digestibilidad  |
| B3-703 | Vitamina E                            | .05 Interrelaciones   |
| B3-704 | Vitamina K                            | .06 Factores que afectan su contenido, valor biológico y composición            |
| B3-705 | Vitamina B <sub>1</sub> (Tiamina)     | .07 Preparación, aislamiento y purificación                                     |
| B3-706 | Vitamina B <sub>2</sub> (Riboflafina) |   |
| B3-707 | Niacina                               |   |
| B3-708 | Vitamina B <sub>6</sub>               |   |

- B3-709 Acido fólico (vitamina del grupo del)
- B3-710 Acido pantoténico
- B3-711 Biotina
- B3-712 Vitamina B<sub>12</sub>
- B3-713 Vitamina C
- B3-800 Minerales
- B3-900 Otros factores
- B3-1000 Tablas de composición norte americanas
- B3-1100 Tablas de composición latino americanas
- B3-1200 Tablas de composición, otras
- B3-1300 Tecnología
- .01 Producción y proceso
  - .02 Preservación
  - .03 Enriquecimiento, fortificación y purificación
- B3-1400 Composición o valor nutritivo de alimentos o forrajes específicos
- B3-1500 Composición o valor nutritivo de comidas preparadas
- B3-N.P. No previstos en la clasificación

B4- BIOQUIMICA VEGETAL

- B4-000 Artículos generales y de revisión
- B4-200 Carbohidratos
- B4-300 Lípidos
- B4-400 Proteínas
- B4-401 Amino ácidos
- B4-402 Enzimas
- B4-500 Humedad (agua)
- B4-600 Fibra cruda
- B4-700 Vitaminas
- Subdivisiones comunes a todas las  
signaturas a excepción de B4-1200
- .01 Métodos de análisis
  - .02 Contenido y distribución
  - .03 Metabolismo
  - .04 Funciones
  - .05 Efectos ambientales
  - .06 Efectos genéticos
  - .07 Efectos fisiológicos
  - .08 Efectos patológicos
  - .09 Interrelaciones

- B4-800 **Minerales**
- B4-900 Alcaloides, terpenos y otras sustancias
- B4-1000 Hormonas y factores de crecimiento
- B4-1100 Acidos orgánicos
- B4-1200 Fotosíntesis
- B4-1300 Nutrición

B5- BROMATOLOGIA

- B5-000 Artículos generales y de revisión
- B5-100 Agua
- B5-200 Leches y derivados
- B5-300 Carnes y sus productos
- B5-400 Otros productos animales
- B5-500 Productos vegetales
- B5-600 Otros alimentos
- B5-700 Bebidas
- B5-800 Toxicología de alimentos
- B5-N.P. No previstos en la clasificación

E3- ESTADISTICA

- E3-000 Artículos generales y de revisión
- E3-100 Biometría
  - .01 Aspectos filosóficos y teoría
  - .02 Diseño de experimentos
  - .03 Muestreo
  - .04 Métodos
  - .05 Ejemplos de aplicación

- 1. Aspectos Prácticos
- 2. Aspectos Matemáticos

E3- Cont.

- E3-200 Estadística vital (morbilidad y mortalidad)
- E3-300 Estadística de salud y hospitales
- E3-400 Estadística agrícola

E5- EDUCACION NUTRICIONAL

- E5-000 Artículos generales y de revisión
- E5-100 Estudios especiales
- E4-500 Programas escolares

F1- FARMACOLOGIA Y TERAPEUTICA

- F1-000 Artículos generales y de revisión
- F1-100 Dietética general
- F1-101 Dietética en enfermedades nutricionales
- F1-102 Dietética en enfermedades metabólicas
- F1-103 Dietética en otras enfermedades
- F1-200 Proteínas y sus fracciones
- F1-300 Carbohidratos
- F1-400 Lípidos
- F1-500 Vitaminas
- F1-600 Agua y minerales (fluidos y electrolitos)
- F1-700 Otros factores nutricionales
- F1-800 Antibióticos y antimetabolitos
- F1-900 Hormonas
- F1-1000 Otras drogas
- F1-N.P. No previstos en esta clasificación

Subdivisiones comunes a las  
signaturas

- .01 Acción farmacológica
- .02 Acción terapéutica

F2- FISILOGIA ANIMAL

- F2-000 Artículos generales y de revisión
- F2-100 Sistema energético
- F2-200 Sistema electrolítico (agua y minerales)
- F2-300 Sistema locomotor
- F2-400 Sistema nervioso (central y autónomo y sentidos especializados)
- F2-500 Sistema respiratorio
- F2-600 Sistema circulatorio
- F2-700 Sistema digestivo
- F2-800 Sistema urinario
- F2-900 Sistema genital
- F2-1000 Sistema endocrino
- F2-1100 Hematopoyético y retículo endotelial
- F2-1200 Sistema celular
- F2-1300 Sistema tisular
- F2-1400 Estudios metabólicos
- F2-1500 Composición corporal
- F2-1600 Desarrollo y crecimiento
- F2-1700 Fisiología del trabajo
- F2-N.P. No previstos en la clasificación

Subdivisiones comunes a todas las signatures

- .01 Variaciones fisiológicas
  - .011 Carbohidratos
  - .012 Lípidos
  - .013 Amino ácidos, péptidos y proteínas
  - .014 Vitaminas y otros factores
  - .015 Hormonas
  - .016 Enzimas
  - .017 Minerales
- .02 Variaciones patológicas
  - .021 Carbohidratos
  - .022 Lípidos
  - .023 Amino ácidos, péptidos y proteínas
  - .024 Vitaminas y otros factores
  - .025 Hormonas
  - .026 Enzimas
  - .027 Minerales
- .03 Variaciones farmacológicas
  - .031 Carbohidratos
  - .032 Lípidos
  - .033 Amino ácidos, péptidos y proteínas
  - .034 Vitaminas y otros factores
  - .035 Hormonas
  - .036 Enzimas
  - .037 Minerales
- .04 Aparatos y métodos

GI- GENETICA

GI-000	Artículos generales y de revisión
GI-100	Animal (incluye humana)
GI-200	Sistema circulatorio
GI-300	Hematopoyético, linfático y retículo endotelio
GI-301	Grupos sanguíneos
GI-302	Anemias
GI-400	Sistema nervioso y sensorial
GI-500	Sistema digestivo
GI-600	Sistema reproductivo
GI-700	Sistema óseo
GI-800	Locomotor
GI-900	Endocrino
GI-1000	Peso y estatura
GI-1100	Otras medidas físicas
GI-1200	Fitogenética
GI-1300	Carbohidratos
GI-1400	Lípidos
GI-1500	Proteínas y amino ácidos
GI-1600	Vitaminas
GI-1700	Características agronómicas
GI-1800	Genética en microbiología
GI-N. P.	No previstos en esta clasificación

Subdivisiones comunes a todas las clasificaciones

- .01 Metabolismo
- .02 Distribución y frecuencia
- .03 Variaciones
- .04 Interrelaciones
- .05 Efectos ambientales
- .06 Metodología (incluye hibridación, diseño, etc.)
- .07 Rendimiento
- .08 Productos
- .09 Mutaciones inducidas física o químicamente

H2- HEMATOLOGIA

H2-000 Artículos generales y de revisión

- H2-100 Sangre total
- .01 Volumen de sangre total y sus fracciones
  - .02 Caracteres físicos y químicos
  - .03 Valores normales
  - .04 Valores en condiciones patológicas
  - .05 Coagulación y hemostasis
  - .06 Factores hematopoyéticos
  - .07 Metodología

Todas las signaturas pueden agruparse en:

- 1 Relacionados con nutrición
- 2 No relacionados con nutrición

Nota: Cuando la signatura es pura (vg. H2-203) se pueden agregar estas relaciones anteponiendo dos ceros, ej: H2-203.001 Bazo relacionado con nutrición. Si la signatura lleva alguna variante propia de su clase (H2-203.03) basta agregar el dígito 1 o 2 según el caso, a la variante propia, ej: H2-203.031

H2-200 Tejidos hematopoyéticos y hematolíticos

H2-201 Médula ósea

H2-202 Tejido linfático

H2-203 Bazo

H2-204 Otros

H2-300 Serie roja

H2-400 Serie blanca

H2-500 Megacariocítica o plaqueta

H2-600 Anemias

- .01 Megaloblásticas
- .02 Otras macrocíticas
- .03 Hemolíticas
- .04 Otras normocíticas
- .05 Microcíticas

Subdivisiones comunes a las signaturas H2-200 a H2-500

- .01 Morfología y desarrollo
- .02 Fisiología
- .03 Valores normales
- .04 Valores en condiciones patológicas
- .05 Composición química (y hemoglobina)
- .06 Factores hematopoyéticos
- .07 Metodología

H2-700 Otras alteraciones de los glóbulos rojos

H2-800 Púrpuras y procesos hemorrágicos

H2-900 Patología de la serie blanca

H2-1000 Hematología comparada

- 01 Relacionados con nutrición
- 02 No relacionados con nutrición

MI- MEDICINA INTERNA

MI-000	Artículos generales y de revisión	
MI-100	Enfermedades generales	
MI-200	Enfermedades del sistema circulatorio, (inclusive sangre)	
MI-300	Enfermedades del sistema digestivo	
MI-400	Enfermedades del sistema electrolítico	
MI-500	Enfermedades del sistema endocrino	<u>Subdivisiones comunes a todas las signaturas a excepción de MI-11400</u>
MI-600	Enfermedades del sistema genital	
MI-700	Enfermedades del sistema hematopoyético y retículo endotelio	.01 Nutricional general .02 Nutricional calorías .03 Nutricional proteínas, péptidos y amino ácidos
MI-800	Enfermedades del sistema nervioso (central y autónomo)	.04 Nutricional carbohidratos .05 Nutricional lípidos
MI-900	Enfermedades del sistema osteomuscular	.06 Nutricional vitaminas .07 Nutricional agua y minerales
MI-1000	Enfermedades de la piel y anexos	.08 Nutricional, otros factores .09 Degenerativas
MI-1100	Enfermedades del sistema respiratorio	.10 Metabólicas .11 Infecciosas y parasitarias .12 De otros orígenes
MI-1200	Enfermedades de los sentidos	.13 Prueba de laboratorio
MI-1300	Enfermedades del sistema urinario	
MI-1400	Materiales y métodos	
MI-N.P.	No previstos en esta clasificación	

M2- MICROBIOLOGIA

- M2-000 Artículos generales y de revisión
- M2-100 Microbiología general
- .01 Morfología
  - .02 Fisiología
  - .03 Metodología
  - .04 Bioquímica
  - .05 Serología
- M2-200 Microbiología médica
- .01 Bacterias patógenas 1 Diagnóstico de laboratorio
  - .02 Rickettsias 2 Epidemiología
  - .03 Virus
  - .04 Espiroquetas
  - .05 Hongos
  - .06 Enterobacteriaceas
- M2-300 Microbiología veterinaria
- M2-400 Microbiología aplicada
- .01 Ensayos microbiológicos de amino ácidos
  - .02 Ensayos microbiológicos de vitaminas
  - .03 Ensayos microbiológicos de otros elementos
- M2-500 Microbiología industrial
- .01 Productos lácteos
  - .02 Productos alcohólicos
  - .03 Productos, otros
- M2-600 Immunología
- .01 Inmunidad natural
  - .02 Inmunidad adquirida
  - .03 Metodología
- M2-700 Aparatos y métodos
- M2-N.P. No previstos en esta clasificación

NL- NUTRICION

NL-000	Artículos generales y de revisión	
NL-100	Calorías	
NL-200	Carbohidratos	
NL-300	Lípidos	
NL-301	Acidos grasos esenciales	<u>Subdivisiones comunes a todas las signaturas a excepción de NL-1000 y NL-110</u>
NL-400	Proteínas	
NL-401	Amino ácidos	.01 Fuentes
NL-500	Humedad (agua)	.02 Aspectos dietéticos y suplementación
NL-600	Fibra cruda	.03 Aspectos metabólicos (digestibilidad, absorción, utilización; balance, valor biológico)
NL-700	Vitaminas en general	.04 Deficiencias (hiponutrición)
NL-701	Vitamina A y carotenos	.05 Requerimientos y recomendaciones (general y experimental)
NL-702	Vitamina D	.051 Lactante
NL-703	Vitamina E	.052 Niñez
NL-704	Vitamina K	.053 Adolescencia
NL-705	Vitamina B <sub>1</sub> (Tiamina)	.054 Adultos
NL-706	Vitamina B <sub>2</sub> (Riboflavina)	.055 Lactancia
NL-707	Niacina	.056 Embarazo
NL-708	Vitamina B <sub>6</sub>	.057 Vejez
NL-709	Acidos fólico (vitamina del grupo del)	.06 Evaluación de estado nutricional
NL-710	Acido pantoténico	.061 Dietética
NL-711	Biotina	.062 Clínica
NL-712	Vitamina B <sub>12</sub>	.063 Bioquímica
NL-713	Vitamina C	.07 Forma de acción y efecto sobre el organismo
NL-714	Factores de crecimiento	.071 Condiciones normales
NL-800	Minerales	.072 Condiciones patológicas
		.08 Interrelaciones nutricionales
		.09 Métodos experimentales
		.10 Bibliografía

N1- Cont.

- N1-801 Calcio y fósforo
- N1-802 Hierro
- N1-803 Yodo
- N1-804 Otros minerales
- N1-900 Otros nutrientes o factores
- N1-1000 Aspectos nutricionales del crecimiento
- N1-1100 Aspectos nutricionales de la longevidad
- N1-1200 Alimentos
- N1-1300 Interrelación con infección (Inmunología)
- N1-1400 Interrelación con endocrinología
- N1-1500 Interrelación con parasitismo
- N1-1600 Interrelación con factores tóxicos (físicos y otros)
- N1-N.P. No previstos en esta clasificación

P2- PEDIATRIA

- P2-000 Artículos generales y de revisión °
- P2-100 Crecimiento y desarrollo °
  - .01 Normal
  - .02 Anormal
  - .03 Metodología
- P2-200 Alimentación
  - .01 Normal
  - .02 Anormal
  - .03 Metodología
  - .04 Terapéutica
- P2-300 Herencia
- P2-400 Psicología °

## P2- Cont.

- P2-500 Nutrición
- .01 Calorías
  - .02 Carbohidratos
  - .03 Lípidos
  - .04 Proteínas
  - .05 Vitaminas
  - .06 Agua y minerales
  - .07 Otros factores
  - .08 SPI (Síndrome Plurica-  
rencial de la infancia)
  - .09 Atrepsia
- 1 Normales  
2 Anormales
- P2-600 Patología
- .01 Prematuro
  - .02 Digestivo
  - .03 Respiratorio
  - .04 Circulatorio
  - .05 Hematopoyético y retículo  
endotelial
  - .06 Urinario
  - .07 Nervioso
  - .08 Músculo-esquelético
  - .09 Endocrino
  - .10 Organos de los sentidos
  - .11 Piel y anexos
  - .12 Genitales
  - .13 Alergia
  - .14 Infecciosas
  - .15 Parasitarias
  - .16 Otras
- 1 Relacionados con nutrición  
2 No relacionados con nutrición
- <sup>o</sup>Estas subdivisiones pueden aplicarse también a: P2-000, P2-100, P2-400
- Si la signatura aún no tiene subdivisión (pura), aplíquese esta relación anteponiéndole dos ceros ej: P2-100.001 crecimiento relacionado con nutrición. P2-100.011 crecimiento normal relacionado con nutrición
- P2-N.P. No previstos en esta clasificación

SI- SALUD PUBLICA

- SI-000 Artículos generales y de revisión
- SI-100 Administración
- SI-200 Morbilidad y mortalidad
- SI-300 Infecto-contagiosas
- SI-301 Diarreas infecciosas
- Véase subdivisiones comunes, página siguiente

SI- Cont.

SI-400	Saneamiento ambiental
SI-500	Materno-Infantil y pre-escolar
SI-600	Higiene industrial
SI-700	Higiene escolar
SI-800	Educación sanitaria
SI-900	Socio-Antropología (Trabajo social)
	.01 Indígena
	.02 Ladina
	.03 Otras
SI-1000	Nutrición (problemas específicos)
SI-1001	Bocio
SI-1002	Caries
SI-1003	SPI (Síndrome Pluricarencial de la infancia)
SI-1004	Aterosclerosis y enfermedades coronarias
SI-1005	Parasitismo intestinal
SI-1006	Parasitismo sanguíneo
SI-N.P.	No previstos en la clasificación

Subdivisiones comunes a todas las  
signaturas del SI-000 al SI-900

- .01 Relacionados con nutrición
- .02 No relacionados con nutrición

Nota: Cuando la signatura SI-900 no está subdividida en indígena, ladina u otros y se quiere hacer estas relaciones, antepóngase a la signatura pura (SI-900) dos ceros ej: SI-900 socio antropología relacionados con nutrición. Si está subdividida y se desea hacer esta relación, omitase el cero, ej: SI-900.011 socio antropología, indígena relacionado con nutrición.





ROMEO DE LEON

J. Am. Med. Assoc., Vol. 201,  
No. 1. 1967.

1. Groover, Marshall E., et al.  
(800 N. E. 13th St., Oklahoma  
City, Oklahoma 73104).  
Problems in the quantitation  
of dietary surveys.  
J. Am. Med. Assoc., 201(1):  
8-10. 1967.
2. Vitamin in search of a  
disease.  
(c/o American Medical Assoc.  
535 North Dearborn Street,  
Chicago, Illinois 60610).  
J. Am. Med. Assoc., 201(3):  
195-196. 1967.

MARCO ANTONIO RAMIREZ

Am. J. Sociol., Vol. 73, No. 1.  
1967.

1. Mark, Harold, and Kent P.  
Schwirian.  
(University of Illinois,  
Urbana, Illinois).  
Ecological position, urban  
central place function, and  
community population growth.  
Am. J. Sociol., 73(1):30-41.  
1967.

LEONARDO MATA

J. Hyg., Vol. 65, No. 2. 1967.

1. Jellard, C. H., and Gillian  
M. Churcher.  
(Public Health Laboratory  
Service and Department of  
Pathology, Plymouth General  
Hospital, Greenbank Road,  
Plymouth).  
An outbreak of Pseudomonas  
aeruginosa (pyocyanea) in-  
fection in a Premature Baby  
Unit, with observations on  
the intestinal carriage of  
Pseudomonas aeruginosa in  
the newborn.  
J. Hyg., 65(2):219-228. 1967.

BIBLIOGRAFIA ADICIONAL

1. Seltzer, Carl C., and Jean  
Mayer.  
(665 Huntington Avenue,  
Boston 02115).  
How representative are the  
weights of insured men and  
women?  
J. Am. Med. Assoc., 201(4):  
221-224. 1967.
2. Ochoa, Severo.  
(Department of Biochemistry,  
New York University School  
of Medicine, New York, N.Y.)  
Translation of the genetic  
message.  
Bull. Soc. Chim. Biol.,  
49(7):721-737. 1967.

Guillermo Palma R.  
Bibliotecario

APENDICE No.8

Costa Rica		Honduras
El Salvador	INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA	Nicaragua
Guatemala	(INCAP)	Panama

ESCUELA DE NUTRICION  
 AÑO LECTIVO 1967  
 PRIMER AÑO - PRIMER SEMESTRE

PROGRAMA CALENDARIO DEL CURSO "USO DE LA BIBLIOTECA Y NORMAS  
 PARA PREPARACION DE BIBLIOGRAFIAS"

I. HORARIO SEMANAL DE CLASES

Clases teóricas

<u>Días</u>	<u>Horas</u>	<u>Semanas</u>
Miércoles	8:00 - 9:00	Durante 10 semanas del 12 de abril al 16 de junio.
Jueves	8:00 - 9:00	

Prácticas de laboratorio

Viernes	2:00 - 3:00	Durante 10 semanas en el mismo período
---------	-------------	---

II. OBJETIVOS

- a. Generales: Familiarizar al estudiante con el uso inteligente de todos los recursos que la Biblioteca pone a su alcance, para sacar mayor provecho y ahorrar tiempo y energía.
- b. Especiales: Instruir en la técnica de la investigación bibliográfica y proporcionarle los conocimientos básicos para la elaboración de bibliografías.

III. DESARROLLO DE LAS CLASES TEORICAS

<u>Fecha</u>	<u>Tema</u>
Abril 12, 13, 14	A. LA BIBLIOTECOLOGIA Diferentes disciplinas que comprende.
Abril 19	B. CONCEPTO DE BIBLIOTECA. DIFERENTES TIPOS DE BIBLIOTECAS: Nacional, Pública, Infantil, Escolar, Universitaria.

Abril 20

C. LA BIBLIOTECA ESPECIALIZADA. OBJETIVOS Y FUNCIONES

1. Diferentes secciones que integran la colección de la biblioteca y sus características
  - a. Sección de Referencias
  - b. Sección de Libros en General
  - c. Sección de Publicaciones periódicas
  - d. Sección de Publicaciones seriadas
  - e. Sección de Reimpresos y fotocopias (micropelículas, microtarjetas).
  - f. Sección de Diapositivas
  - g. Sección de Mapas
  - h. Sección de Discos
  - i. Sección de Otros materiales didácticos

Abril 26, 27  
Mayo 3

2. La localización de libros mediante el catálogo de la biblioteca
  - a. Naturaleza y funcionamiento del catálogo.
  - b. Preguntas que el catálogo contesta
  - c. Los encabezamientos de materia
  - d. Las referencias cruzadas
  - e. La clasificación y la determinación de la ubicación de los libros que están en la biblioteca.
    - (1) La signatura de clase
    - (2) La signatura librística

Mayo 4

D. EL KARDEX DE PUBLICACIONES PERIODICAS

Mayo 10

E. LA LOCALIZACION DE PUBLICACIONES PERIODICAS Y SERIADAS

1. Servicios especiales que se obtienen de las publicaciones periódicas

Mayo 11, 12

2. Los índices de publicaciones periódicas

Mayo 17, 18

3. Las revistas de resúmenes (abstracts).

Mayo 24

Prueba de conocimientos

Mayo 25

F. LA ELABORACION DE UNA BIBLIOGRAFIA

1. Definición de términos
2. Razones por las cuales es importante incluir las referencias bibliográficas en un informe técnico o artículo científico.
3. Etapas principales en la elaboración de bibliografías.

Mayo 26, 31

4. La anotación de las referencias bibliográficas

Junio 1

- a. Libros y folletos (elementos que la integran).

- (1) Autores personales
- (2) Autores corporativos
- (3) Publicaciones anónimas
- (4) Congresos y conferencias
- (5) El título
- (6) Mención del traductor, editor, etc.
- (7) Edición
- (8) Lugar de publicación
- (9) Casa editora
- (10) Fecha
- (11) Paginación
- (12) Mención de la serie
- (13) La puntuación y espaciado
- (14) Uso de las mayúsculas

- b. Artículos de Revistas (elementos que la integran).

Junio 7

- c. Artículos de anuarios y publicaciones de sociedades

- d. Separatas

Junio 8

- e. Tesis

- f. Materiales no consultados

- g. Comunicaciones personales

5. Organización de la bibliografía

Junio 14 Prueba final

IV. DESARROLLO DE LAS CLASES PRACTICAS

- |          |   |
|----------|---|
| Abril 21 | a) Diferentes secciones que integran la Biblioteca  |
| Abril 28 | b) Ilustraciones de fichas del catálogo y localización de libros                              |
| Mayo 5   | c) Uso del Kardex y localización de revistas y reimpresos.                                    |
| Mayo 19  | d) Uso de los índices y revistas de resúmenes   |
| Junio 2  | e) Elaboración de fichas bibliográficas para libros.  |
| Junio 9  | f) Elaboración de fichas para revistas y otras modalidades y organización de una bibliografía |

V. EVALUACION

1. Examen inicial informal de 1/4 de hora.
2. Paralela:
  - a) Observación constante y sistemática de interés, actitudes, actividad e iniciativa.
  - b) Rendimiento en las clases prácticas
  - c) Examen parcial (a medio curso)
3. Final:
  - a. Examen de conocimientos

## VI. BIBLIOGRAFIA

1. Akers, Susan Grey. Catalogación sencilla para bibliotecas. México, D.F., Editorial Pax-México, Librería Carlos Cesarman, S.A. (cl962) 285 p.
2. Alexander, Carter y Burke, David J. Métodos de investigación con modelos tomados de la literatura pedagógica. Edición latinoamericana. Traducción de la 4a. edición revisada. Washington, D.C., Unión Panamericana, 1962. 185 p. (Manuales del bibliotecario, No. 3) Versión española de la obra "How to locate educational information and data; an aid to quick utilization".
3. American Library Association. Cataloging rules for author and title entries. 2nd. ed. Chicago, 1949. 265 p.
4. Buonocore, Domingo. Vocabulario bibliográfico; términos relativos al libro, al documento, a la biblioteca y a la imprenta, para uso de escritores, bobliógrafos, bibliófilos, bibliotecarios, archivistas, libreros, editores, encuadernadores y tipógrafos. Santa Fé, Argentina, Librería y editorial Castellví, S.A., 1962. 205 p.
5. Cutter, Charles A. Cutter-Sanborn three-figure author table. Springfield, Mass., The H.R. Huntting Co., s.f.
6. Dewey, Melvil. Sistema de clasificación decimal; tablas e índice alfabético auxiliar. Traducción del inglés de la 15a. edición revisadas por Norah Albanell Macoll. Essex County, N.Y., Forest Press, Inc. (cl955) 1059 p.
7. Grout, Catherine W. La clasificación de la Biblioteca del Confreso; explicación de las tablas usadas en los esquemas. Tesis (Master of Science on Library Science) -Faculty of Library Service Columbia University, mayo de 1963. Traducida (del inglés) por Violeta Angulo M. Washington, D.C., Unión Panamericana, 1961. 107 p.
8. Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. San José, Costa Rica. Redacción de referencias bibliográficas; normas de estilo oficiales del IICA. San José, Costa Rica, 1964. 24 p. (Bibliotecología y documentación No. 4)

9. National Library of Medicine. Classification: a scheme for the shelf arrangement of books in the field of medicine and its related sciences. 2nd., ed. Washington, D.C., Government Printing Office, 1956, 314 p.
10. U. S. Library of Congress. Reglas para la catalogación descriptiva en The Library of Congress adoptadas por la American Library Association. Traducidas por Fermín Peraza Sarausa. Washington, D.C., Government Printing Office, 1957. 174 p.
11. U. S. Library of Congress. Subject headings used in the dictionary catalogues of the Library of Congress. 6 th Ed. Washington, D.C., Government Printing Office, 1957. 1357 p.

PROGRAMA CALENDARIO DEL CURSO DE INTRODUCCION AL METODO DE ESTUDIO

I. HORARIO SEMANAL DE CLASES

Clases teóricas

<u>Días</u>	<u>Horas</u>	<u>Semanas</u>
Miércoles	8:00 a 9:00	Durante 19 semanas del 30 de enero al 15 de junio. Feriado de Semana Santa del 20 al 24 de marzo.
Jueves	8:00 a 9:00	

Clases laboratorio

Viernes	14:00 a 16:00	Durante 19 semanas en el mismo período.
---------	---------------	---

II. OBJETIVOS

a) Generales: Lograr en el estudiante:

- 1) La adquisición de conocimientos (hechos, métodos, técnicas).
- 2) La adquisición de una metodología científica.
- 3) La inducción y aplicación de principios generales.
- 4) El establecimiento de actitudes favorables hacia el engrandecimiento de la cultura.

b) Específicos:

- 1) Ayudar a desarrollar en el estudiante formas de estudio constructivas a fin de alcanzar más eficiencia, con menor esfuerzo.
- 2) Enseñarles a conocer sus propias limitaciones de estudio y formas de superar las mismas.
- 3) Iniciarles en las técnicas de estudio recomendadas para las diversas disciplinas del curriculum de la

Escuela de Nutrición.

- 4) Estimularles a participar activamente en el desarrollo de los cursos.
- 5) Acostumbrarles a usar fuentes primarias de información.
- 6) Enseñarles a profundizar los conocimientos y a evitar la rutina.
- 7) Enseñarles a leer críticamente
- 8) Iniciarles en las técnicas y recursos de la investigación.
- 9) Conducirles a expresarse con rigor lógico y en forma precisa.
- 10) Familiarizarles con la forma de hacer mejores exámenes escritos.

III. DESARROLLO DE LAS CLASES TEORICAS

- Febrero 2      EL ESTATISMO DIDACTICO EN LA UNIVERSIDAD Y LOS METODOS DE ESTUDIO ACTIVOS.
1. Razones y consecuencias del estatismo didáctico.
  2. Definición de términos:
    - a. Qué es estudiar?
    - b. Cuántos tipos o modalidades de estudio es posible diferenciar?
  3. Estratificación de los contingentes estudiantiles.
  4. Qué es la eficiencia y cómo lograrla.
- Febrero 8      LA LECTURA Y SUS FUNCIONES DENTRO DE LOS METODOS DE ESTUDIO.
- a. Principales clases de lectura.
  - b. Preparación, eficiencia y velocidad.
  - c. Estudio crítico.
  - d. Persistencia

- e. Mecánica de la lectura.

Febrero 9 LA ESCRITURA Y SUS FUNCIONES DENTRO DEL METODO DE ESTUDIO.

- a. Consideraciones básicas
- b. Tipos de reportes
- c. Documentos para investigación
- d. Cómo tomar notas, hacer exámenes, esquemas, etc.

Febrero 15 LECTURA Y COMENTARIO DE TEXTOS

- a. Comparar textos
- b. Significado de los contextos
- c. Análisis de textos
- d. Correlación de textos
- e. Fuentes de referencia
- f. Fuentes de información
- g. Fuentes bibliográficas

Febrero 16 LOS TEXTOS UTILIZADOS

- a. Cómo se puede sacar mejor provecho a un libro de texto:
  - 1. La regularidad en el estudio
  - 2. Cómo proceder al estudio
  - 3. Reglas generales para leer con provecho en actitud de estudio.

Febrero 22 FORMAS DOCENTES DE TRABAJO COLECTIVO  
y 23

- a. Seminario
- b. Simposium
- c. Mesa redonda
- d. Foro
- e. Ventajas y limitaciones de los mismos
- f. Cómo estudiar para estas formas docentes

Marzo 10. TECNICAS DE EVALUACION

- a. Generalidades acerca de la evaluación en la Universidad.

- b. Clases de evaluación
- c. Instrumentos de evaluación y cómo responder a ellos.

Marzo 2 ESTUDIO DE LAS ASIGNATURAS BASICAS DEL PROGRAMA

- a. Ciencias biológicas
- b. Ciencias sociales

Marzo 8 LA FATIGA MENTAL

- a. Qué es la fatiga
- b. Cómo se origina la fatiga mental
- c. Factores de que depende la fatiga en general:
  - 1. Intrínsecos
  - 2. Extrínsecos
  - 3. Cómo se manifiesta la fatiga
  - 4. Cómo evitar y combatir la fatiga

Marzo 9 EVALUACION FINAL DE LA PARTE TEORICA

Se correrá una prueba de conocimientos.

#### IV. DESARROLLO DE LAS CLASES DE LABORATORIO

- Febrero 3 Búsqueda de elementos comunes en estudio de casos
- Febrero 10 Aprovechamiento y uso de hojas de lectura
- Febrero 17 Elaboración de resúmenes y esquemas
- Febrero 24 Práctica de lectura comentada de textos
- Marzo 3 Práctica de las técnicas para un buen subrayado de textos
- Marzo 10 Planeamiento de un Seminario



llp. (Biblioteca de estudios pedagógicos, 2).

Hook, J.N. How to write better examinations. 2a. ed. New York, Barnes & Noble Inc., 1964. 32 p.

Lemus, Luis Arturo. Manual de rendimiento escolar. Guatemala, C.A., Cultural Centro Americana, S.A., s.f. 208 p.

Mira y López, Emilio. Cómo estudiar y cómo aprender. Buenos Aires, Kapelusz y Cía., 1948. 104 p.

Smith, Samuel. Best methods of study. 3rd. ed. New York, Barnes & Noble, Inc., 1964. 132 p.

Whitney, F.L. Elementos de investigación. Traducción de la 3a. ed. americana por José Savé. Barcelona, Ediciones Omega, S.A., 1958. 295 p.

Young, Pauline V. Métodos científicos de investigación social. 2a. ed. Traducción de la 2a. y 3a. ediciones de la obra Scientific social survey and research, por Angela Müller Montiel. México, D.F., Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México, 1960. 666 p.